

CITTO' di LUGANO



preventivo 2016

PREVENTIVO ANNO 2016

Messaggio Municipale no. 9321

Approvati:

dal lod. Municipio il: 29.10.2015

e

dall'on. Consiglio Comunale il:

INDICE

	<i>Testi pagina</i>	<i>Conti pagina</i>
Messaggio municipale no. 9321	11	
Tabella ricapitolazione generale		197
Tabella riassuntiva per dicastero		199
Tabelle riassuntive: proventi e spese		200
Tabelle ricapitolazione funzionale gestione corrente e investimenti		202
Dispositivi finali di risoluzione per:		
. <i>approvazione dei conti preventivi 2016</i>	193	
. <i>fissazione moltiplicatore d'imposta 2016</i>	193	
. <i>fondi comunali</i>	194	
. <i>approvazione conti Azienda Acqua Potabile</i>	194	

COMUNE

- Istituzioni	63	207
- Consulenza e Gestione	91	217
- Immobili	103	225
- Sicurezza e spazi urbani	111	231
- Formazione e sostegno	131	243
- Cultura, sport ed eventi	151	259
- Sviluppo territoriale	173	275
Tabelle calcolo ammortamenti Comune		317

FONDI COMUNALI

Fondazione Antonio Caccia	183	281
Borsa d'architettura fratelli P. ed E. Somazzi	183	282
Fondazione Faure-Soldini	184	283
Successione Lucia Solari	184	284

INDICE

	<i>Testi pagina</i>	<i>Conti pagina</i>
CONTO INVESTIMENTI DEL COMUNE		287
AZIENDA ACQUA POTABILE	187	321
CONTO INVESTIMENTI AZIENDA ACQUA POTABILE		322

MESSAGGIO

MUNICIPALE

NO. 9321

Città di Lugano

Messaggio generale accompagnante il

Preventivo 2016

Sommario

1. Considerazioni generali.....	12
2. Progetto nuova amministrazione	18
3. Nel merito del preventivo 2016.....	21
3.1. Contesto economico	21
3.2. Principali dati finanziari del preventivo 2016.....	23
4. Sviluppo della gestione corrente	26
4.1. Riconciliazione dati del preventivo 2015 e del consuntivo 2014	26
4.2. Confronto 2016 / 2015 / 2014 fabbisogno per dicastero	29
4.3. Confronto 2016 / 2015 / 2014 per gruppo di conti	30
4.4. Dettaglio delle voci contabili «prestazioni di terzi».....	49
5. Gettito d'imposta e risorse fiscali.....	50
5.1. Aggiornamento del gettito fiscale per gli anni 2004 - 2016	50
5.2. Globalisti e evoluzione direttive fiscali	51
5.3. Fissazione del moltiplicatore d'imposta 2016	52
6. Conto degli investimenti	54

Lugano, 29 Ottobre 2015

All'Onorando
Consiglio Comunale
della Città di Lugano

Onorevole signor Presidente,
Onorevoli Signore e Signori Consiglieri,

1. CONSIDERAZIONI GENERALI

Il preventivo 2016 è il risultato di un lavoro di analisi iniziato nel 2013 che ha permesso la stesura e la presentazione di tutta una serie di documenti (misure di rientro, piano investimenti, piano finanziario) che hanno evidenziato la necessità affrontare la difficile questione della riorganizzazione amministrativa della Città.

Con il preventivo 2016 il Municipio presenta il primo documento finanziario della Città di Lugano allestito secondo lo schema introdotto con il *Progetto Nuova Amministrazione*. Progetto che porta alla riorganizzazione dell'amministrazione cittadina in 7 dicasteri come più dettagliatamente presentato al capitolo 2 del presente documento.

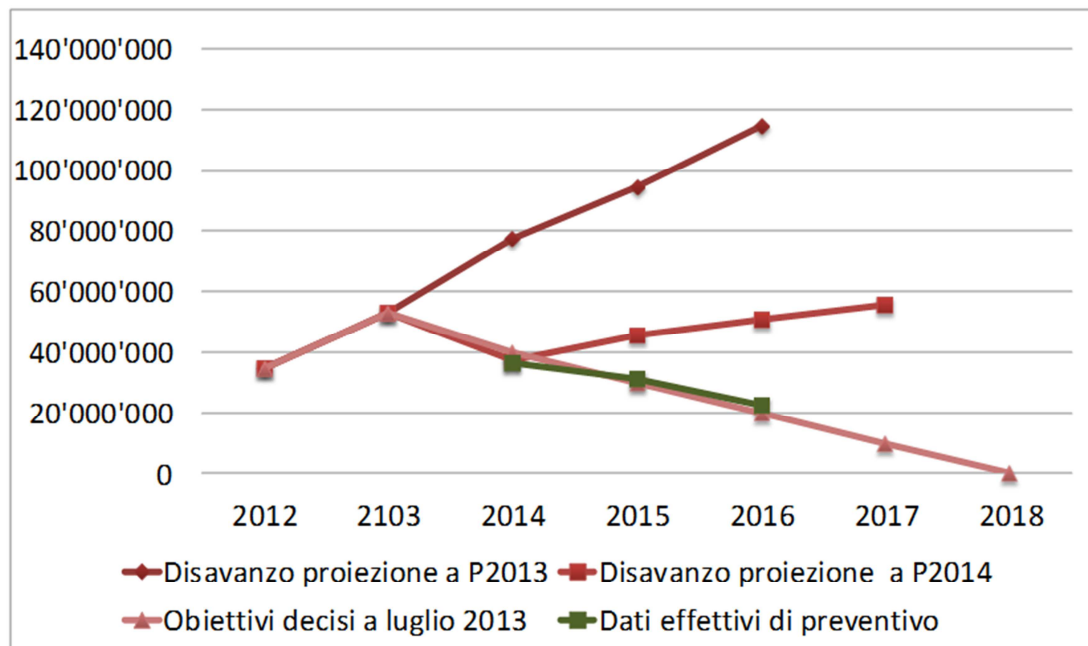
L'implementazione della nuova organizzazione ha avuto importanti conseguenze anche sulla struttura contabile della Città e sulla presentazione del preventivo 2016; si sono infatti rese necessarie diverse riclassificazioni di costi e ricavi, accorpamenti o suddivisioni di strutture e altre modifiche minori. Per rendere più agibile il lavoro di confronto dei dati di preventivo 2016 abbiamo riclassificato con gli stessi criteri anche il preventivo 2015 e il consuntivo 2014.

Nell'ambito del capitolo 4.1 vengono fornite informazioni più mirate relative a questo allineamento dei dati storici.

Obiettivo prioritario del Municipio e dell'amministrazione comunale nell'allestimento del preventivo di gestione corrente 2016 è il perseguimento degli obiettivi di rientro del disavanzo di gestione come stabilito con il preventivo 2014 e più precisamente un

disavanzo di gestione per il 2016 di fr. 20.0 mio e il pareggio dei conti a consuntivo 2018.

Nel grafico che segue abbiamo evidenziato con la retta verde l'evoluzione dei dati dei preventivi 2014 – 2016 che collimano quasi perfettamente con le aspettative di risanamento finanziario decise dal Municipio nel luglio 2013:



Per ancora meglio valutare il lavoro fino ad oggi svolto, non va dimenticato che il consuntivo 2014 ha chiuso con un disavanzo di soli fr. 2.8 mio e che, alla luce dei dati attuali, pur considerando per il 2015 il mancato incasso dei fr. 6.0 mio previsti per la quota parte derivante dall'introduzione in corso d'anno del regolamento sui rifiuti, il consuntivo dovrebbe chiudersi con un risultato significativamente inferiore al previsto disavanzo di fr. 31.1 mio. Miglioramento del risultato dovuto in parte a fattori straordinari, quali l'elevato introito dalle imposte speciali a seguito delle tassazioni derivanti dalle autodenunce prodottesi con la "mini amnistia fiscale" decisa a livello federale, la chiusura dell'accertamento fiscale di importanti transazioni immobiliari che ha prodotto una consistente partecipazione comunale alla tassazione degli utili immobiliari (TUI) e da fattori significativi dell'attenzione posta dall'intera amministrazione sul fronte dei risparmi con, in proiezione, il concretizzarsi di minori spese per il personale e per beni e servizi. Rimane purtroppo ancora incertezza sull'evoluzione del gruppo di conti legati ai contributi al cantone e ai consorzi per i quali i dati definitivi saranno disponibili solamente a fine anno.

L'obiettivo di disavanzo massimo fissato a suo tempo dal Municipio ipotizzava per il preventivo un'eccedenza di costi di fr. 20.0 mio. Nel piano finanziario presentato in occasione del preventivo 2015 si ipotizzava un disavanzo 2016 di fr. 20.8 mio considerando tra i ricavi la piena incidenza del regolamento sui rifiuti stimato in fr. 9.0 mio.

Il preventivo 2016 evidenzia un disavanzo di fr. 22.5 mio, dato evidentemente superiore di fr. 2.5 mio all'obiettivo prefissato, ma ampiamente giustificato dall'impossibilità di incassare i fr. 9.0 mio della tassa ecologica, solo parzialmente neutralizzata da un maggiore dividendo straordinario richiesto alle AIL SA (a preventivo abbiamo impostato un dividendo di fr. 15.0 mio contro un dividendo invece pianificato a medio termine di fr. 9.2 mio, con quindi un beneficio a favore della Città di fr. 5.8 mio).

Di fatto il differenziale tra i minori introiti della tassa ecologica (fr. 9.0 mio) e il dividendo straordinario richiesto alle AIL SA (fr. 5.8 mio) evidenzia per saldo un peggioramento di fr. 3.2 mio che raffrontato ai fr.2.5 mio di maggiore disavanzo complessivo iscritto a preventivo 2016 porterebbe ad un disavanzo teorico di fr. 19.3 mio quindi perfettamente in linea con le aspettative di piano finanziario.

Nel rispetto del regolamento sulla gestione finanziaria e contabile dei comuni il Municipio è intenzionato a presentare l'aggiornamento del piano finanziario unitamente alle linee direttive e agli obiettivi di quadriennio entro la fine del prossimo mese di novembre.

Questo in quanto il grosso impegno derivante dal progetto nuova amministrazione e la volontà di rispettare il termine di fine ottobre per licenziare il presente messaggio municipale, non ha permesso di allegare anche questi documenti nel preventivo 2016.

Tenuto conto della buona concordanza del risultato di preventivo 2016 con il piano finanziario pubblicato lo scorso anno, e che le principali variazioni all'interno dei singoli gruppi di conto siano riconducibili prioritariamente ai seguenti fattori:

- a piano finanziario i rapporti con LAC, Museo d'Arte, Lugano in Scena e Museo delle Culture erano stati ipotizzati nella forma di mandato di prestazione alle nuove entità giuridicamente e contabilmente separate, quindi senza riprendere i singoli costi e ricavi (personale, beni e servizi, ricavi vari) ma inserendo nel gruppo dei conti "contributi" la quantificazione dei singoli mandati di prestazione. A preventivo 2016 queste attività sono riprese ancora nella forma di centro di costo dell'amministrazione cittadina tenuto conto che: per il LAC il messaggio municipale per la costituzione dell'Ente Autonomo è al vaglio della speciale commissione, che la costituzione della Fondazione Museo d'Arte della Svizzera Italiana è in corso ma che, la ripresa del personale dalla nuova fondazione potrà avvenire solamente nel corso del primo semestre 2016 e che la concretizzazione delle nuove forme giuridiche per Lugano in Scena e Museo delle Culture non sono ipotizzabili per il 2016. Questo comporta rispetto al piano finanziario il computo di tutti i costi e ricavi di dettaglio nei conti della Città e in sostituzione dei crediti globali previsti per i mandati di prestazione e considerati alla stregua di contributi; questa soluzione non ha impatto sul fabbisogno netto.
- il rinvio dell'introito derivante dalla tassa ecologica, a causa dei ricorsi pendenti
- il dividendo straordinario richiesto alle AIL SA
- la riclassificazioni di diversi costi, in particolare per quanto attiene taluni contributi o rimborsi ad enti pubblici come richiestoci dalla sezione enti locali e meglio descritti nel capitolo 4.1.2

il Municipio ritiene che la presentazione entro fine novembre dell'aggiornamento del piano finanziario non sia di pregiudizio per l'analisi e la discussione del preventivo 2016.

Il Municipio è consapevole che il raggiungimento del pareggio della gestione corrente nel 2018 è un'operazione per nulla scontata ma, tenuto conto di quanto fatto negli anni 2014 e 2015 e di quanto ipotizzato per il 2016, ritiene di avere messo in opera le corrette

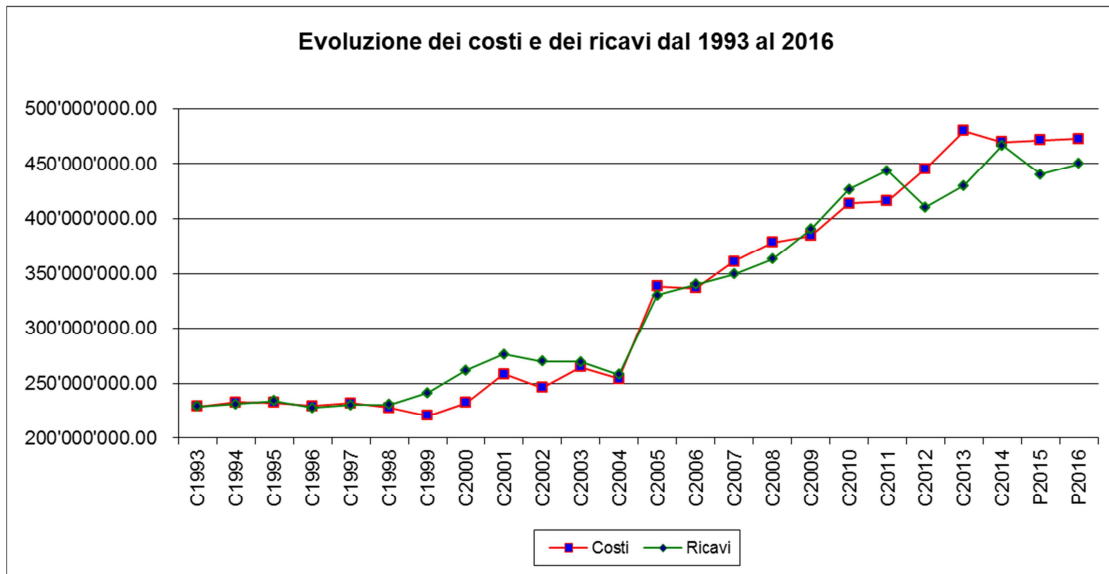
modalità di lavoro che, coinvolgendo tutta l'amministrazione, che – l'Esecutivo ne è sicuro - potranno portare, con evidentemente ancora dei sacrifici, all'auspicato pareggio.

Non si nasconde comunque che una serie di criticità sono ancora latenti e dovranno essere tempestivamente analizzate e definite nel loro realizzarsi al fine di poter proporre i correttivi che si renderanno necessari; in particolare ci riferiamo a:

- ridefinizione dei flussi finanziari Cantone-Comuni;
- ripercussioni sui comuni del risanamento finanziario dei conti del Cantone;
- riforma III della fiscalità delle imprese;
- scambio automatico dei dati nel settore bancario/finanziario;
- nuove leggi e nuovi regolamenti per il settore parabancario
- concorrenzialità fiscale spinta tra centri e comuni della corona.

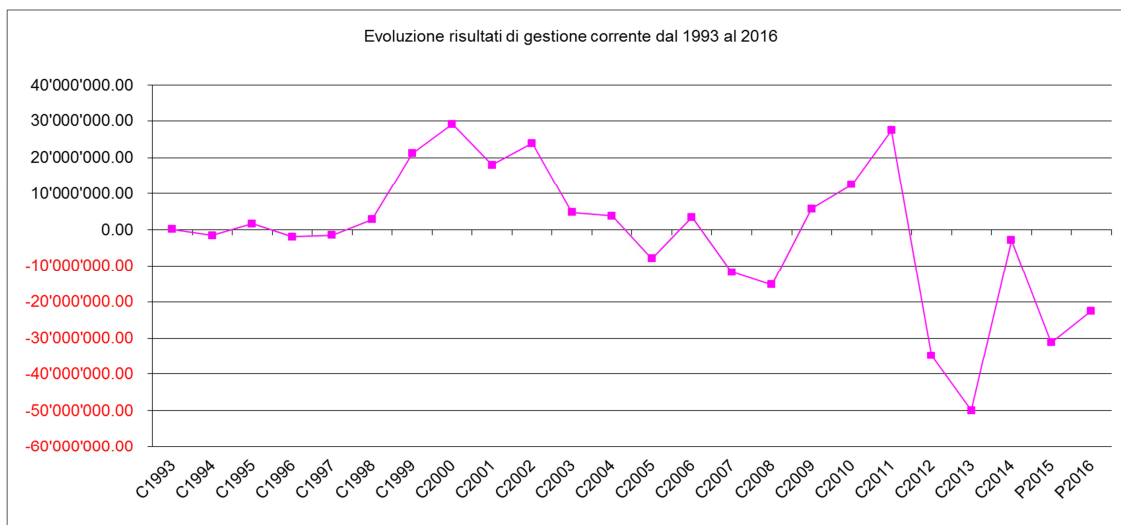
Come già fatto in occasione del preventivo 2015, di seguito presentiamo alcune tabelle e grafici che meglio illustrano lo sviluppo di costi e ricavi.

	Preventivo 2016	Preventivo 2015	Consuntivo 2014
3 SPESE CORRENTI	472'830'780.00	471'649'891.00	469'889'038.02
30 SPESE PER IL PERSONALE	186'071'109.00	185'638'569.00	187'620'388.73
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	80'564'937.00	81'897'375.00	73'785'684.49
32 INTERESSI PASSIVI	20'331'720.00	22'066'030.00	21'208'057.10
33 AMMORTAMENTI	36'524'000.00	36'167'050.00	44'543'746.93
35 RIMBORSI AD ENTI PUBBLICI	11'579'600.00	11'371'800.00	10'491'402.97
36 CONTRIBUTI PROPRI	131'492'020.00	127'852'030.00	127'476'376.53
38 VERSAMENTI A FINANZIAMENTI SPECIALI	4'817'694.00	5'182'487.00	3'055'770.65
39 ADEBITI INTERNI	1'449'700.00	1'474'550.00	1'707'610.62
4 RICAVI CORRENTI	212'869'400.00	211'321'051.00	467'036'512.42
40 IMPOSTE	57'400'000.00	53'385'000.00	297'803'765.37
41 REGALIE E CONCESSIONI	3'312'550.00	3'314'420.00	4'031'904.67
42 REDDITI DELLA SOSTANZA	48'148'220.00	43'219'285.00	47'025'704.09
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	69'828'310.00	73'669'440.00	67'500'875.08
44 CONTRIBUTI SENZA FINE SPECIFICO	3'367'200.00	4'367'400.00	9'256'495.65
45 Rimborsi da enti pubblici	2'580'950.00	2'750'600.00	2'485'078.51
46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI	25'726'600.00	28'643'516.00	36'786'744.26
48 PRELEVAMENTI DA FINANZIAMENTI SPECIALI	1'055'870.00	496'840.00	438'334.17
49 ACCREDITI INTERNI	1'449'700.00	1'474'550.00	1'707'610.62

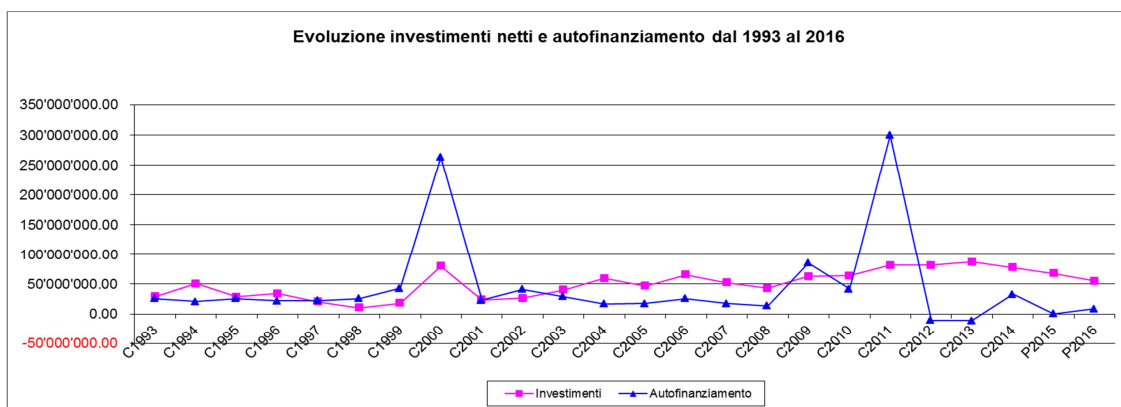


Anche graficamente si constata il mantenimento complessivo dei costi sui valori di preventivo 2015 e di consuntivo 2014.

La prevista crescita dei ricavi per rapporto al preventivo 2015 permette di ridurre la forchetta tra le due serie di dati che rappresenta il risultato di gestione corrente.



Fatta astrazione dal risultato di consuntivo 2014, che, come dettagliatamente indicato nel messaggio municipale concernente l'approvazione dei conti 2014, ha beneficiato di importanti fattori straordinari, il previsto risultato di gestione 2016 rappresenta il dato nettamente migliore dal 2012.



Il contenimento degli investimenti e il costante miglioramento del risultato di gestione corrente genererà un migliore autofinanziamento che permetterà di contenere la crescita dell'indebitamento verso terzi e del debito pubblico. Non va comunque nascosto che il basso tasso di autofinanziamento, seppur ora non più negativo, rimane un fattore di criticità.

Evoluzione del grado di autofinanziamento:

	Consuntivo			Preventivo	
	2012	2013	2014	2015	2016
CHF	-10'985'588	-11'150'191	32'733'266	-373'090	8'671'870
Grado	-13.45%	-12.74%	41.93%	-0.54%	16.04%

Importante sottolineare che l'elevato finanziamento di terzi iscritto al passivo del bilancio deve essere assolutamente ridotto e questo nel programma del Municipio dovrà avvenire sia attraverso il risanamento della gestione corrente, così da stabilmente produrre un ben più elevato grado di autofinanziamento, sia attraverso la creazione di importanti mezzi liquidi provenienti dalla valorizzazione dei beni patrimoniali della Città. A questo scopo il Municipio nel corso del 2016 valuterà le migliori soluzioni per ottenere mezzi liquidi da destinare esclusivamente al rimborso di debiti fissi esistenti o attraverso la dismissione di singole proprietà immobiliari o attraverso la costituzione di un fondo o fondazione immobiliare alla quale cedere gli immobili di reddito al loro valore di mercato e successivamente vendere parte delle quote del fondo stesso a terzi.

Un indebitamento come quello attuale non è infatti sostenibile a medio-lungo termine per un ente pubblico che ha un gettito di imposta di 260 milioni di franchi. Il costo per interessi, in un periodo di tassi eccezionalmente bassi, rappresenta quasi il 10% del gettito fiscale e non ci si può illudere che l'attuale situazione di tassi favorevoli possa durare all'infinito.

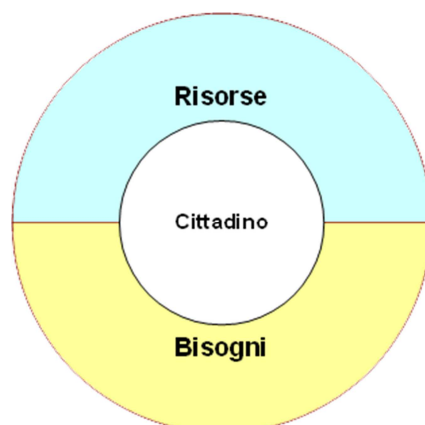
2. PROGETTO NUOVA AMMINISTRAZIONE

Il preventivo 2016 coincide con l'implementazione del nuovo modello organizzativo elaborato nell'ambito del progetto di riforma dell'amministrazione cittadina - Progetto Nuova Amministrazione (PNA).

Con la nuova organizzazione dei servizi della Città l'amministrazione sarà suddivisa ed organizzata in 7 settori / dicasteri, con lo scopo di consolidare un modello organizzativo organico e durevole nel tempo, individuando sinergie interne e sfruttando margini di miglioramento.

La struttura organizzativa dell'amministrazione cittadina sarà così in grado di gestire meglio una realtà territoriale passata da poco meno di 30'000 abitanti nel 2004 a quasi 70'000 nel 2015, dopo l'ultima fase aggregativa e sarà strutturata per migliorare l'efficacia e l'efficienza dei servizi e le prestazioni a favore del cittadino e dell'utenza tutta, in un'ottica di innovazione.

L'organizzazione è stata impostata mettendo al centro dell'azione dell'ente pubblico il cittadino. Ciò permette di definire i seguenti obiettivi: ruolo centrale del cittadino; organizzazione orientata ai bisogni dei soggetti che abitano e visitano la città (abitanti, aziende, turisti); tutela e valorizzazione del territorio e delle infrastrutture; perseguimento e promozione di uno sviluppo armonico e sostenibile della città. Di seguito, lo schema concettuale che illustra tali elementi:

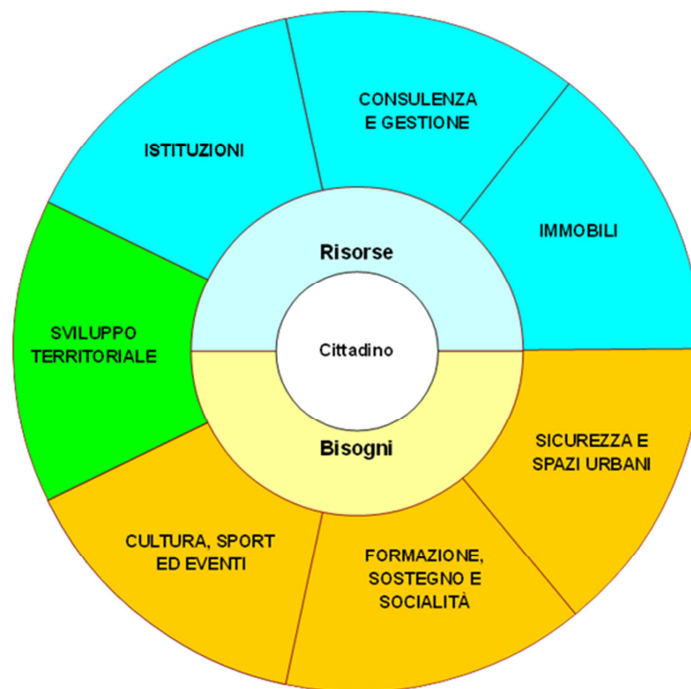


La nuova struttura prevede sette macro aree di attività (dicasteri), suddivise tra bisogno e risorse, sulle quali impostare l'organizzazione dell'amministrazione della Città.

Nella definizione dei dicasteri si è proceduto ad accorpare i servizi che per loro natura operano in contesti e secondo principi affini ottimizzando, laddove possibile, le sinergie e le collaborazioni interne.

Sono stati quindi definiti 3 dicasteri in termini di bisogni: Sicurezza e spazi urbani; Formazione, sostegno e socialità; Cultura, sport e eventi. Anche le risorse sono state suddivise in tre principali dicasteri: Istituzioni; Consulenza e gestione; Immobili. Per il settimo dicastero, è stata identificata un'area che si colloca a metà tra i bisogni e le risorse ovvero quella dello Sviluppo territoriale.

Di seguito la rappresentazione grafica del modello organizzativo adottato nel suo complesso.



Aree di attività dei singoli dicasteri

Dicastero istituzioni: comprende i servizi istituzionali e di rappresentanza, la comunicazione e quelli previsti dalla legge.

Dicastero consulenza e gestione: comprende i servizi che forniscono funzioni di supporto agli altri dicasteri.

Dicastero immobili: riunisce le unità che progettano, realizzano, mantengono e gestiscono gli edifici della città. L'aggregazione di questi servizi permette di gestire in modo ottimale il ciclo di vita completo di un'opera.

Dicastero sicurezza e spazio urbano: comprende i servizi che operano sul territorio garantendone la sicurezza, l'ordine e il decoro.

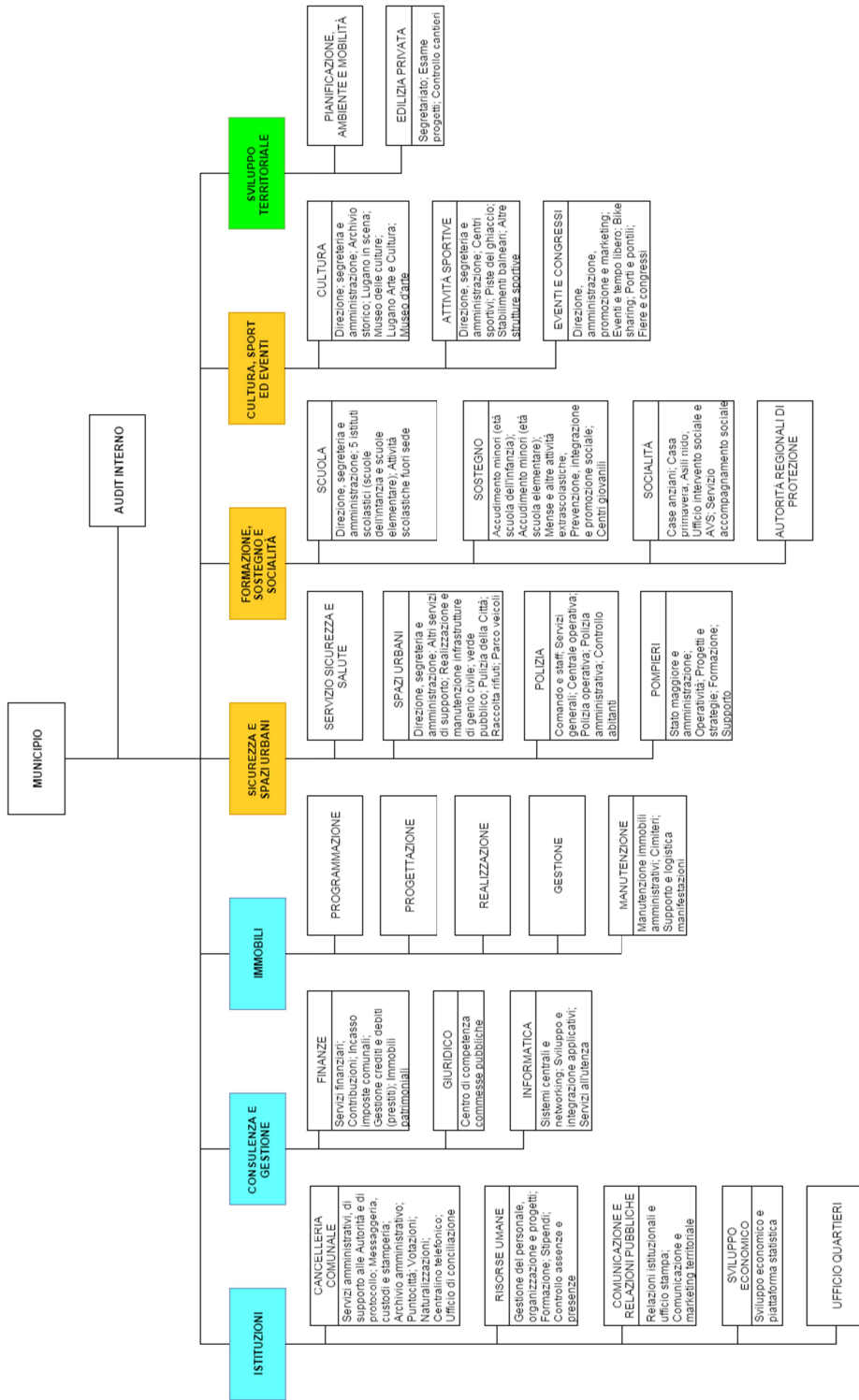
Dicastero formazione, sostegno e socialità: si tratta di istituzioni e servizi essenziali legati alla formazione, allo sviluppo e al sostegno del cittadino; servizi che per loro natura e campo di attività si rivolgono all'individuo e alle famiglie.

Dicastero cultura, sport ed eventi: raccoglie tutti i servizi e gli istituti culturali che promuovono e organizzano eventi e attività sia per residenti sia per turisti e gestiscono le relative infrastrutture. L'accorpamento permette di coordinare al meglio l'offerta turistica, culturale e ricreativa e ottimizzare l'utilizzo delle infrastrutture disponibili.

Dicastero sviluppo territoriale: si tratta di un dicastero orientato al futuro, in grado di riflettere proattivamente, attento ai cambiamenti in atto e volto ad anticipare le necessità. Tra i suoi compiti vi è la declinazione delle linee direttive negli strumenti pianificatori comunali.

Organizzazione di dettaglio

Di seguito viene esposto l'organigramma di dettaglio di tutti i dicasteri. Con funzione di stato maggiore, a diretta dipendenza del Municipio, è stato inserito il Servizio Audit Interno. Questa collocazione gerarchica, esterna alla struttura organizzativa, è stata scelta proprio per la natura specifica del citato servizio. (L'organigramma sottostante non è definitivo ed è indicativo).



3. NEL MERITO DEL PREVENTIVO 2016

3.1. Contesto economico

Nel primo semestre 2015 l'economia globale ha registrato una dinamica di crescita moderata. La congiuntura statunitense è di nuovo accelerata e si prevede per il 2015 una crescita del PIL del 2.5% e nel 2016 del 2.8%. Anche la zona euro sta proseguendo la sua lenta ripresa e si prevede che nel 2016 la crescita sarà del 1.6% che rappresenta un ulteriore incremento rispetto al 2015 dello 0.3%. In alcuni Paesi emergenti invece la congiuntura si è rallentata. Brasile e Russia continuano a risentire della situazione politica e dei minori proventi derivanti dalle materie prime e non sono ancora usciti dalla recessione. L'economia cinese durante l'estate ha conosciuto un momento di incertezza e vi è un rallentamento strutturale della crescita economica, soprattutto nell'industria e nel settore immobiliare si contrappongono gli indicatori positivi del settore terziario e del consumo. L'economia debole cinese, brasiliana e russa influenzeranno negativamente diverse economie dell'Asia centrale e America Latina. Nonostante alcuni fattori negativi le prospettive della congiuntura internazionale restano relativamente positive.

La crescita dell'economia svizzera nel primo semestre del 2015 si è praticamente trovata in una situazione di stallo. Le esportazioni di beni e servizi hanno risentito degli effetti negativi della forza del franco e della perdita di dinamicità del commercio mondiale. Dal secondo semestre del 2015 il clima di fiducia delle imprese svizzere non è ulteriormente calato e c'è stato anche un lieve recupero dell'euro sul franco. La domanda interna rappresenta sempre un pilastro importante per la congiuntura svizzera.

I principali istituti di ricerca prevedono che l'economia svizzera nel 2015 avrà una crescita attorno allo 0.9%, e per il 2016 un miglioramento con una crescita attorno all'1.5%. La situazione occupazionale varia a dipendenza del settore. Nel terziario vi è stato un aumento mentre nell'industria e nel settore edile si nota una leggera diminuzione. Vista la timida crescita stimata per il 2016 si prevede un leggero aumento della disoccupazione dello 0.3% rispetto al 2015 (3.3%).

L'indice dei prezzi, dopo un 2015 di decrescita, nel 2016 dovrebbe registrare una crescita dello 0.1%.

A livello Cantonale il Consiglio di Stato nel messaggio sul Preventivo 2016 espone queste considerazioni sulla situazione economica:

“Sulle orme delle tendenze tracciate su scala nazionale, pure l'andamento economico ticinese frena, dopo i lievi segnali di vivacità rilevati nella seconda parte del 2014. Anche alle nostre latitudini, l'indebolimento del commercio mondiale e l'apprezzamento del franco gravano soprattutto sull'evoluzione dei comparti economici più esposti ai mercati esteri e alle fluttuazioni valutarie, come l'industria d'esportazione, il turismo e il commercio al dettaglio. Parallelamente si avverte un indebolimento degli investimenti privati, che si manifesta attraverso un rallentamento del settore delle costruzioni.

Le ultime stime, formulate a inizio luglio dall'istituto BAK di Basilea, hanno rivisto al ribasso le stime di crescita (su base annua) del PIL reale ticinese al +2.0% per il 2014 (rispetto al +2.1% pronosticato a marzo), così come le proiezioni per il 2015 con un -0.1% (rispetto al +0.4% precedente) e per il 2016 con un +1.1% (rispetto al +1.4% precedente)”.

Per quanto riguarda la nostra Città occorre sottolineare come siamo più “fragili” rispetto al Cantone a causa di una minor diversificazione del tessuto economico. Vi sono numerose incognite che potrebbero influenzare negativamente l’andamento futuro come la conseguenza per il settore bancario della “Voluntary Disclosure”, il perdurare del franco forte che ha penalizzato il settore del turismo anche quest’estate, nonostante la meteo positiva e varie modifiche legislative a livello federale miranti ad una piazza finanziaria fiscalmente conforme, ma non accompagnate da misure incentivanti (come l’accesso al mercato italiano).

3.2. Principali dati finanziari del preventivo 2016

In sintesi le cifre del preventivo 2016, con i raffronti con il preventivo 2015 ed il consuntivo 2014

	PREVENTIVO 2016	PREVENTIVO 2015	CONSUNTIVO 2014
Conto di gestione corrente			
uscite correnti	440'247'830.00	439'399'591.00	432'595'635.16
ammortamenti su beni amministrativi	31'133'250.00	30'775'750.00	35'585'792.24
addebiti interni	1'449'700.00	1'474'550.00	1'707'610.62
Totale spese correnti	472'830'780.00	471'649'891.00	469'889'038.02
entrate correnti	211'419'700.00	209'846'501.00	233'328'901.80
accrediti interni	1'449'700.00	1'474'550.00	1'707'610.62
Totale ricavi correnti	212'869'400.00	211'321'051.00	235'036'512.42
Fabbisogno	259'961'380.00	260'328'840.00	234'852'525.60
Gettito (preventivo o consuntivo)	237'500'000.00	229'180'000.00	232'000'000.00
Risultato di gestione corrente	-22'461'380.00	-31'148'840.00	-2'852'525.60
Conto degli investimenti in beni amministrativi			
uscite per investimenti in beni amministrativi	72'319'000.00	87'405'000.00	92'212'464.13
entrate per investimenti in beni amministrativi	18'241'000.00	19'450'000.00	14'155'708.83
Onere netto per investimenti	54'078'000.00	67'955'000.00	78'056'755.30
Conto di chiusura			
onere netto per investimenti	54'078'000.00	67'955'000.00	78'056'755.30
risultato d'esercizio (avanzo)	-22'461'380.00	-31'148'840.00	-2'852'525.60
ammortamenti su beni amministrativi	31'133'250.00	30'775'750.00	35'585'792.24
autofinanziamento	8'671'870.00	-373'090.00	32'733'266.64
Necessità di finanziamento	-45'406'130.00	-68'328'090.00	45'323'488.66

Qui di seguito la ricapitolazione dei dati principali con gli scostamenti rispetto al preventivo 2015 ed al consuntivo 2014:

	Preventivo 2016	Preventivo 2015	Differenza P2016 / P2015	%	Consuntivo 2014	Differenza P2016 / C2014	%
Fabbisogno	259'961'380.00	260'328'840.00	-367'460.00	-0.14%	234'852'525.60	25'108'854.40	10.69%
Gettito persone fisiche	172'500'000.00	164'500'000.00	8'000'000.00	4.86%	166'000'000.00	6'500'000.00	3.92%
Gettito persone giuridiche	65'000'000.00	64'700'000.00	300'000.00	0.46%	66'000'000.00	-1'000'000.00	-1.52%
Sopravvenienze persone fisiche	7'000'000.00	10'000'000.00	-3'000'000.00	-30.00%	15'513'163.65	-8'513'163.65	-54.88%
Sopravvenienze persone giuridiche	6'000'000.00	2'000'000.00	4'000'000.00	200.00%	7'872'450.90	-1'872'450.90	-23.78%
Risultato di gestione corrente	-22'461'380.00	-31'148'840.00	8'687'460.00	-27.89%	-2'852'525.60	-19'608'854.40	687.42%
Onere netto per investimenti in beni amministrativi (votati, licenziati e pianificati)	54'078'000.00	67'955'000.00	-13'877'000.00	-20.42%	78'056'755.30	-23'978'755.30	-30.72%
Ammortamenti su beni amministrativi	31'133'250.00	30'775'750.00	357'500.00	1.16%	35'585'792.24	-4'452'542.24	-12.51%
Autofinanziamento	8'671'870.00	-373'090.00	9'044'960.00	-2424.34%	32'733'266.65	-24'061'396.65	-73.51%
% di autofinanziamento	16.04%	-0.55%	16.58%	-3020.79%	41.94%	-25.90%	-61.76%
Necessità di finanziamento (crescita del debito pubblico)	45'406'130.00	68'328'090.00	-22'921'960.00	-33.55%	45'323'488.65	82'641.35	0.18%

- . la gestione corrente prevede un disavanzo di Fr. 22.46 mio (Fr. 31.15 mio a preventivo 2015, fr. 2.85 mio a consuntivo 2014 e Fr. 49,5 mio a consuntivo 2013);
- . il fabbisogno di preventivo 2016 (Fr. 259.96 mio) risulta essere inferiore di Fr. 0.37 mio al dato di preventivo 2015 (Fr. 260.33 mio); neutralizzando il gettito fiscale impostato a consuntivo 2014 (fr. 232.0 mio) il fabbisogno ammontava a fr. 234.85 mio. I fattori principali della crescita del fabbisogno per rapporto al consuntivo 2014 sono:
 - la prevista incidenza completa dell'attività del LAC che rappresenta il motivo principale e già conosciuto degli incrementi delle uscite correnti (+ fr. 7.2 mio rispetto al consuntivo 2014, in parte compensati da maggiori entrate);
 - la forte riduzione delle entrate per rapporto al consuntivo 2014 è riconducibile ai minori incassi per la TUI (- 5.75 mio) e di sopravvenienze d'imposta (- 10.38 mio);
 - mentre l'insieme di tutti gli altri scostamenti complessivamente determinano l'ulteriore variazione di + fr. 1.78 mio;
- . le uscite correnti aumentano di fr. 0.8 mio da fr. 439.4 mio a preventivo 2015 a fr. 440.2 mio (a consuntivo 2014 fr. 432.6);
- . i ricavi, escludendo il gettito derivante dalle imposte sul reddito e la sostanza delle persone fisiche e dall'utile e sul capitale delle persone giuridiche, passano da Fr. 211.3 mio a Fr. 212.9 mio (+ Fr. 1.6 mio);

- . **il gettito d'imposta, valutato con il moltiplicatore dell'80%, viene stimato a preventivo 2016 in Fr. 237.5 mio; corrispondente a Fr. 172.5 mio per le persone fisiche (pari al 72.6 % del gettito totale) e a Fr. 65.0 mio per le persone giuridiche (27.4 % del gettito complessivo);**
 - . le sopravvenienze d'imposta sono preventivate in Fr. 13.0 mio (a consuntivo 2014 Fr.23.4 mio, a preventivo 2015 Fr. 12.0 mio);
 - . gli investimenti amministrativi netti pianificati per il 2016 ammontano a Fr. 54.08 mio (Fr. 72.32 mio lordi) contro i Fr. 67.95 netti del preventivo 2015 e i fr. 78.06 mio netti di consuntivo 2014;
 - . l'autofinanziamento si fissa in Fr. 8.7 mio derivante da un disavanzo di gestione corrente di Fr. 22.4 mio e da ammortamenti su beni amministrativi pari a Fr. 31.1 mio (nel 2015 l'autofinanziamento preventivato era di - Fr. 0.4 mio, a consuntivo 2014 era di Fr. 32.7 mio e a Consuntivo 2013 era d – Fr. 11.15 mio);
 - . inserimento di un dividendo straordinario delle AIL SA di Fr. 5.8 mio per il 2016; il dividendo a preventivo 2016 è pertanto portato a Fr. 15.0 mio (Fr. 9.2 mio di dividendo ricorrente e Fr. 5.8 mio di dividendo straordinario) contro i Fr. 9.2 mio a preventivo 2015;
 - . l'azzeramento degli introiti derivanti dal regolamento sui rifiuti a seguito del ricorso pendente contro il nuovo regolamento (a preventivo 2015 fr. 6.0 mio);
 - . il raddoppio dell'imposta personale dagli attuali fr. 20.- a fr. 40.- e l'incasso della stessa a partire dai 18 anni (ora dai 20 anni), così come prospettato dal Consiglio di Stato nel messaggio al preventivo 2016;
 - . la riduzione di fr. 2.0 mio di sussidi per le sezioni di scuola dell'infanzia e di scuola elementare quale ulteriore partecipazione al risanamento finanziario dei conti del cantone;
 - . incremento degli introiti derivanti dalla quota parte delle imposte alla fonte di spettanza comunale;
- Il moltiplicatore aritmetico si fissa all'87.57 %.

4.SVILUPPO DELLA GESTIONE CORRENTE

4.1. Riconciliazione dati del preventivo 2015 e del consuntivo 2014

Prima di entrare nel merito dei dati del preventivo 2016 e di procedere agli usuali confronti, riteniamo opportuno illustrare in modo dettagliato le modifiche che sono intervenute dopo l'approvazione dei conti 2014 e del preventivo 2015, che hanno determinato alcune variazioni per rapporto ai dati pubblicati.

In modo particolare ci riferiamo agli aggiornamenti di preventivo 2015, approvati dal Legislativo (impatto rispetto ai dati pubblicati del preventivo 2015) e ad un'operazione contabile di riclassificazione di alcuni conti in gruppi diversi da quanto pubblicato (impatto sia rispetto ai dati pubblicati del preventivo 2015 sia rispetto ai dati pubblicati del consuntivo 2014).

Non bisogna inoltre dimenticare che il passaggio alla struttura a 7 dicasteri ha reso necessario un adattamento dei dati storici di confronto.

4.1.1. Aggiornamenti di preventivo 2015

La tabella sottostante evidenzia in dettaglio le modifiche di preventivo 2015 che sono intervenute durante l'approvazione in Consiglio Comunale o in seguito a messaggi di aggiornamenti successivi.

Descrizione	MM	Data	Totale		Gruppi conti interessati		
			costi	ricavi	30 Costi del personale	36 Contributi propri	45 Rimborsi da enti pubblici
Costi e ricavi del preventivo 2015 pubblicati			470'926'991.00	211'237'451.00	185'417'169.00	137'865'540.00	2'667'000.00
Emendamento del Municipio in sede di approvazione del preventivo 2015. Contributo straordinario FC Lugano	9132	01.06.2015	500'000.00			500'000.00	
Richiesta di credito per la realizzazione di un sistema di telefonia VOIP. Per i costi del personale che sono già da prevedere nel 2015	9138	30.06.2015	120'000.00		120'000.00		
Convenzioni con le polizie di Muzzano e di Sorengo	9180 e 9181	30.06.2015	102'900.00	83'600.00	102'900.00		83'600.00
Totale variazioni			722'900.00	83'600.00	222'900.00	500'000.00	83'600.00
Costi e ricavi del preventivo 2015 corretti			471'649'891.00	211'321'051.00	185'640'069.00	138'365'540.00	2'750'600.00

Il fabbisogno di preventivo 2015, di conseguenza, viene modificato come qui sotto presentato:

Fabbisogno di preventivo 2015 pubblicato	259'689'540.00
+ Aggiornamento dei costi	722'900.00
- Aggiornamento dei ricavi	83'600.00
Fabbisogno 2015 aggiornato	260'328'840.00

4.1.2. Riclassificazione di alcuni conti

La nuova struttura organizzativa dell'amministrazione comunale (Progetto Nuova Amministrazione) che ha portato a 7 il numero dei dicasteri, ha dato l'occasione sia di valutare criticamente alcune posizioni (conti) sia sotto il profilo della loro classificazione rispetto al piano contabile ufficiale ed alle migliori soluzioni definite dalla Sezione Enti Locali (SEL), sia dal punto di vista contabile-operativo.

L'analisi critica di cui sopra ha evidenziato, **per quanto riguarda la riclassificazione** rispetto al piano contabile, la necessità di attribuire alcuni conti a gruppi diversi da quanto fatto finora. Si tratta di posizioni relative ai contributi che, secondo quanto comunicatoci dalla SEL, non erano collocati nella classe più idonea. In modo particolare si tratta della seguente casistica:

- Tutti i consorzi retti dalla legge del 1913 sono riposizionati nel gruppo di costi 318 "Servizi ed onorari", fino ad oggi erano invece classificati nel gruppo di costi 362 "Contributi a comuni e consorzi comunali";
- Tutte le tasse sociali ad associazioni o ad enti sono riposizionati nel gruppo di costi 318 "Servizi ed onorari", fino ad oggi erano invece classificati nel gruppo di costi 365 "Contributi Istituzioni private";
- Il contributo alla Croce Verde passa al gruppo di costi 365 "Contributi Istituzioni private", finora era classificato nel gruppo di costi 362 "Contributi a comuni e consorzi comunali";
- I contributi ai consorzi di depurazione sono riclassificati al gruppo di costi 352 "Rimborsi a comuni e consorzi comunali", precedentemente localizzati nel gruppo 362 "Contributi a comuni e consorzi comunali";
- I contributi ai consorzi per case anziani sono riclassificati nel gruppo 352 "Rimborsi a comuni e consorzi comunali", finora si trovava nel gruppo 362 "Contributi a comuni e consorzi comunali";
- Il contributo all'organizzazione turistica regionale (Lugano Turismo) è riclassificato nel gruppo 362 "Contributi a comuni e consorzi comunali", finora era nel gruppo 365 "Contributi a istituzioni private".
- Il contributo a società di salvataggio viene riclassificato nel gruppo 365 "Contributi a istituzioni private", finora era nel gruppo 362 "Contributi a comuni e consorzi comunali".
- Il contributo alla Commissione Regionale dei Trasporti è riclassificato nel gruppo 352 "Rimborsi a comuni e consorzi comunali", finora era nel gruppo 362 "Contributi a comuni e consorzi comunali".

Per quanto concerne la riclassificazione prettamente contabile-operativa, questa ha interessato il centro di costo Corpo Volontari Luganesi, fino al 2015 ha visto i costi evidenziati per natura (vari gruppi) e che dal 2016 viene conglobato in un unico conto del gruppo 36 "Contributi propri".

Al fine di garantire la comparabilità dei costi, abbiamo provveduto a livello contabile e unicamente per i dati di raffronto del preventivo 2016 con il preventivo 2015 e con il consuntivo 2014, a riclassificare anche questi citati dati storici, sulla base dei cambiamenti sopra ricordati.

Quanto effettuato, evidentemente, genera tuttavia – a livello dei totali dei gruppi interessati dai suddetti cambiamenti - una differenza con quanto pubblicato nel consuntivo 2014 e nel preventivo 2015.

La tabella che segue, oltre che a dettagliare puntualmente le riclassificazioni, riconcilia i dati pubblicati precedentemente con i dati esposti nel preventivo 2016.

Descrizione	Gruppo								Saldo riclass.
	30 Spese per il personale		31 Spese per beni e servizi		35 Rimborsi ad enti pubblici		36 Contributi Propri		
	P2015	C2014	P2015	C2014	P2014	C2014	P2015	C2014	
Valori pubblicati	185'417'169.00	187'620'808.73	80'671'765.00	72'692'333.69	2'082'400.00	2'082'071.93	137'865'540.00	136'978'638.37	
Modifiche di preventivo (cfr tabella precedente)	222'900.00						500'000.00		
Valori iniziali aggiornati	185'640'069.00	187'620'808.73	80'671'765.00	72'692'333.69	2'082'400.00	2'082'071.93	138'365'540.00	136'978'638.37	
Consorzio piazza tiro Grancia					25'000.00	4'939.55	-25'000.00	-4'939.55	0.00
Consorzio PC Lugano Città					1'930'000.00	1'851'520.12	-1'930'000.00	-1'851'520.12	0.00
Consorzio casa anziani al pagnolo					200'000.00	172'873.65	-200'000.00	-172'873.65	0.00
CDALED					4'810'000.00	3'926'811.75	-4'810'000.00	-3'926'811.75	0.00
CDA P.Scairolo					1'050'000.00	1'414'764.12	-1'050'000.00	-1'414'764.12	0.00
CDA Medio Cass.					1'175'000.00	976'732.31	-1'175'000.00	-976'732.31	0.00
Comm.Reg. Trasporti					99'000.00	61'313.70	-99'000.00	-61'313.70	0.00
Comm.Reg. Trasporti					400.00	375.84	-400.00	-375.84	0.00
Con.Man.Strada Stamp			50'000.00	56'176.24			-50'000.00	-56'176.24	0.00
Strada Marca			4'000.00	2'380.70			-4'000.00	-2'380.70	0.00
C.arg. Pian Scairolo			220'000.00	178'054.00			-220'000.00	-178'054.00	0.00
Pul.rive e lago Cer.			200'000.00	192'341.70			-200'000.00	-192'341.70	0.00
C.Valli Cas.Golfo Lu			435'000.00	414'524.35			-435'000.00	-414'524.35	0.00
Man.Arg.Basso Ceresi			43'000.00	12'734.66			-43'000.00	-12'734.66	0.00
Sist.Vedeggio Cam/fo			100'000.00	71'000.00			-100'000.00	-71'000.00	0.00
Manut.basso Ceresio			3'500.00	2'736.00			-3'500.00	-2'736.00	0.00
Tasse sociali			177'660.00	169'081.50			-177'660.00	-169'081.50	0.00
Corpo volontari Luganesi: Abbigliamento di servizio	-1'500.00	-450.00					1'500.00	450.00	0.00
Corpo Volontari Luganesi: Materiale d'ufficio			-950.00	0.00			950.00	0.00	0.00
Corpo Volontari Luganesi: Consumo energia elettrica			-300.00	-170.35			300.00	170.35	0.00
Corpo Volontari Luganesi:Affitto immobili			-3'000.00	-3'000.00			3'000.00	3'000.00	0.00
Corpo Volontari Luganesi: Prestazioni ricevimenti e rappresentanza			-3'300.00	-2'508.00			3'300.00	2'508.00	0.00
Totali delle variazioni	-1'500.00	-450.00	1'225'610.00	1'093'350.80	9'289'400.00	8'409'331.04	-10'513'510.00	-9'502'231.84	0.00
Valori corretti	185'638'569.00	187'620'358.73	81'897'375.00	73'785'684.49	11'371'800.00	10'491'402.97	127'852'030.00	127'476'406.53	

4.1.3. Adattamento dei dati del P2015 e del C2014 alla nuova struttura contabile

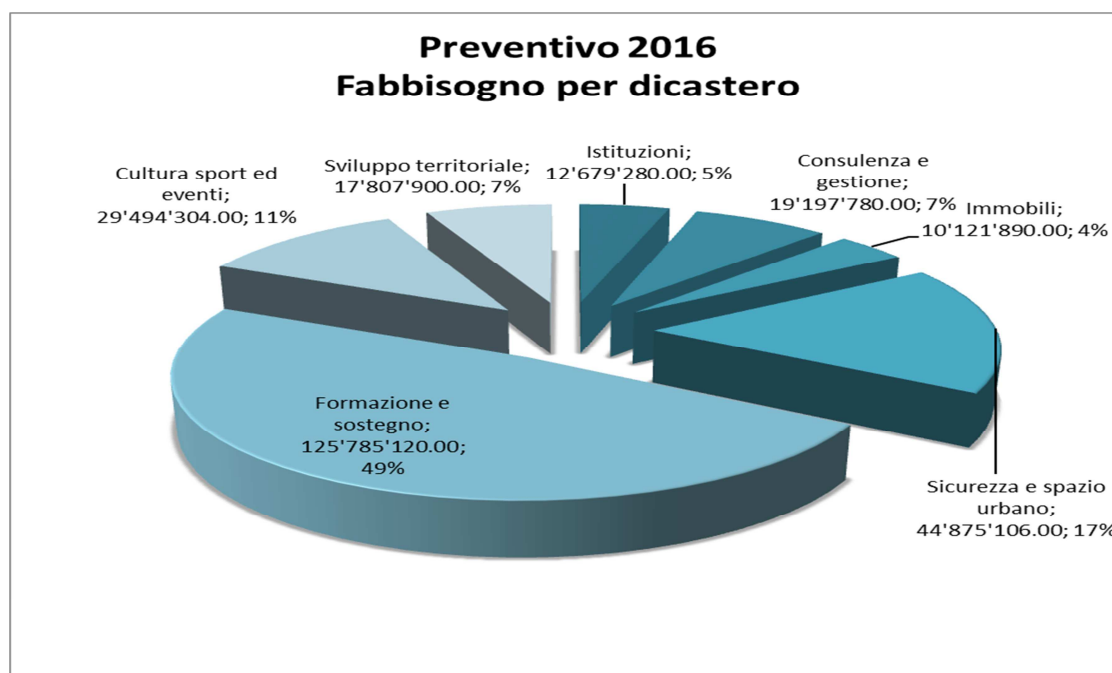
Al fine di garantire la migliore comparabilità possibile tra i tre esercizi, oltre alle modifiche puntuali di cui sopra, tutti i dati contabili del preventivo 2015 e del consuntivo 2014 sono stati adattati alla nuova struttura a sette dicasteri.

Le operazioni di adattamento citate non si sono limitate all'aggiustamento dei dati attraverso la semplice modifica della codifica delle varie unità, ma anche – laddove necessario – alla precisa suddivisione e attribuzione dei costi e dei ricavi citati per quei servizi che sono stati oggetto di una ripartizione in più entità. In modo particolare il vecchio dicastero Polizia è stato toccato da questa fattispecie con un'accentuata riorganizzazione contabile interna.

Rimane, evidentemente, garantita la tracciabilità dell'origine e della destinazione degli importi di ogni conto 2014 e 2015 presentato nel presente preventivo.

4.2. Confronto 2016 / 2015 / 2014 fabbisogno per dicastero

Dicastero	Fabbisogno P2016	Fabbisogno P2015	Differenza P2016 / P2015	Fabbisogno C2014	Differenza P2016 / C2014
1 Istituzioni	-12'679'280.00	-12'148'900.00	530'380.00	-11'534'522.54	1'144'757.46
2 Consulenza e gestione	-19'197'780.00	-28'821'570.00	-9'623'790.00	-11'173'387.20	8'024'392.80
3 Immobili	-10'121'890.00	-10'437'590.00	-315'700.00	-10'032'323.52	89'566.48
4 Sicurezza e spazio urbano	-44'875'106.00	-39'284'515.00	5'590'591.00	-44'031'331.67	843'774.33
5 Formazione e sostegno	-125'785'120.00	-121'451'960.00	4'333'160.00	-114'816'366.67	10'968'753.33
6 Cultura sport ed eventi	-29'494'304.00	-29'814'355.00	-320'051.00	-25'476'362.92	4'017'941.08
7 Sviluppo territoriale	-17'807'900.00	-18'369'950.00	-562'050.00	-17'788'231.08	19'668.92
	-259'961'380.00	-260'328'840.00	-367'460.00	-234'852'525.60	25'108'854.40



4.3. Confronto 2016 / 2015 / 2014 per gruppo di conti

	Preventivo 2016	Preventivo 2015	Differenza P2016 / P2015	P2016/ P2015 %sul gruppo	Consuntivo 2014	Differenza P2016 / C2014	P2016/ C2014 %sul gruppo
30 SPESE PER IL PERSONALE	186'071'109.00	185'638'569.00	432'540.00	0.23%	187'620'388.73	-1'549'279.73	-0.83%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	80'564'937.00	81'897'375.00	-1'332'438.00	-1.63%	73'785'684.49	6'779'252.51	9.19%
32 INTERESSI PASSIVI	20'331'720.00	22'066'030.00	-1'734'310.00	-7.86%	21'208'057.10	-876'337.10	-4.13%
33 AMMORTAMENTI	36'524'000.00	36'167'050.00	356'950.00	0.99%	44'543'746.93	-8'019'746.93	-18.00%
35 RIMBORSI AD ENTI PUBBLICI	12'215'600.00	11'371'800.00	843'800.00	7.42%	10'491'402.97	1'724'197.06	16.43%
36 CONTRIBUTI PROPRI	130'856'020.00	127'852'030.00	3'003'900.00	2.35%	127'476'376.53	3'379'643.47	2.65%
38 VERSAMENTI A FINANZIAMENTI SPECIALI	4'817'694.00	5'182'487.00	-364'793.00	-7.04%	3'055'770.65	1'761'923.35	57.66%
39 ADDEBITI INTERNI	1'449'700.00	1'474'550.00	-24'850.00	-1.69%	1'707'610.62	-257'910.62	-15.10%
Totale spese	472'830'780.00	471'649'891.00	1'180'889.00	0.25%	469'889'038.02	2'941'741.98	0.63%
40 IMPOSTE	57'400'000.00	53'385'000.00	4'015'000.00	7.52%	65'803'765.37	-8'403'765.37	-12.77%
41 REGALIE E CONCESSIONI	3'312'550.00	3'314'420.00	-1'870.00	-0.06%	4'031'904.67	-719'354.67	-17.84%
42 REDDITI DELLA SOSTANZA	48'148'220.00	43'219'285.00	4'928'935.00	11.40%	47'025'704.09	1'122'515.91	2.39%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	69'828'310.00	73'669'440.00	-3'841'130.00	-5.21%	67'500'875.08	2'327'434.92	3.45%
44 CONTRIBUTI SENZA FINE SPECIFICO	3'367'200.00	4'367'400.00	-1'000'200.00	-22.90%	9'256'495.65	-5'889'295.65	-63.62%
45 RIMBORSI DA ENTI PUBBLICI	2'580'950.00	2'750'600.00	-169'650.00	-6.17%	2'485'078.51	95'871.49	3.86%
46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI	25'726'600.00	28'643'516.00	-2'916'916.00	-10.18%	36'786'744.26	-11'060'144.26	-30.07%
48 PRELEVAMENTI DA FINANZIAMENTI SPECIALI	1'055'870.00	496'840.00	559'030.00	112.52%	438'334.17	617'535.83	140.88%
49 ACCREDITI INTERNI	1'449'700.00	1'474'550.00	-24'850.00	-1.69%	1'707'610.62	-257'910.62	-15.10%
Totali ricavi	212'869'400.00	211'321'051.00	1'548'349.00	0.73%	235'036'512.42	-22'167'112.42	-9.43%
Fabbisogno	259'961'380.00	260'328'840.00			234'852'525.60		
Variazione fabbisogno	-367'460.00						
% di variazione	-0.14%						

Il fabbisogno da prelevare con le imposte comunali si riduce di fr. 367'460.--, pari al 0.14%, rispetto al preventivo del 2015. Questo risultato è ottenuto grazie ad un incremento dei ricavi (+ fr. 1'548'349.--; 0.73%) controilanciato da un aumento dei costi (+ fr. 1'180'889.--; +0.25%).

Principali scostamenti rispetto al preventivo 2015

Per quanto riguarda i costi si segnala in modo particolare:

- 32 - Interessi passivi, minor costo di fr. 1.73 mio (-7.86%): da ricondurre agli interessi su debiti a media e lunga scadenza;
- 31- Spese per beni e servizi; minor costo di fr. 1.33 mio (- 1.63%): in modo particolare per "altre spese per beni e servizi" (- 0.74 mio), "servizi ed onorari" (- 0.70 mio);

- 36 – Contributi propri, maggior costo di fr. 3.00 mio (+ fr. 2.35%): da imputare ai contributi al Cantone (+ fr. 2.48 mio), ai comuni ed ai consorzi comunali (+ fr. 2.50 mio), mentre si registra un minor costo per contributi a imprese ad economia mista (- fr. 1.01 mio) ed a istituzioni private (- fr. 0.45 mio).

Sul fronte dei ricavi segnaliamo i seguenti principali scostamenti:

- 43 – Tasse diritti e multe, minor ricavo di fr. 3.84 mio (-5.21%): da attribuire ad altre tasse per utilizzazioni e servizi (- fr 5.07 mio, in questo gruppo figura la tassa raccolta rifiuti che è stata azzerata nel preventivo 2016);
- 46 – Contributi per spese correnti, minor ricavo di fr 2.91 mio (- 10.18%): da ricondurre ai contributi dal Cantone (- fr. 2.62 mio, in questo gruppo figurano i sussidi per i salari dei docenti);
- 45 – Contributi senza fine specifico, minor ricavo di fr. 1.00 mio (-22.90%): da imputare alla diminuzione della partecipazioni alle entrate del Cantone, in modo particolare per la Tassa sugli Utili Immobiliari (TUI);
- 42 – Redditi della sostanza, maggior ricavo di fr. 4.93 mio (11.40%): da ricondurre in modo particolare al dividendo straordinario da AIL SA (fr. 5.8 mio), mentre vi sono minori ricavi per i collocamenti di beni patrimoniali (- fr. 1.95 mio);
- 40 – Imposte, maggiori ricavi di fr. 4.0 mio (7.52%), derivante da maggiori ricavi per le sopravvenienze delle persone fisiche.

Principali scostamenti rispetto al consuntivo 2014

Per quanto riguarda gli scostamenti rispetto al consuntivo 2014, relativamente ai costi segnaliamo:

- 33 – Ammortamenti, minori costi per fr. 8.02 mio (-18%), in ragione degli ammortamenti supplementari eseguiti nel 2014 e legati al saldo del contributo cantonale per l'aggregazione 2013;
- 30 – Spese per il personale, minori costi per fr. 1.55 mio (-0.83%);
- 32 – Interessi passivi; minori costi per fr. 0.88 mio (-4.13%);
- 31 – Spese per beni e servizi, maggiori costi per fr. 6.78 mio (9.19%), in modo particolare a seguito dell'apertura del LAC;
- 36 – Contributi propri, maggiori costi per fr. 3.37 mio (3.15%), da ricondurre ai contributi ai comuni ed ai consorzi comunali (+ fr. 5.30 mio) e a istituzioni private (+ fr. 1.54 mio), e a minori costi per i contributi al Cantone (- fr. 1.87 mio) e ad imprese ad economia mista (- fr. 1.66 mio).

Per i ricavi si annotano i seguenti principali scostamenti:

- 46 – Contributi per spese correnti, minori ricavi per fr. 11.06 mio (-30.07%); da attribuire ai contributi per spese correnti dal Cantone, in modo particolare al citato contributo ricevuto nel 2014 per l'aggregazione 2013 (fr. 8.6 mio) ed alla riduzione del sussidio per i docenti (- fr. 2.60 mio circa);
- 40 – Imposte, minori ricavi per fr. 8.40 mio (-12.77%), in modo particolare per le sopravvenienze delle persone fisiche (- fr. 8.51 mio) e sopravvenienze per le persone giuridiche (- fr. 1.87 mio);
- 44 – Contributi senza fine specifico, minori ricavi per fr. 5.89 mio (-63.62%); riconducibile in modo particolare al minor ricavo per la TUI di fr. 5.75 mio;
- 43 – Tasse diritti e multe, maggiori ricavi per fr. 2.33 mio (3.45%): da imputare a maggiori ricavi ospedalieri, di casa di cura e refezioni (+ fr. 1.67 mio), e a tasse per servizi ed utilizzazioni (+ fr. 2.71 mio, 1.10 dei quali per la tassa uso canalizzazioni);

- 42 – Redditi della sostanza, maggiori ricavi per fr. 1.12 mio (2.39%): da registrare sul conto degli affitti di spazi ed installazioni (+ fr. 2.43 mio, 1.99 dei quali per gli affitti delle sale del LAC).

Nel capitolo seguente sono analizzati le spese ed i ricavi del preventivo 2016 per rapporto al preventivo 2015 ed al consuntivo 2014, rimandando tuttavia per maggiori dettagli e ulteriori complementi informativi ai messaggi dei singoli Dicasteri.

Confronto per genere di spesa / riacavo con il preventivo 2015 e con il consuntivo 2014

Gruppo		Differenza rispetto a P2015	%	Differenza rispetto a C2014	%
30	SPESE PER IL PERSONALE	432'540.00	0.23%	-1'549'279.73	-0.83%

Per i dettagli relativi alla variazione delle unità di personale si rimanda allo specifico commento nel messaggio del dicastero "1 – Istituzioni".

P2016/P2015

Il maggior costo rispetto al preventivo 2016 è da attribuire agli stipendi per il personale amministrativo (+ fr. 0.42 mio + relativi oneri sociali), agli stipendi dei docenti (+ fr. 0.23 mio + relativi oneri sociali), a fronte dei quali segnaliamo la riduzione degli oneri a casse pensioni e di previdenza (- fr. 0.43 mio) da ricondurre in modo particolare alla riduzione del contributo di rifinanziamento.

P2016/C2014

Il minor costo del preventivo 2016 rispetto al consuntivo 2014 è determinato dall'importante diminuzione dei contributi a casse pensioni e di previdenza (- fr. 4.19 mio), da attribuire alla riduzione del contributo di rifinanziamento (- fr. 2.72 mio) ed alla trasferimento di una quota del 3% del contributo CP dal datore di lavoro al dipendente (- fr. 1.45 mio) decisa nell'ambito della manovra di risanamento del 2015.

A fronte dei minori costi sopra citati si evidenzia un maggior costo di fr. 1.87 mio per stipendi al personale amministrativo cui vanno aggiunti i relativi oneri sociali.

Gruppo	Descrizione gruppo	Differenza rispetto a P2015	%	Differenza rispetto a C2014	%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI	-1'332'438.00	-1.63%	6'779'252.51	9.19%

P2016/P2015

Le minori spese per beni e servizi rispetto al 2015 sono da leggere in modo estremamente positivo, considerato come è prevista la piena attività del centro culturale LAC che dal canto suo registra – per questo gruppo di spese – un incremento comunque contenuto in fr. 353'550.--.

Segnaliamo un relativamente importante incremento dei costi per i consumi (+fr 259'675.--), in modo particolare per acqua potabile per la quale è previsto un aumento del 20% delle tariffe che corrisponde ad un maggior costo di fr. 213'150.--.

Si rileva pure un maggior costo per i costi per affitti (+ fr. 277'656.--), da attribuire all'affitto di immobili (+ fr. 358'700.--) che sono da ricondurre all'onere per la locazione delle sale del LAC da parte di LuganoInScena (il relativo ricavo figura nel centro di costo del LAC).

Un maggior costo di fr. 192'950.-- si evidenzia nei costi per manutenzione mobili, macchine e veicoli, in modo particolare per manutenzione per attrezzature e installazioni (+ fr. 252'915.--) generato dai costi di manutenzione degli impianti del LAC.

A fronte dei citati maggiori costi segnaliamo i seguenti minori costi, per la grande maggioranza da attribuire alla particolare attenzione nel contenimento di questa importante categoria di spese:

- Materiale d'ufficio, scolastico e stampati - fr. 204'500.—
- Acquisto mobili, macchine, veicoli e attrezz. - fr. 131'950.—
- Materiale di consumo - fr. 236'550.—
- Rimborso spese (viaggi, crediti istituto, ecc.) - fr. 78'100.—
- Servizi ed onorari - fr. 707'870.—
- Altre spese per beni e servizi - fr. 738'450.—

P2016/C2014

Importante il maggior costo per beni e servizi rispetto ai dati del consuntivo 2014. A questo proposito, tuttavia, è importante ricordare l'apertura del nuovo centro culturale LAC avvenuta in settembre 2015 ed il passaggio al pieno regime previsto nel 2016. Questa nuova attività, da sola, ha generato, rispetto al consuntivo 2014, maggiori costi per fr. 5.72 mio.

Al di là di quanto sopra annotiamo i seguenti maggiori costi:

- consumi (+ fr. 1.18 mio, fr. 0.50 mio dei quali per il LAC); in modo particolare per acqua (+ fr. 0.41 mio) ed energia elettrica (+ fr. 0.36 mio);
- manutenzione degli stabili e strutture (+ fr. 1.34 mio, 0.75 dei quali per il LAC), in modo particolare per la manutenzione edifici (+ fr. 0.47 mio) e nelle pulizie eseguite da terzi (+ fr. 0.60 mio);
- manutenzione, mobili, macchine e veicoli (+ fr. 0.70 mio, 0.28 dei quali per il LAC), in modo particolare per attrezzature e installazioni (+ fr. 0.46 mio);
- affitti (+ fr. 0.69 mio, per il già citato affitto di LuganoInScena);
- servizi ed onorari (+ fr. 1.36 mio, dei quali 2.69 mio per LAC); dal dato si evince che, fatta astrazione dei costi generati dall'entrata in attività del LAC, questo genere di spesa è stata comunque oggetto di importanti risparmi.

Gruppo	Descrizione gruppo	Differenza rispetto a P2015	%	Differenza rispetto a C2014	%
32	INTERESSI PASSIVI	-1'734'310.00	-7.86%	-876'337.10	-4.13%

P2016/P2015

Come avvenuto negli scorsi anni, il fattore che determina la riduzione dei costi d'interesse è unicamente l'andamento favorevole dei tassi, che ha permesso di concludere i nuovi contratti a condizioni di favore e che ci consente di ipotizzare un tasso del 1.5% per gli interessi legati ai capitali che dovremo raccogliere nel 2016.

Nel 2016 giungono a scadenza prestiti per fr. 113.2 mio ed è previsto un aumento dell'indebitamento (investimenti netti – autofinanziamento) di fr. 46.0 mio, per i quali è prevista l'accensione di nuovi prestiti al tasso citato sopra con i seguenti parametri previsionali di calcolo:

fr. 12.8 mio per 12 mesi
fr. 100.4 mio per 4 mesi
fr. 46.0 mio per 8 mesi

L'operazione di cui sopra genera, a preventivo 2016, un minor costo di fr. 1.74 mio per interessi su debiti a media e lunga scadenza.

P2016/C2014

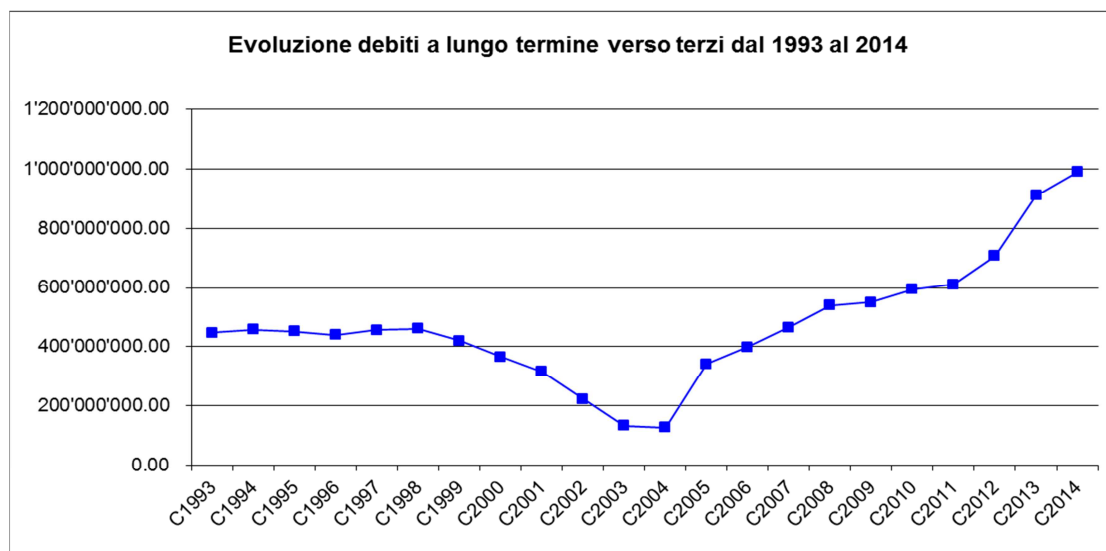
Le considerazioni citate nel capitolo precedente sono evidentemente valide anche per lo scostamento rispetto al consuntivo 2014.

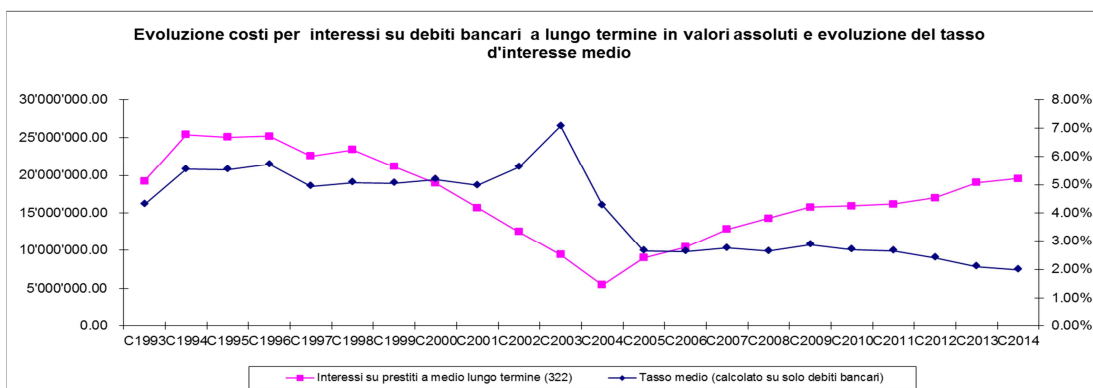
Il minor costo è relativo agli interessi sui prestiti per debiti a media e lunga scadenza per fr. 0.88 mio.

Dati evolutivi consuntivi 1993 a 2014

Per meglio analizzare e dare continuità ai dati pubblicati con il preventivo 2015, presentiamo qui di seguito i grafici relativi all'evoluzione dell'indebitamento ed all'evoluzione dei costi per interesse e del tasso d'interesse medio.

Il tasso d'interesse medio è passato dal 2.10% del consuntivo 2013 al 1.98% del consuntivo 2014; questo dato è calcolato sulla consistenza effettiva dei debiti e pertanto, non essendo definita precisamente questa variabile, non è determinato il tasso medio con i valori di preventivo.





Gruppo	Descrizione gruppo	Differenza rispetto a P2015	%	Differenza rispetto a C2014	%
33	AMMORTAMENTI	356'950.00	0.99%	-8'019'746.93	-18.00%

Per il dettaglio degli ammortamenti si rimanda alla specifica tabella.

P2016/P2015

Il maggior costo per ammortamenti registrato nel 2016 rispetto al preventivo 2015 è da attribuire all'aumento della sostanza da ammortizzare, generata dagli investimenti in corso.

P2016/C2014

Per rapporto al consuntivo 2014 si segnala che il minor costo è da imputare all'ammortamento straordinario effettuato nel 2014 (fr. 8.6 mio), legato al versamento della rata a saldo del contributo del Cantone per le aggregazioni 2013.

Gruppo	Descrizione gruppo	Differenza rispetto a P2015	%	Differenza rispetto a C2014	%
35	RIMBORSI AD ENTI PUBBLICI	843'800.00	7.42%	1'724'197.06	16.43%

P2016/C2015

Il maggior costo registrato nel preventivo 2016 rispetto al 2015 è da attribuire in modo particolare ai rimborsi per Comuni e Consorzi comunali (+ fr. 0.98 mio). Si segnala in modo particolare l'incremento della quota per i consorzi depurazione acque (CDALED, Pian Scairolo, Medio Cassarate) derivante dall'introduzione della tassa sui microinquinanti decisa a livello federale, per un totale di fr. 636'000.--. La tassa in questione è stabilita in fr. 9.— per abitante del comprensorio servito dal Consorzio, viene incassata direttamente dai singoli Consorzi e ripartita ai Comuni Consorziati attraverso la chiave di ripartizione dei costi di gestione corrente. A fronte di questa tassa che, di fatto, genera un aumento dei costi di depurazione delle acque, è stato deciso l'aumento della tassa d'uso delle canalizzazioni che sarà attuato tramite il normale iter di pubblicazione dell'annuale ordinanza. Al fine di dare evidenza a questa nuova tassa abbiamo preferito

utilizzare uno specifico conto: 35271900, "Contributo ai Consorzi per taxa microinquinanti", nel centro di costo 4900 "Contributi di legge" del dicastero 4 "Sicurezza e spazi urbani".

Oltre a quanto sopra è previsto, nel 2016, un maggior costo di fr. 200'000.-- del rimborso al Consorzio Depurazione Acque Lugano e Dintorni (CDALED) e di fr. 115'000.-- per il Consorzio Depurazione Acque Medio Cassarate (CMC).

P2016/C2014

Per rapporto al 2014, oltre al citato contributo legato alla taxa sui microinquinanti, si segnala un maggior onere per il CDALED di fr. 1.08 mio, e di fr. 0.31 mio per il CMC.

Dettaglio contributi ai consorzi localizzati nel gruppo 35

Natura	Descrizione	Spese P2016	Spese P2015	Differenza rispetto a P2015	Spese C2014	Differenza rispetto a C2014
352	35215101 Consorzio Piazza di tiro Grancia	25'000.00	25'000.00	0.00	4'939.55	20'060.45
	35216000 Consorzio Protezione Civile Lugano Città	1'900'000.00	1'930'000.00	-30'000.00	1'851'520.12	48'479.88
	35257000 Consorzio Casa Anziani Al Pagnolo	200'000.00	200'000.00	0.00	172'873.65	27'126.35
	35269001 Commissione Regionale dei Trasporti	113'400.00	99'400.00	14'000.00	61'689.54	51'710.46
	35270100 Contributi: gestione di cimiteri e crematori	24'000.00	24'000.00	0.00	15'794.50	8'205.50
	35271001 Consorzio Depurazione Acque Lugano e Dintorni	5'010'000.00	4'810'000.00	200'000.00	3'926'811.75	1'083'188.25
	35271002 Consorzio Depurazione Acque Pian Scairolo	1'100'000.00	1'050'000.00	50'000.00	1'414'764.12	-314'764.12
	35271003 Consorzio Depurazione Acque Medio Cassarate	1'290'000.00	1'175'000.00	115'000.00	976'732.31	313'267.69
	35271900 Contributo ai Consorzi per taxa microinquinanti	636'000.00	0.00	636'000.00	0.00	636'000.00
	Comuni e consorzi comunali	10'298'400.00	9'313'400.00	985'000.00	8'425'125.54	1'873'274.46

Gruppo	Descrizione gruppo	Differenza rispetto a P2015	%	Differenza rispetto a C2014	%
36	CONTRIBUTI PROPRI	3'003'900.00	2.35%	3'379'643.47	2.65%

In questo genere di spesa sono localizzati gli importanti contributi al Cantone, dovuti per legge e relativi alle spese per la socialità, la sanità, i trasporti e – naturalmente – i contributi di compensazione e di livellamento.

La situazione dettagliata di questi contributi è la seguente:

Natura	Descrizione	Spese	Spese P2015	Differenza rispetto a P2015	Spese C2014	Differenza rispetto a C2014
361	36109000 Partecipazione risanamento finanziario Cantone	6'150'000.00	6'150'000.00	0.00	6'118'904.00	31'096.00
	36140000 Cantone: pianificazione ospedaliera	1'000'000.00	910'000.00	90'000.00	0.00	1'000'000.00
	36151000 Cantone: Assistenza	5'900'000.00	5'500'000.00	400'000.00	5'526'038.31	373'961.69
	36152000 Cantone: Legge famiglie	1'100'000.00	1'100'000.00	0.00	1'054'886.00	45'114.00
	36153000 Cantone: AVS, AI, PC e CM (oneri sociali)	28'300'000.00	26'200'000.00	2'100'000.00	27'162'877.40	1'137'122.60
	36160000 Cantone: Comunità Tariffale	4'260'000.00	4'050'000.00	210'000.00	3'197'335.00	1'062'665.00
	36180000 Cantone: Enti turistici	400.00	400.00	0.00	400.00	0.00
	36191000 Cantone: compensazione intercomunale	1'050'000.00	964'200.00	85'800.00	964'199.00	85'801.00
36192000 Cantone: livellamento potenzialità fiscale	21'300'000.00	21'700'000.00	-400'000.00	26'903'060.00	-5'603'060.00	
361	Cantoni	69'060'400.00	66'574'600.00	2'485'800.00	70'927'699.71	-1'867'299.71

Emerge il maggior costo per il contributo al Cantone per AVS, AI, PC e CM, per maggiori dettagli si rimanda al commento al dicastero 5 Formazione e sostegno.

Per quanto riguarda i trasporti si segnala che l'onere è composto da due distinti contributi:

- quota comunale comunità tariffale integrale che con il 2015, a fronte dell'aggregazione della Valcolla, ha raggiunto la sua massima esposizione. Per il 2016, sulla base delle indicazioni della Sezione Mobilità, salvo modifiche relative al numero legato alla popolazione permanente residente, dato intrinseco al calcolo stesso, per il preventivo per il 2016 si prevede un ammontare di fr. 960'000.--.
- finanziamento del trasporto pubblico d'importanza cantonale, che prevede per il 2016 fr. 3'300'000.--. In questo specifico ambito, si registra un aumento del contributo per rapporto al 2015, di fr. 160'000.--. L'aumento è legato all'introduzione a livello cantonale di una maggiorazione del contributo a carico dei comuni, che dovrebbe passare al 25% al 27.5% di quanto rimane a carico del cantone dedotti i sussidi federali.

Complessivamente il contributo 2016 si fissa in fr. 4'260'000.— a fronte di un preventivo 2015 di fr. 4'050'000.—, rilevando un aumento complessivo di fr. 210'000.--.

Per quanto riguarda i contributi a Comuni e Consorzi Comunali la situazione è qui sotto dettagliata:

Natura	Descrizione	Spese	Spese P2015	Differenza rispetto a P2015	Spese C2014	Differenza rispetto a C2014
362	36230100 Contributo Fondazione Museo d'Arte Svizzera Italia	2'585'950.00	0.00	2'585'950.00	0.00	2'585'950.00
	36250000 Finanziamento delle case per anziani	24'800'000.00	25'500'000.00	-700'000.00	22'443'662.23	2'356'337.77
	36250100 Asili nido comunali secondo la Lfam	632'900.00	658'500.00	-25'600.00	681'326.50	-48'426.50
	36270400 Consorzio Depurazione Acque Meilde, V. Morcote, Carona	0.00	0.00	0.00	243'424.29	-243'424.29
	36280000 Enti promozione economica comunale o regionale	258'200.00	248'000.00	10'200.00	247'348.00	10'852.00
	36283001 Contributo legale a Lugano Turismo	285'000.00	285'000.00	0.00	284'495.95	504.05
362	Comuni e consorzi comunali	28'562'050.00	26'691'500.00	1'870'550.00	23'900'266.97	4'661'793.03

Si annota il contributo alla Fondazione Museo d'Arte della Svizzera Italiana (MASI) che assieme ai costi per il personale registrati nelle voci contabili del gruppo 30, va a costituire il contributo della Città per il 2016.

I contributi per istituzioni private si configurano come segue:

Natura	Descrizione	Spese	Spese P2015	Differenza rispetto a P2015	Spese C2014	Differenza rispetto a C2014
364	36460000 Società di trasporti e ad aeroporti	433'400.00	433'400.00	0.00	733'320.00	-299'920.00
	36460100 Società di trasporti per collegamenti quartieri	438'000.00	437'000.00	1'000.00	505'369.75	-67'369.75
	36460200 Collegamento pubblico Città / Aeroporto	67'500.00	67'500.00	0.00	135'000.00	-67'500.00
	36461000 TPL SA: gestione corrente	8'510'000.00	9'525'000.00	-1'015'000.00	9'736'858.70	-1'226'858.70
364	Istituzioni private	9'448'900.00	10'462'900.00	-1'014'000.00	11'110'548.45	-1'661'648.45

Si rileva l'importante minore costo relativo ai contributi alla TPL per il trasporto pubblico. A questo proposito annotiamo che il preventivo di questi costi è passato dai fr. 9'525'000.-- del 2015 ai fr. 8'110'000.-- del 2016, con una diminuzione di fr. 1'415'000.--

L'importante diminuzione del contributo per rapporto al preventivo 2015, è da ricondurre alla diminuzione dell'aliquota di finanziamento delle linee urbane, finanziate nella misura del 50% dal Cantone e per il restante 50% nella misura del 77.87% dalla Città di Lugano (sino al 2014 79.02%) ed il resto dai comuni, nonché dall'introduzione a partire dal 2016 della nuova chiave di riparto degli introiti Comunità tariffale (dal 19.35% al 22%) che porterà ad una contrazione del disavanzo sia delle linee urbane che di quelle locali.

A proposito di questo contributo annotiamo come è intenzione del Municipio proporre un potenziamento delle linee locali per il quale si riserva – nel preventivo 2016 - un credito aggiuntivo di fr. 400'000.-- per i costi relativi alla prima tappa di questa operazione.

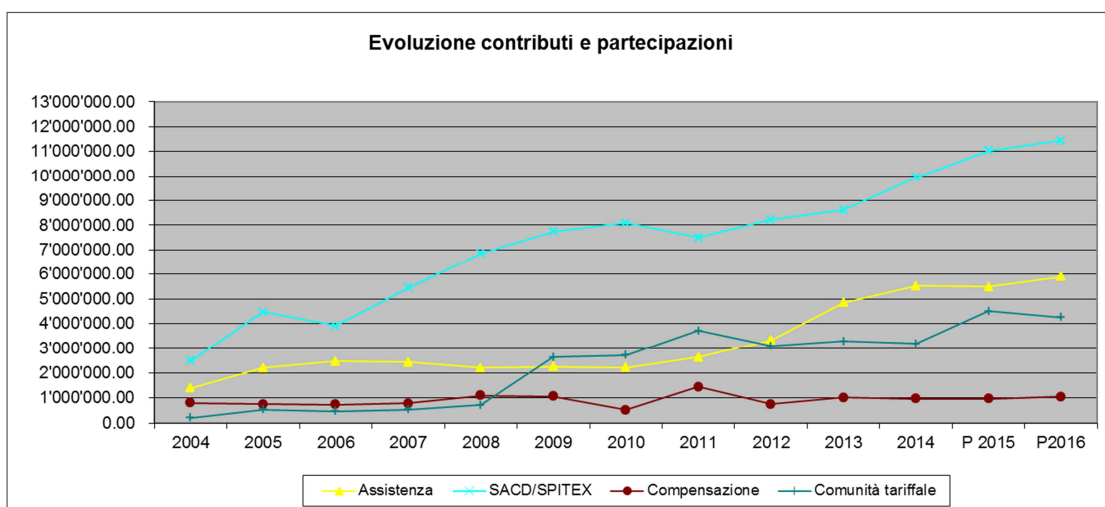
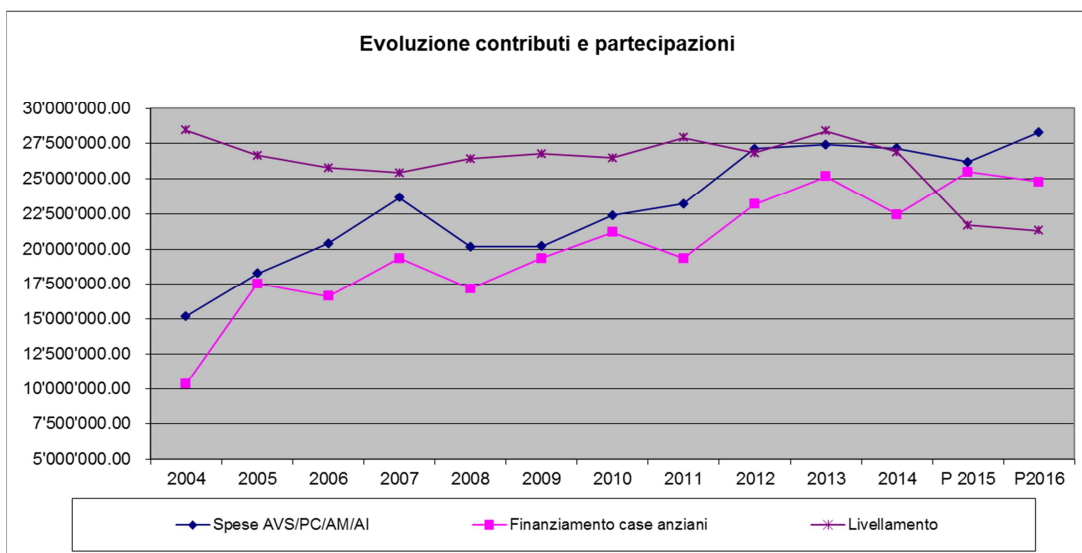
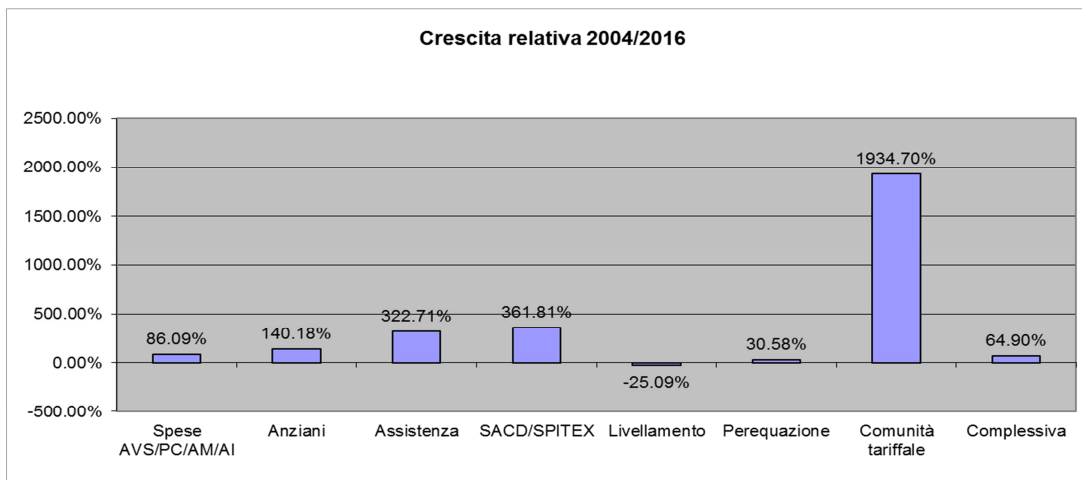
Per quanto riguarda il trasporto cantonale non disponiamo di altri dati.

I contributi ad istituzioni private (conti gruppo 365) evidenziano un minor costo rispetto al preventivo 2015 di fr. 0.45 mio, ed un maggior costo rispetto al consuntivo 2014 di fr. 1.54 mio. I minori costi rispetto al preventivo 2015 sono da ricondurre in modo particolare al contributo di fr. 0.50 mio deciso in sede di Consiglio Comunale a favore del FCL per la sistemazione dello stadio. I maggiori costi riguardano in modo particolare i contributi SPITEX (aiuto domiciliare e servizi di appoggio, + fr. 1.8 mio rispetto al C2014), Croce Verde (+ fr. 0.37 mio rispetto al C2014) ed il contributo a Lugano Festival cresciuto di fr. 0.95 mio rispetto al C2014.

Il dettaglio dei contributi ad economie private è qui sotto proposto:

Natura	Descrizione	Spese	Spese P2015	Differenza rispetto a P2015	Spese C2014	Differenza rispetto a C2014
366	36600000 Contributi sociali secondo nuovo regolamento	580'000.00	700'000.00	-120'000.00	454'648.24	125'351.76
	36620010 Cassa Allievi scuola media	182'500.00	182'500.00	0.00	179'730.00	2'770.00
	36620100 Sussidi per colonie e altri corsi	5'000.00	8'000.00	-3'000.00	4'550.00	450.00
	36620200 Borse di studio	140'000.00	140'000.00	0.00	104'000.00	36'000.00
	36650001 Mantenimento anziani a domicilio	1'400'000.00	1'080'000.00	320'000.00	985'336.38	414'663.62
	36650100 Spillatico per ospiti di istituti	5'000.00	5'000.00	0.00	1'080.15	3'919.85
	36657200 Sussidio rette mensa SI e OP	510'000.00	510'000.00	0.00	215'220.20	294'779.80
	36660000 Sovvenzioni; trasporti pubblici, mobilità sost.	810'000.00	875'000.00	-65'000.00	981'423.20	-171'423.20
	36660100 Carte giornalieri dei trasporti	332'500.00	332'500.00	0.00	322'500.00	10'000.00
	36660200 Abbonamenti arcobaleno aziendali	35'000.00	35'000.00	0.00	33'699.00	1'301.00
	36690000 Altri contributi o sovvenzioni a privati	12'000.00	24'000.00	-12'000.00	21'000.00	-9'000.00
366	Economie private	4'012'000.00	3'892'000.00	120'000.00	3'303'187.17	708'812.83

Qui di seguito presentiamo, attraverso alcuni grafici, l'evoluzione dei principali contributi del gruppi 35 e 36.



Gruppo	Descrizione gruppo	Differenza rispetto a P2015	%	Differenza rispetto a C2014	%
38	VERSAMENTI A FINANZIAMENTI SPECIALI	-364'793.00	-7.04%	1'761'923.35	57.66%

P2016/P2015

Il minor costo previsto che si rileva è da imputare ai versamenti obbligatori previsti dal mandato di prestazione per le Case Anziani e per Casa Primavera (- fr. 0.40 mio).

P2016/C2014

Anche per quanto riguarda il maggior costo rilevato in questo gruppo, la grande parte è da attribuire ai sopra ricordati versamenti ai fondi (+ fr. 1.60 mio), mentre per il versamento al fondo energie rinnovabili (FER) si rileva, rispetto al consuntivo 2014, un maggior costo di fr. 0.25 mio.

Gruppo	Descrizione gruppo	Differenza rispetto a P2015	%	Differenza rispetto a C2014	%
39	ADDEBITI INTERNI	-24'850.00	-1.69%	-257'910.62	-15.10%

Nessuna osservazione in merito al gruppo 39 "Addebiti interni"

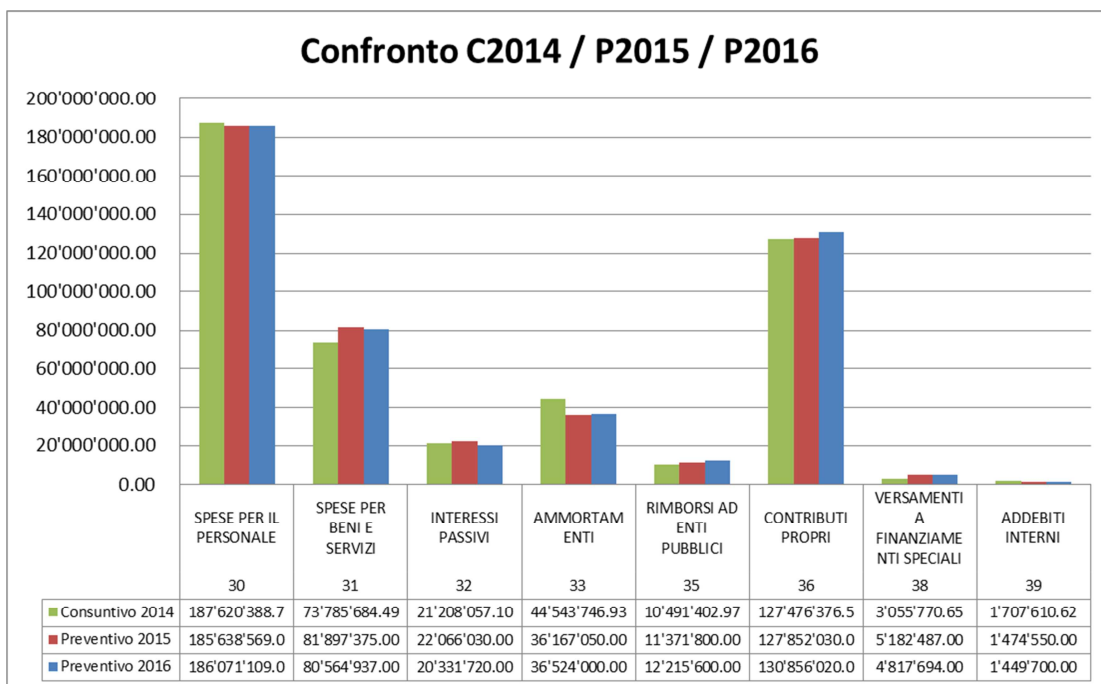
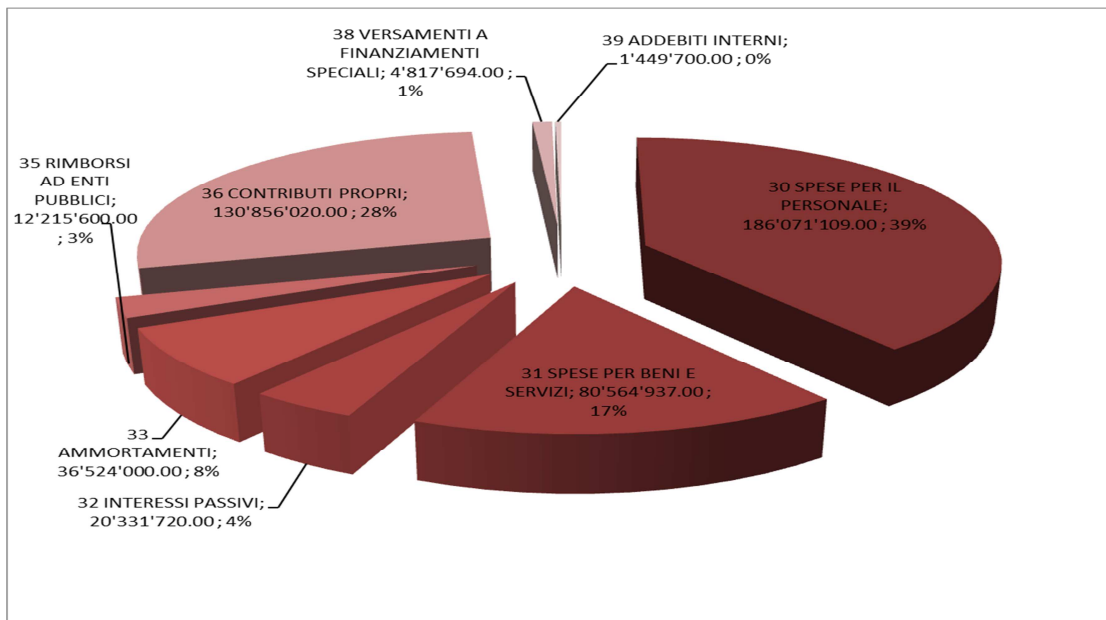
Ricapitolazione dei contributi ai consorzi

Considerato come, a seguito della riclassificazione di cui abbiamo scritto al capitolo 4.1 a pagina 26 i costi per i consorzi figurano in gruppi diversi, presentiamo qui sotto la ricapitolazione generale di tutti i contributi ai consorzi, con il confronto con il preventivo 2015.

Descrizione	Conto	Preventivo 2015	Preventivo 2016	Diff
Consorzio Depurazione Acque Lugano e Dintorni - CDALED	4900/35271001	4'810'000.00	5'010'000.00	200'000.00
Consorzio Depurazione Acque Lugano e Dintorni - CDALED - convenzione gestione stazioni di Gandria e Caprino MM 8617	49000/35271001	60'000.00	60'000.00	-
Consorzio Depurazione Acque Pian Scairolo (compreso ex cons. dep. Melide /Vico Morcote e Carona) dal 2015)	4900/35271002	1'050'000.00	1'100'000.00	50'000.00
Consorzio depurazione Acque del Medio Cassarate	4900/35271003	1'175'000.00	1'290'000.00	115'000.00
Consorzio Manutenzione Opere arginatura Pian Scairolo + Riale Carzo e Collina	4900/31856000	220'000.00	220'000.00	-
Consorzio Manutenzione strada Piano della Stampa	4900/31855000	50'000.00	50'000.00	-
Consorzio Pulizie Rive e Specchio Lugano Ceresio	4900/31858000	200'000.00	200'000.00	-
Croce Verde Lugano	5900/36549001	1'170'000.00	1'195'000.00	25'000.00
Casa Per Anziani al Pagnolo	5900/35257000	200'000.00	200'000.00	-
Piazza di Tiro Grancia	2900/35215101	25'000.00	25'000.00	-
Consorzio Valli del Cassarate e Golfo di Lugano (parte ordinaria + progetti forestali)	4900/31859000	435'000.00	420'000.00	-15'000.00
Strada marca Gola di Lago	4900/31855001	4'000.00	5'500.00	1'500.00
Consorzio Protezione Civile	2900/35216000	2'000'000.00	1'900'000.00	-100'000.00
Consorzio Manut. Arginature Basso Veduggio - Agno	4900/31856001	43'000.00	45'000.00	2'000.00
Consorzio sist. Fiume Veduggio da Comignolo alla Foce	4900/31859001	100'000.00	100'000.00	-
Consorzio di manutenzione delle opere di arginatura del Basso Ceresio Melano (ex Carona)	4900/31890002	3'500.00	3'500.00	-
Contributo a Consorzi per taxa microinquinanti	4900/36270900		636'000.00	636'000.00
Totale		11'545'500.00	12'460'000.00	914'500.00
Di cui nel centro di costo	4900	8'150'500.00	9'140'000.00	
	5900	1'370'000.00	1'395'000.00	
	2900	2'025'000.00	1'925'000.00	
Totale		11'545'500.00	12'460'000.00	

Struttura dei costi

La struttura dei costi del preventivo 2016, per genere di conto ed un confronto tra il preventivo 2016, il preventivo 2015 ed il consuntivo 2014, sono rappresentati graficamente qui sotto:



Gruppo	Descrizione gruppo	Differenza rispetto a P2015	%	Differenza rispetto a C2014	%
40	IMPOSTE	4'015'000.00	7.52%	-8'403'765.37	-12.77%

Si ricorda che i dati delle imposte qui sopra presentati, sono al **netto del gettito provvisorio contabilizzato nel consuntivo 2014**, in modo da permetterne il confronto.

P2016/P2015

Il maggior ricavo rispetto al preventivo 2015 è da ricondurre ai seguenti fattori:

- fr. 4.0 mio per le sopravvenienze per imposte delle persone giuridiche;
- fr. 2.0 mio per imposte alla fonte;
- fr. 1.0 mio per la tassa personale, ritenuto il messaggio sul Preventivo 2016 del Consiglio di Stato relativo al raddoppio di questa tassa (da fr. 20.-- a fr. 40.-- procapite) e l'estensione dell'assoggettamento anche ai 18enni e 19enni (fino ad ora la tassa era applicata a partire dai 20 anni di età);
- -fr. 3.0 mio per le sopravvenienze per imposte delle persone fisiche

P2016/C2014

Il minor ricavo rispetto al consuntivo 2014 è da attribuire in modo particolare a minori sopravvenienze per le persone fisiche (- fr. 8.51 mio) e per le persone giuridiche (- fr. 1.87 mio), mentre si registra un incremento delle imposte alla fonte (+ fr. 2.56 mio) e dell'imposta personale (+ fr. 0.96 mio).

Gruppo	Descrizione gruppo	Differenza rispetto a P2015	%	Differenza rispetto a C2014	%
41	REGALIE E CONCESSIONI	-1'870.00	-0.06%	-719'354.67	-17.84%

P2016/P2015

Nessuna osservazione

P2016/C2014

Il minor costo è da imputare al contributo ricevuto da AIL SA per l'utilizzo della Verzasca SA che, nel 2014 si è fissato in fr. 2.11 mio (+ fr. 0.71) generato dal pagamento di un'eccedenza.

Gruppo	Descrizione gruppo	Differenza rispetto a P2015	%	Differenza rispetto a C2014	%
42	REDDITI DELLA SOSTANZA	4'928'935.00	11.40%	1'122'515.91	2.39%

P2016/P2015

Per rapporto al preventivo 2016 si segnala in modo particolare:

- + fr. 5.80 mio per il previsto dividendo straordinario da AIL SA;
- + fr. 1.69 mio per redditi immobiliari, in modo particolare da affitti spazi e installazioni (+ fr. 1.48 mio) derivanti dai previsti affitti delle sale LAC;
- - fr. 1.95 mio da proventi da titoli patrimoniali riconducibile al fatto che nel 2015 è stato previsto un dividendo straordinario di fr. 1.3 mio da Verzasca SA relativo agli accantonamenti swissgrid¹, così come il dividendo dalla Casinò Lugano SA di fr. 0.65 mio. L'importo previsto per il 2016 è relativo unicamente al dividendo ordinario della Verzasca SA ed al dividendo sulle azioni UBS SA.

P2016/C2014

Per quanto riguarda il confronto con il consuntivo 2014 si segnala il maggior ricavo per i redditi immobiliari (+ fr. 2.44 mio), da ricondurre ai citati affitti delle sale LAC, e un minor ricavo da utili contabili su beni patrimoniali (- fr. 1.56 mio), in quanto nel 2015 non sono previste vendite di questi beni.

Gruppo	Descrizione gruppo	Differenza rispetto a P2015	%	Differenza rispetto a C2014	%
43	TASSE, DIRITTI E MULTE	-3'841'130.00	-5.21%	2'327'434.92	3.45%

P2016/P2015

Il minor ricavo registrato rispetto al preventivo 2015 è da ricondurre in modo particolare ai seguenti fattori:

- - fr. 5.08 mio per altre tasse d'utilizzazione e servizio, per i quali si segnala l'azzeramento – nel 2016 – della tassa raccolta e smaltimento rifiuti (- fr. 6.00 mio) ed un incremento di fr. 0.75 mio per la tassa uso delle canalizzazioni (a parziale copertura dell'aggravio generato dall'introduzione della tassa sui microinquinanti);
- + fr. 0.86 mio per rimborsi, in modo particolare per prestazioni diverse a terzi (+ fr. 0.63 mio) da ricondurre a ricavi generati dal LAC per le prestazioni accessorie nell'ambito degli affitti degli spazi.
- + fr. 0.48 mio per ricavi ospedalieri, case anziani e refezioni, da ricondurre soprattutto ad incassi di rette (+ fr. 0.36 mio) a seguito dell'aumento dei posti di Casa Serena.

¹ Si informa, per inciso, che questo versamento non ci sarà corrisposto.

P2016/C2014

Per rapporto al consuntivo 2014 il maggior ricavo previsto è da attribuire in modo particolare a:

- + fr. 2.71 mio per altre tasse d'utilizzazione e servizi, imputabili al citato aumento della tassa d'uso canalizzazioni (+ fr. 1.37 mio), a maggiori ricavi da abbonamenti e biglietti d'ingresso (+ fr. 1.10 mio, fr. 0.76 dei quali da LuganoInScena e fr. 0.43 dal lido e dalla piscina di Carona);
- + 1.67 mio per ricavi ospedalieri, case anziani e refezioni, per incassi da rette (+ fr. 0.57 mio), dalle casse malati (+ fr. 0.36 mio) e dalle tasse di refezione (+ fr. 0.59 mio);
- - fr. 0.79 mio per altri ricavi per prestazioni e vendite, da ricondurre ai ricavi straordinari per scioglimento accantonamenti avvenuto nel 2014 (fr. 0.75 mio);
- - fr. 0.50 mio dai rimborsi, per i quali si segnalano i rimborsi per stipendi ai dipendenti (- fr. 0.55 mio)²

Gruppo	Descrizione gruppo	Differenza rispetto a P2015	%	Differenza rispetto a C2014	%
44	CONTRIBUTI SENZA FINE SPECIFICO	-1'000'200.00	-22.90%	-5'889'295.65	-63.62%

Per questo gruppo di entrata si segnala che lo scostamento, sia rispetto al preventivo 2015 sia rispetto al consuntivo 2014 è da attribuire al minor incasso previsto per la Tassa sugli Utili Immobiliari (TUI). A questo proposito si segnala che l'entità annuale di questa tassa, che nel 2014 ha toccato fr. 8.75 mio, è nota soltanto nel corso del mese di novembre di ogni anno e che le risultanze parziali che chiediamo al Cantone nell'ottica di stabilire l'importo di preventivo, non risultano attendibili e sono soggette a variazioni importanti nel giro di pochi giorni.

Gruppo	Descrizione gruppo	Differenza rispetto a P2015	%	Differenza rispetto a C2014	%
45	RIMBORSI DA ENTI PUBBLICI	-169'650.00	-6.17%	95'871.49	3.86%

Non vi sono segnalazioni particolari riguardo a questo gruppo di ricavi.

² Si tratta dei rimborsi per servizio militare o civile, congedi maternità e infortuni.

Gruppo	Descrizione gruppo	Differenza rispetto a P2015	%	Differenza rispetto a C2014	%
46	CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI	-2'916'916.00	-10.18%	-11'060'144.26	-30.07%

P2016/P2015

Il minor ricavo rispetto al preventivo 2015 è da attribuire in modo importante alla riduzione, decisa dal Cantone nell'ambito delle proprie misure di risanamento dei conti, dei sussidi per gli stipendi dei docenti. Questa operazione genera minori ricavi di fr. 2.10 mio (fr. 0.85 mio per le scuole dell'infanzia e fr. 1.25 mio per le scuole elementari). Si segnala inoltre un minor ricavo di fr. 0.36 mio previsto per il contratto di prestazione cantonale relativo alle case anziani e a Casa Primavera e il minor ricavo di fr. 0.31 mio per altri contributi per spese correnti in modo da ricondurre ai contributi da enti ed istituzioni (- fr. 0.24 mio) e dalle fondazioni (- fr. 0.07 mio).

P2016/P2014

Il minor ricavo rispetto al consuntivo 2014 è da ricondurre in particolar modo all'incasso – nel 2014 – della rata a saldo del contributo cantonale per l'aggregazione 2013 (fr. 8.60 mio), ai quali si aggiungono le citate riduzioni dei sussidi cantonali per i docenti (fr. 2.29 mio).

Gruppo	Descrizione gruppo	Differenza rispetto a P2015	%	Differenza rispetto a C2014	%
48	PRELEVAMENTI DA FINANZIAMENTI SPECIALI	559'030.00	112.52%	617'535.83	140.88%

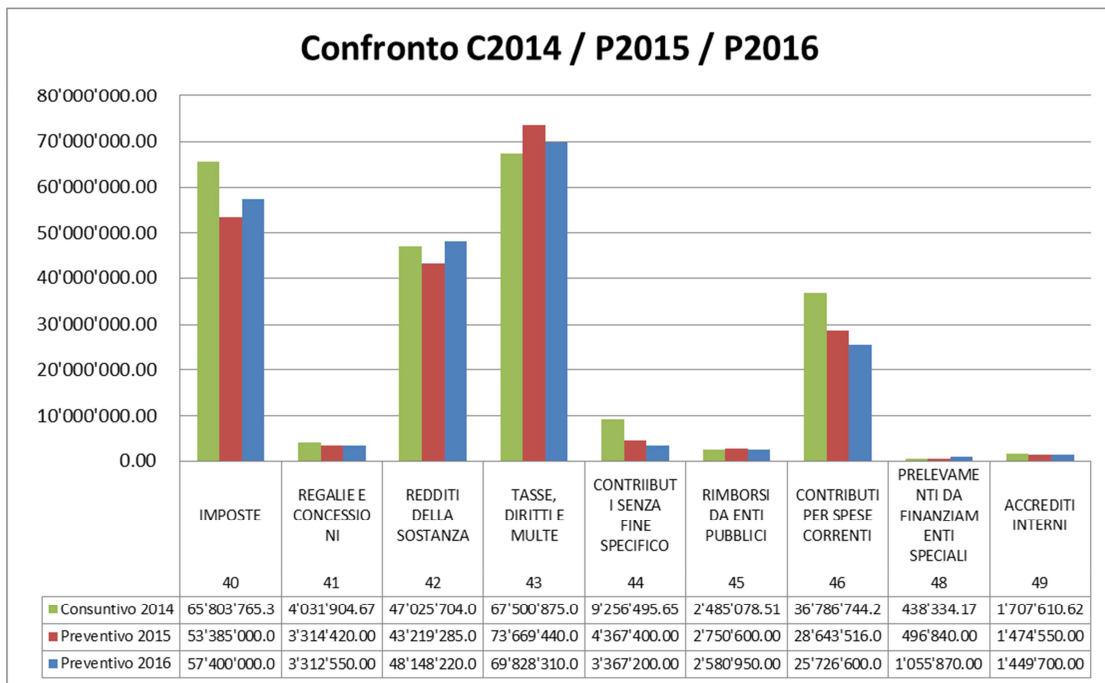
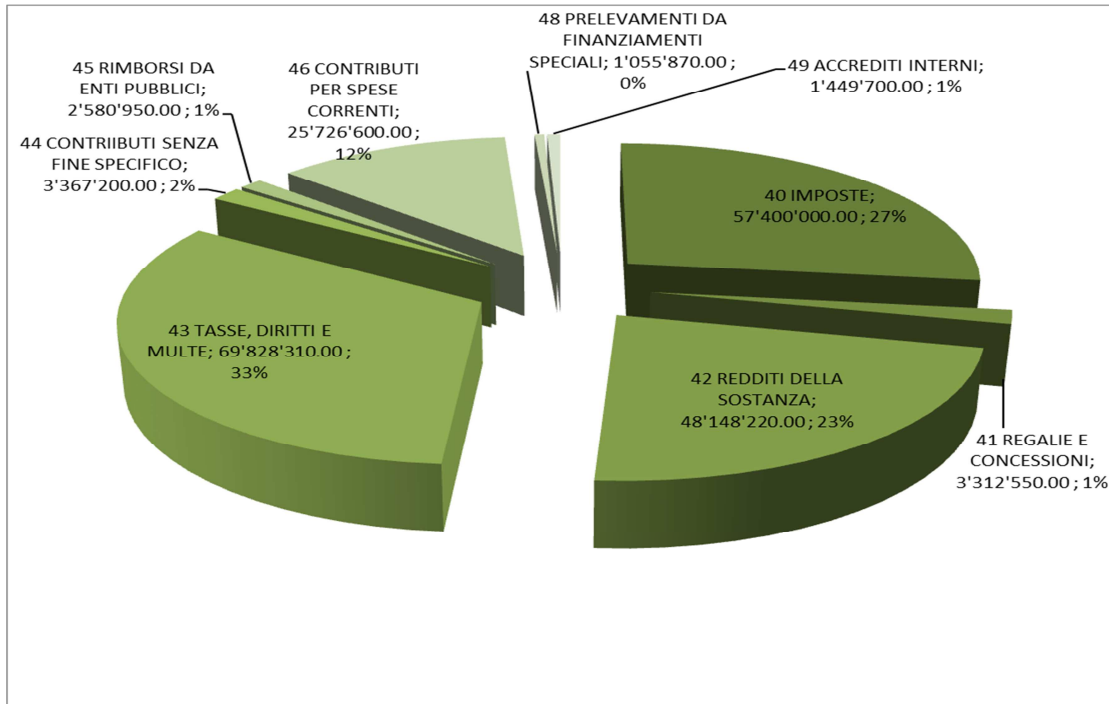
Al riguardo di questo gruppo si segnala che gli scostamenti, sia rispetto al preventivo 2015 sia rispetto al consuntivo 2014, sono generati dai versamenti obbligatori ai vari fondi previsti dal mandato di prestazione cantonale per le case anziani, gli asili nido e Casa Primavera; versamenti che dipendono dal risultato analitico preventivo dei singoli istituti.

Gruppo	Descrizione gruppo	Differenza rispetto a P2015	%	Differenza rispetto a C2014	%
49	ACCREDITI INTERNI	-24'850.00	-1.69%	-257'910.62	-15.10%

Nessuna osservazione al riguardo di questo gruppo di ricavi.

Struttura dei ricavi

La struttura dei ricavi del preventivo 2016, per genere di conto ed un confronto tra il preventivo 2016, il preventivo 2015 ed il consuntivo 2014, sono rappresentati graficamente qui sotto:



4.4. Dettaglio delle voci contabili «prestazioni di terzi»

Descrizione	P2016	Spese P2015	Spese C2014
31800000 Premi responsabilità civile	261'240.00	261'130.00	261'123.70
31801000 Premi immobili, inventari e install. tecniche	949'450.00	919'470.00	742'827.80
31802000 Premi opere d'arte	72'000.00	136'000.00	127'830.10
31803000 Premi veicoli e protezione giuridica	430'930.00	447'310.00	369'528.05
31804000 Premi infortuni ospiti istituti comunali	3'870.00	3'870.00	3'742.80
31805000 Spese gestione conti correnti e depositi	247'500.00	362'300.00	344'989.09
31806000 Commissioni su prestiti comunali	54'000.00	42'000.00	32'000.00
31807000 Commissioni carte di credito	94'550.00	91'100.00	59'742.45
31808000 Spese postali	758'550.00	901'800.00	685'126.65
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	1'065'380.00	1'236'550.00	1'232'407.52
31810000 Imposte federali, cantonali e comunali	3'600.00	5'600.00	2'408.60
31811000 Tasse demaniali	100'100.00	96'100.00	97'175.60
31812000 Tassa sul traffico pesante	126'900.00	126'900.00	112'251.70
31813000 IVA non recuperabile	397'350.00	0.00	52'433.39
31813001 IVA forfetaria dovuta	640'360.00	952'250.00	575'514.81
31814000 Imposte alla fonte e permessi di lavoro	78'000.00	50'000.00	34'444.77
31815000 Tasse governative progetti e costruzioni	310'000.00	310'000.00	322'717.35
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	315'950.00	329'600.00	272'431.99
31817000 Imposte di circolazione	162'410.00	162'230.00	156'757.25
31819000 Tasse controllo impianti di combustione	40'000.00	55'000.00	12'688.30
31820000 Contributi di miglora	50'000.00	50'000.00	18'817.80
31821000 Contributi costr. canalizz. e imp. depurazione	70'000.00	70'000.00	52'283.20
31822000 Diritti d'autore	171'000.00	171'000.00	102'321.36
31823000 Consulenze: servizi di interpreti e traduzioni	14'000.00	14'000.00	5'762.90
31824000 Consulenze: economia, marketing, comunicazione	374'900.00	553'050.00	518'598.24
31825000 Consulenze: edilizia, genio civile, traffico	692'750.00	712'750.00	498'370.65
31825010 Consulenze: unità di gestione della mobilità	150'000.00	180'000.00	130'828.52
31825100 Prestazioni del geometra ufficiale	210'000.00	250'000.00	141'495.90
31826000 Consulenze: legali e giuridiche	25'000.00	25'000.00	17'947.25
31827000 Consulenze: informatica	744'130.00	744'830.00	576'533.90
31828000 Inumazioni, esumazioni, spurghi, servizi cimiteriali	50'000.00	67'000.00	33'359.20
31829000 Prestazioni: ambito sociale e prevenzione	144'000.00	232'350.00	193'150.75
31830000 Prestazioni: igiene del suolo e dell'abitato	30'200.00	29'000.00	26'713.60
31831000 Prestazioni: servizi medici e sanitari	125'600.00	139'400.00	89'091.25
31832000 Prestazioni: raccolta dei rifiuti	980'000.00	1'040'000.00	1'093'048.40
31833000 Prestazioni: controllo impianti di combustione	200'000.00	200'000.00	143'680.60
31834000 Prestazioni: trasporti	859'600.00	819'900.00	909'186.50
31835000 Prestazioni: arte, cultura e spettacolo	439'000.00	1'209'700.00	1'260'140.58
31836000 Prestazioni: manifestazioni, mercati, eventi	1'181'850.00	1'165'850.00	1'794'230.63
31837000 Prestazioni: ricevimenti e rappresentanza	334'700.00	377'550.00	276'637.12
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	1'489'990.00	1'306'400.00	864'199.08
31839000 Prestazioni: culto e religioni	12'300.00	12'300.00	4'325.00
31840000 Prestazioni: allestimento seggi elettorali	5'000.00	14'000.00	18'008.05
31841000 Prestazioni: ambito educativo e di formazione	111'300.00	114'300.00	99'975.00
31842000 Prestazioni: preparazione e fornitura pasti	321'000.00	321'000.00	308'366.70
31843000 Prestazioni: amministrative e commerciali	181'260.00	165'350.00	169'582.73
31844000 Prestazioni di terzi diverse	2'472'900.00	1'972'500.00	1'160'265.26
31845000 Prestazioni: SOTELL	370'000.00	221'500.00	748'115.04
31846000 Spese contenzioso, giudiziarie ed esecutive	358'700.00	361'900.00	360'421.24
31847000 Onorari per prestazioni artistiche	1'513'000.00	1'516'500.00	1'144'751.97
31848000 Onorari per gestione immobili	448'850.00	441'400.00	456'755.87
31849000 Progettazioni preliminari	279'400.00	299'400.00	144'346.65
31850000 Remunerazione agli ospiti per loro prestazioni	5'000.00	5'000.00	2'200.00
31851000 Prestazioni: manifestazioni per ospiti	231'450.00	236'350.00	235'057.06
31852000 Prestazioni: smaltimento rifiuti	4'850'000.00	4'762'000.00	4'619'519.55
31853000 Prestazioni: SGA per affissioni	0.00	0.00	305'513.65
31854000 Iniziative integrazione e informazione sociale	89'000.00	92'000.00	65'136.24
31855000 Consorzio manutenzione Strada Piano Stampa	50'000.00	50'000.00	56'176.24
31855001 Consorzio Strada a Marca Gola di Lago	5'500.00	4'000.00	2'380.70
31856000 Consorzio Man.opere arginatura Plan Scaiolo	220'000.00	220'000.00	178'054.00
31856001 Consorzio manut. arginature Basso Vedeggio - Agno	45'000.00	43'000.00	12'734.66
31858000 Consorzio Pulizia Rive e Specchio Lago Ceresio	200'000.00	200'000.00	192'341.70
31859000 Consorzio Valli del Cassarate e Golfo di Lugano	420'000.00	435'000.00	414'524.35
31859001 Consorzio Sistemazione Vedeggio Camignolo - Foce	100'000.00	100'000.00	71'000.00
31859002 Consorzio Manut.Basso Ceresio - Melano	3'500.00	3'500.00	2'736.00
31890000 Ripristino danni di terzi alla proprietà pubblica	100'000.00	100'000.00	456'470.40
31899000 Tasse sociali	165'760.00	177'660.00	169'081.50
Totale	27'007'780.00	27'715'650.00	25'642'378.91

5. GETTITO D'IMPOSTA E RISORSE FISCALI

5.1. Aggiornamento del gettito fiscale per gli anni 2004 - 2016

Di seguito in forma tabellare, l'evoluzione del gettito fiscale per gli anni 2005 – 2016 (stato settembre 2015)

Anno	Valori con moltiplicatore comunale						Totale gettito previsto
	moltiplicatore comunale		Persone fisiche	% partite emesse	Persone giuridiche	% partite emesse	
2005	75%	*	126.8 mio	100.00%	98.4 mio	100.00%	225.2 mio
2006	75%	*	139.7 mio	100.00%	105.0 mio	100.00%	244.7 mio
2007	72.50%	*	142.2 mio	100.00%	107.3 mio	100.00%	249.53 mio
2008	72.50%	*	151.0 mio	100.00%	79.5 mio	100.00%	230.5 mio
2009	72.50%	*	148.9 mio	100.00%	88.9 mio	100.00%	237.8 mio
2010	70.00%	*	152.2 mio	99.40%	72.1 mio	98.50%	224.3 mio
2011	70.00%	*	147.5 mio	98.30%	72.2 mio	96.80%	219.7 mio
2012	70.00%	*	147.6 mio	94.70%	71.8 mio	93.90%	219.4 mio
2013	70.00%		151.0 mio	87.20%	71.9 mio	81.90%	222.9 mio
2014	80.00%		173.0 mio	46.70%	73.5 mio	20.80%	246.5 mio
2015	80% **		167.0 mio	0.00%	66.0 mio	0.00%	233.0 mio
2016	80% ***		172.5 mio	0.00%	65.0 mio	0.00%	237.5 mio

* I gettiti 2005 - 2012 emessi per i comuni aggregati sono consolidati con il moltiplicatore d'imposta del singolo comune

** dato di preconsuntivo 2015

*** dato di preventivo 2016

Facciamo rilevare che il gettito presentato tiene conto sia della parte effettivamente conseguita (corrispondente alle partite fiscali notificate), sia della parte stimata per i contribuenti ai quali la tassazione definitiva non è ancora stata notificata.

5.2. Globalisti e evoluzione direttive fiscali

La legge Federale sull'imposizione secondo il dispendio, approvata dall'Assemblea Federale il 28 settembre 2012, ha apportato delle modifiche significative all'istituzione della tassazione forfetaria. La riforma legislativa ha posto dei criteri più rigorosi per usufruire della tassazione forfetaria.

Le principali modifiche che possono influenzare in maniera marcata l'andamento del gettito sono le seguenti:

- in materia d'imposta federale diretta, l'introduzione di una base minima di calcolo di CHF 400'000.-;
- introduzione di un'adeguata modalità di compensazione dell'imposta sulla sostanza nella commisurazione del dispendio.

La valutazione degli effetti di tali modifiche sul gettito potranno essere quantificate unicamente in seguito all'emissione di imposte per l'anno in cui il cambiamento entra in vigore.

L'introduzione del raddoppio del reddito minimo imponibile tra il 2012 e il 2014, che introduce una base minima di calcolo di CHF 400'000.-, sembra non aver creato una partenza massiva dei globalisti dal Ticino, in base ai dati attualmente a nostra disposizione. Addirittura il numero dei globalisti in Ticino è cresciuto nel 2010 vi erano 776 casi e nel 2014 il loro numero era 955.

L'introduzione di un adeguamento di compensazione dell'imposta sulla sostanza avverrà attraverso una norma transitoria: per 5 anni per le persone che erano già imposte secondo il dispendio prima dell'entrata in vigore della modifica dell'art. 13, continuerà ad essere applicabile la norma del diritto anteriore fino al periodo fiscale 2020 compreso.

Nel caso più semplice di un contribuente che ha un reddito imponibile minimo di Fr. 400'000.- l'aggravio indicativamente a livello globale sarà di Fr. 9'800.- che significa un aumento del 7.7%. Tale aumento non giustificherebbe la partenza in massa dei globalisti.

Indipendentemente se l'introduzione della riforma legislativa sui globalisti avrà conseguenze negative sul gettito, i sistemi fiscali nazionali nella loro definizione delle leggi considerano sempre di più le direttive internazionali stabilite da strutture sovranazionali come l'OCSE.

Negli ultimi anni queste direttive hanno portato il legislatore svizzero a modificare la sua politica fiscale e ciò crea incertezza nel mondo economico. La valutazione delle conseguenze a medio termine sul gettito fiscale diventa impossibile; l'esempio emblematico è la Riforma III delle imprese e le direttive sui "prezzi di trasferimenti" per le multinazionali. Già nella nostra piccola realtà queste ultime hanno causato una diminuzione di gettito di alcune PG. Per questo motivo nelle valutazioni a medio termine occorre avere cautela.

E' quindi importante avere un ruolo attivo nelle procedure di consultazione a livello federale e cantonale per cercare di influenzare positivamente alcune modifiche legislative che potrebbero avere ricadute negative sull'operatività degli attori economici della nostra Città. In questo contesto la Divisione delle finanze e l'Ufficio Sviluppo economico si occupano di monitorare la situazione, di incontrare periodicamente aziende, associazioni di categoria, la Divisione delle Contribuzioni del Cantone e tenere stretti contatti con l'Unione delle Città Svizzere.

5.3. Fissazione del moltiplicatore d'imposta 2016

Come risulta dalla tabella ricapitolativa presentata al capitolo 3.2 del presente messaggio, il fabbisogno da coprire mediante imposte per l'anno 2016 è di fr. 260.0 mio, derivante da un totale di fr. 472.8 mio di uscite di gestione corrente e da fr. 212.8 mio di entrate, a fronte di un gettito fiscale cantonale stimato in fr. 296.9 mio necessiterebbe, a copertura integrale dei costi, di un moltiplicatore aritmetico dell'87.57 %.

Il Municipio, tenuto conto del costante raggiungimento degli obiettivi intermedi prefissati nel luglio 2013 quando ha impostato la sua manovra di risanamento finanziario per il periodo 2014 – 2018 e considerando gli ulteriori spazi di contenimento del fabbisogno con l'implementazione nel 2016 e 2017 della nuova organizzazione dell'amministrazione cittadina, ritiene che il raggiungimento dell'obiettivo inizialmente prefissato di contenere il disavanzo 2016 a circa fr. 20 mio possa permettere di proporre al Consiglio Comunale il mantenimento del moltiplicatore d'imposta per il 2016 all'80%.

Composizione del gettito 2016:

La fissazione del gettito di preventivo 2016 parte dal gettito accertato 2012 (dati Sezione Enti Locali pubblicati nella primavera 2015) che evidenzia un gettito cantonale, ancora stimato in ragione del 22.8 %, per Lugano di fr. 317.1 mio contro i fr. 313.9 mio da noi prudenzialmente stimati e considerati nelle nostre tabelle e valutazioni.

Persone fisiche:

Il gettito di fr. 172.5 impostato a preventivo 2016 con il moltiplicatore all'80% evidenzia una crescita rispetto al gettito oggi considerabile in sede di preconsuntivo 2015 (fr. 167.0 mio).

Questa crescita è giustificata dall'incremento della popolazione di Lugano, dal normale adeguamento dei redditi e dagli attesi maggiori introiti derivanti dai globalisti

Persone giuridiche:

La flessione prevista nel gettito delle persone giuridiche (- fr. 1 mio) è riconducibile al ridimensionamento di talune partite fiscali, in particolare di società estere, che come indicato al punto 5.2 derivano da più severe legislazioni dei paesi UE.

Segnaliamo inoltre che iniziamo a notare uno spostamento di contribuenti interessanti, con un'organizzazione aziendale ridotta, verso i comuni della corona fiscalmente più attrattivi.

Ricapitolazione del gettito d'imposta 2016 (moltiplicatore all'80%)

Gettito persone giuridiche:	Fr. 65.0 mio	27.4 %
Gettito persone fisiche:	<u>Fr. 172.5 mio</u>	<u>72.6 %</u>
Gettito complessivo	Fr. 237.5 mio	100.0 %

Per le altre posizioni a carattere fiscale segnaliamo:

- il previsto raddoppio, di competenza cantonale, dell'imposta personale (+ fr. 1 mio);
- l'adeguamento della nostra quota parte all'incasso delle imposte alla fonte (+ fr. 2.0 mio);
- il già citato incremento di fr. 1.0 mio di sopravvenienze;
- la riduzione a fr. 3 mio della partecipazione alla TUI (- fr. 1.0 mio).

6. CONTO DEGLI INVESTIMENTI

La disponibilità di sufficienti crediti d'investimento, per una Città dalle dimensioni raggiunte da Lugano, è un fattore strutturale e in parte irrinunciabile.

Coniugare le necessità tecniche di sviluppo, manutenzione, dotazione delle necessarie infrastrutture e quelle molto più restrittive di un indebitamento che deve forzatamente essere ridotto nel medio termine con la necessità di realizzazione di un accresciuto grado di autofinanziamento è un'operazione molto complessa.

Le aspettative della cittadinanza, che si identificano o che possono essere soddisfatte solamente tramite il conto investimenti, sono talvolta addirittura superiori alle aspettative generate da attività di mera competenza della gestione corrente.

Inoltre, se nella gestione corrente parte significativa delle risorse sono di fatto vincolate da impegni e compiti sovra comunali, questo vale in modo importante anche per gli investimenti, per i quali nel quadriennio 2016 – 2019 la quota complessiva dei contributi per investimenti netti raggiunge i fr. 75.9 mio su un totale di fr. 235.3 mio (oltre il 32 %).

Investimenti, quest'ultimi, in gran parte legati ad attività consortili e a partecipazioni a grandi opere sovra comunali gestite tramite il cantone.

Pur nella consapevolezza di quanto sopra indicato, il Municipio è conscio che il risanamento finanziario si potrà dire concluso solo con una significativa riduzione dei debiti, ma che dovrà essere ancora accompagnata per almeno ulteriori 6/8 anni da un ritmo d'investimenti ridotto e dal raggiungimento nella gestione corrente di un grado di autofinanziamento elevato e superiore al valore medio del 60 % (normalmente indicato come barriera minima da raggiungere e mantenere nel lungo termine).

Sarà soprattutto in questo campo che nei prossimi anni si giocherà la concretizzazione del risanamento finanziario della Città.

Il Municipio ne è consapevole e, a fianco dello studio di misure concrete per la riduzione dei debiti, intende, laddove possibile, sempre di più coinvolgere i terzi, siano privati o istituzioni, nei progetti d'investimento più importanti ma nello stesso tempo necessari allo sviluppo della Città.

In ogni caso va sottolineato come la Città, nel quadriennio 2016 – 2019, preveda investimenti lordi diretti (senza consorzi, Cantone o enti sovra comunali) per ben Fr. 204.4 mio (netti fr. 159.3 mio).

Nelle tabelle seguenti evidenziamo gli investimenti pianificati suddivisi per categoria (1. tabella) e per le costruzioni edili e i contributi per investimenti con un ulteriore dettaglio relativo alla tipologia dell'intervento (2. tabella):

Investimenti netti

(importi in mio di franchi)	2016	2017	2018	2019	Totale
Investimenti in beni patrimoniali					
Stabili di reddito	0.9	0.4	0.0	0.0	1.3
Totale investimenti in beni patrimoniali	0.9	0.4	0.0	0.0	1.3
Investimenti in beni amministrativi					
Terreni non edificati	0.9	0.9	0.7	1.4	3.9
Opere del genio civile	7.7	8.4	8.8	8.4	33.3
Costruzioni edili *	16.1	19.7	28.1	26.4	90.3
Boschi	0.3	0.2	0.1	0.1	0.7
Mobili, macchine, veicoli, attrezzature	5.7	4.8	5.4	5.2	21.1
Contributi per investimenti *	19.2	21.6	17.4	17.7	75.9
Altri investimenti in beni amministrativi	0.2	0.0	0.0	0.0	0.2
Altre uscite attivate	4.0	1.4	2.2	1.0	8.6
Totale investimenti in beni amministrativi	54.1	57.0	62.7	60.2	234.0
Totale complessivo	55.0	57.4	62.7	60.2	235.3

* ulteriore suddivisione confronta tabella successiva

Investimenti netti (dettagli)

(importi in mio di franchi)	2016	2017	2018	2019	Totale
Investimenti in beni amministrativi					
<i>Costruzioni edili</i>					
Immobili scolastici	3.5	5.3	9.7	9.3	27.8
Immobili amministrativi	-1.6	1.9	5.4	4.9	10.6
Immobili a scopo o carattere sociale	5.2	9.5	9.5	9.6	33.8
Impianti sportivi	3.0	0.2	0.1	0.0	3.3
Immobili ricreativi e culturali	4.5	2.1	2.0	2.0	10.6
Altri immobili	1.5	0.7	1.4	0.6	4.2
Totale costruzioni edili	16.1	19.7	28.1	26.4	90.3
<i>Contributi per investimenti</i>					
Cantone	11.0	10.1	8.0	11.8	40.9
Comuni e consorzi comunali	6.9	11.4	6.8	5.8	30.9
Imprese ad economia mista	0.1	0.1	0.1	0.1	0.4
Istituti propri	1.0	0.0	2.5	0.0	3.5
Istituzioni private	0.2	0.0	0.0	0.0	0.2
Totale contributi per investimenti	19.2	21.6	17.4	17.7	75.9

Come già avvenuto nel conto di gestione corrente nel quale, di fatto, possiamo ritenere raggiunto l'obiettivo di contenimento del disavanzo di gestione corrente per il 2016 nei parametri fissati nel 2013 dal Municipio, anche l'ammontare degli investimenti per il quadriennio 2016 – 2019 rientra nelle aspettative decise nel 2013 e meglio come dalla tabella seguente:

verifica raggiungimento obiettivo

ricapitolazione	obiettivo	proposta	scostamento
Pianificazione anno 2016	60.00	55.00	-5.00
Pianificazione anno 2017	60.00	57.40	-2.60
Pianificazione anno 2018	60.00	62.70	2.70
Pianificazione anno 2019	55.00	60.20	5.20
Pianificazione totale	<u>235.00</u>	<u>235.30</u>	<u>0.30</u>

La suddivisione degli investimenti inseriti nel piano proposto, suddivisi tra opere in esecuzione (crediti votati) e opere in pianificazione è la seguente:

Investimenti netti

(importi in mio di franchi)	2016	2017	2018	2019	Totale
Crediti votati	46.4	39.7	26.9	23.2	136.2
Messaggi licenziati dal Municipio	2.8	0.8	0.6	0.0	4.2
Pianificazione	5.8	16.9	35.2	37.0	94.9
Totale	<u>55.0</u>	<u>57.4</u>	<u>62.7</u>	<u>60.2</u>	<u>235.3</u>

Elenco degli investimenti principali per categorie

Di seguito riportiamo un elenco delle principali opere previste per il prossimo quadriennio 2016 – 2019:

(Gli importi rappresentano l'investimento netto previsto nel quadriennio)

Stabili di reddito:

MM 9084 Nuovo credito per la manutenzione straordinaria per gli stabili della Città (fr. 0.85 mio)

Parchi e giardini:

MM 7400 Nel quadriennio si porterà a termine il rinnovo dei parchi da gioco nei diversi rioni (fr. 1.2 mio)

Opere del genio civile:

MM 70004 Verrà terminata la via dei Bonoli (fr. 1.7 mio)

MM 8632 La costruzione di infrastrutture per la mobilità ciclabile continuerà a svilupparsi (1.6 mio)

MM 8367 Il credito per la manutenzione e gestione del patrimonio stradale della Nuova Lugano verrà utilizzato nella misura di ca. fr. 14,4 milioni

MM 9074 Proseguirà la sistemazione del piazzale della Stazione FFS e delle adiacenze (fr. 2.1 mio)

MM 7761 L'opera di prevenzione di danni provocati da eventi naturali straordinari avrà il suo regolare corso sino al 2018 (0.5 mio)

PIANIFICAZIONE Riqualfica nel nucleo di Carabbia (2.5 mio)

PIANIFICAZIONE Risanamento del parcheggio Cortivo-Riva bianca (fr. 1.0 mio)

PIANIFICAZIONE Interventi sulla rete delle canalizzazioni dopo l'approvazione del PGS (fr. 2.8 mio)

Costruzioni edili:

MM 8477 Lavori per le nuove mense scolastiche (fr. 2.8 mio)

MM 7719 Si proseguirà con lo sviluppo dello scalo aeroportuale in particolare con il rifacimento del manto della pista e della zona parcheggi velivoli (fr. 5.4 mio)

MM 7943 La seconda fase della manutenzione straordinaria nelle case anziani verrà portata a termine

MM 8331 La residenza per anziani a Pregassona entra nel vivo della realizzazione (fr. 33.0 mio)

- MM 8186 Ristrutturazione parziale e restauro dell'Ex Asilo Ciani (fr. 3.2 mio)
- MM 8631 Prosegue la manutenzione per assicurare la funzionalità del Palazzo dei Congressi (fr. 4.0 mio)
- MM 6667 Liquidazione finale per il cantiere del Polo Culturale (fr. 2.3 mio)
- MM 8698 e
PIANIFICAZIONE progettazione (fr. 0.9 mio) e realizzazione SI Molino Nuovo (fr. 13.0 mio).
- PIANIFICAZIONE Progettazione e inizio di realizzazione per la nuova SE di Viganello (fr. 4.0 mio)
- PIANIFICAZIONE Edificazione della nuova scuola dell'infanzia di Sonvico (fr. 2.5 mio)
- PIANIFICAZIONE Previsti importanti lavori per l'impianto di ventilazione alla Resega (fr. 2.0 mio)
- PIANIFICAZIONE Costruzione nuovo hangar e rifacimento posteggio al Lugano Airport (fr. 5.0 mio)
- PIANIFICAZIONE Nuova sede DSU – Progettazione e inizio realizzazione (fr. 1.8 mio)
- PIANIFICAZIONE Campo Marzio Nord: apertura procedura per la seconda fase di concorso
- PIANIFICAZIONE Polo Sportivo e degli eventi: preparazione bando di concorso per investitori
- PIANIFICAZIONE Aeroporto: presentazione MM con richiesta di apertura procedura per investitori

Mobili, macchine, veicoli, attrezzature e installazioni:

- MM 8054 Prosegue il rinnovo della piattaforma informatica gestionale (fr. 2.7 mio)
- MM 7028/8912 8048 Crediti disponibili per la realizzazione di contenitori interrati per rifiuti di vario genere (fr. 3.0 mio)
- PIANIFICAZIONE Unificazione dei contenitori interrati nei nuovi quartieri (fr. 0.9 mio)
- PIANIFICAZIONE Nuovi centri per la raccolta di scarti vegetali (fr. 3.1 mio)
- PIANIFICAZIONE Installazione di nuovi impianti di sicurezza per rendere il territorio ancor più sicuro (fr. 3.5 mio)
- PIANIFICAZIONE Rinnovo e potenziamento veicoli in seguito all'aggregazione (fr. 1.2 mio)

Contributi per investimenti:

MM 8431	Elaborazione del progetto definitivo della rete Tram del Luganese (fr. 2.7 mio)
MM 9080	La seconda fase del PTL 2014-2033 incide annualmente con ca. fr. 5.1 mio d'investimento
MM 8245	Prosegue e termina la partecipazione alla 2.a tappa della realizzazione StazLu 1 (fr. 6.5 mio)
MM 8076	Ristrutturazione e ammodernamento trattamento fanghi allo CDALED (fr. 2.8 mio).
Diversi - CDALED	Le spese di partecipazione alla realizzazione delle opere del Consorzio Depurazione Acque rilevano un onere molto significativo nelle spese di investimento, pianificazione compresa (fr. 18.9 mio)
Diversi - CMC	l'integrazione del Consorzio Medio Cassarate nello CDALED prevede importanti spese (fr. 7.9 mio)

MESSAGGI

AI

SINGOLI

DICASTERI

DICASTERO 1 - ISTITUZIONI

Di seguito presentiamo l'organizzazione contabile del dicastero:

		Preventivo 2016 Spese	Preventivo 2016 Ricavi	Preventivo 2015 Spese	Preventivo 2015 Ricavi	Consuntivo 2014 Spese	Consuntivo 2014 Ricavi
10	Legislativo ed Esecutivo	2'045'590.00	50'100.00	2'107'990.00	50'100.00	1'759'477.36	268'241.45
11	Audit interno	571'900.00	0.00	565'200.00	0.00	568'503.78	2'756.55
12	Cancelleria comunale	5'293'430.00	761'500.00	5'664'880.00	778'000.00	5'791'415.24	712'162.21
13	Comunicazione e Relazioni Pubbliche	1'957'030.00	15'000.00	1'954'180.00	10'000.00	2'227'377.29	310'513.65
14	Risorse umane	2'562'980.00	74'000.00	2'082'850.00	74'000.00	2'048'087.88	79'737.70
15	Sviluppo economico	658'400.00	-	139'150.00	-	1'366.00	-
19	Contributi	490'550.00	-	546'750.00	-	511'706.55	-
Totale dicastero		13'579'880.00	900'600.00	13'061'000.00	912'100.00	12'907'934.10	1'373'411.56

Per il commento sulle cifre rimandiamo al messaggio delle singole divisioni.

COMMENTO RISORSE UMANE

1. Commento generale sull'effettivo del personale del Comune

Nel corso del 2015 il Municipio ha deciso di adottare una nuova struttura organizzativa e si è passati da un'Amministrazione di 13 dicasteri a 7 dicasteri con la conseguente ri-organizzazione e ri-attribuzione di servizi e centri di costo.

Per permettere il confronto dei dati del preventivo 2016, elaborati secondo il nuovo modello organizzativo, con i relativi dati storici si è provveduto alla riallocazione delle unità di personale, dei costi e dei ricavi del preventivo 2015 e del consuntivo 2014 seguendo lo stesso modello.

In aggiunta a questa nuova struttura, il preventivo 2015 – rispetto a quanto pubblicato nella precedente edizione (1'678.5 unità di ruolo per una massa stipendiale di fr. 131'384'000.-- / tabella 1) – ha subito altre modifiche conseguenti agli aggiornamenti di preventivo approvati dal Consiglio comunale.

Con risoluzione del 30/06/2015, il Consiglio comunale ha infatti concesso di aumentare gli stipendi e relative unità per l'introduzione di un sistema di telefonia VoIP per la Città di Lugano e ha approvato la convenzione di polizia con il Comune di Sorengo che prevedeva la ripresa del personale attivo in questo comune con compiti di polizia. Il totale di preventivo 2015 aggiornato è quindi 1'680.5 per una massa stipendiale di fr. 131'568'990.-- (quota parte di competenza anno 2015).

Fatte queste premesse di base, come possiamo evincere dalla tabella 1, per la gestione 2016, la nostra Amministrazione prevede di impiegare 1'686.5 unità di ruolo nei suoi 7 dicasteri con una spesa stipendiale lorda di fr. 132'563'400.-- (il dettaglio delle variazioni delle unità di personale per singolo dicastero verrà spiegato come di consueto nel successivo capitolo 2).

Le necessità derivanti da nuovi/accresciuti compiti controbilanciati dalle misure di contenimento, che verranno descritti nel capitolo 2, porteranno nel complesso la gestione 2016 ad un aumento della pianta organica (rispetto al preventivo 2015) di sole 6 unità lavorative di ruolo.

Accanto ad una politica del personale attenta, analogamente al preventivo precedente, nella Divisione Finanze (centro di responsabilità 2023 "Altre spese e ricavi per beni e servizi") sono state inserite delle voci di spesa per favorire il pensionamento anticipato (fr. 300'000.--) e conseguente risparmio sugli stipendi (./ fr. 120'000.--) ed un importo riconducibile alla diminuzione dei costi per rinunce / posticipi sostituzione personale (./ fr. 549'000.--).

Nel corso del 2015 sono stati inoltre sottoposti al Consiglio Comunale due Messaggi municipali (nr. 9240 e 9313) con lo scopo di contenere ulteriormente la spesa del personale.

Il primo Messaggio, nr. 9240 concernente la modifica dell'art 93ter del ROD vuole riproporre – analogamente alla misura già attuata per l'anno 2015 e fino all'entrata in vigore della revisione del ROD in corso – di versare l'indennità per economia domestica, di cui all'art. 57 ROD, solo ai dipendenti con stipendio annuo lordo inferiore a fr. 90'000.--.

Il secondo Messaggio, nr. 9313, riguarda la modifica della ripartizione dei contributi previdenziali a carico degli assicurati/datore di lavoro, modifica che era già stata anticipata anch'essa nell'anno 2015 tramite una soluzione transitoria sottoforma di contributo di risanamento a carico dei dipendenti. In sostanza, con il Messaggio nr. 9313 si chiede ora di risolvere che dal 1. gennaio 2016 il contributo previdenziale del dipendente passi dall'attuale aliquota dell'8.5% all'11.5%, sgravando così il contributo del datore di lavoro (che passerebbe quindi dal 16% al 13%).

Nelle prossime pagine, oltre alla consueta tabella 1 che riporta le unità di ruolo preventivate nel 2016/2015 e gli stipendi annui lordi per singolo centro di costo, vengono illustrati i dati riferiti al personale non di ruolo (tabella 2), il riepilogo di tutto il personale (tabella 3) e il totale degli oneri sociali, previdenziali e assicurativi (tabella 4).

Tabella 1: dettaglio personale di ruolo (unità e stipendi lordi) suddiviso secondo dicastero e centro di costo

Dicasteri / centri di costo	PREVENTIVO 2016		PREVENTIVO 2015	
	Unità	Stipendi	Unità	Stipendi
DICASTERO ISTITUZIONI				
Audit interno				
11000 Audit interno	3.0	408'100.00	3.0	406'350.00
Cancelleria comunale				
12000 Cancelleria, messaggeria, stamperia e custodi	17.5	1'684'800.00	17.5	1'667'700.00
12010 Archivio amministrativo	1.5	148'550.00	1.5	145'850.00
12100 Punto Città	8.5	667'500.00	10.5	832'950.00
12120 Ufficio conciliazione	1.0	87'900.00	1.0	87'900.00
12200 Ufficio quartieri	3.0	433'250.00	2.0	315'250.00
Comunicazione e relazioni pubbliche				
13000 Relazioni istituzionali e ufficio stampa	4.0	410'200.00	3.0	325'600.00
13010 Comunicazione e marketing territoriale	3.0	266'950.00	3.0	240'850.00
Risorse umane				
14000 Gestione del personale, organizzazione e progetti	8.0	827'300.00	7.5	772'750.00
14001 Formazione	1.0	119'950.00	1.0	119'950.00
14002 Stipendi	3.0	229'600.00	3.0	226'650.00
14003 Controllo presenze e assenze	2.0	133'850.00	2.0	130'200.00
Sviluppo economico				
15000 Sviluppo economico	3.0	412'550.00	0.0	0.00
Totale	58.5	5'830'500.00	55.0	5'272'000.00
DICASTERO CONSULENZA E GESTIONE				
Finanze				
20000 Servizi finanziari	18.0	1'817'800.00	20.0	2'081'700.00
20010 Contribuzioni	13.0	1'219'750.00	14.0	1'313'250.00
Giuridico				
21000 Giuridico	8.0	1'081'800.00	6.5	919'750.00
Informatica				
22000 Informatica	23.5	2'373'700.00	21.0	2'157'340.00
Totale	62.5	6'493'050.00	61.5	6'472'040.00
DICASTERO IMMOBILI				
Immobili				
30000 Progettazione	5.5	692'300.00	5.5	688'950.00
30010 Realizzazione	6.0	677'050.00	7.0	761'750.00
30100 Gestione	14.0	781'750.00	15.0	801'800.00
30110 Manutenzione edifici	23.0	1'759'850.00	23.0	1'687'700.00
30111 Supporto e logistica manifestazioni	5.0	353'650.00	5.0	353'700.00
30120 Cimiteri	5.0	358'650.00	5.0	376'450.00
Totale	58.5	4'623'250.00	60.5	4'670'350.00
DICASTERO SICUREZZA E SPAZI URBANI				
Spazi urbani				
40000 Direzione, segreteria e amministrazione	9.0	1'038'600.00	8.0	976'300.00
40011 Attrezzature e magazzini	6.0	431'900.00	6.0	430'450.00
40100 Realizzazione infrastrutture	9.0	955'600.00	10.5	1'131'450.00
40110 Manutenzione infrastrutture	28.5	2'098'200.00	30.0	2'186'250.00
40111 Manutenzione zone collinari	43.0	3'024'150.00	45.5	3'196'350.00
40200 Produzione piante e fiori	4.0	299'800.00	4.0	299'850.00
40201 Manutenzione parchi e giardini	46.0	3'250'050.00	46.5	3'242'750.00
40300 Pulizia della città	49.0	3'242'550.00	51.0	3'349'550.00
40310 Raccolta rifiuti	22.0	1'484'050.00	22.0	1'471'500.00
40320 Parco veicoli	9.0	661'050.00	10.0	725'850.00
Polizia				
41000 Comando e staff	8.5	946'750.00	9.5	1'010'450.00
41010 Servizi generali	6.0	531'850.00	7.0	606'650.00
41020 CEOP Polizia comunale	14.5	1'112'000.00	15.0	1'140'950.00
41021 CEOP Pompieri	3.0	197'500.00	3.0	196'050.00
41100 Polizia traffico	19.0	1'507'100.00	17.0	1'390'250.00
41101 Polizia ordine	51.5	3'650'100.00	49.0	3'466'750.00
41102 Polizia quartieri	31.5	2'685'500.00	27.0	2'332'900.00
41103 Attività specialistiche e antidroga	10.0	925'100.00	9.5	862'950.00
41200 Sezione amministrativa	12.0	916'000.00	14.0	1'143'500.00
41201 Viabilità, segnaletica e cantieri	5.0	417'550.00	6.0	490'950.00
41210 Controllo abitanti	12.0	964'100.00	13.0	1'055'850.00
41300 Servizio sicurezza e salute	1.5	162'600.00	1.5	159'900.00
Corpo civili pompieri				
42000 Corpo civili pompieri	21.0	1'728'450.00	21.0	1'728'150.00
Totale	421.0	32'230'550.00	426.0	32'595'600.00

Dicasteri / centri di costo	PREVENTIVO 2016		PREVENTIVO 2015	
	Unità	Stipendi	Unità	Stipendi
DICASTERO FORMAZIONE, SOCIALITA' E SOSTEGNO				
Scuola				
50000 Direzione, segreteria e amministrazione	23.5	2'367'700.00	24.0	2'411'150.00
50100 Scuola dell'infanzia	146.5	10'840'050.00	146.5	10'770'000.00
50110 Scuola elementare	190.5	16'468'800.00	188.0	16'304'850.00
50120 Nante	4.0	294'050.00	4.0	294'050.00
50121 Breno	1.5	119'200.00	1.5	119'200.00
50123 Campo Blenio	1.0	97'550.00	1.0	97'550.00
Sostegno				
51000 Direzione, segreteria e amministrazione	3.0	254'400.00	3.0	251'250.00
51100 SI orario prolungato e altre attività extrascolastiche	9.0	704'900.00	9.0	726'600.00
51110 Mense, doposcuola e altre attività extrascolastiche SE	16.5	1'097'000.00	15.0	994'050.00
51200 Prevenzione, promozione sociale e integrazione	1.5	103'400.00	1.5	101'800.00
51201 Servizio dentario e sanitario	0.0	16'400.00	0.0	17'500.00
51220 Centri giovanili	1.0	98'100.00	1.0	96'800.00
Autorità regionali di protezione				
52000 Autorità regionali di protezione	9.0	904'600.00	9.5	926'750.00
Socialità				
53000 Ufficio intervento sociale	11.0	857'650.00	10.0	789'450.00
53010 Servizio accompagnamento sociale	10.0	895'750.00	10.0	893'350.00
53020 Casa Serena	130.0	9'012'500.00	124.0	8'546'400.00
53021 Residenza al Castagneto	39.0	2'674'300.00	40.0	2'755'350.00
53022 Residenza Gemmo	98.0	6'779'750.00	98.0	6'738'100.00
53023 Centro La Piazzetta	77.0	5'369'500.00	77.0	5'362'650.00
53024 Residenza alla Meridiana	75.5	5'267'400.00	75.5	5'298'400.00
53025 Centro l'Orizzonte	34.0	2'410'800.00	32.5	2'306'050.00
53030 Nido di Via Baroffio	10.0	730'350.00	10.0	724'950.00
53031 Nido di Via Marco da Carona	4.0	290'950.00	4.0	300'800.00
53032 Nido di Via Ronchetto	5.0	392'250.00	5.0	387'350.00
53033 Nido di Viganello	4.0	281'750.00	4.0	278'500.00
53040 Casa Primavera	25.5	2'074'500.00	25.5	2'070'450.00
Totale	930.0	70'403'600.00	919.5	69'563'350.00
DICASTERO CULTURA, SPORT ED EVENTI				
Attività culturali				
60000 Direzione, segreteria e amministrazione	5.0	548'950.00	4.5	531'300.00
60100 Archivio storico	2.5	296'800.00	2.5	295'650.00
60200 LuganoInScena	4.0	328'550.00	4.0	325'250.00
60300 Museo delle culture	3.0	284'200.00	3.0	284'250.00
60400 Lugano Arte e Cultura	24.5	2'010'000.00	21.0	1'759'850.00
60500 Museo d'arte	4.0	321'550.00	10.0	759'150.00
Attività sportive				
61000 Direzione, segreteria e amministrazione	4.5	426'450.00	4.5	420'100.00
61100 Centro sportivo di Cornaredo	13.5	890'550.00	13.5	887'500.00
61101 Centro sportivo del Pradello	1.0	75'800.00	2.0	138'800.00
61200 Piste del ghiaccio	8.5	527'850.00	8.5	527'250.00
61300 Piscina coperta	6.0	382'050.00	6.0	380'100.00
61301 Lido di Lugano	14.0	871'850.00	14.0	873'000.00
61302 Piscina di Carona	2.0	132'300.00	2.0	132'300.00
61400 Altre strutture sportive	0.0	11'200.00	0.0	0.00
Eventi e congressi				
62000 Direzione, amministrazione, promozione e marketing	6.5	684'500.00	7.0	717'050.00
62100 Eventi e tempo libero	6.0	464'550.00	6.0	447'800.00
62110 Bike sharing	2.0	118'750.00	2.0	115'550.00
62120 Porti e pontili	2.0	121'800.00	2.5	173'000.00
62200 Fiere e congressi	13.0	979'850.00	12.0	879'900.00
Totale	122.0	9'477'550.00	125.0	9'647'800.00
DICASTERO SVILUPPO TERRITORIALE				
Pianificazione, ambiente e mobilità				
70000 Pianificazione, ambiente e mobilità	11.0	1'141'550.00	12.0	1'234'850.00
Edilizia privata				
71000 Segretariato	3.0	257'150.00	3.0	255'700.00
71010 Edilizia privata	20.0	2'106'200.00	18.0	1'857'300.00
Totale	34.0	3'504'900.00	33.0	3'347'850.00
Totale Comune (unità e stipendi lordi)	1'686.5	132'563'400.00	1'680.5	131'568'990.00

La tabella 2 mostra il dettaglio del personale non di ruolo previsto a preventivo 2016 presso la nostra Amministrazione.

Nella categoria gruppo sociale vengono inserite le persone occupate in un impiego a carattere sociale-assistenziale che svolgono prevalentemente lavori di supporto ai rami della manutenzione e della pulizia (impegnate per lo più nei Dicasteri Sicurezza e Spazi Urbani e Formazione, Socialità e Sostegno). Non si segnalano scostamenti di rilievo rispetto al preventivo precedente.

All'interno della categoria personale in formazione troviamo tutti i giovani impegnati in diverse formazioni nei nostri Servizi (apprendistati, praticanti presso scuole sanitarie o socio-sanitarie e giovani che al fine del conseguimento della maturità professionale necessitano di frequentare un binomio scuola/lavoro).

In questo settore vi è stato un incremento di 10.5 unità rispetto al preventivo 2015, riconducibile all'aumento delle posizioni offerte per gli apprendisti.

Nel personale in stage e impieghi estivi rientra tutto quel personale per cui vengono offerti posti di lavoro temporanei, ovvero neolaureati/diplomati o disoccupati al primo impiego, che necessitano di compiere un'esperienza lavorativa, giovani che vogliono provare una professione per qualche settimana e nel contempo durante l'estate vengono promosse delle azioni per occupare i ragazzi durante il periodo estivo. Rispetto al preventivo precedente vi è stato un leggero aumento in relazione alle posizioni di stage che la nostra Amministrazione vuole offrire.

La categoria personale avventizio comprende quel personale temporaneo in aggiunta al nostro personale di ruolo che svolge attività necessarie di supporto per il funzionamento del Servizio. La spesa nel 2016 è aumentata nonostante il minor numero di unità in quanto lo stipendio dipende dal tipo di funzione/professione che le persone sono chiamate a svolgere.

Nella categoria personale supplente vengono preventivate delle unità di personale non di ruolo a copertura del personale di ruolo per tutte quelle assenze pianificate o già riconosciute (assenza per congedo maternità, assenza per malattia/infortunio di lunga durata, congedi non retribuiti, ecc.); questo si verifica soprattutto per quanto concerne il personale del Dicastero Formazione, Socialità e Sostegno. La spesa nel 2016 è aumentata nonostante il minor numero di unità in quanto sono aumentate le tariffe per il pagamento dei supplenti docenti.

Infine, nei programmi occupazionali vengono previsti dei posti di lavoro temporanei per far fronte alle difficoltà riscontrate da giovani, e non solo, nell'inserimento professionale nel mondo del lavoro. Si tratta sia di programmi finanziati interamente dalla Città di Lugano che di programmi rimborsati dal Cantone in quanto effettuati in collaborazione con l'Ufficio del sostegno sociale e dell'inserimento a favore di persone che si trovano al beneficio dell'assistenza.

A preventivo 2016 le cifre sono state diminuite per contribuire al contenimento della spesa del personale su tutti i fronti.

Nel complesso, come evidenziato dalla tabella 2, il personale non di ruolo previsto per l'anno 2016 comporterà una spesa stipendiale lorda pari a fr. 15'046'550.-- (preventivo 2015: fr. 15'781'550.--).

Tabella 2: dettaglio personale non di ruolo (unità e stipendi lordi) suddivisi per categoria di impiego

	PREVENTIVO 2016		PREVENTIVO 2015	
	Unità	Stipendi	Unità	Stipendi
Gruppo sociale	10.0	633'150.00	10.0	649'700.00
Personale in formazione	116.5	1'800'800.00	106.0	1'690'850.00
Personale in stage e impieghi estivi	34.0	641'000.00	31.5	603'550.00
Personale avventizio	129.0	7'822'450.00	130.5	7'790'500.00
Personale supplente	32.5	2'027'150.00	33.0	1'995'150.00
Programmi occupazionali	64.0	2'122'000.00	72.0	3'051'800.00
Totale (unità e stipendi lordi)	386.0	15'046'550.00	383.0	15'781'550.00

La tabella 3 mostra il riepilogo del personale di ruolo (tabella 1) suddiviso tra personale dipendente e personale docente e del personale non di ruolo (tabella 2), per un totale di 2'072.5 unità con una spesa stipendiale lorda di fr. 147'609'950.--, oneri sociali, previdenziali e assicurativi per fr. 30'289'100.--, dedotti i sussidi per i docenti di fr. 3'190'000.--, la spesa complessiva (stipendi e oneri sociali a carico del Comune) risulta essere a preventivo 2016 di fr. 174'709'050.--.

Tabella 3: riepilogo di tutto il personale (unità, stipendi lordi ed oneri sociali, previdenziali e assicurativi)

Tipologia	PREVENTIVO 2016		PREVENTIVO 2015	
	Unità	Stipendi	Unità	Stipendi
Dipendenti	1'454.0	110'996'400.00	1'448.5	110'212'790.00
Docenti	232.5	21'567'000.00	230.0	21'356'200.00
Totale personale di ruolo	1'686.5	132'563'400.00	1'680.5	131'568'990.00

Gruppo sociale	10.0	633'150.00	10.0	649'700.00
Personale in formazione	116.5	1'800'800.00	106.0	1'690'850.00
Personale in stage e impieghi estivi	34.0	641'000.00	31.5	603'550.00
Personale avventizio	129.0	7'822'450.00	130.5	7'790'500.00
Personale supplente	32.5	2'027'150.00	33.0	1'995'150.00
Programmi occupazionali	64.0	2'122'000.00	72.0	3'051'800.00
Totale personale non di ruolo	386.0	15'046'550.00	383.0	15'781'550.00

Totale	2'072.5	147'609'950.00	2'063.5	147'350'540.00
---------------	----------------	-----------------------	----------------	-----------------------

Totale oneri sociali, previdenziali e assicurativi		30'289'100.00		30'456'790.00
Totale sussidio cantonale su stipendi docenti	./.	3'190'000.00	./.	5'110'000.00
Totale onere a carico Comune		174'709'050.00		172'697'330.00

Nel complesso si nota, tenendo conto degli aumenti previsti nel personale di ruolo e in quello non di ruolo, che le unità totali previste per la gestione 2016 si attestano a 2'072.5 (+ 9 unità) rispetto al preventivo 2015. Comparando la spesa stipendiale del preventivo 2016 di fr. 147'609'950.-- con quella del preventivo precedente di fr. 147'350'540.-- si registra un aumento di fr. 259'410.--.

La differenza stipendiale tra i due preventivi messi a confronto è illustrata dalle componenti di seguito elencate.

Scatti d'anzianità	990'000.00
Maggior costo unità di personale	429'410.00
Avvicendamenti di personale	-425'000.00
Gruppo sociale (non di ruolo, minor spesa)	-16'550.00
Personale in formazione (non di ruolo, maggior spesa)	109'950.00
Personale in stage e impieghi estivi (non di ruolo, maggior spesa)	37'450.00
Personale avventizio (non di ruolo, maggior spesa)	31'950.00
Personale supplente (non di ruolo, maggior spesa)	32'000.00
Programmi occupazionali (non di ruolo, minor spesa)	-929'800.00
Maggior uscita stipendi	259'410.00

Per una visione generale sullo sviluppo del personale con riferimento all'anno 2013 (conclusione del processo aggregativo periodo 2004-2013), riportiamo di seguito i dati riferiti ai rispettivi preventivi per personale di ruolo e personale non di ruolo.

Personale di ruolo		
<u>Anno</u>	<u>Unità</u>	<u>Differenza rispetto al preventivo 2016</u>
2013	1'742	+ 55.5
2014	1'704.5	+ 18.0
2015	1'680.5	./. 6.0
2016	1'686.5	-

Personale non di ruolo		
<u>Anno</u>	<u>Unità</u>	<u>Differenza rispetto al preventivo 2016</u>
2013	476	+ 90
2014	419.5	+ 33.5
2015	383	./. 3.0
2016	386	-

Sebbene la pianta organica abbia registrato complessivamente un aumento di 9 unità e una maggior uscita di stipendi di fr. 259'410.--, analogamente agli scorsi anni durante i lavori di predisposizione del preventivo - svolti in stretta e proficua collaborazione con le Direzioni dei Dicasteri e Servizi dell'Amministrazione comunale - è stato possibile contenere le unità a parità di prestazioni, privilegiando misure organizzative e procedurali interne. A questo riguardo e in accordo con le rispettive Direzioni per la gestione 2016 è stato possibile ridurre di ./. 25.5 unità (diminuzioni reali).

Ciò nonostante, considerando i nuovi bisogni dei Servizi, gli impegni presi, il potenziamento dell'offerta e le nuove attività svolte (per es. Polizia, Case anziani) si è registrato un incremento di +31.5 unità di ruolo e rispettivamente +3 unità non di ruolo. Le diminuzioni da una parte e gli aumenti dall'altra hanno comportato al bilancio di + 9 unità per il preventivo 2016.

Nel complesso va comunque rilevato che parte delle unità di ruolo assunte per nuovi compiti (vedi Polizia, Case anziani, Telefonia) sono autofinanziate tramite maggiori entrate dovute a sussidi e convenzioni per un importo globale di fr. 789'450.--, pertanto globalmente e al netto la spesa per gli stipendi non è aumentata, ma complessivamente comporta una diminuzione di fr. 530'040.-- (fr. 789'450.-- - fr. 259'410.--).

La tabella 4 evidenzia invece in maniera dettagliata gli oneri sociali, previdenziali e assicurativi del personale per un ammontare complessivo pari a fr. 30'289'100.--.

Questo importo comprende le seguenti voci:

- contributi AVS, AD, IPG, AI, AF fr. 13'547'500.-- (44.7%);
- contributi previdenziali (cassa pensioni) fr. 15'634'000.-- (51.6%);
- contributi per premi assicurativi / infortuni fr. 1'107'600.-- (3.7%).

Analogamente alla tabella 1, gli importi degli oneri sociali indicati a preventivo 2015 differiscono da quanto pubblicato nell'edizione precedente in quanto sono stati concessi degli aggiornamenti di preventivo approvati dal Consiglio comunale.

Tabella 4: dettaglio oneri sociali, previdenziali e assicurativi del personale

	PREVENTIVO 2016				PREVENTIVO 2015			
	Contributi AVS, AD, IPG, AI, AF	Contributi CP	Premi ass. infortuni	totale oneri sociali	Contributi AVS, AD, IPG, AI, AF	Contributi CP	Premi ass. infortuni	totale oneri sociali
Totale oneri sociali, previdenziali e assicurativi a carico del Comune	13'547'500.00	15'634'000.00	1'107'600.00	30'289'100.00	13'311'290.00	16'063'010.00	1'082'490.00	30'456'790.00

2. Commento dettagliato sull'effettivo del personale per singolo Dicastero

Terminate queste considerazioni di carattere generale sulle componenti dell'organico del personale dell'Amministrazione comunale della Città di Lugano, passiamo all'analisi di dettaglio del preventivo del personale 2016 nei singoli centri di costo (unità lavorative per personale di ruolo).

Per facilitare la lettura si segue l'ordine dei Dicasteri del Comune riportato nella tabella 1.

Dicastero Istituzioni

Il *Dicastero Istituzioni* è composto da Servizi e Uffici provenienti dall'ex *Dicastero Amministrazione generale* e, per l'anno 2016, prevede l'impiego di 58.5 unità, 3.5 in più rispetto alla gestione 2015 e meglio:

- presso il centro di costo *Cancelleria, messaggeria, stamperia e custodi* è stata riallocata un'unità di personale dal centro di costo *Punto Città*, nel contempo 0.5 unità è stata trasferita al *Giuridico (Dicastero Consulenza e Gestione)* e un'altra mezza unità è stata assegnata alle *Fiere e congressi/Dicastero Cultura, Sport ed Eventi* (invariato);
- il *Punto Città* oltre all'anzidetta unità riallocata presso *Cancelleria, messaggeria, stamperia e custodi*, ha trasferito una seconda unità a copertura di una posizione vacante presso il *Centro la Piazzetta (Dicastero Formazione, Socialità e Sostegno)* favorendo così la mobilità interna di personale (-2 unità);
- anche presso l'*Ufficio Quartieri*, tramite la mobilità interna, è stata assegnata un'unità dalla *Sezione amministrativa della Polizia/Dicastero Sicurezza e Spazi Urbani* (+1 unità);
- le *Relazioni istituzionali e ufficio stampa* confermano l'impiego di un collaboratore avventizio con passaggio di ruolo, senza maggiori costi (+ 1 unità);
- la *Gestione del personale, organizzazione e progetti* prevede, in funzione della nuova organizzazione, l'impiego di un nuovo collaboratore a tempo pieno da metà 2016 (+0.5 unità);
- presso lo *Sviluppo economico* sono state riallocate 2 unità dai *Servizi finanziari (Dicastero Consulenza e gestione)*, rispettivamente è stata prevista una nuova unità per l'impiego del responsabile di questa nuova unità organizzativa (+3 unità).

Dicastero Consulenza e Gestione

Il bilancio previsionale del *Dicastero Consulenza e Gestione* – composto da *Servizi finanziari e Contribuzioni* ripresi dall'ex *Dicastero Finanze*, da *Giuridico* e *Informatica* provenienti dall'ex *Dicastero Amministrazione generale* – prevede di occupare un totale di 62.5 unità di personale, ossia una in più confronto all'esercizio 2015.

- Come testé anticipato dai *Servizi finanziari* sono state trasferite 2 unità allo *Sviluppo economico/Dicastero Istituzioni* (-2 unità);
- le *Contribuzioni* hanno rinunciato all'avvicendamento di 1.5 unità trasferite tramite la mobilità interna a copertura di posizioni vacanti presso altri Dicasteri e meglio: 0.5 unità all'*Autorità regionale di protezione (Dicastero Formazione, Socialità e Sostegno)* e 1 unità alla *Direzione, segreteria e amministrazione degli Spazi urbani*

(Dicastero Sicurezza e Spazi Urbani); nel contempo hanno confermato l'impiego di una collaboratrice avventizia a metà tempo con passaggio di ruolo, aggiungendo 0.5 unità di ruolo in sostituzione di quella avventizia, senza maggiori costi (-1 unità);

- il *Giuridico* ha ripreso 0.5 unità dalla *Cancelleria, messaggeria, stamperia e custodi* (Dicastero Istituzioni) e una seconda unità di personale proveniente al 50% dall'*Autorità regionale di protezione* (Dicastero Formazione, Socialità e Sostegno) e al 50% dalla *Direzione, segreteria e amministrazione delle Attività Culturali/Dicastero Cultura, Sport ed Eventi* (+1.5 unità);
- infine l'*Informatica* ha previsto l'impiego di 2.5 nuove unità di personale e meglio una per le tecnologie della comunicazione VoIP (quota parte restante delle 2 unità concesse con ris. CC. 30.06.2015) e 1.5 unità per l'impiego di 2 nuovi specialisti informatici a tempo pieno dal mese di aprile 2016 a copertura dell'attività e dei progetti (+2.5 unità).

Dicastero Immobili

Questo nuovo Dicastero ingloba il personale proveniente dall'*Edilizia Pubblica* (ex *Dicastero Edilizia pubblica e genio civile*) che è stato ripartito nei nuovi centri di costo *Progettazione e Realizzazione*, quello della *Logistica* (ex *Dicastero Amministrazione generale*) passato al centro di costo *Gestione*, quello della *Manutenzione edifici e Supporto e logistica manifestazioni* (ex *Dicastero Servizi Urbani*) e infine quello dei *Cimiteri* (ex *Dicastero Amministrazione generale*).

I Servizi del Dicastero in questione prevedono l'impiego di 2 unità in meno rispetto alla precedente gestione, passando dalle 60.5 unità di personale del preventivo 2015 alle 58.5 unità del preventivo 2016.

Nello specifico è stata confermata l'assegnazione di un collaboratore dalla *Realizzazione* all'*Edilizia Privata/Dicastero Sviluppo Territoriale* (-1 unità), presso la *Gestione* si è contenuto di un'unità l'impiego di personale di pulizia (-1 unità) e infine presso la *Manutenzione edifici* si è rinunciato all'avvicendamento di un collaboratore pensionato e si è riallocata l'unità del caposezione dal centro di costo *Direzione, segreteria e amministrazione degli Spazi urbani/Dicastero Sicurezza e Spazi Urbani* (invariato).

Dicastero Sicurezza e Spazi Urbani

Il *Dicastero Sicurezza e Spazi Urbani* riunisce le unità di personale dell'ex *Dicastero Servizi Urbani* (esclusi *Manutenzione edifici e Supporto e logistica manifestazioni* attribuiti al *Dicastero Immobili*), quelle del *Genio civile* (dall'ex *Dicastero Edilizia pubblica e genio civile*) passate al nuovo centro di costo *Realizzazione infrastrutture*, quelle dell'ex *Dicastero Polizia* e dell'ex *Dicastero Corpo Civici Pompieri*, nonché quelle provenienti da *Controllo abitanti* e *Servizio sicurezza e salute* (entrambi ex *Dicastero Amministrazione generale*). Il Dicastero prevede di impiegare un totale di 421 unità di personale, 5 in meno per rapporto al preventivo 2015.

Di seguito il dettaglio dei movimenti:

- la *Direzione, segreteria e amministrazione Spazi urbani* ha riallocato presso il relativo centro di costo l'unità del caposezione *Manutenzione edifici* (*Dicastero Immobili*), mentre ha inglobato l'unità del caposezione *Realizzazione infrastrutture*; nel contempo ha confermato l'impiego di un collaboratore avventizio con passaggio di ruolo, senza maggiori costi (+1 unità);
- sempre presso gli *Spazi urbani* la *Realizzazione infrastrutture* ha riallocato come già indicato l'unità del proprio caposezione al centro di costo *Direzione, segreteria e*

- amministrazione*, nel contempo ha rinunciato all'avvicendamento di 0.5 unità relativa a personale passato al beneficio della pensione per limiti di età (-1.5 unità);
- la *Manutenzione infrastrutture* ha soprasseduto alla sostituzione di 1.5 unità di personale pensionato (-1.5 unità);
 - anche la *Manutenzione zone collinari* ha rinunciato ad avvicendare 2.5 unità di personale pensionato (-2.5 unità);
 - la *Manutenzione parchi e giardini* ha soprasseduto a sostituire 0.5 unità di personale pensionato (-0.5 unità);
 - la *Pulizia della città* ha rinunciato all'avvicendamento di 2 unità di personale vacanti (-2 unità);
 - il *Parco veicoli* ha soprasseduto a rimpiazzare l'unità liberata da un collaboratore trasferito internamente tramite la mobilità interna alla *Raccolta rifiuti* a copertura di una posizione vacante (-1 unità);
 - presso la *Polizia* si segnalano, oltre a diverse riallocazioni interne ai centri di costo di polizia senza influsso sul numero delle unità, il trasferimento di un'unità di personale a favore dell'*Ufficio Quartieri (Dicastero Istituzioni)*, il mancato avvicendamento di un'unità amministrativa pensionata, il posticipo a metà 2016 dell'avvicendamento di una posizione vacante e conseguente risparmio di mezza unità, la conferma dell'impiego di tre collaboratori avventizi con passaggio di ruolo in sostituzione dell'incarico avventizio, il potenziamento di 1.5 unità di personale per l'impiego di agenti operativi sul terreno, le 2 unità relative alla riassunzione del personale di polizia del Comune di Sorengo (quota parte delle 3 unità previste con ris. CC. 30.06.2015) e finanziate tramite apposita convenzione sottoscritta fra i due Comuni e infine la soppressione di un'unità vacante presso il *Controllo abitanti* (+3 unità);
 - Il *Corpo civici pompieri* mantiene invariata la propria pianta organica di 21 unità (invariato).

Dicastero Formazione, Socialità e Sostegno

Il *Dicastero Formazione, Socialità e Sostegno* presenta un preventivo per l'anno 2016 pari a 930 unità di personale contro le 919.5 del bilancio previsionale 2015 (10.5 unità in più). Questo Dicastero ha ripreso, oltre alle unità di personale dei centri di costo dell'ex *Dicastero Educazione* e dell'ex *Dicastero Attività Sociali*, quelle dei *Centri giovanili* dall'ex *Dicastero Turismo, eventi e congressi*.

Le 10.5 unità in più rispetto alla gestione 2015 sono il risultato delle seguenti modifiche:

- -0.5 unità per il trasferimento dalla *Direzione, segreteria e amministrazione Scuola* all'*Autorità regionale di protezione* di un collaboratore amministrativo (-0.5 unità);
- -1.5 unità presso la *Scuola dell'infanzia* a seguito della diminuzione di una sezione SI e relativo personale di servizio, compensate da +1.5 unità per l'impiego di docenti d'appoggio (invariato);
- +1.5 unità presso la *Scuola elementare* per una nuova sezione SE, docenti materie speciali e personale di servizio, +1 unità per l'impiego di docenti di appoggio, +0.5 unità per il nuoto scolastico e -0.5 unità per mancati avvicendamenti di personale (+2.5 unità);
- +1.5 unità presso le *Mense, doposcuola e altre attività extrascolastiche SE* per il potenziamento del personale educativo e di servizio a seguito della decisione riguardo alla "mensa per tutti" (+1.5 unità);
- +0.5 unità presso l'*Autorità regionale di protezione* per il trasferimento di un collaboratore amministrativo dalla *Direzione, segreteria e amministrazione Scuola*, pareggiata con la riallocazione di un collaboratore amministrativo al *Servizio Giuridico (Dicastero Consulenza e Gestione)* e infine 0.5 unità in meno derivante dagli arrotondamenti (-0.5 unità);
- +1 unità di potenziamento a copertura dell'attività tramite impiego di un collaboratore amministrativo presso l'*Ufficio Intervento Sociale* (+1 unità);
- +6.5 unità di personale curante per l'aumento dei posti letto presso *Casa Serena* (quota parte residua preventivo 2015) e rinuncia avvicendamento 0.5 unità di personale di servizio passato al beneficio della pensione (+6 unità);
- -1 unità per rinuncia sostituzione personale di servizio passato al beneficio della pensione presso la *Residenza al Castagneto* (-1 unità);
- +1.5 unità per potenziamento personale curante presso il *Centro l'Orizzonte* secondo direttive medico cantonale (+1.5 unità).

Dicastero Cultura, Sport ed Eventi

Il *Dicastero Cultura, Sport ed Eventi* incorpora il personale proveniente dall'ex *Dicastero Attività Culturali*, dall'ex *Dicastero Sport*, dall'ex *Dicastero Turismo, eventi e congressi* (come anticipato esclusi i *Centri giovanili* attribuiti al *Dicastero Formazione, Socialità e Sostegno*), nonché *Porti e pontili* e *Fiere e congressi* dall'ex *Dicastero Amministrazione generale*. Il bilancio preventivo 2016 del Dicastero è pari a 122 unità di personale, ossia 3 in meno rispetto a quello dell'esercizio 2015.

Nello specifico i movimenti che generano la riduzione di 3 unità sono i seguenti:

- presso la *Direzione, segreteria e amministrazione* delle *Attività culturali* è stata riallocata un'unità da *Lugano Arte e Cultura* e nel contempo si è trasferita una risorsa a metà tempo al *Giuridico/Dicastero Consulenza e Gestione* (+0.5 unità);
- *Lugano Arte e Cultura* prevede di attivare le posizioni previste dal business plan e tenute in sospenso nelle precedenti gestioni in attesa dell'apertura della struttura e meglio: 1 unità per un nuovo collaboratore per la tecnica edificio, 1 unità per un nuovo collaboratore per la tecnica teatrale, 0.5 unità per l'impiego di ruolo su base annuale di una collaboratrice per il welcome desk (in sostituzione di un incarico avventizio/senza aumento di costi), 2 unità di custodia coperte tramite personale riallocato dal *Museo d'Arte* e non sostituito; infine si è riallocata un'unità presso la *Direzione, segreteria e amministrazione* delle *Attività culturali* (+3.5 unità);

- in considerazione del previsto passaggio del rapporto di impiego del personale del *Museo d'Arte* alla Fondazione MASI a decorrere dal 1. luglio 2016, il relativo costo è stato previsto limitatamente al primo semestre 2016, questa impostazione comporta la riduzione di 4 unità di personale; nel contempo, come anticipato, 2 unità di custodia sono state riallocate presso il *LAC* (-6 unità);
- presso le *Attività sportive* l'unico movimento riguarda la mancata sostituzione, al centro di costo *Centro sportivo del Pradello*, di un collaboratore passato al beneficio della pensione (-1 unità);
- presso la *Direzione, amministrazione, promozione e marketing degli Eventi e congressi* si è rinunciato all'avvicendamento di una collaboratrice che passerà al beneficio della pensione per limiti di età (-0.5 unità);
- i *Porti e pontili* hanno riallocato 0.5 unità di personale alle *Fiere e congressi* (-0.5 unità);
- le *Fiere e congressi*, oltre all'anzidetta mezza unità trasferita dai *Porti e pontili*, hanno pure incamerato mezza unità proveniente dalla *Cancelleria, messaggeria, stamperia e custodi/Dicastero Istituzioni* (+1 unità).

Dicastero Sviluppo Territoriale

Questo Dicastero raggruppa il personale e le attività degli ex Dicasteri *Pianificazione, ambiente e mobilità* ed *Edilizia Privata* e prevede di occupare complessivamente 34 unità di personale contro le 33 unità previste a preventivo 2015, quindi un'unità in più.

Nello specifico la *Pianificazione, ambiente e mobilità* rinuncia all'avvicendamento di un collaboratore pensionato (-1 unità), mentre l'*Edilizia privata* ha ricevuto tramite la mobilità interna un'unità dalla *Realizzazione (Dicastero Immobili)*, rispettivamente ha previsto l'impiego di una nuova unità di potenziamento in risposta all'incremento dell'attività (+2 unità).

DIVISIONE 10 LEGISLATIVO ED ESECUTIVO

Nel merito del preventivo 2016

Legislativo ed Esecutivo	Preventivo 2016	Preventivo 2015	Differenza P2016 / P2015	Var. %	Consuntivo 2014	Differenza P2016 / C2014	Var. %
30 SPESE PER IL PERSONALE	1'279'250.00	1'312'300.00	-33'050.00	-2.52%	1'237'294.40	41'955.60	3.39%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	756'340.00	785'690.00	-29'350.00	-3.74%	512'182.96	244'157.04	47.67%
39 ADDEBITI INTERNI	10'000.00	10'000.00	0.00	0.00%	10'000.00	0.00	0.00%
	2'045'590.00	2'107'990.00	-62'400.00		1'759'477.36	286'112.64	

Legislativo ed Esecutivo	Preventivo 2016	Preventivo 2015	Differenza P2016 / P2015	Var. %	Consuntivo 2014	Differenza P2016 / C2014	Var. %
42 REDDITI DELLA SOSTANZA	100.00	100.00	0.00	0.00%	0.00	100.00	
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	50'000.00	50'000.00	0.00	0.00%	268'241.45	-218'241.45	-81.36%
	50'100.00	50'100.00	0.00		268'241.45	-218'141.45	

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2015 ed al consuntivo 2014

I conti relativi alle attività del Legislativo e dell'Esecutivo sono in linea con le precedenti gestioni; non vi sono particolari osservazioni al riguardo.

UNITÀ DI STATO MAGGIORE 11 AUDIT INTERNO

Considerazioni generali

L'Audit Interno è una unità di stato maggiore e ciò a seguito della sua vocazione di indipendenza e neutralità.

Tale impostazione deriva direttamente dall'Ordinanza municipale del 30 aprile 2015 che stabilisce le mansioni e le modalità di attuazione all'interno del servizio.

Nel merito del preventivo 2016

Audit interno	Preventivo 2016	Preventivo 2015	Differenza P2016 / P2015	Var. %	Consuntivo 2014	Differenza P2016 / C2014	Var. %
30 SPESE PER IL PERSONALE	553'300.00	548'400.00	4'900.00	0.89%	555'196.95	-1'896.95	-0.34%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	18'600.00	16'800.00	1'800.00	10.71%	13'306.83	5'293.17	39.78%
	571'900.00	565'200.00	6'700.00		568'503.78	3'396.22	

Audit interno	Preventivo 2016	Preventivo 2015	Differenza P2016 / P2015	Var. %	Consuntivo 2014	Differenza P2016 / C2014	Var. %
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	0.00	0.00	0.00	#DIV/0	2'756.55	-2'756.55	-100.00%
	0.00	0.00	0.00		2'756.55	-2'756.55	

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2015 ed al consuntivo 2014

Nel 2016 il costo delle attività preventivate per l'Audit Interno ammonta a Fr. 571'900.--, mentre che per il 2015 ammontava a Fr. 565'200.--.

L'onere del Servizio (la cui struttura è attualmente composta da quattro unità) corrisponde globalmente allo 0,12% delle spese della gestione corrente della Città di Lugano. Questa proporzione è simile e in linea con quella a livello cantonale.

Rispetto al P2015 si segnala l'aumento della voce riguardante le pubblicazioni e stampati. Sono stati infatti qui preventivati anche i costi (una-tantum) per iscrizioni al Registro federale dei revisori, ciò che permetterà di assumere pure eventuali mandati di revisione esterna. Si fa riferimento in particolare al fatto che a partire dalla gestione 2015, la formulazione dei preavvisi all'Autorità cantonale dei conti delle fondazioni verrà trasferita dai Servizi finanziari all'Audit Interno.

I lavori di revisione sono stati pianificati – fatta eccezione per incarichi riguardanti mandati speciali che dovessero essere richiesti dal Municipio – per il periodo 2016 e seguenti.

A seguito dell'esposizione al rischio che caratterizza ogni attività svolta, sono stati selezionati i seguenti ambiti:

- **per il Dicastero Istituzioni**
 - servizio sviluppo economico
 - servizio risorse umane (continuazione del lavoro svolto nel 2015)
- **per il Dicastero Consulenza e gestione**
 - servizio contribuzioni
 - servizio informatica
- **per il Dicastero Immobili**
 - area opere nuove
 - servizi logistica
 - cimiteri
- **per il Dicastero Sicurezza e spazi urbani**
 - servizio genio civile
- **per il Dicastero Formazione e sostegno**
 - attività extra-scolastiche e fuori sede
 - controllo Cassa allievi
 - servizio prevenzione, promozione sociale e integrazione
- **per il Dicastero Cultura, sport ed eventi**
 - eventi e tempo libero
 - servizio porti e pontili
 - Museo delle Culture (entità indipendente)

DIVISIONE 12 CANCELLERIA

Nel merito del preventivo 2016

Cancelleria comunale	Preventivo 2016	Preventivo 2015	Differenza P2016 / P2015	Var. %	Consuntivo 2014	Differenza P2016 / C2014	Var. %
30 SPESE PER IL PERSONALE	4'001'350.00	3'994'560.00	6'790.00	0.17%	4'383'996.16	-382'646.16	-8.73%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	1'291'080.00	1'396'320.00	-105'240.00	-7.54%	1'128'009.23	163'070.77	14.46%
39 ADDEBITI INTERNI	1'000.00	1'000.00	0.00	0.00%	564.00	436.00	77.30%
	5'293'430.00	5'391'880.00	-98'450.00		5'512'569.39	-219'139.39	

Cancelleria comunale	Preventivo 2016	Preventivo 2015	Differenza P2016 / P2015	Var. %	Consuntivo 2014	Differenza P2016 / C2014	Var. %
42 REDDITI DELLA SOSTANZA	15'000.00	15'000.00	0.00	0.00%	5'195.00	9'805.00	188.74%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	621'500.00	638'000.00	-16'500.00	-2.59%	579'866.11	41'633.89	7.18%
48 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI	125'000.00	125'000.00	0.00	0.00%	127'101.10	-2'101.10	-1.65%
	761'500.00	778'000.00	-16'500.00		712'162.21	49'337.79	

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2015 ed al consuntivo 2014

Cancelleria, messaggeria, stamperia e custodi

I conti relativi alla Cancelleria, alla Messaggeria, alla Stamperia ed ai Custodi prevedono, anche per il 2016, così come registrato anche nelle precedenti gestioni, una costante contrazione dei costi di gestione corrente, in linea con la politica di risanamento delle finanze cittadine.

Archivio Amministrativo

L'Archivio amministrativo proseguirà nel 2016 la sua attività concentrata essenzialmente lungo due linee principali: l'archivio centrale cittadino e gli archivi dei comuni aggregati.

Per quanto riguarda il primo aspetto, si proseguirà e rafforzerà la collaborazione e la consulenza ai Dicasteri per la corretta applicazione della Legge sull'archiviazione (entrata in vigore nel 2012): la legge comporta l'adozione di pratiche puntuali per la gestione, la classificazione e la ricerca della documentazione anche presso gli archivi dei singoli uffici.

Per l'attività legata agli archivi dei Comuni aggregati, l'Archivio amministrativo si concentrerà soprattutto sulla questione degli spazi per la conservazione della documentazione cercando di identificare, in collaborazione con il Servizio Logistica, una sede idonea alla conservazione storica di questo importante patrimonio, attualmente

dislocato in troppi luoghi diversi. Le voci di spesa restano in linea con quelle degli anni scorsi.

Puntocittà

I conti relativi ai Puntocittà (in precedenza "Puntocittà e front offices") continuano con la tendenza già in essere negli ultimi anni di costante contenimento delle uscite.

In particolare si prevede un minor costo per quanto attiene ai costi del personale ed alle voci relative al gruppo 31.

Nel 2016 verrà inoltre ultimato il progetto di riforma degli sportelli cittadini che prevede un modello basato su 3 Puntocittà (Lugano Centro, Pambio Noranco e Pregassona); non si esclude quindi che, in sede di consuntivo, si possano constatare risultati finanziariamente ancora migliori rispetto a quelli prudenzialmente preventivati.

Votazioni

Gli appuntamenti elettorali per il 2016 (4 votazioni federali/cantionali) sono caratterizzati dalle elezioni comunali previste per il 10 aprile 2016.

Questo appuntamento causa un importante incremento delle spese derivante dalla stampa del materiale di voto e dalla comunicazione.

L'aumento delle spese di imbustazione e postali (invio materiale e busta di ritorno) è la conseguenza di questo importante appuntamento. Si conferma la volontà, dopo le elezioni comunali, di procedere ad una riorganizzazione dei seggi e voto per corrispondenza.

Ufficio di conciliazione

Non vi sono osservazioni rilevanti.

La gestione degli Uffici di conciliazione in materia di locazione di Lugano Ovest e Lugano Est non prevede per l'anno 2016 variazione di costi/ricavi.

Si riconfermano pertanto gli importi inseriti nel preventivo 2015.

Ufficio Quartieri

Si richiamano due voci di costo che hanno subito un'importante contrazione, in linea con la politica di rientro dei conti pubblici cittadini voluta dal Municipio:

- *Onorari e indennità membri di organi comunali*
- *Spese promozionali.*

Nel primo caso il progetto di riforma delle Commissioni di Quartiere, attualmente in fase di ultimazione e che dovrebbe diventare effettiva a partire dalla nuova legislatura (2016/2019), prevede che i suoi membri svolgano il proprio mandato a titolo volontaristico.

In quest'ottica, nel 2014 è stato possibile contenere il costo a fr. 33'600.--, avendo riconosciuto il gettone limitatamente a 4 sedute annuali ed è stato ridotto a preventivo l'importo di fr. 80'000.-- a fr. 50'000.--.

In teoria questa voce di spesa dovrebbe azzerarsi, in caso di approvazione della riforma da parte del Consiglio Comunale. L'inserimento di questa posta di spesa ha dunque una valenza prudenziale, qualora il legislativo non approvasse il passaggio allo statuto di volontariato e fosse pertanto necessario continuare a riconoscere i gettoni di presenza ai membri delle Commissioni di Quartiere.

Nel secondo caso (spese promozionali) è stato ridotto l'importo del 50% rispetto al preventivo del 2015 (fr. 20'000.--). Ciò non significa che l' Ufficio quartieri limiterà le proprie iniziative (al contrario, si prevede di incentivarle), ma che verranno maggiormente attivate le risorse del settore privato, consentendo di limitare i costi a carico della Città.

DIVISIONE 13 COMUNICAZIONE E RELAZIONI PUBBLICHE

Considerazioni generali

Dal 2014, l'Ufficio comunicazione e marketing territoriale (Agenzia di comunicazione) e l'Ufficio stampa e relazioni pubbliche (Ufficio relazioni pubbliche e istituzionali) sono riuniti in un unico settore: Comunicazione e Relazioni Istituzionali. La Divisione così ricomposta risponde in modo completo alle esigenze di comunicazione del Municipio e a quelle trasversali all'Amministrazione.

La Divisione cura e curerà progetti basilari per il consolidamento della comunicazione cittadina, quali l'introduzione di un'identità visiva unitaria della Città e di una piattaforma Intranet, per favorire e promuovere la comunicazione interna dell'Amministrazione cittadina.

La riorganizzazione pone, infatti, il cittadino al centro, e i primi cittadini con cui l'Amministrazione comunica sono i collaboratori.

Il settore continuerà a privilegiare un'operatività volta a costruire una rete di collaborazioni con tutte le forze attive sul territorio, con attenzione alla presenza nei diversi quartieri cittadini.

Il sostegno e la valorizzazione delle iniziative promosse dalla società civile, siano esse proposte da soggetti individuali o da enti attenti alla promozione dell'immagine della Città e al consolidamento della sua identità, rientrano infatti nelle modalità operative del settore.

In particolare, con la sua attività di ufficio stampa per il Municipio, con la cura del sito ufficiale della Città (www.lugano.ch) e con il sostegno dato all'Ufficio Quartieri, l'Ufficio stampa e relazioni pubbliche assolve alla funzione di *governance* illustrata dal nuovo modello organizzativo. Mentre con l'accoglienza mirata delle delegazioni estere a Lugano assolve alla funzione di sostegno alla promozione economica della Città.

Insieme, i due uffici contribuiscono al compito di trasparenza dell'Amministrazione pubblica verso il cittadino e perseguono l'obiettivo di rafforzare il senso di appartenenza alla Città.

L'Ufficio comunicazione e marketing territoriale, inoltre, con i progetti raccolti sotto il cappello di *Lugano al verde*, collabora con il Verde Pubblico nella valorizzazione degli spazi pubblici e degli spazi verdi della Città.

In collaborazione con la Divisione Sviluppo Economico sarà in futuro possibile affiancare alle relazioni istituzionali ed economiche già attivate in Svizzera e all'estero con l'obiettivo di posizionare la Città di Lugano nella rete delle città europee, obiettivi e piattaforme di collaborazione in cui gli attori, con la Città, sono gli operatori economici settoriali.

La Divisione non si occupa della promozione e del marketing dei numerosi eventi culturali, turistici e sportivi che arricchiscono e dinamizzano la città, curati dal Dicastero cultura, sport e eventi.

Nel merito del preventivo 2016

Comunicazione e Relazioni Pubbliche		Preventivo 2016	Preventivo 2015	Differenza P2016 / P2015	Var. %	Consuntivo 2014	Differenza P2016 / C2014	Var. %
30	SPESE PER IL PERSONALE	852'850.00	801'600.00	51'250.00	6.39%	796'653.90	56'196.10	7.05%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI	1'104'180.00	1'152'580.00	-48'400.00	-4.20%	1'430'723.39	-326'543.39	-22.82%
		1'957'030.00	1'954'180.00	2'850.00		2'227'377.29	-270'347.29	

Comunicazione e Relazioni Pubbliche		Preventivo 2016	Preventivo 2015	Differenza P2016 / P2015	Var. %	Consuntivo 2014	Differenza P2016 / C2014	Var. %
46	CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI	15'000.00	10'000.00	5'000.00	50.00%	310'513.65	-295'513.65	-95.17%
		15'000.00	10'000.00	5'000.00		310'513.65	-295'513.65	

Ufficio comunicazione e marketing territoriale, i progetti principali

Nuova identità visiva della Città di Lugano

Il progetto più importante previsto nel corso del 2016 - che non si esaurirà nell'arco di un anno - è la concezione e lo sviluppo della nuova identità visiva (*corporate identity*) della Città di Lugano.

La riorganizzazione dell'Amministrazione costituisce il momento adeguato per affrontare il lavoro di riordino dell'immagine della Città.

Tutta l'Amministrazione sarà progressivamente toccata dal cambiamento.

Comunicazione verso l'interno e verso l'esterno

Con l'Ufficio stampa e Relazioni Pubbliche e con la Divisione Informatica (SOI), l'ufficio collaborerà alla concezione di una piattaforma di comunicazione rivolta ai collaboratori della Città.

In parallelo, si rivaluteranno la newsletter della Città e la presenza di Lugano sui social network.

Come gli altri anni, l'ufficio sosterrà il Servizio del personale nella cura degli stand di *Expoprofessioni e del Career forum*, con l'obiettivo di far conoscere le opportunità di formazione e lavoro nell'amministrazione pubblica.

Lugano al verde

Il progetto avviato nel 2015 trova continuità anche nel 2016 con una serie di proposte legate alla valorizzazione del territorio.

- *Il primo giardino tematico.* Entro maggio 2016 l'Ufficio in collaborazione con il Verde Pubblico curerà il primo giardino tematico della Città, che coinvolgerà l'aiuola in Piazza Manzoni e parte del giardino di Villa Saroli. Ogni due anni, sarà proposto un nuovo giardino tematico in spazi sempre diversi, per indurre cittadini e utenti a scoprire o riscoprire spazi nuovi della città. In coerenza con il concetto di rete, si collabora con l'Alleanza territorio e biodiversità, il Giardino delle Isole di Brissago e l'Istituto i2a.
- *Piccola guida del sentiero di Gandria.* Nel 2016 sarà prodotta un'agile guida in collaborazione con Gli amici del Torchio di Sonvico, Viva Gandria e Uniti per Brè.
- *Il giardino in città, concorso.* Per la Pasqua 2016 si riproporrà il concorso di vetrine primaverili, con l'obiettivo di coinvolgere attivamente commercianti, cittadini e turisti.
- *L'acqua del rubinetto è buona: sensibilizzazione all'uso dell'acqua potabile.* In primavera è prevista la continuazione della campagna di sensibilizzazione all'uso dell'acqua del rubinetto iniziata nel 2015 in collaborazione con AIL, partner di *Lugano al verde*.

Campagne in appoggio alle politiche settoriali cittadine

I bisogni dipendono dal grado di implementazione dei progetti cittadini e dai relativi mandati del Municipio al settore comunicazione. In particolare, è prevista in collaborazione con la Città di Bellinzona, una seconda tappa della campagna anti littering iniziata nel 2015, con l'obiettivo di rafforzare l'impatto del messaggio e ridurre i costi facendo una campagna congiunta.

Inoltre, sarà ad esempio avviata in concomitanza con l'implementazione del nuovo Piano regolatore unitario della Città una campagna di informazione e sensibilizzazione.

Ufficio stampa e Relazioni Pubbliche, le attività principali

Ufficio Stampa. Cura e promuove la comunicazione istituzionale; in coordinamento con i Dicasteri seleziona, valuta e veicola ai media le informazioni e le decisioni prese dal Municipio. Redige i comunicati e pianifica le conferenze stampa, con l'obiettivo di una comunicazione trasparente al servizio di tutti i cittadini.

Sito Lugano.ch. Offre una piattaforma a tutta l'Amministrazione comunale e opera in collaborazione con i Dicasteri. Gli investimenti saranno concentrati su progetti prioritari: come detto, sarà implementata una piattaforma Intranet e sarà inoltre avviato lo studio per l'implementazione di una piattaforma online di annuncio delle manifestazioni cittadine; l'obiettivo è di semplificare la compilazione delle richieste di autorizzazione, digitalizzandone la gestione, e ridurre il lavoro di back-office.

Infine, sarà implementata l'app *Lugano In un Touch* - come da richiesta dal Consiglio comunale - il cui sviluppo giungerà al termine a inizio 2016.

Relazioni Pubbliche. Cura l'organizzazione e coordina gli incontri e i ricevimenti ufficiali, e gli eventi ricorrenti ed eccezionali in collaborazione con i servizi del Comune, del Cantone e della Confederazione.

In particolare, l'attività di promozione si è estesa dal 2014 in ambito di promozione economica in Svizzera e all'estero (Italia, area delle Repubbliche ex sovietiche, Cina). Nel 2015 Lugano ha ad es. formalizzato degli accordi con il distretto economico della Città di Zhenjiang e con la Provincia di Jiangxi. Si è posta costante cura nel collaborare e coinvolgere nelle varie iniziative associazioni economiche, USI e SUPSI, aziende private, piazza finanziaria, turismo, ecc.

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2015 ed al consuntivo 2014

Il commento sulle principali variazioni tra P16, P15 e C14 riprende quanto illustrato nel Consuntivo 2014.

Per l'Ufficio comunicazione e marketing territoriale (Agenzia di comunicazione), il budget complessivo era stato aumentato in sede di P 2014 per compensare il blocco di un credito quadro il cui utilizzo non si era reso necessario.

Vi è poi stato il passaggio al nuovo LAC di progetti prima gestiti dal settore.

Infine, ha inciso lo sforzo generale di contenimento delle spese in tutte le voci di costo e l'aumento di attività che non comportano costi, ciò che vale anche per l'Ufficio stampa e relazioni pubbliche.

DIVISIONE 14 RISORSE UMANE

Considerazioni generali

A partire dal preventivo 2016, secondo l'applicazione prevista dalla nuova struttura dell'Amministrazione con il passaggio da 13 a 7 dicasteri, la denominazione del "Servizio del Personale" è stata sostituita con "Risorse umane" e sono stati creati 4 centri di costo ad hoc che riepilogano le attività principali di questo settore. In particolare i centri di costo sono i seguenti: 14000 "Gestione del personale, organizzazione e progetti", 14001 "Formazione", 14002 "Stipendi" e 14003 "Controllo presenze e assenze".

La politica del personale è uno dei tasselli chiave della riforma dell'Amministrazione comunale pertanto i responsabili delle risorse umane continueranno con il loro operato anche nel 2016 sulla base di quanto già fatto nel 2015, contenendo dal profilo quantitativo gli oneri di spesa del personale, attraverso la diminuzione degli effettivi (resa possibile dalla naturale fluttuazione delle uscite) e attraverso un blocco controllato delle assunzioni/potenziamenti dell'organico dei Servizi.

In parallelo verrà data maggiore incisività alla collaborazione delle Risorse umane con le Direzioni delle Divisioni dell'Amministrazione comunale con l'intento di promuovere una cultura di staff che coinvolga ancor più attivamente le Direzioni nelle componenti di gestione del personale ad esse subordinato.

Nel 2016 le Risorse umane saranno inoltre impegnate nell'affinamento dell'implementazione della nuova organizzazione e gestione del cambiamento e si adopereranno per una gestione ancora più proattiva del capitale umano, nello sviluppo di misure di mobilità interna e nella loro implementazione.

In accordo con le singole Direzioni, l'attenzione verrà riservata alla crescita individuale e al consolidamento delle competenze attraverso:

- la proposta di vari eventi formativi per le direzioni e per il personale;
- l'offerta di consulenza mirata sui temi formativi alle direzioni;
- l'ottimizzazione degli interventi formativi;
- l'accompagnamento al raggiungimento degli obiettivi aziendali con misure fiancheggiatrici di formazione.

Queste proposte costituiranno le premesse per rendere la formazione interna un moderno strumento per la crescita del personale, mantenendo sempre il rapporto costi/qualità al centro.

Nel corso del 2016, vi sarà anche la continuazione e il miglioramento del sistema di qualifica del personale in modo da adattarlo alle esigenze e all'evolversi del mondo del lavoro.

Un altro progetto che inizierà sarà lo studio per l'introduzione dell'orario flessibile e della timbratura. Questo progetto prevede, dove le esigenze e le necessità di servizio lo permettono, l'introduzione graduale dell'orario flessibile e della timbratura all'interno dei Servizi.

Nel merito del preventivo 2016

Risorse umane	Preventivo 2016	Preventivo 2015	Differenza P2016 / P2015	Var. %	Consuntivo 2014	Differenza P2016 / C2014	Var. %
30 SPESE PER IL PERSONALE	2'402'850.00	2'210'150.00	192'700.00	8.72%	2'230'689.95	172'160.05	7.72%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	160'130.00	145'700.00	14'430.00	9.90%	96'243.78	63'886.22	66.38%
	2'562'980.00	2'355'850.00	207'130.00		2'326'933.73	236'046.27	

Risorse umane	Preventivo 2016	Preventivo 2015	Differenza P2016 / P2015	Var. %	Consuntivo 2014	Differenza P2016 / C2014	Var. %
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	74'000.00	74'000.00	0.00	0.00%	79'737.70	-5'737.70	-7.20%
	74'000.00	74'000.00	0.00		79'737.70	-5'737.70	

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2015 ed al consuntivo 2014

Riferendoci alle spese per il personale e paragonando il consuntivo 2014 ed i preventivi 2015 e 2016, si constata un aumento delle spese per il personale dovuto principalmente al potenziamento di mezza unità di ruolo presso le Risorse umane e all'aumento delle posizioni offerte per il personale amministrativo in formazione (che ricordiamo caricato interamente alla Risorse umane ma impiegato presso i vari servizi amministrativi).

Gli aumenti che si registrano invece per le spese per beni e servizi si possono ricondurre all'inserimento a budget di progetti informatici per SAP HR con lo scopo di rendere più efficiente il sistema di gestione del personale attualmente in dotazione presso le Risorse umane.

Si segnala inoltre che gli importi presenti nei conti "prevenzione salute dei dipendenti" e "prevenzione infortuni e sicurezza sul lavoro" sono passati sotto i conti del Servizio Sicurezza e salute sul lavoro/Dicastero Sicurezza e spazi urbani.

DIVISIONE 15 SVILUPPO ECONOMICO

Considerazioni generali

La Divisione Sviluppo Economico è un'unità organizzativa creata ex-novo, risultato del progetto PNA, che riunisce le attività nei campi delle relazioni internazionali, del promovimento economico e della statistica urbana.

In linea con i principi del Sistema Svizzero di statistica pubblica, definiti nella "Carta della statistica pubblica svizzera" (art. 6), all'interno della nuova Divisione è stato creato l'Ufficio della statistica urbana.

La Divisione costituisce un punto di connessione con le istituzioni internazionali, con le imprese e le organizzazioni economiche, con il mondo della formazione professionale ed universitaria, con le istituzioni di ricerca scientifica ed applicata e con il sistema di statistica pubblica.

Trattandosi di un'unità organizzativa nuova, il Municipio sottolinea l'importanza di un adeguato potenziamento: è stato aperto il concorso per il Direttore della nuova Divisione.

L'obiettivo della nuova Divisione è provvedere a uno sviluppo sostenibile a lungo termine di un'economia, concorrenziale, legata al contesto urbano di Lugano e che si possa caratterizzare per una rete densa di relazioni e cooperazioni fra le imprese, gli istituti di ricerca, la formazione professionale ed universitaria di elevata qualità.

Nell'ambito della statistica pubblica, il nuovo Ufficio statistica urbana garantisce la piena valorizzazione del patrimonio dei dati della Città sia come supporto decisionale per il Municipio, sia come informazione per la società e l'economia. Esso è responsabile per il coordinamento di attività di statistica urbana all'interno dell'Amministrazione e di collaborazione con il livello cantonale, federale ed internazionale.

Nel merito del preventivo 2016

Sviluppo economico	Preventivo 2016	Preventivo 2015	Differenza P2016 / P2015	Var. %	Consuntivo 2014	Differenza P2016 / C2014	Var. %
30 SPESE PER IL PERSONALE	524'700.00	0.00	524'700.00		0.00	524'700.00	
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	133'700.00	139'150.00	-5'450.00	-3.92%	1'366.00	132'334.00	9'687.70%
	658'400.00	139'150.00	519'250.00		1'366.00	657'034.00	

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2015 ed al consuntivo 2014

Non applicabile: nuova unità organizzativa.

DIVISIONE 19 CONTRIBUTI

Considerazioni generali

I contributi attribuiti al dicastero Istituzioni riguardano:

Contributi di legge: finanziamento ai partiti e il costo relativo alla gestione ed all'amministrazione della Giudicatura di pace;

Contributi volontari: le tasse sociali, il contributo per il Corpo Volontari Luganesi ed i contributi erogati dal servizio Comunicazione e Relazioni Pubbliche e dall'Ufficio Quartieri per attività od eventi organizzate sul territorio cittadino.

In considerazione degli obiettivi di risparmio fissati dal Municipio con la manovra di risanamento finanziario ed in applicazione del nuovo regolamento comunale per l'erogazione dei contributi a terzi, sono state effettuate delle valutazioni che hanno permesso un contenimento di fr. 56'200-- per i contributi volontari.

Nel merito del preventivo 2016

Contributi di legge

Contributi	Preventivo 2016	Preventivo 2015	Differenza P2016 / P2015	Var. %	Consuntivo 2014	Differenza P2016 / C2014	Var. %
36 CONTRIBUTI PROPRI	318'400.00	318'400.00	0.00	0.00%	305'755.01	12'644.99	4.14%
	318'400.00	318'400.00	0.00		305'755.01	12'644.99	

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2015 ed al consuntivo 2014

Gli importi previsti per questi contributi sono rimasti invariati rispetto al preventivo 2016 e denotano un maggior costo di fr. 12'644.99 rispetto al consuntivo 2014, da attribuire interamente al costo relativo alla gestione della Giudicatura di pace.

Altri contributi

Contributi	Preventivo 2016	Preventivo 2015	Differenza P2016 / P2015	Var. %	Consuntivo 2014	Differenza P2016 / C2014	Var. %
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	6'100.00	21'350.00	-15'250.00	-71.43%	12'950.00	-6'850.00	-52.90%
36 CONTRIBUTI PROPRI	166'050.00	207'000.00	-40'950.00	-19.78%	193'001.54	-26'951.54	-13.96%
	172'150.00	228'350.00	-56'200.00		205'951.54	-33'801.54	

La valutazione critica dei dati storici relativi ai contributi erogati nel passato ha permesso di effettuare la ripartizione del credito di preventivo 2016, conformemente a quanto previsto dal nuovo regolamento, nelle seguenti tipologie:

- ✓ Avviso annuale
- ✓ Evento, progetto, manifestazione
- ✓ Convenzione
- ✓ Contributi esclusi dal regolamento
- ✓ Tasse sociali

La suddivisione del preventivo 2016, sulla base di quanto sopra, è la seguente:

Avviso annuale secondo nuovo regolamento - P2016	Evento, manifestazione progetto secondo nuovo regolamento- P2016	Convenzione - P2016	Esclusi da nuovo regolamento per altri motivi - P2016	Tasse sociali - P2016	Totale contributi volontari 2016
14'000.00	140'000.00		12'050.00	6'100.00	172'150.00

I sussidi erogati sulla base **dell'avviso annuale** riguardano in modo particolare le richieste per attività ordinarie da parte di gruppi o società operanti nei quartieri (gruppi anziani, gruppi ricreativi, eccetera); per questi contributi si prevede un minor costo, rispetto al preventivo 2015, di fr. 11'100.--, sulla base dei dati storici.

I contributi per **manifestazioni** riguardano il sostegno puntuale a specifici eventi organizzati nei diversi quartieri. Ad esempio citiamo Breganzona Estate e Natale a Breganzona, Vicanta, Carnevale di Lugano. Questa tipologia, rispetto al preventivo 2016, evidenzia un minor costo di fr. 27'200.--, importo valutato – come citato – sulla base dei dati storici.

Tra i contributi **esclusi dal nuovo regolamento**, troviamo il contributo al Corpo Volontari Luganesi (fr. 10'550.--) importo che raggruppa in un unico conto quanto fino allo scorso anno figurava in un apposito centro di costo.

Per quanto riguarda le **tasse sociali** (per le quali si rammenta la riclassificazione dal gruppo conti 36 al gruppo conti 31), troviamo le quote associative, per le quali si segnala un minor costo previsto, rispetto al preventivo 2015 di fr. 15'500.--, in modo particolare per la disdetta dell'affiliazione a Globus et Locus.

DICASTERO 2 - CONSULENZA E GESTIONE

Di seguito presentiamo l'organizzazione contabile del dicastero:

		Preventivo 2016 Spese	Preventivo 2016 Ricavi	Preventivo 2015 Spese	Preventivo 2015 Ricavi	Consuntivo 2014 Spese	Consuntivo 2014 Ricavi
20	Finanze	73'933'020.00	93'116'750.00	77'328'650.00	86'778'600.00	86'685'082.65	118'470'767.89
21	Giuridico	1'509'850.00	-	1'370'700.00	-	895'815.73	-
22	Informatica	5'639'260.00	120'960.00	5'259'340.00	125'840.00	5'214'070.45	152'996.28
29	Contributi	317'10'360.00	357'000.00	32'124'320.00	357'000.00	37'359'182.54	357'000.00
Totale dicastero		112'792'490.00	93'594'710.00	116'083'010.00	87'261'440.00	130'154'151.37	118'980'764.17

Per il commento sulle cifre rimandiamo al messaggio delle singole divisioni.

DIVISIONE 20 FINANZE

Considerazioni generali

Come in passato il dicastero Finanze è sostanzialmente suddiviso in due settori: un settore operativo, al quale sono attribuiti i centri di responsabilità *Servizi finanziari* e *Contribuzioni* ed uno organizzativo ove sono raccolte spese e ricavi non attribuibili a specifici reparti/servizi dell'amministrazione suddivisi in centri di responsabilità che ne specificano la natura e/o la destinazione.

Rispetto al 2015 la struttura contabile è stata modificata nel seguente modo:

- così come richiesto dalla Commissione della Gestione nel messaggio accompagnante i conti consuntivi 2014 le spese relative ai programmi occupazionali e agli impieghi a carattere sociale sono state scorporate dal centro di responsabilità *Altre spese e ricavi per beni e servizi* ed attribuite ad uno specifico centro di responsabilità; in sintonia con quanto attuato per tutte le altre tipologie di costi/ricavi trasversali le stesse sono state attribuite al ramo finanze anziché, come richiesto dalla Commissione, all'amministrazione generale;
- il centro di responsabilità *Infrastrutture aeroportuali* è stato integrato nel centro di responsabilità *Spese e proventi della sostanza immobiliare*;
- i centri di responsabilità *Assicurazioni* e *Costi e ricavi straordinari* sono stati accorpati al centro di responsabilità *Altre spese per beni e servizi*.

Nel merito del preventivo 2016

Finanze	Preventivo 2016	Preventivo 2015	Differenza P2016 / P2015	Var. %	Consuntivo 2014	Differenza P2016 / C2014	Var. %
30 SPESE PER IL PERSONALE	8'911'700.00	10'856'750.00	-1'945'050.00	-17.92%	12'918'067.40	-4'006'367.40	-31.01%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	7'732'200.00	7'798'420.00	-66'220.00	-0.85%	7'274'891.22	457'308.78	6.29%
32 INTERESSI PASSIVI	20'331'720.00	22'066'030.00	-1'734'310.00	-7.86%	21'208'057.10	-876'337.10	-4.13%
33 AMMORTAMENTI	36'524'000.00	36'167'050.00	356'950.00	0.99%	44'543'746.93	-8'019'746.93	-18.00%
36 CONTRIBUTI PROPRI	433'400.00	440'400.00	-7'000.00	-1.59%	740'320.00	-306'920.00	-41.46%
	73'933'020.00	77'328'650.00	-3'395'630.00		86'685'082.65	-12'752'062.65	

Finanze	Preventivo 2016	Preventivo 2015	Differenza P2016 / P2015	Var. %	Consuntivo 2014	Differenza P2016 / C2014	Var. %
40 IMPOSTE	57'400'000.00	53'385'000.00	4'015'000.00	7.52%	65'803'765.37	-8'403'765.37	-12.77%
41 REGALIE E CONCESSIONI	1'400'000.00	1'400'000.00	0.00	0.00%	2'110'603.30	-710'603.30	-33.67%
42 REDDITI DELLA SOSTANZA	29'308'200.00	26'003'450.00	3'304'750.00	12.71%	30'519'132.41	-1'210'932.41	-3.97%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	1'738'550.00	1'755'650.00	-17'100.00	-0.97%	2'320'642.66	-582'092.66	-25.08%
44 CONTRIBUTI SENZA FINE SPECIFICO	3'000'000.00	4'000'000.00	-1'000'000.00	-25.00%	8'803'859.15	-5'803'859.15	-65.92%
46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI	270'000.00	234'500.00	35'500.00	15.14%	8'912'765.00	-8'642'765.00	-96.97%
	93'116'750.00	86'778'600.00	6'338'150.00		118'470'767.89	-25'354'017.89	

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2015 ed al consuntivo 2014

La flessione di Fr. 1.9 mio registrata dalle spese del personale è così giustificata:

- trasferimento di due unità dal centro di responsabilità *Servizi finanziari* al Centro di responsabilità *Sviluppo economico*, attribuito al dicastero *Istituzioni*;
- mancata sostituzione di una unità – trasferita ad un altro servizio dell'amministrazione - presso il servizio *Contribuzioni*;
- riduzione di Fr. 0.51 mio rispetto al P15 e di Fr. 2.73 mio rispetto al C14 del contributo di rifinanziamento della Cassa Pensioni - centro di responsabilità *Altre spese e ricavi per beni e servizi*
- presso lo stesso centro di responsabilità, riduzione per complessivi Fr. 0.26 mio rispetto al P15 delle voci di rettifica per *Rinunce o posticipi sostituzioni di personale e Risparmio per possibili pensionamenti anticipati* e diminuzione di Fr. 0.2 mio rispetto al P15 e di Fr. 0.28 mio rispetto al C14 dell'onere per *Incentivo mirato per pensionamento anticipato*;

- riduzione di Fr. 901'100.— rispetto al P15 e di Fr. 41'427.90 rispetto al C14 degli oneri per *Programmi occupazionali e impieghi a carattere sociale*, che come riferito al capitolo *Osservazioni generali* sono stati trasferiti ad uno specifico centro di responsabilità.

2010 Imposte comunali

A preventivo 2016 è stato mantenuto il moltiplicatore d'imposta politico dell'80% con una previsione di gettito di Fr. 237.5 mio (preventivo 2015 Fr. 229.2 mio; consuntivo 2014 Fr. 232.0 mio).

L'adeguamento ai dati di consuntivo più aggiornati ha inoltre permesso di rivalutare a Fr. 27.5 mio il gettito dell'imposta alla fonte (+ Fr. 2.0 mio rispetto al preventivo 2015 e + Fr. 2.5 mio per rapporto al consuntivo 2014).

Nel complesso le sopravvenienze d'imposta rimangono stabili passando dai Fr. 12 mio di preventivo 2015 ai Fr. 13 mio (Fr. 7.0 mio persone fisiche e Fr. 6.0 mio persone giuridiche).

Occorre segnalare la volontà indicata dal Consiglio di Stato nel messaggio sul Preventivo 2016 del Cantone di procedere ad una rapida modifica della legge tributaria che permetterà di adeguare a Fr. 40.- la tassa personale e la sua imposizione a partire dai 18 anni (ora Fr. 20.- e a partire dai 20 anni), complessivamente la modifica legislativa dovrebbe portare un maggior incasso di circa Fr. 1.0 mio.

Come consuetudine maggiori informazioni sul gettito fiscale e sulle altre voci correlate sono presentate nel messaggio generale al preventivo.

2020 Oneri e proventi finanziari

Confronto Preventivo 2016 / Preventivo 2015

Nel 2016 giungeranno a scadenza dieci debiti fissi per un ammontare complessivo di Fr. 113.2 mio, il cui costo varia dal 1.5% al 3% (saggio medio 2.05%). Per il relativo rimborso e per il parziale finanziamento degli investimenti pianificati, considerato il contenuto grado di autofinanziamento, si prevede l'assunzione scaglionata di nuovi mezzi per un ammontare complessivo di Fr. 159.2 mio ad un saggio (stimato) dell'1.5%.

Le migliori condizioni di finanziamento sono all'origine del risparmio di Fr. 1.74 mio rispetto al P15 sugli interessi su debiti a medio/lungo termine nei confronti di Istituti di credito.

Alle entrate evidenziamo l'incremento di Fr. 6.3 mio della voce *Proventi da titoli amministrativi* relativo alla richiesta della Città ad AIL SA del versamento di un dividendo straordinario per l'anno 2015.

La diminuzione di Fr. 1.95 mio segnata dalla voce *Proventi da titoli patrimoniali* è da ricondurre allo stralcio di Fr. 1.3 mio relativi al riconoscimento, nel 2015, di un dividendo straordinario da parte della Verzasca SA, nonché del dividendo ordinario della Casinò Lugano SA (nel 2015 Fr. 0.65 mio).

La decisione da parte della Banca Nazionale Svizzera di introdurre il tasso d'interesse negativo applicato sugli averi in conti giro, ossia sui patrimoni delle banche commerciali depositati presso la banca centrale, per tentare di ridurre l'attrattività della moneta nazionale ha indotto le banche a rivedere al ribasso le condizioni di remunerazione dei depositi della clientela, introducendo a loro volta, per gli averi sopra una determinata soglia, l'applicazione di commissioni negative.

Le voci *Interessi sui conti correnti bancari e postali* sono state di conseguenza riviste al ribasso; complessivamente ./ Fr. 92'000.-- rispetto al P15 e ./ Fr. 92'340.-- rispetto al C14.

La crescita di Fr. 160'000.-- segnata dalla voce *Interessi attivi: c/c aziende municipalizzate* è originata dall'aumento dell'esposizione in c.c. dell'Azienda dell'Acqua Potabile a seguito degli investimenti pianificati per il prossimo anno.

Confronto Preventivo 2016 / Consuntivo 2014

Quanto evidenziato nel confronto tra il P16 ed il P15 in relazione alla sostituzione di prestiti giunti a scadenza vale pure per il confronto con il C14. Le migliori condizioni offerte dai nuovi finanziamenti sono all'origine dei minori oneri per interessi a medio e lungo termine (./ Fr. 0.88 mio).

Nel 2014 la Verzasca SA ha riconosciuto al Comune un'indennità straordinaria di Fr. 0.7 mio non prevista nel 2016 – voce *Contributo per l'uso della Verzasca*.

2021 Ammortamenti

Gli ammortamenti ordinari ammontano a:

su beni amministrativi	Fr. 23'048'300.—	aliquota media 9.97%
speciale su Polo Culturale "LAC"	Fr. 7'414'900.—	aliquota 5.74%
su canalizzazioni	Fr. 362'700.—	aliquota media 5.75%
su opere di depurazione	<u>Fr. 307'350.—</u>	aliquota media 5.5%
Totale	Fr. 31'133'250.—	

su beni patrimoniali

(immobili esclusi terreni di riserva) Fr. 1'288'750.— aliquota media 1.5%

Nel 2016 non sono previsti ammortamenti supplementari.

2022 Spese e proventi della sostanza immobiliare

I piani di manutenzione degli immobili di reddito permettono un ulteriore contenimento delle spese di Fr. 156'800.— rispetto al P15 (+ Fr. 81'450.— rispetto al C14).

I Fr. 29'200.— previsti alla nuova voce *Affitto immobili* si riferiscono a spazi locati presso l'autosilo Balestra, precedentemente occupati dai servizi dell'amministrazione ed ora affittati a terzi; il relativo introito è compreso nella voce d'entrata *Affitti immobili patrimoniali*, la quale, grazie all'adeguamento di talune pigioni e alla locazione a terzi di nuovi spazi cresce complessivamente di Fr. 130'150.— rispetto al P15 e di Fr. 399'496.32 rispetto al C14.

2023 Altre spese e ricavi per beni e servizi

L'introduzione della fatturazione sulla base dei consumi stimati delle fontane unitamente alla prevista revisione delle tariffe adottate dall'Azienda dell'acqua potabile sono all'origine dell'aumento di Fr. 144'000.— rispetto al P15 e di Fr. 171'182.75 rispetto al C14 segnato dalla voce *Consumo acqua*.

Il 30 giugno 2015 il Consiglio Comunale ha accordato un credito d'investimento per la realizzazione di un sistema di telefonia VoIP ciò che permetterà, oltre che di beneficiare dei vantaggi offerti dalle nuove tecnologie di telecomunicazione digitale, di razionalizzare la struttura organizzativa e di conseguire un risparmio valutato complessivamente, per l'anno 2016, in Fr. 200'000.— . Nell'impossibilità di ripartire questo beneficio sulle singole linee attive presso i reparti/servizi dell'amministrazione lo stesso è stato rilevato in una specifica voce di rettifica dei costi – voce *Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo*.

Nel 2016 non è pianificata alcuna vendita di sostanza patrimoniale; la voce *Utili contabili: vendita di beni patrimoniali* evidenzia quindi un minor introito di Fr. 770'000.— rispetto al P15 e di Fr. 1'532'120.05 rispetto al C14.

DIVISIONE 21 GIURIDICO

Considerazioni generali

Nell'ambito della riorganizzazione contabile il Servizio (ora Divisione) risulta essere attribuito al Dicastero Consulenza e Gestione. Non vi sono modifiche delle singole voci di spesa o di ricavo.

Non si prevede, per il 2016 l'adozione di nuove misure di contenimento della spesa.

Come negli anni precedenti la Divisione continuerà nella sua attività di consulenza e di sostegno agli organi comunali (in particolare al Municipio) e agli altri Servizi dell'amministrazione.

Per l'inizio del 2016 è prevista la costituzione di un Centro di competenza per le commesse pubbliche e per le procedure di concorso rette dalla Legge organica comunale. Si intende in questo modo centralizzare le informazioni relative ai potenziali concorrenti e a coloro che, in generale, possono entrare in considerazione per una commessa. Il Centro dovrà inoltre garantire la corretta applicazione delle disposizioni legali e prestare la necessaria collaborazione ai servizi nelle varie fasi di attribuzione di una commessa. Esso avrà anche competenza per le procedure relative all'alienazione o alla locazione di immobili comunali, come pure per quelle relative ad altri concorsi retti dalla LOC.

Nel merito del preventivo 2016

Giuridico	Preventivo 2016	Preventivo 2015	Differenza P2016 / P2015	Var. %	Consuntivo 2014	Differenza P2016 / C2014	Var. %
30 SPESE PER IL PERSONALE	1'434'850.00	1'297'400.00	137'450.00	10.59%	838'229.20	596'620.80	71.18%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	75'000.00	73'300.00	1'700.00	2.32%	57'586.53	17'413.47	30.24%
	1'509'850.00	1'370'700.00	139'150.00		895'815.73	614'034.27	

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2015 ed al consuntivo 2014

Le principali variazioni intervenute rispetto al consuntivo 2014 e al preventivo 2015 riguardano le spese per il personale. Già nel preventivo 2015 sono stati attribuiti al Servizio (ora Divisione) i due giuristi che operano negli uffici di via della Posta, principalmente in appoggio al Dicastero Edilizia Privata e al Dicastero Pianificazione Ambiente e Mobilità (ora Dicastero Sviluppo Territoriale).

Nel preventivo 2016 vengono attribuiti alla Divisione una mezza unità precedentemente attribuita alla Cancelleria comunale (ma che di fatto opera a tempo pieno presso il Servizio) e una nuova unità in vista della costituzione del Centro di competenza per le commesse pubbliche. Non vi saranno nuove assunzioni in quanto si procederà ad un trasferimento interno.

Le spese del gruppo 31 sono invariate rispetto al preventivo 2015.

DIVISIONE 22 INFORMATICA

Nella nuova organizzazione aziendale l'Informatica sarà integrata nel Dicastero Consulenza e Gestione a fianco delle divisioni Finanze e Giuridico. La struttura contabile della divisione Informatica rimane per altro invariata rispetto al passato.

Per quanto riguarda le misure di risparmio, nel 2016 continuerà lo sforzo di ottimizzazione della rete in fibra ottica e dei relativi costi di interconnessione. L'implementazione della telefonia VoIP contribuirà a ridurre la spesa complessiva nel settore della telefonia, mentre la progressiva sostituzione delle stampanti multifunzionali contribuirà a ridurre le spese di stampa.

In linea con il piano di contenimento della spesa, pur disponendo di spazi di manovra limitati dovuti ai contratti di noleggio e manutenzione in essere, siamo riusciti a rinegoziare un pacchetto di licenze software riducendone il costo annuale dell'11%.

Nel 2016 proseguiranno alcuni grandi progetti avviati nel 2015. Fra questi i più importanti sono:

- l'implementazione del nuovo sistema di telefonia VoIP, con la ripresa della gestione - tecnica e amministrativa - della rete telefonica sia fissa che mobile;
- l'aggiornamento delle stazioni di lavoro dell'Amministrazione con il passaggio alla nuova piattaforma Windows;
- il consolidamento dell'infrastruttura di stampa con l'introduzione di stampanti multifunzionali a noleggio;
- l'introduzione progressiva della gestione documentale elettronica presso i Servizi amministrativi;
- l'estensione della piattaforma statistica con il graduale ampliamento del patrimonio di dati gestito;
- la realizzazione della soluzione di gestione degli acquisti, temporaneamente ritardata, nel corso del 2015, in attesa della definizione della nuova struttura amministrativa;
- l'aggiornamento del sistema informativo GIS, con nuove funzioni quali l'accesso in mobilità e la pubblicazione del Piano Regolatore sul portale lugano.ch.

Nel corso del 2016 verranno avviate altre iniziative. Citiamo in particolare:

- l'aggiornamento del sistema di gestione degli abitanti, delle contribuzioni e dell'assistenza;
- l'integrazione della rete informatica del Palazzo Congressi nella rete amministrativa e la ripresa della relativa gestione;
- la realizzazione del sistema informativo stradale;
- l'emissione di fatture elettroniche per l'incasso di tasse comunali.

Informatica		Preventivo 2016	Preventivo 2015	Differenza P2016 / P2015	Var. %	Consuntivo 2014	Differenza P2016 / C2014	Var. %
30	SPESE PER IL PERSONALE	2'871'350.00	2'609'050.00	262'300.00	10.05%	2'550'791.05	320'558.95	12.57%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI	2'767'910.00	2'650'290.00	117'620.00	4.44%	2'663'279.40	104'630.60	3.93%
		5'639'260.00	5'259'340.00	379'920.00		5'214'070.45	425'189.55	

Informatica		Preventivo 2016	Preventivo 2015	Differenza P2016 / P2015	Var. %	Consuntivo 2014	Differenza P2016 / C2014	Var. %
43	TASSE, DIRITTI E MULTE	120'960.00	125'840.00	-4'880.00	-3.88%	152'996.28	-32'036.28	-20.94%
		120'960.00	125'840.00	-4'880.00		152'996.28	-32'036.28	

Le variazioni rispetto al P2015 e al C2014 sono le seguenti:

- l'aumento delle spese per il personale sono da ricondurre alle 2 unità aggiuntive necessarie alla gestione del sistema di telefonia (approvate con la richiesta di credito del MMN. 9138) e all'aumento di 1.5 unità richieste per la gestione dei sistemi centrali e lo sviluppo e l'integrazione di sistemi;
- l'aumento delle spese per beni e servizi è dovuto ai maggiori costi di manutenzione hardware e software legati all'implementazione del nuovo sistema di telefonia VoIP. Come descritto precedentemente, grazie all'ottimizzazione della rete in fibra ottica e ad una rinegoziazione di licenze software si è potuto in parte contenere l'aumento della spesa.

DIVISIONE 29 CONTRIBUTI

Considerazioni generali

I contributi attribuiti al dicastero Consulenza e gestione riguardano:

Contributi di legge: i contributi perequativi cantonali, i consorzi Protezione Civile e Piazze di tiro, i contributi richiesti dal Cantone per il risanamento finanziario cantonale ed il versamento annuale all'Ente Regionale per lo Sviluppo.

Contributi volontari: oltre alle tasse sociali figurano i contributi alle parrocchie, contributi per eventi o congressi a carattere economico-finanziario, altri contributi non localizzati negli altri dicasteri (quali, ad esempio, Società di Salvataggio, Macello Ticino SA)

Nel merito del preventivo 2016

Contributi di legge

Contributi	Preventivo 2016	Preventivo 2015	Differenza P2016 / P2015	Var. %	Consuntivo 2014	Differenza P2016 / C2014	Var. %
35 RIMBORSI AD ENTI PUBBLICI	1'925'000.00	1'955'000.00	-30'000.00	-1.53%	1'856'459.67	68'540.33	3.69%
36 CONTRIBUTI PROPRI	28'758'200.00	29'062'200.00	-304'000.00	-1.05%	34'233'511.00	-5'475'311.00	-15.99%
	30'683'200.00	31'017'200.00	-334'000.00		36'089'970.67	-5'406'770.67	

Contributi	Preventivo 2016	Preventivo 2015	Differenza P2016 / P2015	Var. %	Consuntivo 2014	Differenza P2016 / C2014	Var. %
44 CONTRIBUTI SENZA FINE SPECIFICO	357'000.00	357'000.00	0.00	0.00%	357'000.00	0.00	0.00%
	357'000.00	357'000.00	0.00		357'000.00	0.00	

Altri contributi di legge si evidenzia un minor costo, rispetto al preventivo 2015, di fr. 334'000.--, mentre si evidenzia un minor onere di oltre fr. 5.4 mio rispetto al consuntivo 2014.

Scostamento rispetto al preventivo 2015

Il minor costo di fr. 334'000.-- è quasi esclusivamente riconducibile ad un minor onere per il contributo di livellamento (- fr. 400'00.--), mentre vi è un maggior costo da imputare al contributo di compensazione (+ fr. 85'000.--).

Scostamento rispetto al consuntivo 2014

L'importo minor costo rispetto all'onere registrato nel consuntivo 2014 (- fr. 5.40 mio) è da ricondurre in modo preponderante al contributo di livellamento (- fr. 5.60 mio).

Altri contributi

Contributi	Preventivo 2016	Preventivo 2015	Differenza P2016 / P2015	Var. %	Consuntivo 2014	Differenza P2016 / C2014	Var. %
30 SPESE PER IL PERSONALE	57'300.00	56'000.00	1'300.00	2.32%	55'959.05	1'340.95	2.40%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	98'610.00	92'910.00	5'700.00	6.13%	91'982.80	6'627.20	7.20%
35 RIMBORSI AD ENTI PUBBLICI	18'800.00	18'800.00	0.00	0.00%	13'036.75	5'763.25	44.21%
36 CONTRIBUTI PROPRI	852'450.00	939'410.00	-86'960.00	-9.26%	1'108'233.27	-255'783.27	-23.08%
	1'027'160.00	1'107'120.00	-79'960.00		1'269'211.87	-242'051.87	

Per quanto riguarda i contributi di legge l'analisi sui dati storici nell'ottica dell'applicazione del nuovo regolamento, evidenzia la seguente suddivisione del credito complessivo di preventivo 2016.

Avviso annuale secondo nuovo regolamento - P2016	Evento, manifestazione progetto secondo nuovo regolamento- P2016	Convenzione - P2016	Esclusi da nuovo regolamento per altri motivi - P2016	Tasse sociali - P2016	Totale contributi volontari 2016
27'100.00	5'000.00	418'000.00	478'450.00	98'610.00	1'027'160.00

Per quanto riguarda i contributi erogati a seguito **dell'avviso annuale**, si segnala un minor costo di fr. 28'800.--, quantificato sulla base dei dati storici e considerando i potenziali beneficiari, così come previsto dal nuovo regolamento.

I contributi erogati per **eventi e manifestazioni** denotano un minor costo, rispetto al preventivo 2015, di fr. 5'000.--, ammontare in linea con i dati storici analizzati.

I contributi regolati da **convenzioni** esistenti o da concludere segnano un minor costo, rispetto al preventivo 2015, di fr. 47'000.--, definendo la volontà di rivedere, in occasione delle negoziazioni per definire specifiche convenzioni, alcuni impegni, in modo particolare quelli con gli impianti di risalita di Campo Blenio e con la Funicolare Cassarate-Monte Bré.

Le **tasse sociali** (per le quali si ricorda il cambiamento di classificazione contabile, dal gruppo 36 al gruppo 31), si segnala un maggior costo rispetto al preventivo 2015, di fr. 5'700.--, da attribuire all'affiliazione all'Unione delle Città Svizzere, definita in base agli abitanti, che passa da fr. 35'000.— a fr. 41'000.--.

Infine, al riguardo dei **contributi esclusi dal regolamento**, si annota un maggior costo di fr. 1'000.-- . Tra questi contributi figurano tutti i versamenti alle varie parrocchie che, in occasione della riduzione effettuata nel 2015 (e confermata nel preventivo 2016), sono stati oggetto di un ricorso al Consiglio di Stato, tuttora inevaso.

Segnaliamo, a proposito dei citati contributi alle parrocchie, che nel frattempo vi sono già stati alcuni contatti per concludere accordi o per ridefinire convezioni esistenti.

DICASTERO 3 - IMMOBILI

		Preventivo 2016 Spese	Preventivo 2016 Ricavi	Preventivo 2015 Spese	Preventivo 2015 Ricavi	Consuntivo 2014 Spese	Consuntivo 2014 Ricavi
30	Immobili	10'873'390.00	751'500.00	11'137'090.00	699'500.00	10'662'136.50	629'812.98
	Totale dicastero	10'873'390.00	751'500.00	11'137'090.00	699'500.00	10'662'136.50	629'812.98

DIVISIONE 30 IMMOBILI – 3000 PROGETTAZIONE

Considerazioni generali

La nuova organizzazione dell'amministrazione PNA introduce il concetto di "ciclo di vita dell'edificio" raggruppando i quattro ambiti operativi sotto un unico dicastero: *Progettazione, realizzazione, manutenzione e gestione* sono quindi le sezioni che dal 2016 si occuperanno del parco immobiliare e delle proprietà della Città.

La nuova sezione *Progettazione*, competenza precedentemente inserita nell'Edilizia Pubblica, si occuperà di supportare la direzione nell'ambito della programmazione dei nuovi progetti e in particolare seguirà le procedure progettuali: concorso d'architettura e mandati di progettazione, progettazioni di massima, progettazioni definitive e domanda di costruzione con le richieste dei relativi crediti al CC.

Obiettivi principali per il 2016 sono legati alla definizione di standard funzionali con particolare attenzione alle sempre maggiori esigenze impiantistiche e costruttive; in modo particolare nell'ottica di migliorare la formulazione dei bandi di concorso.

La sezione sarà occupata principalmente con la programmazione della nuova sede DSU, il progetto definitivo della SI di Molino Nuovo, il progetto della SI di Sonvico e con l'organizzazione del concorso di architettura per la SE/SI di Viganello.

La sistemazione dell'ex Asilo Ciani, il tema legato alle mense scolastiche e villa Rava, la sistemazione del vecchio torchio di Barbengo e il recupero della funicolare degli Angioli sono alcuni dei progetti che verranno analizzati durante il prossimo anno.

Ruolo importante della sezione sarà legato ai due grandi progetti: PSE a Cornaredo e PACT (Polo Alberghiero Congressuale Turistico) a Campo Marzio; l'attività in questo ambito è legata alla definizione dei contenuti pubblici e all'accompagnamento delle procedure di concorso.

Nel corso del prossimo anno verranno inoltre attivate le sinergie di supporto anche alle altre sezioni del nuovo dicastero con l'obiettivo di promuovere la qualità architettonica e culturale del patrimonio immobiliare della Città di Lugano.

La sezione si occuperà di raccogliere ed elaborare le esigenze dei singoli servizi della Città che segnaleranno un fabbisogno logistico o funzionale e sarà da supporto alla direzione quale contatto con gli enti locali esterni nel caso specifico di interventi immobiliari comuni, o nostri su nostre proprietà nel loro comprensorio giurisdizionale: Cantone, altri Comuni, AIL.

Nel merito del preventivo 2016

Progettazione	Preventivo 2016	Preventivo 2015	Differenza P2016 / P2015	Var. %	Consuntivo 2014	Differenza P2016 / C2014	Var. %
30 SPESE PER IL PERSONALE	851'150.00	843'950.00	7'200.00	0.85%	857'318.00	-6'168.00	-0.72%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	257'450.00	279'250.00	-21'800.00	-7.81%	125'580.00	131'870.00	105.01%
39 ADDEBITI INTERNI	23'500.00	179'200.00	-155'700.00	-86.89%	300'815.60	-277'315.60	-92.19%
	1'132'100.00	1'302'400.00	-170'300.00		1'283'713.60	-151'613.60	

Progettazione	Preventivo 2016	Preventivo 2015	Differenza P2016 / P2015	Var. %	Consuntivo 2014	Differenza P2016 / C2014	Var. %
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	128'000.00	128'000.00	0.00	0.00%	19'088.00	108'912.00	570.58%
	128'000.00	128'000.00	0.00		19'088.00	108'912.00	

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2015 ed al consuntivo 2014

Visto il grande cambiamento strutturale del nuovo dicastero Immobili, risulta difficile fare delle considerazioni puntuali confrontando i dati a disposizione. Si segnala una riduzione importante alla posizione 39 dovuta principalmente ad un'attribuzione diversa dei costi di segreteria ripartiti su più dicasteri.

L'aumento al punto 31 è invece dovuto all'accorpamento degli importi per studi e mandati specifici, prima ripartiti su più voci.

DIVISIONE 30 IMMOBILI – 3001 REALIZZAZIONE

Considerazioni generali

La sezione Realizzazione, precedentemente accorpata alla progettazione nella sezione Edilizia Pubblica, si dovrà occupare della realizzazione di un progetto gestendone la fase di appalto e la fase esecutiva fino alla consegna del nuovo edificio all'utenza; si dovrà occupare inoltre della richiesta del relativo credito di costruzione e sarà responsabile della gestione del contratto, dei collaudi e della fase di garanzia.

Uno degli obiettivi principali del prossimo anno sarà quello di implementare nel nuovo dicastero Immobili tutte le esperienze e le competenze di gestione progetti acquisite nella realizzazione del LAC mediante la formulazione di strumenti di lavoro adeguati e trasversali alle diverse sezioni.

In particolare la sezione sarà impegnata con la procedura di appalto e la fase esecutiva della casa per anziani di Pregassona che prevede un nostro coinvolgimento anche come direzione lavori.

Tra le altre attività si segnalano i lavori di manutenzione straordinaria al palazzo dei congressi, la realizzazione del posteggio pubblico a Pazzallo, il completamento dei lavori di ristrutturazione all'ex Municipio di Pregassona, la conclusione dei lavori di manutenzione straordinaria alla Casa Serena, gli spogliatoi al campo sportivo di Carona, interventi di manutenzione straordinaria alla Resega e il completamento di alcuni interventi esterni al Lac: mescita esterna e sistemazione area logistica su via Adamini.

Realizzazione	Preventivo 2016	Preventivo 2015	Differenza P2016 / P2015	Var. %	Consuntivo 2014	Differenza P2016 / C2014	Var. %
30 SPESE PER IL PERSONALE	832'250.00	932'150.00	-99'900.00	-10.72%	940'558.45	-108'308.45	-11.52%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	28'100.00	44'950.00	-16'850.00	-37.49%	8'901.11	19'198.89	215.69%
	860'350.00	977'100.00	-116'750.00		949'459.56	-89'109.56	

Realizzazione	Preventivo 2016	Preventivo 2015	Differenza P2016 / P2015	Var. %	Consuntivo 2014	Differenza P2016 / C2014	Var. %
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	127'500.00	127'500.00	0.00	0.00%	92'131.00	35'369.00	38.39%
	127'500.00	127'500.00	0.00		92'131.00	35'369.00	

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2015 ed al consuntivo 2014

Visto il grande cambiamento strutturale del nuovo dicastero Immobili, risulta difficile fare delle considerazioni puntuali confrontando i dati a disposizione. Si segnala una riduzione alla posizione 30, spese per il personale.

DIVISIONE 30 IMMOBILI – 3010 GESTIONE

Considerazioni generali

Descrizione delle attività svolte dalla sezione Gestione

La sezione Gestione, come in passato il servizio Logistica, si occupa delle attività di gestione, analisi, controllo e sviluppo, che si concentrano principalmente sulla gestione degli spazi negli stabili amministrativi, ruolo che comprende, in primo luogo, l'organizzazione delle aree di lavoro e all'assegnazione di spazi a enti o associazioni.

La sezione approfondisce le richieste, proponendo soluzioni razionali e adeguate alle esigenze e alle superfici a disposizione, allestisce i progetti e supervisiona l'esecuzione degli stessi, collaborando con altri servizi cittadini o, eventualmente, con ditte esterne, per quanto attiene all'esecuzione dei lavori.

La sezione Gestione coordina anche la concessione delle sale presenti nei diversi stabili e le loro assegnazioni per funzioni e periodi diversi (dalle riunioni, ai convegni, sino alle occupazioni a tempo indeterminato).

Alla sezione, inoltre, compete la conduzione del personale di pulizia degli stabili amministrativi nonché la gestione del piano chiavi elettronico.

Nel merito del preventivo 2016

Gestione	Preventivo 2016	Preventivo 2015	Differenza P2016 / P2015	Var. %	Consuntivo 2014	Differenza P2016 / C2014	Var. %
30 SPESE PER IL PERSONALE	922'800.00	947'550.00	-24'750.00	-2.61%	1'011'988.95	-89'188.95	-8.81%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	351'200.00	357'300.00	-6'100.00	-1.71%	315'843.93	35'356.07	11.19%
39 ADDEBITI INTERNI	5'000.00	5'000.00	0.00	0.00%	9'165.00	-4'165.00	-45.44%
	1'279'000.00	1'309'850.00	-30'850.00		1'336'997.88	-57'997.88	

Gestione	Preventivo 2016	Preventivo 2015	Differenza P2016 / P2015	Var. %	Consuntivo 2014	Differenza P2016 / C2014	Var. %
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	10'000.00	10'000.00	0.00	0.00%	14'265.00	-4'265.00	-29.90%
	10'000.00	10'000.00	0.00		14'265.00	-4'265.00	

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2015 ed al consuntivo 2014

Proseguendo nella strategia di ottimizzazione dei costi già intrapresa nel corso degli ultimi anni, anche in fase di elaborazione del Preventivo 2016 sono state analizzate tutte le voci di spesa, cercando di contenerle il più possibile, mettendo in campo le misure di risparmio richieste.

Per quanto attiene al preventivo globale della sezione, il risparmio si attesta intorno al:

- 2.5% rispetto al Preventivo 2015

(Preventivo 2015 Fr. 1'309'850.-- – Preventivo 2016 Fr. 1'279'000.–

Differenza Fr. 30'850.--);

- 4.5% rispetto al Consuntivo 2014

(Consuntivo 2014 Fr. 1'336'997.88 – Preventivo 2016 Fr. 1'279'000.–

Differenza Fr. 57'997.88).

Le voci contabili sulle quali è stato operato il maggior contenimento sono:

- gruppo 30 "Spese per il personale".

In previsione della chiusura di diversi sportelli comunali nel corso del 2016, sono state ridotte le prestazioni di alcune addette alle pulizie degli stabili amministrativi, con un risparmio di Fr. 24'750.-- rispetto al Preventivo 2015 (-2.6%).

- gruppo 31 "Spese per beni di servizio".

Con un'ulteriore riduzione dei costi, il Preventivo 2016 prevede un risparmio del 1.7% (- Fr. 6'100.--) rispetto al Preventivo 2015, proseguendo nel trend di risparmio che ha contraddistinto tutti i preventivi / consuntivi degli ultimi anni.

Si sottolinea che, in base alle misure di risparmio no. 31, 34 e 35 approvate dal Municipio, a partire dal 2015 il servizio ha ottenuto dei ricavi legati a rimborsi per prestazioni di pulizia eseguite per terzi (a favore di enti esterni che occupano stabili di proprietà della Città) e alla razionalizzazione dei rimborsi per le spese legate all'uso degli spazi negli stabili amministrativi. I ricavi non figurano nel piano contabile della sezione ma sono inseriti negli specifici centri di costo all'interno dei quali sono collocati gli immobili.

DIVISIONE 30 IMMOBILI – 3011 MANUTENZIONE

Con la nuova organizzazione contabile PNA la Sezione Manutenzione mantiene un proprio centro di costo (3011) passando dal Dicastero servizi Urbani all'interno del Dicastero Immobili. La descrizione delle singole poste di costi e ricavi rimangono immutate rispetto al passato.

Sono state ritoccate verso il basso le spese inerenti i consumi di energia e di riscaldamento in quanto negli ultimi anni, grazie anche ad alcuni interventi energetici sugli edifici si è riusciti a migliorarne la situazione.

Visto l'importante potenziale di risparmio finanziario, nel 2016 si intende approfondire ulteriormente il tema dell'efficienza energetica degli edifici comunali, così da allestire un piano d'intervento coordinato con il programma usuale di rinnovo degli edifici.

La Sezione Manutenzione ha quale obiettivo principale la conservazione e la valorizzazione del parco immobiliare della Città, come la ricerca di nuove strategie da destinare alla riqualifica, manutenzione e preservazione del patrimonio edilizio, offre inoltre supporto logistico agli eventi cittadini.

Nel corso dell'anno in oggetto, con i crediti ridotti rispetto al passato viste le misure di contenimento adottate dall'esecutivo, sono programmati interventi solo di normale manutenzione.

Verranno comunque terminati i lavori di trasformazione di villa Malpensata in sede del Museo delle Culture, il risanamento del tetto del padiglione H dell'ex Macello e la sistemazione della Comacina. Si prevede inoltre di procedere alla messa in sicurezza delle sedi scolastiche dei nuovi comuni aggregati con apposito credito ancora da votare dal Consiglio Comunale.

Nel merito del preventivo 2016

Manutenzione	Preventivo 2016	Preventivo 2015	Differenza P2016 / P2015	Var. %	Consuntivo 2014	Differenza P2016 / C2014	Var. %
30 SPESE PER IL PERSONALE	2'711'300.00	2'602'100.00	109'200.00	4.20%	2'687'896.70	23'403.30	0.87%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	3'873'650.00	3'885'250.00	-11'600.00	-0.30%	3'490'071.66	383'578.34	10.99%
	6'584'950.00	6'487'350.00	97'600.00		6'177'968.36	406'981.64	

Manutenzione	Preventivo 2016	Preventivo 2015	Differenza P2016 / P2015	Var. %	Consuntivo 2014	Differenza P2016 / C2014	Var. %
42 REDDITI DELLA SOSTANZA	5'000.00	5'000.00	0.00	0.00%	6'350.00	-1'350.00	-21.26%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	82'000.00	82'000.00	0.00	0.00%	38'988.70	43'011.30	110.32%
49 ACCREDITI INTERNI	97'000.00	115'000.00	-18'000.00	-15.65%	57'504.50	39'495.50	68.68%
	184'000.00	202'000.00	-18'000.00		102'843.20	81'156.80	

Il fabbisogno totale di preventivo 2016 della Sezione manutenzione è di fr. 6'400'950.--. Se paragonato al fabbisogno per l'esercizio 2015 (fr. 6'285'350.--) l'aumento è dovuto allo spostamento contabile di costi che si trovavano nel conto 10000 del Dicastero Servizi Urbani.

DIVISIONE 30 IMMOBILI – 3012 CIMITERI

Con la nuova organizzazione contabile PNA il Servizio cimiteri mantiene un proprio centro di costo (3012) all'interno della Divisione Immobili. La descrizione delle singole poste di costi e ricavi rimangono immutate rispetto al passato.

Nei costi per beni e servizi è stata ritoccata verso il basso la spesa relativa agli spurghi e inumazioni (31828000). Per l'anno 2016 si ritiene infatti sufficiente la cifra di fr. 50'000.-- esposta in sostituzione dei fr. 67'000.-- del preventivo 2015 (- 25.4%).

La principale differenza sul fabbisogno globale del Servizio cimiteri è dettata dalle cifre esposte ai ricavi (+ fr. 70'000.--). Con l'entrata in vigore del nuovo Regolamento dei cimiteri nel giugno 2013, con le cifre di consuntivo 2014 e con le proiezioni a fine anno dei dati 2015 siamo infatti in grado di ritoccare sostanzialmente verso l'alto le due poste principali dei ricavi: le tasse per servizi e utilizzazioni (43400000) e le tasse di utilizzo delle camere mortuarie (43400100).

Nel merito del preventivo 2016

Cimiteri	Preventivo 2016	Preventivo 2015	Differenza P2016 / P2015	Var. %	Consuntivo 2014	Differenza P2016 / C2014	Var. %
30 SPESE PER IL PERSONALE	522'000.00	547'100.00	-25'100.00	-4.59%	500'468.75	21'531.25	4.30%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	418'990.00	436'290.00	-17'300.00	-3.97%	346'135.85	72'854.15	21.05%
35 RIMBORSI AD ENTI PUBBLICI	24'000.00	24'000.00	0.00	0.00%	15'794.50	8'205.50	51.95%
39 ADDEBITI INTERNI	52'000.00	53'000.00	-1'000.00	-1.89%	51'598.00	402.00	0.78%
	1'016'990.00	1'060'390.00	-43'400.00		913'997.10	102'992.90	
Cimiteri	Preventivo 2016	Preventivo 2015	Differenza P2016 / P2015	Var. %	Consuntivo 2014	Differenza P2016 / C2014	Var. %
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	302'000.00	232'000.00	70'000.00	30.17%	401'485.78	-99'485.78	-24.78%
	302'000.00	232'000.00	70'000.00		401'485.78	-99'485.78	

Il fabbisogno totale di preventivo 2016 del Servizio cimiteri è di fr. 714'990.--.

Se paragonato al fabbisogno per l'esercizio 2015 (fr. 828'390.--) non passa inosservata la diminuzione del 13.7%. La tabella descrittiva indica i movimenti/differenze per ogni singolo centro di costo.

Anche se per l'anno 2016 si è operato maggiormente sui ricavi, non possiamo non citare lo sforzo profuso per il contenimento delle spese per beni e servizi, ridotti a livello di preventivo di fr. 71'000.-- in due anni (2015 e 2016). Sebbene le specificità del Servizio cimiteri siano dettate da contingenti difficilmente prevedibili/quantificabili, con un'operatività attenta, prudente e specialmente vigile nei singoli dettagli è possibile agire con una certa parsimonia finanziaria senza il pericolo di essere smentiti a livello di consuntivo.

DICASTERO 4 - SICUREZZA E SPAZI URBANI

Di seguito presentiamo l'organizzazione contabile del dicastero:

		Preventivo 2016 Spese	Preventivo 2016 Ricavi	Preventivo 2015 Spese	Preventivo 2015 Ricavi	Consuntivo 2014 Spese	Consuntivo 2014 Ricavi
40	Spazi urbani	38'115'840.00	11'112'000.00	39'140'800.00	16'420'520.00	38'650'653.99	9'900'000.64
41	Polizia	25'401'300.00	18'761'050.00	25'283'660.00	18'636'900.00	25'018'532.12	18'806'207.14
42	Corpo Civici Pompieri	4'182'316.00	2'042'050.00	4'037'175.00	1'993'700.00	3'828'695.02	2'081'369.80
49	Contributi	9'090'750.00	0.00	8'103'000.00	229'000.00	7'502'180.12	181'152.00
Totale dicastero		76'790'206.00	31'915'100.00	76'564'635.00	37'280'120.00	75'000'061.25	30'968'729.58

Per il commento sulle cifre rimandiamo al messaggio delle singole divisioni.

DIVISIONE 40 SPAZI URBANI

Considerazioni generali

Il PNA ha inserito la nuova *Divisione spazi urbani* (acronimo sempre DSU) al *Dicastero sicurezza e spazi urbani*. Di fatto la *Sezione edifici amministrativi*, che faceva parte del vecchio *Dicastero servizi urbani* è stata attribuita al *Dicastero immobili*, mentre la *Sezione genio civile*, che faceva parte del *Dicastero edilizia pubblica e genio civile*, è stata accorpata al nuovo DSU, con la denominazione di *Realizzazione infrastrutture*. Il concetto chiaro è stato quello di riunire sotto un unico cappello la gestione degli edifici, così come, separatamente, la gestione delle strade. In una prima fase le sedi operative delle due sezioni non potranno cambiare, in quanto non vi sono spazi a disposizione per procedere allo scambio a livello logistico. Il lavoro di segretariato di entrambe verrà quindi gestito dalle sedi operative effettive, indipendentemente dal dicastero di appartenenza. In seguito si studieranno le soluzioni ottimali anche dal profilo logistico, soprattutto nell'ottica della futura sede della divisione.

Segue il resoconto dell'attività prevista per i vari settori che compongono il DSU.

4000 - Direzione, segreteria e amministrazione

Dalla parte dell'amministrazione si è in fase di consolidamento e rinnovo; si punta a razionalizzare la gestione amministrativa del personale e a riprendere quella della sicurezza sul lavoro.

A livello progettuale si prosegue con la conduzione dei gruppi di lavoro, trasversali a vari dicasteri, di "vandalismi e littering" e "arredo urbano", oltre a vari altri più o meno piccoli progetti nei più disparati campi. Un grosso progetto è invece quello della nuova sede del DSU, che sarà accompagnato dal Dicastero Immobili.

In vista di tale importante progetto è stata attivata una consulenza aziendale specifica, per consolidare la strategia operativa e affinare i concetti di riorganizzazione logistica del nuovo DSU.

Si impiegheranno 9 unità di personale (1 direttore, 4 capisezione, 1 architetta e 3 amministrativi), oltre e 1 disegnatrice avventizia.

4001 - Altri servizi di supporto

A questa voce è attribuita l'attività di gestione dell'attrezzatura e dei magazzini, a vantaggio di tutti i settori del DSU. In questo ambito da segnalare che con il MM 9237 si potrà rinnovare parte delle attrezzature in dotazione, iniziando a introdurre l'uso di apparecchi ad alimentazione elettrica.

Si impiegheranno 6 unità di personale (1 responsabile, 1 amministrativo, 4 artigiani / operai), oltre a 1 apprendista (logistica) e a 1 operaio della cosiddetta "squadra speciale", comprendente persone diversamente abili a diversi livelli.

4010 - Realizzazione infrastrutture

La nuova (per quanto riguarda il DSU) sezione dovrà essere integrata nella nuova organizzazione. Si implementeranno nuove sinergie nella gestione degli appalti e in genere degli investimenti, così come nella progettazione e direzione lavori per opere di gestione DSU (contenitori interrati, piccoli interventi di vario genere). La sezione gestisce soprattutto opere finanziate con crediti straordinari, concessi dal lodevole CC. Fra i crediti votati segnaliamo le seguenti opere principali che saranno seguite nel 2016.

Strade

- quartiere di Castagnola: strada di PR S. Anna
- quartiere di Breganzona: Via dei Bonoli
- quartiere di Viganello: strada di PR in Via ai Ronchi
- quartiere di Viganello: strade di PR 6,7 zona Campus USI
- quartiere di Sonvico: località Prò, nuovo parcheggio e marciapiede pedonale
- quartiere di Sonvico: riqualifica urbana con moderazione del traffico
- quartiere di Bogno: risanamento collegamento Bogno-Certara
- quartiere di Valcolla: consolidamento strada di Scareglia
- quartieri vari: manutenzione straordinaria patrimonio stradale cittadino
- quartieri vari: infrastrutture per la mobilità ciclabile

Piazze, posteggi e strade pedonali

- quartiere Centro: opere accessorie al progetto StazLu a carico della Città
- quartiere di Certara: formazione parcheggi di PR e ampliamento piazzale Sala Comunale

Altre opere di genio civile

- quartiere di Cadro: sistemazione riali Canone e Mossago-Fesciano
- quartieri vari: opere di prevenzione per il contenimento dei danni provocati da eventi naturali

Uscite di pianificazione

- approvazione studio pianificatorio piano generale di smaltimento della acque - PGS

Immobili Amministrativi

- Lugano Airport: sviluppo scalo aeroportuale

Riguardo alle opere in pianificazione, invece, si tratteranno i seguenti oggetti.

Strade

- quartieri vari: interventi costruttivi per il miglioramento della sicurezza stradale > approfondimenti progettuali
- quartiere di Carabbia: nucleo di Carabbia, riqualifica pavimentazione e sistemazione infrastrutture > elaborazione MM e aspetti procedurali

Piazze, posteggi e strade pedonali

- quartiere di Castagnola: Cortivo - Riva Bianca, risanamento della struttura portante del parcheggio esistente > elaborazione MM e aspetti procedurali

Canalizzazioni

- quartiere di Molino Nuovo: Via dei Ronchi - esecuzione canalizzazioni, pavimentazione e riqualifica > elaborazione MM e aspetti procedurali.

La sezione conterà su un organico di 9 unità (6 ingegneri, 2 tecnici, 1 amministrativa), oltre a 1 disegnatore avventizio.

4011 - Manutenzione infrastrutture

La nuova denominazione assegnata alla sezione, non cambierà di fatto le competenze e le attività che in passato erano già di dominio della sezione strade, e dei rispettivi settori (manutenzione strade e manutenzione zone collinari).

In sintesi la sezione opererà anche per il 2016 in favore del mantenimento dell'efficienza funzionale di tutte le opere stradali e del genio civile, come di tutte quelle ad esse direttamente correlate, oltre alla gestione del territorio collinare e rurale del comprensorio comunale (cintura extra urbana). Ricordiamo che con l'ultima aggregazione comunale si contano ora ca. 420 km di strade, pari 2.2 mio di m², in un contesto territoriale di ca. 75 km².

Le risorse preventivate andranno dapprima a coprire le necessità del servizio invernale ed eventuali danni maltempo, destinando la rimanenza al ripristino delle pavimentazioni, alle canalizzazioni, ai manufatti e, in misura più limitata, alla sicurezza e al decoro (opere di premonizione, parapetti, manutenzione e pulizie terreni, ecc.). Non sono per contro previsti altri interventi estesi o mirati a singoli e specifici progetti.

Nel 2016 si attiverà il concorso in collaborazione con SOI per l'allestimento della banca dati SIS (sistema informativo stradale) necessaria per ottimizzare, in futuro, il piano quadriennale degli investimenti e delle manutenzioni stradali oggettivamente e tecnicamente necessarie, che al momento vengono svolti in base all'esperienza, ma senza un supporto tecnico adeguato.

La sezione conterà su un organico di 71.5 unità (1 ingegnere, 6 tecnici, 16 capisquadra e 48.5 artigiani / operai), oltre a 1 apprendista costruttore delle vie del traffico, 1 apprendista scalpellino, 0.5 unità a impiego avventizio e 1 operaio della squadra speciale.

4020 - Verde pubblico

La sezione comprende due settori. Il settore *Produzione piante e fiori* alle serre comunali sul Piano della Stampa garantisce una coltivazione di qualità, destinata a tutte le aiuole presenti in Città. Oltre ai fiori sono coltivate e mantenute anche le piante ornamentali, impiegate per svariati eventi e manifestazioni. L'utilizzo a partire da quest'anno delle erbacee perenni in alcune aiuole, impone un ulteriore compito di sperimentazione e moltiplicazione di queste varietà. Il settore *Manutenzione parchi e giardini* si concentra sulla gestione delle aree verdi pubbliche, con i necessari interventi di cura delle aiuole fiorite, dei tappeti verdi, degli arbusti, degli alberi ad alto fusto di parchi e viali alberati. Parallelamente vi sono interventi di manutenzione delle aree di svago e dei boschi, nonché dei parchi giochi aperti al pubblico o riservati agli istituti scolastici.

Il lavoro della sezione è notevolmente influenzato dall'aumento considerevole del territorio, che ormai ha una percentuale di bosco e verde maggiore delle aree edificate. Tematiche come la gestione forestale, l'agricoltura e i pericoli naturali diventano viepiù importanti e rilevanti per la Città. Inoltre le prospettate revisioni del piano regolatore e in particolare l'auspicata partecipazione all'allestimento del masterplan, così come ai vari gruppi di lavoro (raggio verde, gestione specie alloctone invasive, ...) impegneranno sempre maggiormente in attività concettuali e pianificatorie, che verranno svolte in particolare in collaborazione con il nuovo dicastero sviluppo territoriale.

Non trascurabile inoltre l'impegno che si dovrà proferire a favore dell'attuazione dei nuovi concetti manutentivi e progettuali introdotti nel 2015, in particolare per quanto concerne le alberature (catasto) e la nuova tipologia di aiuole con manutenzione ridotta e più biodiversità. Il lancio del progetto "Lugano al verde" comporterà un ulteriore sforzo per tutto il personale della sezione, così come l'acquisizione del parco del LAC e la gestione della foce del Cassarate.

La forte fruizione così come l'elevato numero di aree gioco e campi rionali impegnano costantemente e intensamente la sezione. Spesso il comportamento inadeguato dell'utenza vanifica il difficile lavoro per garantire la qualità e la sicurezza delle aree in oggetto. Il mantenimento delle oltre 150 infrastrutture esistenti è dispendioso, pertanto si valuteranno anche misure di sensibilizzazione al rispetto della cosa pubblica in collaborazione con altri dicasteri.

Riguardo al rinnovo delle alberature si continuerà come negli anni scorsi con nuove piantumazioni e con la messa in sicurezza delle situazioni più critiche con sostituzioni mirate.

L'organico conterà 50 unità di ruolo (2 architetti paesaggisti, 2 capisettore, 10 capisquadra e 36 artigiani / operai), oltre a 1 operaio avventizio. Saranno pure impiegati 4 apprendisti giardinieri.

4030 - Pulizia della Città

La *Nettezza urbana* è un'unica organizzazione che comprende questo settore e il seguente, separati contabilmente per facilitare e rendere più trasparenti i calcoli relativi alla raccolta dei rifiuti. Il settore *Pulizia della Città* si occupa della pulizia di strade e piazze di tutto il comprensorio comunale, della vuotatura dei cestini, della pulizia dei servizi igienici, del lago, degli autosili, delle fontane e degli interventi a seguito delle manifestazioni. Non sono previste particolari modifiche operative, se non i ritocchi organizzativi necessari per poter far fronte alla riduzione degli addetti. Sul fronte della sensibilizzazione, si segnala che si continuerà nelle campagne informative contro l'abbandono di rifiuti nelle strade, partecipando al "Clean Up Day" o ad altri simili eventi. Saranno impiegate 49 unità di ruolo (1 tecnico, 2 capisettore, 5 capisquadra, 41 tra autisti e addetti alla pulizia), oltre a 2 operai avventizi.

4031 - Raccolta dei rifiuti

Il settore gestisce la raccolta dei rifiuti con le proprie maestranze e veicoli, così come pure per il tramite di ditte private. Gestisce pure gli attuali cinque ecocentri, mentre a inizio anno è prevista l'apertura, a orario ridotto, di una sesta struttura in Val Colla, ai Mulini di Piandera, in collaborazione con una ditta privata locale. Nel corso dell'anno è prevista la ripresa del progetto di estensione degli interrati a Viganello e quale completamento di alcuni quartieri, per poter ridurre gli interventi puntuali con i veicoli di raccolta tradizionali. Fra le varie iniziative collaterali, si segnala il proseguimento, in collaborazione con la *Divisione eventi e congressi*, dell'organizzazione dei mercatini stagionali di scambio di oggetti usati.

L'organico conterà 22 unità di ruolo (1 tecnico, 1 caposquadra, 20 tra autisti e addetti alla raccolta).

4032 - Parco veicoli

Gestisce la flotta dei veicoli della Città, dagli acquisti o leasing, alla manutenzione, perlopiù facendo capo ai garage delle marche. L'officina meccanica interna in effetti può sempre meno intervenire, da un lato per l'evoluzione elettronica dei veicoli stessi, dall'altra per l'estensione progressiva dei contratti leasing comprensivi di manutenzione.

Per questo la necessità di mantenere questa struttura anche in futuro sarà attentamente valutata. Nel corso dell'anno si prevede di mettere in atto una prima fase di implementazione di car-sharing interno fra alcuni servizi dell'amministrazione, con l'intento di ottimizzare l'uso dei veicoli e quindi diminuirne il numero.

Il settore conterà 9 unità di ruolo (1 ingegnere, 1 caposettore, 7 meccanici e autisti), oltre a 1 apprendista autista veicoli pesanti.

Nel merito del preventivo 2016

Seguono le tabelle che riassumono i principali capitoli di spesa, rispettivamente di ricavo.

Spazi urbani	Preventivo 2016	Preventivo 2015	Differenza P2016 / P2015	Var. %	Consuntivo 2014	Differenza P2016 / C2014	Var. %
30 SPESE PER IL PERSONALE	21'727'150.00	22'392'750.00	-665'600.00	-2.97%	22'720'387.75	-993'237.75	-4.37%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	16'234'190.00	16'555'800.00	-321'610.00	-1.94%	15'702'247.42	531'942.58	3.39%
35 RIMBORSI AD ENTI PUBBLICI	81'000.00	82'500.00	-1'500.00	-1.82%	77'747.00	3'253.00	4.18%
38 VERSAMENTI A FINANZIAMENTI SPECIALI	50'000.00	50'000.00	0.00	0.00%	50'000.00	0.00	0.00%
39 ADDEBITI INTERNI	23'500.00	59'750.00	-36'250.00	-60.67%	100'271.82	-76'771.82	-76.56%
	38'115'840.00	39'140'800.00	-1'024'960.00		38'650'653.99	-534'813.99	

Per le uscite commentiamo i capitoli principali 30 e 31, di gran lunga i più importanti. Riguardo al personale continua la cura dimagrante già da qualche anno intrapresa, tanto che si prevedono ben 8 unità di personale di ruolo in meno (passando da 233.5 a 225.5), ripartite diversamente nei settori. Anche rispetto al C2014, ove si era già ridotto più di quanto preventivato approfittando di qualche defezione imprevista, l'evoluzione al ribasso è notevole. Purtroppo ciò comporta un inevitabile calo della qualità dei servizi sia in centro sia nei quartieri esterni è calata, rispetto agli standard di eccellenza di alcuni anni or sono. La riduzione di personale sarà compensata in alcuni casi con incarichi puntuali ad aziende private, ma più in generale si procederà a riorganizzazioni interne.

Pertanto nei beni e servizi la riduzione di costi è meno netta. D'altra parte una riduzione dei costi è invece data dai primi effetti della razionalizzazione (e riduzione) dei veicoli e delle strutture per i rifiuti.

Spazi urbani	Preventivo 2016	Preventivo 2015	Differenza P2016 / P2015	Var. %	Consuntivo 2014	Differenza P2016 / C2014	Var. %
41 REGALIE E CONCESSIONI	1'399'500.00	1'399'520.00	-20.00	0.00%	1'405'004.85	-5'504.85	-0.39%
42 REDDITI DELLA SOSTANZA	11'000.00	11'000.00	0.00	0.00%	18'300.00	-7'300.00	-39.89%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	8'381'900.00	13'768'400.00	-5'386'500.00	-39.12%	7'230'114.35	1'151'785.65	15.93%
45 RIMBORSI DA ENTI PUBBLICI	503'000.00	483'000.00	20'000.00	4.14%	505'937.44	-2'937.44	-0.58%
46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI	57'000.00	0.00	57'000.00		0.00	57'000.00	
48 PRELEVAMENTI DA FINANZIAMENTI SPECIALI	150'000.00	150'000.00	0.00	0.00%	150'000.00	0.00	0.00%
49 ACCREDITI INTERNI	609'600.00	608'600.00	1'000.00	0.16%	590'644.00	18'956.00	3.21%
	11'112'000.00	16'420'520.00	-5'308'520.00		9'900'000.64	1'211'999.36	

Alle entrate non vi sono grosse segnalazioni, se non quella della tassa sui rifiuti, non inserita in seguito ai ricorsi attualmente pendenti sulla decisione del lodevole CC. Un incremento sensibile delle entrate viene invece dalle tasse d'uso per le canalizzazioni.

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2015 ed al consuntivo 2014

A seguire commentiamo alcune delle modifiche più significative nei singoli conti, tralasciando le voci relative al personale, le quali comunque costituiscono la maggior fonte di variazione al ribasso. Le variazioni sono riferite rispetto al preventivo 2015.

C4000 e 4010 / 31640000 "Licenze sw e hw", riunite ora sotto il C4000, diminuzione globale di Fr. 11'500.--, in minima parte per la separazione della *Sezione Edifici Amministrativi*, in sostanza per l'adattamento dei costi di alcune licenze in uso.

C4001 / 31450000 "Pulizie eseguite da terzi", Fr. 15'000.--, è il trasferimento dai conti dell'ex Sezione Edifici Amministrativi delle pulizie dei separatori e dissabbiatori per gli impianti di lavaggio della sede DSU.

C4011 / 31410000 "Manutenzione terreni...", incremento di Fr. 170'000.--, la maggior richiesta è giustificata e compensata dalla riduzione effettiva di unità operative e in parte dalle entrate per sussidi federali (conto 46000000) e cantonali (conto 46100000) riguardo alla manutenzione della zona del Sentiero di Gandria secondo i nuovi concetti di protezione del sito naturalistico.

C4011 / 31450000 "Pulizie eseguite da terzi", incremento di Fr. 40'000.--, la maggior richiesta è riconducibile alla pulizia delle caditoie stradali (1 volta/anno) e soprattutto allo smaltimento del materiale estratto.

C4011 / 31838000 "Prestazioni sicurezza...", relativo alla regolamentazione del traffico, incremento di Fr. 15'000.--, la maggior richiesta è giustificata per la gestione dei cantieri stradali a salvaguardia della sicurezza degli utenti e degli operatori stessi.

C4020 / 31300000 "Materie prime...", riduzione per Fr. 35'000.-- degli acquisti di materie prime, fra cui i fiori, data anche dall'introduzione dei nuovi concetti di aiuole con piante perenni.

C4020 / 31410000 "Manutenzioni terreni...", incremento di Fr. 22'000.-- delle prestazioni di terzi a causa di nuovi compiti assunti (p. es. collaborazione con *Protezione civile* per lotta alla zanzara tigre) e nuove aree di cui occuparsi (p. es. foce del Cassarate).

C4030 / 31450000 "Pulizie eseguite da terzi", incremento di Fr. 29'500.-- in base ai costi effettivi degli incarichi esterni attribuiti, ma anche per la riapertura di alcuni servizi igienici pubblici.

C4030 / 43690000 "Rimborsi prestazioni diverse a terzi", nuova entrata di Fr. 50'000.-- per il rimborso delle prestazioni di pulizia dell'autosilo del LAC.

C4031 / 31300000 "Materie prime...", riduzione dei costi di Fr. 54'000.- per un adattamento della previsione di acquisto del materiale necessario (sacchi, ecc.).

C4031 / 31430000 "Manutenzione immobili e strutture", riduzione di Fr. 30'850.-- dei costi, per una previsione al ribasso della manutenzione degli interrati e delle altre strutture di raccolta, avendo già eseguito una buona manutenzione di recente.

C4031 / 31450000 "Pulizie eseguite da terzi", incremento dei costi di Fr. 14'000.--, in quanto le necessità di lavaggio dei vari contenitori per rifiuti sono in aumento.

C4031 / 31832000 "Prestazioni: raccolta dei rifiuti", riduzione dei costi di Fr. 60'000.--, in quanto si è assunta in proprio l'esecuzione della raccolta in alcune zone, a scapito di mandati a terzi.

C4031 / 31852000 "Prestazioni: smaltimento dei rifiuti", incremento dei costi di Fr. 88'000.--, per tenere conto del probabile aumento dei costi di smaltimento degli scarti vegetali, in base ai nuovi concorsi esperiti.

C4032 / 31350000 e 43500000 "Acquisto..." e "Vendita carburante", nel complesso fra entrate e uscite si propone una riduzione dell'aggravio di Fr. 90'000.--, cui vanno aggiunti ulteriori Fr. 10'000.-- nell'analoga voce del C4031, data nel complesso da una riduzione dei costi del petrolio sul mercato internazionale, ma anche da una riduzione dei consumi.

C4032 / 31530000 "Manutenzione veicoli", riduzione dei costi di Fr. 46'000.--, segnale dell'effetto positivo dei contratti a leasing con manutenzione inclusa.

C4032 / 31631000 "Leasing operativo veicoli", riduzione dei costi di Fr. 83'000.--, primo impatto della riduzione dei veicoli in uso.

DIVISIONE 41 POLIZIA

Considerazioni generali

Il Progetto Nuova Amministrazione (in seguito PNA) ha richiesto che il piano contabile per il Preventivo 2016 suddividesse ulteriormente i singoli conti di gestione corrente secondo l'organizzazione e i compiti della Polizia.

Infatti la verifica ed analisi hanno comportato una più dettagliata classificazione istituzionale e funzionale dove ben si riconciliano le varie aree operative con l'organigramma della Polizia aggiornato alla nuova realtà del PNA. Questa nuova impostazione ha comportato l'assunzione di due ulteriori centri di costo quali il "Controllo Abitanti" e il "Servizio Sicurezza e Salute". Il centro di costo "Servizi Generali" è stato suddiviso in "Comando e staff"; "Sezione Amministrativa e "Viabilità, Segnaletica e Cantieri"; mentre i precedenti Centri di Costo "Circolazione" e quello della "Sicurezza sono stati modificati in "Polizia del Traffico", " rispettivamente "Polizia dell'Ordine" e "Polizia dei Quartieri".

Il preventivo 2016 presenta uscite in ragione di Fr. 25'157'950.-- ed entrate per Fr. 18'761'050.--, con un disavanzo complessivo di Fr. 6'396'900.-- a fronte di un disavanzo dello scorso preventivo in ragione di Fr. 6'385'160.--.

A fronte ed in applicazione della nuova legge sulla collaborazione fra la Polizia cantonale e le Polizie comunali (LCPol) il 2016 sarà anche l'anno del consolidamento dell'organizzazione regionale, legata all'entrata in servizio della Regione III del Luganese.

Al fine di rendere possibile l'azione di polizia delle diverse polizie strutturate rispettivamente del polo su scala regionale (attività extraterritoriale), è stata sottoscritta una Convenzione tra il Comune polo di Lugano e i Comuni sede delle polizie strutturate. La Convenzione, della durata iniziale di un anno, regola l'attività di polizia dei corpi della Regione, ponendo una chiara base per la definizione delle responsabilità di presenza sul territorio regionale, con l'obiettivo di garantire una presenza di polizia sull'arco delle 24 ore.

Conformemente allo "spirito" proprio del PNA, nel 2016 si procederà anche a verificare la possibilità di trasferire sotto un unico tetto (Stabile del Comune), i Servizi Amministrativi della Polizia, quelli del Controllo abitanti (già presenti) e quelli del Servizio Sicurezza e Salute. Ciò permetterebbe da un lato un miglior coordinamento delle attività "amministrative della Divisione, mentre dall'altro garantirebbe ai Servizi Operativi di polizia di poter operare in un contesto logistico adeguato, che tenga in particolare conto delle accresciute necessità create sia dal nuovo Codice di Procedura Penale che dalla nuova LCPol.

Sul fronte degli effettivi gli obiettivi del 2016 restano orientati al raggiungimento nei prossimi 2-3 anni del numero di agenti previsti dalla LCPol (circa 10 agenti), e meglio facendo capo in maniera predominante alla formazione degli stessi attraverso la Scuola Cantonale di Polizia.

Nell'ambito della lotta al traffico e consumo di sostanze stupefacenti, anche seguito della già ricordata entrata in vigore della LCPol, si è reso necessario richiedere al Cantone una nuova delega al fine di poter operare con propri agenti ed in modo autonomo per l'allestimento di rapporti per infrazioni semplici alla LStup (casi minori di spaccio, detenzione e consumo di sostanze stupefacenti).

Allo scopo di essere maggiormente efficaci anche in questo sensibile campo si prevede infatti di disporre di agenti SAD2 in ogni gruppo operativo. Per la rimanente casistica (SAD3) verrà per contro stipulata una convenzione direttamente con il Comando della Polizia Cantonale.

Dando inoltre seguito ai principi di armonizzazione/uniformazione così sanciti dalla LCPol, rispettivamente conformemente al lavoro che si sta svolgendo in seno ad uno speciale gruppo di lavoro, nominato dalla Conferenza consultiva cantonale sulla sicurezza, vi è l'esigenza di studiare una soluzione che permetta di meglio adeguarsi alla necessità di disporre di una scala salariale uniforme a livello cantonale. In questo senso una proposta sarà formulata nei primi mesi del prossimo anno. Così facendo saremo in grado di essere maggiormente attrattivi rispettivamente evitare partenze di nostri agenti a causa delle eccessive differenze salariali. Questo comporterà di riflesso anche l'adozione del medesimo piano di carriera che prevedrà quindi un maggior agio nella crescita personale almeno nell'ambito delle funzioni non di Comando.

È inoltre allo studio la possibilità di richiedere, come già avvenuto in altri servizi, un credito quadro per far fronte ai previsti investimenti in seno al miglioramento del grado di sicurezza.

Non da ultimo per mantenere rispettivamente migliorare lo stesso anche a livello Svizzero.

Nel merito del preventivo 2016

Polizia	Preventivo 2016	Preventivo 2015	Differenza P2016 / P2015	Var. %	Consuntivo 2014	Differenza P2016 / C2014	Var. %
30 SPESE PER IL PERSONALE	18'560'600.00	18'491'050.00	69'550.00	0.38%	18'081'662.89	478'937.11	2.65%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	4'990'250.00	4'918'910.00	71'340.00	1.45%	5'078'700.16	-88'450.16	-1.74%
35 RIMBORSI AD ENTI PUBBLICI	1'100'000.00	1'100'000.00	0.00	0.00%	1'139'993.60	-39'993.60	-3.51%
39 ADDEBITI INTERNI	507'100.00	512'100.00	-5'000.00	-0.98%	490'022.70	17'077.30	3.49%
	25'157'950.00	25'022'060.00	135'890.00		24'790'379.35	367'570.65	

Polizia	Preventivo 2016	Preventivo 2015	Differenza P2016 / P2015	Var. %	Consuntivo 2014	Differenza P2016 / C2014	Var. %
41 REGALIE E CONCESSIONI	448'000.00	451'000.00	-3'000.00	-0.67%	454'222.45	-6'222.45	-1.37%
42 REDDITI DELLA SOSTANZA	10'794'100.00	10'728'100.00	66'000.00	0.62%	10'774'884.56	19'215.44	0.18%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	6'749'850.00	6'704'900.00	44'950.00	0.67%	7'108'495.36	-358'645.36	-5.05%
44 CONTRIBUTI SENZA FINE SPECIFICO	9'000.00	9'200.00	-200.00	-2.17%	9'006.20	-6.20	-0.07%
45 RIMBORSI DA ENTI PUBBLICI	699'600.00	683'200.00	16'400.00	2.40%	442'188.87	257'411.13	58.21%
46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI	45'000.00	45'000.00	0.00	0.00%	0.00	45'000.00	
49 ACCREDITI INTERNI	15'500.00	15'500.00	0.00	0.00%	0.00	15'500.00	
	18'761'050.00	18'636'900.00	124'150.00		18'788'797.44	-27'747.44	

Osservazioni sulle principali variazioni tra Preventivo 2016 e 2015

4101 Servizi generali

31807000 "Commissioni carte di credito" denota un aumento dovuto ad una sempre maggior tendenza volta all'utilizzo di questi mezzi di pagamento da parte dell'utenza.

4110 Polizia Operativa

31430000 "Manutenzione immobili e strutture" evidenzia un aumento dovuto all'accresciuto fabbisogno in relazione all'estensione del territorio (aggregazioni), in particolare per la necessaria manutenzione/rifacimento della corrispondente segnaletica stradale.

31620000 "Noleggio attrezzature e installazioni" evidenzia una diminuzione di spesa a seguito della scadenza del contratto leasing legato all'uso delle video mobili.

31805000 "Spese gestione conti correnti e depositi" presenta una riduzione di spesa a seguito di una nuova impostazione del conteggio ed accredito degli introiti provenienti dalla vuotatura parchimetri che ci ha permesso di eliminare le precedenti commissioni conteggiate dall'istituto bancario, sul ricavato (commissione percentuale).

31838000 "Prestazioni sicurezza, sorveglianza e prevenzione" presenta di riflesso un aumento di spesa rispetto al costo di cui sopra, dovuto all'assunzione da parte dell'ente privato di sicurezza del (nuovo) conteggio degli introito dei parcheggi.

45210000 "Rimborsi da Comuni Convenzionati" presenta un maggior ricavo a seguito delle convenzioni stipulate con i Comuni di Sorengo e Muzzano, rispettivamente con la Regione III.

Osservazioni sulle principali variazioni tra Preventivo 2016 e Consuntivo 2014

4101 Servizi generali

31110000 "Acquisto attrezzature e installazioni" presenta un aumento di spesa" a seguito della fornitura anticipata da parte del Cantone di determinate apparecchiature della nuova rete radio Polycom, in CEOP che verranno ripagate sull'arco di 10 anni.

31450000 "Pulizie eseguite da terzi" presenta una diminuzione a seguito della chiusura dell'ufficio presso l'autosilo Balestra e delle conseguenti minori spese per la sua pulizia.

31510000 "Manutenzione attrezzature e installazioni" presenta un aumento di spesa a seguito dei previsti costi per il (nuovo) contratto di manutenzione della nuova apparecchiature radio Polycom.

31600000 "Affitto immobili" presenta una diminuzione in quanto si è proceduto alla disdetta degli spazi presso per l'ufficio presso l'autosilo Balestra, risultato inutile in rapporto alla sua sollecitazione da parte dell'utenza.

4110 Polizia Operativa

31510000 "Manutenzione attrezzature e installazioni" presenta un aumento di spesa a seguito dell'entrata in vigore dei contratti di manutenzione del sistema di Sicurezza Integrata nel Centro Città (Videosorveglianza SecurCity).

42750300 "Parchimetri autosili" evidenzia un aumento a seguito di una nuova impostazione della politica tariffaria.

4121 Controllo Abitanti

43140000 "Tasse rilascio documenti di identità" presenta un aumento a seguito di una maggior richiesta da parte dell'utenza.

UNITÀ DI STATO MAGGIORE 4130 SERVIZIO SICUREZZA E SALUTE

Considerazioni generali

Il Servizio Sicurezza e Salute è attivo nella pianificazione, nella realizzazione e nella gestione di un piano sistematico della sicurezza nell'ambito professionale e non professionale e della tutela della salute.

Favorisce l'adeguata applicazione della legislazione vigente in materia e promuove il consolidamento di una cultura rivolta alla prevenzione, al rafforzamento delle competenze personali mediante l'istruzione e la formazione, alla responsabilizzazione e alla comunicazione/informazione/sensibilizzazione.

Le attività, svolte in stretta collaborazione con i Dicasteri e i Servizi dell'Amministrazione comunale, si rivolgono ai seguenti ambiti:

- prevenzione degli infortuni e delle malattie professionali ai sensi della legge sull'assicurazione contro gli infortuni (LAINF) e delle relative ordinanze, in particolare dell'ordinanza sulla prevenzione degli incidenti sul lavoro e delle malattie professionali (OPI) e dell'ordinanza 3 concernente la legge sul lavoro (OLL3);
- prevenzione degli infortuni non professionali ai sensi delle ordinanze federali di sicurezza, nonché delle norme e delle documentazioni emesse dall'Ufficio Prevenzione Infortuni (UPI).

Il Servizio concretizza le prescrizioni legali assicurandone un'applicazione uniforme e adeguata. Definisce una combinazione di misure tecniche, organizzative e comportamentali commisurata alla specificità delle situazioni analizzate e quindi alla natura e alle dimensioni dei rischi valutati. Procede con un approccio sistematico che comprende anche l'aggiornamento e il miglioramento continuo (Ciclo di Deming). Questo metodo non prevede soltanto l'eliminazione puntuale delle carenze riscontrate e/o segnalate, ma si concentra anche su come impedire, a lungo termine, che le stesse tornino a manifestarsi.

Il Servizio collabora attivamente con SUVA, UPI e associazioni orientate al miglioramento della sicurezza e della salute.

Servizio sicurezza e salute		Preventivo 2016	Preventivo 2015	Differenza P2016 / P2015	Var. %	Consuntivo 2014	Differenza P2016 / C2014	Var. %
30	SPESE PER IL PERSONALE	238'750.00	260'100.00	-21'350.00	-8.21%	227'050.17	11'699.83	5.15%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI	4'600.00	1'500.00	3'100.00	206.67%	1'102.60	3'497.40	317.20%
		243'350.00	261'600.00	-18'250.00		228'152.77	15'197.23	

Servizio sicurezza e salute		Preventivo 2016	Preventivo 2015	Differenza P2016 / P2015	Var. %	Consuntivo 2014	Differenza P2016 / C2014	Var. %
43	TASSE, DIRITTI E MULTE	0.00	0.00	0.00	#DIV/0	17'409.70	-17'409.70	-100.00%
		0.00	0.00	0.00		17'409.70	-17'409.70	

Il preventivo 2016 rispetto al preventivo 2015 presenta:

1. una cifra inferiore alla voce "spese per il personale" motivata principalmente dalla conclusione dell'impiego di una risorsa occupata temporaneamente per supplire un' assenza maternità;
2. una cifra superiore alla voce "spese per beni e servizi" derivante da una riallocazione dei costi di telefonia e dei costi di manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio precedentemente conglobati in un altro centro di costo.

Il preventivo 2016 rispetto al consuntivo 2014 presenta:

1. una cifra superiore alla voce "spese per il personale" motivata principalmente da un congedo non pagato per assenza maternità nel 2014;
2. una cifra superiore alla voce "spese per beni e servizi" motivata da una riallocazione dei costi di telefonia e dei costi di manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio precedentemente conglobati in un altro centro di costo.

La cifra presente alla voce "tasse, diritti e multe" del 2014 si riferisce principalmente a un rimborso stipendio per maternità.

DIVISIONE 42 CORPO CIVICI POMPIERI

Considerazioni generali

Organizzazione contabile PNA

Con il 1° gennaio 2016, nell'ambito del Progetto di Nuova Amministrazione (PNA) che ha portato ad una totale riorganizzazione dell'amministrazione comunale, il Corpo civici pompieri Lugano è stato integrato, quale divisione, nel nuovo dicastero "Sicurezza e Spazi Urbani".

Contabilmente non si è reso necessario apportare dei cambiamenti di ordine strutturale rispetto alla precedente situazione, in quanto non vi sono stati accorpamenti, suddivisioni o trasferimenti di centri di costo da o verso altri dicasteri.

La nuova impostazione amministrativa e contabile è la seguente:

Dicastero	Divisione	Centro di costo
4	42	42000

Misure di contenimento della spesa e fabbisogno

Sulla base delle misure presentate dal Comando pompieri al gruppo di lavoro preposto al risanamento delle finanze comunali, anche in fase di allestimento del preventivo 2016 vi è stata la volontà di principio di porre una particolare attenzione al contenimento della spesa rispetto al fabbisogno, ribadendo anche l'intenzione di ricercare nuove entrate.

Per quanto attiene alle nuove entrate, è confermata la concretizzazione della misura relativa alla convenzione tecnica con AET, AIL e FFS, stipulata e firmata nel mese di settembre 2014, con lo scopo di garantire la sicurezza e l'intervento pompieri in occasione della realizzazione del nuovo cunicolo tecnico di Vezia. La convenzione, della durata di 36 mesi, permetterà di registrare un'entrata globale di Fr. 62'100.--.

Gli importi a preventivo sono confermati; di cui Fr. 27'600.-- già assicurati a favore dell'esercizio 2015, Fr. 20'700.-- garantiti per il 2016 e Fr. 13'800.-- per il 2017.

Da considerare inoltre il proseguimento dell'importante convenzione con ATG, relativa alla realizzazione della galleria di base del Monte Ceneri che, anche per il 2016, vedrà registrare entrate pari a ca. Fr. 400'000.-- annui.

Sempre per quanto attiene alle nuove entrate sono confermate, anche se ancora al vaglio degli Enti cantonali competenti, le misure già a suo tempo presentate al gruppo di lavoro risanamento finanze. La più importante, ricordiamo, si riferisce all'introduzione della nuova ordinanza federale del Dipartimento federale dell'ambiente, dei trasporti, dell'energia e delle comunicazioni (DATEC), che prevede la partecipazione dei gestori delle infrastrutture ai costi di mantenimento dei servizi di difesa per interventi sugli impianti ferroviari.

Questa ordinanza, che ha anche influssi sul nuovo concetto Atomico – Biologico – Chimico (ABC) del CT TI, dovrebbe permettere di realizzare nuove entrate.

Al momento non ci è ancora dato di sapere né la data di introduzione né il nuovo importo riconosciuto al nostro Corpo pompieri per l'indennizzo della prestazione.

Un'ulteriore misura riguarda l'introduzione della nuova convenzione cantonale ABC, che sarebbe dovuta avvenire a decorrere dal 01.01.2016, portando ad un incremento delle entrate; anche per il 2016 esse rimarranno pari a Fr. 61'000.--. Per motivi indipendenti dalla nostra volontà, l'attuazione della misura è ipotizzabile soltanto a decorrere dal 01.01.2017. L'ammontare preciso dell'indennizzo previsto con la nuova convenzione chimica non è ancora conosciuto.

Organizzazione, attività e logistica

Per il 2016 lo scopo primario per il CP Lugano è il raggiungimento degli obiettivi strategici e operativi fissati dal Comando nel contesto della prontezza d'intervento e nell'attuazione delle varie missioni e attività previste dal quadro legislativo pompieri federale, cantonale e comunale.

In qualità di Corpo pompieri della categoria A e Corpo pompieri professionista che serve la Città e i 24 Comuni convenzionati, di Centro di soccorso cantonale pompieri per i 52 Comuni del Luganese, di Centro di soccorso chimico cantonale per tutto il Sottoceneri e Centro di competenza cantonale per il soccorso tecnico urbano, continueranno tutte le attività organizzative e formative con lo scopo principale di garantire un soddisfacente livello della prontezza d'intervento, unitamente ad una sufficiente qualità delle prestazioni a favore del territorio di nostra competenza e della cittadinanza.

Far fronte alle innumerevoli richieste d'emergenza e garantire di conseguenza un'adeguata prontezza d'intervento, con un effettivo composto per la maggior parte da militi volontari, è un compito particolarmente impegnativo e sempre di più difficile attuazione.

Con una media semplice di 6,3 interventi pompieri al giorno (2'305 nel 2014), si impone a breve e medio termine un potenziamento dell'attuale forma di professionalizzazione, che consenta la copertura dell'interventistica per il tramite di militi professionisti durante i giorni feriali e su di una fascia oraria più ampia delle attuali otto ore.

Quale Centro di soccorso pompieri per il distretto del Luganese, continuerà la collaborazione con i 9 Corpi pompieri minori tecnicamente subordinati al nostro Corpo pompieri e con i partner del soccorso.

Sulla base di una consolidata filosofia aziendale, con l'impegno di volere mantenere la nostra organizzazione di soccorso allo stato attuale della tecnica e della tattica d'intervento e con la sicurezza dei militi al centro delle nostre priorità, anche nel corso del 2016 dedicheremo particolare cura ed attenzione alla formazione, alla ricerca, al consolidamento di modelli lavorativi acquisiti, nonché alla cura degli automatismi d'intervento e degli aspetti operativi ed organizzativi.

Per quanto riguarda le manifestazioni, oltre agli appuntamenti ricorrenti a calendario, nel 2016 verranno ricordati i 50 anni di esistenza della nostra Caserma di via Trevano, edificata nel 1966. Nell'occasione proporremo una giornata di porte aperte per la popolazione.

A livello logistico, tenuta in considerazione la già citata età della Caserma, alcuni importanti interventi di ristrutturazione e ammodernamento sono stati effettuati nell'ultimo anno e mezzo.

Nel 2016 sono previsti i lavori di sistemazione interna degli spogliatoi e il rinnovo dei servizi igienici, decisamente obsoleti e mal funzionanti.

Inoltre è pure prevista la messa a norma, in ambito tecnico, dei alcuni atelier di lavoro.

Anche parte del parco veicoli e del materiale d'intervento cantonale in nostra dotazione verrà parzialmente rinnovato nel corso del 2016. Ciò sulla base di una pianificazione cantonale.

Gli investimenti relativi saranno totalmente a carico del Cantone (DFE - fondo incendi).

Dati del preventivo 2016

Corpo Civici Pompieri	Preventivo 2016	Preventivo 2015	Differenza P2016 / P2015	Var. %	Consuntivo 2014	Differenza P2016 / C2014	Var. %
30 SPESE PER IL PERSONALE	3'361'950.00	3'205'180.00	156'770.00	4.89%	3'045'031.95	316'918.05	10.41%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	815'866.00	827'995.00	-12'129.00	-1.46%	778'847.07	37'018.93	4.75%
35 RIMBORSI AD ENTI PUBBLICI	4'500.00	4'000.00	500.00	12.50%	4'816.00	-316.00	-6.56%
	4'182'316.00	4'037'175.00	145'141.00		3'828'695.02	353'620.98	

Corpo Civici Pompieri	Preventivo 2016	Preventivo 2015	Differenza P2016 / P2015	Var. %	Consuntivo 2014	Differenza P2016 / C2014	Var. %
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	735'500.00	728'100.00	7'400.00	1.02%	852'230.30	-116'730.30	-13.70%
45 RIMBORSI DA ENTI PUBBLICI	975'350.00	934'400.00	40'950.00	4.38%	898'124.30	77'225.70	8.60%
46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI	73'700.00	73'700.00	0.00	0.00%	73'728.00	-28.00	-0.04%
49 ACCREDITI INTERNI	257'500.00	257'500.00	0.00	0.00%	257'287.20	212.80	0.08%
	2'042'050.00	1'993'700.00	48'350.00		2'081'369.80	-39'319.80	

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2015 ed al consuntivo 2014

Commento sulle principali variazioni tra P16 / P15

Confrontando l'esercizio 2015 con i dati di preventivo 2016, si evidenzia nel complesso una maggiore spesa di Fr. 145'141.--.

Per contro, a livello di ricavi, è stato preventivato un aumento globale di Fr. 48'350.--.

L'aumento dei costi è generato principalmente dalle voci del gruppo 30 "spese per il personale" che, pur cercando di contenerlo al massimo possibile, è riconducibile a motivi indipendenti dalla nostra volontà e ad esigenze di carattere organizzativo, logistico e soprattutto operativo del Corpo civici pompieri Lugano.

Altri commenti a variazioni:

- l'aumento delle *"indennità ai militi del fuoco di ruolo"*, è dovuto all'indispensabile incremento dell'effettivo dei militi pompieri volontari e ad innumerevoli ricorrenze di servizio che impongono da regolamento il versamento di una doppia gratifica annuale;
- l'aumento delle spese per *"abbigliamento di servizio di ruolo"* è dettato dalla necessità di far fronte a maggiori sostituzioni di equipaggiamento e calzature di servizio (usura e consumo) riguardanti le uniformi da lavoro dei pompieri professionisti;
- l'aumento delle spese alla posizione *"manutenzione veicoli"*, si impone per la manutenzione ordinaria del parco veicoli in nostra dotazione (35 veicoli), per i lavori di riparazione a carico del Corpo pompieri;
- l'aggiunta della nuova voce contabile *"indennità di alloggio e pasti: di ruolo"* di Fr. 30'000.- è da ricondurre all'ipotizzabile introduzione dell'orario di lavoro continuato per i militi professionisti .

Per contro, al gruppo 31, *"spese per beni e servizi"* sono stati fatti degli adeguamenti al ribasso in ossequio alla volontà di contenere la spesa.

L'aumento sostanziale dei ricavi è da ricondurre al gruppo 45 *"rimborsi da enti pubblici"* dove si evidenzia come l'introito maggiore provenga dalla voce contabile *"rimborsi da comuni convenzionati"*. Le quote del contributo sono calcolate sulla base della chiave di riparto definita nella convenzione pompieri in essere.

Commento sulle principali variazioni tra P16 / C14

Confrontando il consuntivo 2014 con i dati di preventivo 2016 si evidenzia, nel complesso, una maggiore spesa di Fr. 353'620.98.

A livello di ricavi è preventivata una diminuzione globale di Fr. 39'319.80.

Le cifre di consuntivo 2014 sono il frutto di una gestione attenta al massimo contenimento della spesa e della ricerca di nuove o maggiori entrate. Queste ultime evidenziano un'importante crescita dei ricavi dovuta anche a particolari e puntuali contingenze favorevoli come ad esempio: l'aumento dei corsi a terzi, l'aumento della durata degli interventi effettuati dai professionisti con relativo maggior ricavo per la Città, l'aumento delle riparazioni del parco veicoli pompieri cantonale da parte della nostra officina meccanica.

Come per il paragone con il P15, le principali variazioni tra il P16 e il C14 sono legate alle accresciute esigenze di carattere organizzativo, logistico ed in particolare operativo. I fattori principali vanno ricercati nella necessità di potenziare la copertura d'intervento tramite militi professionisti durante i giorni feriali in una fascia oraria lavorativa più ampia delle attuali otto ore e l'indispensabile aumento dell'effettivo dei militi volontari per garantire la necessaria prontezza 24 h su 24 h – 365 giorni all'anno.

DIVISIONE 49 CONTRIBUTI

Considerazioni generali

I contributi allocati nel dicastero Sicurezza e Spazi Urbani riguardano le seguenti tipologie:

Contributi di legge: versamenti ai vari consorzi per le manutenzioni delle strade, arginature, depurazione, pulizia specchi d'acqua.

Altri contributi: tasse sociali ed un piccolo contributo all'associazione degli ex-agenti della Polizia Comunale.

Nel merito del preventivo 2016

Contributi di legge

Contributi	Preventivo 2016	Preventivo 2015	Differenza P2016 / P2015	Var. %	Consuntivo 2014	Differenza P2016 / C2014	Var. %
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	1'044'000.00	1'055'500.00	-11'500.00	-1.09%	929'947.65	114'052.35	12.26%
35 RIMBORSI AD ENTI PUBBLICI	8'036'000.00	7'035'000.00	1'001'000.00	14.23%	6'318'308.18	1'717'691.82	27.19%
36 CONTRIBUTI PROPRI	0.00	0.00	0.00		243'424.29	-243'424.29	-100.00%
	9'080'000.00	8'090'500.00	989'500.00		7'491'680.12	1'588'319.88	

Contributi	Preventivo 2016	Preventivo 2015	Differenza P2016 / P2015	Var. %	Consuntivo 2014	Differenza P2016 / C2014	Var. %
45 RIMBORSI DA ENTI PUBBLICI	0.00	229'000.00	-229'000.00	-100.00%	181'152.00	-181'152.00	-100.00%
	0.00	229'000.00	-229'000.00		181'152.00	-181'152.00	

Premessa

Come già indicato nel messaggio generale, in collaborazione con la Sezione degli Enti Locali, sono state analizzate le classificazioni dei diversi contributi nel piano contabile della Città, al fine di allineare il genere di spesa utilizzato alle *best-practices* indicate dal Cantone.

Quanto sopra ha portato al cambiamento della numerazione di alcuni conti, in modo particolare dei conti per i contributi ai consorzi. In modo particolare segnaliamo che tutti i consorzi retti dalla legge del 1913 sono stati riclassificati dal gruppo di conti 362 al gruppo di conti 318. Quanto precede, tuttavia, non ha conseguenze per quanto riguarda la comparabilità dei dati nel presente preventivo, in quanto anche i dati presentati per il preventivo 2015 e per il consuntivo 2014 sono stati allineati alla nuova classificazione. Per contro, la verifica con dati pubblicati precedentemente (consuntivo 2014 pubblicato e preventivo 2015 pubblicato) dovrà tenere conto della citata riclassificazione.

Scostamento rispetto al preventivo 2015

Rispetto al preventivo 2015 i contributi di legge previsti per il 2016 chiudono con un maggior costo di fr. 989'500.--. Questo maggior costo è da imputare in modo particolare a:

- Fr. 636'000.-- alla nuova **tassa microinquinanti**, decisa a livello federale e che impatta direttamente sui contributi ai consorzi di depurazione acque. Per chiarezza e per dare evidenza contabile a questa posizione abbiamo optato per esporla in un apposito conto (35171900) che raccoglie questa spesa per tutti i consorzi depurazione cui la città partecipa. Questo maggior onere viene tuttavia parzialmente recuperato con l'aumento della tassa d'uso delle canalizzazioni.
- Fr. 200'000.--, per il contributo al **Consorzio Depurazione Acque Lugano e Dintorni (CDALED)**, sulla base del preventivo del consorzio.
- Fr. 115'000.--, per il contributo al **Consorzio Depurazione Acque Medio Cassarate (CMC)**, sulla base del preventivo del consorzio.
- Fr. 50'000.--, per il contributo al **Consorzio Depurazione Acque Pian Scairolo**, sulla base del preventivo del consorzio.

Scostamento rispetto al consuntivo 2014

Per rapporto al consuntivo 2014 il preventivo 2016 segna un maggior costo di Fr. 1.58 mio, generato dalla citata tassa sui microinquinanti e da un'importante crescita del contributo al CDALED (+ fr. 1.08 mio).

Altri contributi

Contributi	Preventivo 2016	Preventivo 2015	Differenza P2016 / P2015	Var. %	Consuntivo 2014	Differenza P2016 / C2014	Var. %
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	10'250.00	12'000.00	-1'750.00	-14.58%	10'000.00	250.00	2.50%
36 CONTRIBUTI PROPRI	500.00	500.00	0.00	0.00%	500.00	0.00	0.00%
	10'750.00	12'500.00	-1'750.00		10'500.00	250.00	

Al di là dell'annotazione relativa alla riclassificazione delle tasse sociali nel gruppo 31, non vi sono osservazioni particolari da segnalare.

DICASTERO 5 - FORMAZIONE E SOSTEGNO

Di seguito presentiamo l'organizzazione contabile del dicastero:

		Preventivo 2016 Spese	Preventivo 2016 Ricavi	Preventivo 2015 Spese	Preventivo 2015 Ricavi	Consuntivo 2014 Spese	Consuntivo 2014 Ricavi
50	Scuola	45'292'950.00	5'467'900.00	45'062'500.00	7'281'200.00	45'315'516.18	7'424'552.33
51	Sostegno	5'249'770.00	1'726'200.00	5'211'670.00	1'723'700.00	4'609'356.48	1'355'661.39
52	Autorità regionali di protezione	3'083'350.00	821'000.00	3'059'000.00	742'000.00	2'960'851.50	803'452.10
53	Socialità	60'134'370.00	57'518'770.00	59'617'546.00	56'984'206.00	57'359'719.94	56'492'868.29
59	Contributi	77'558'550.00	-	75'232'350.00	-	70'647'456.68	-
Totale dicastero		191'318'990.00	65'533'870.00	188'183'066.00	66'731'106.00	180'892'900.78	66'076'534.11

Per il commento sulle cifre rimandiamo al messaggio delle singole divisioni.

DIVISIONE 50 SCUOLA

Considerazioni generali

Nell'ambito della riforma prevista dal PNA si è proceduto a identificare nella Divisione 50 unicamente i compiti di chiara pertinenza della Scuola, ossia la formazione degli allievi di scuola dell'infanzia e scuola elementare. Per tali ragioni il settore extrascolastico, con una chiara vocazione legata alla conciliabilità famiglia-lavoro, è stato trasferito nella Divisione 51 (Sostegno). Parimenti anche il Servizio dentario e sanitario, analogamente alla struttura dell'Amministrazione cantonale, è stato trasferito alla suddetta Divisione.

Si è inoltre proceduto all'accorpamento, a livello di Preventivi e Consuntivi, dei conti relativi alle Scuole fuori sede (Breno, Campo Blenio, Mascengo e Nante), le quali hanno tutte la medesima finalità di formazione, pur con le proprie, evidenti, peculiarità.

In sede di preventivo intendiamo focalizzare l'attenzione su un percorso che sta interessando tutta la Comunità scolastica del nostro Istituto.

Da poco più di un anno infatti, con la consulenza di alcune note personalità (dott.ssa Caranzano, dott. Pellai, prof. Zambelloni, prof. Marcoli e prof. Crescentini) abbiamo avviato una profonda riflessione sull'aspetto etico che deve accompagnare costantemente ogni azione quotidiana di qualsivoglia dipendente dell'Istituto. Il focus di questo importante cammino è ovviamente centrato sul rapporto docente/educatore - bambino, ma non dimentica l'agire del personale dei servizi (custodi, inservienti, autisti...).

Uno degli obiettivi sarà quello di dotare l'Istituto scolastico di un codice etico che funga da guida per tutti i dipendenti e che consenta, inoltre, di presentare in modo chiaro la natura del nostro Istituto ai neoassunti; tale documento dovrebbe divenire una sorta di "contratto di assunzione".

Parimenti il codice etico esplicherà alle famiglie i principi cardine dei rapporti interpersonali vigenti all'interno della Comunità scolastica.

Nel merito del preventivo 2016

Scuola	Preventivo 2016	Preventivo 2015	Differenza P2016 / P2015	Var. %	Consuntivo 2014	Differenza P2016 / C2014	Var. %
30 SPESE PER IL PERSONALE	38'385'500.00	38'128'050.00	257'450.00	0.68%	38'685'896.75	-300'396.75	-0.78%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	6'588'450.00	6'615'450.00	-27'000.00	-0.41%	6'310'537.43	277'912.57	4.40%
39 ADDEBITI INTERNI	319'000.00	319'000.00	0.00	0.00%	319'082.00	-82.00	-0.03%
	45'292'950.00	45'062'500.00	230'450.00		45'315'516.18	-22'566.18	

Scuola	Preventivo 2016	Preventivo 2015	Differenza P2016 / P2015	Var. %	Consuntivo 2014	Differenza P2016 / C2014	Var. %
42 REDDITI DELLA SOSTANZA	394'600.00	418'700.00	-24'100.00	-5.76%	327'060.50	67'539.50	20.65%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	1'794'600.00	1'665'800.00	128'800.00	7.73%	1'687'611.61	106'988.39	6.34%
46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI	3'278'700.00	5'196'700.00	-1'918'000.00	-36.91%	5'409'880.22	-2'131'180.22	-39.39%
	5'467'900.00	7'281'200.00	-1'813'300.00		7'424'552.33	-1'956'652.33	

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2015 ed al consuntivo 2014

Sostanzialmente il peggioramento del saldo della Divisione Scuola rispetto al Preventivo 2015 e al Consuntivo 2014, è così riassumibile:

- diminuzione del sussidio cantonale: incidenza sia rispetto al Preventivo 2015 (./ Fr. 1'920'000.--), sia rispetto al Consuntivo 2014 (./ Fr. 2'104'712.--);
- introduzione del docente d'appoggio, laddove necessario, per le sezioni con più di 22 allievi, come da modifica della Legge sulla scuola dell'infanzia e sulla scuola elementare: incidenza sia rispetto al Preventivo 2015 sia rispetto al Consuntivo 2014 (+ Fr. 280'000.--);
- reintroduzione completa dell'insegnamento del nuoto scolastico, sul modello in vigore prima del 2015: incidenza rispetto al Preventivo 2015 (+ Fr. 90'000.--).

DIVISIONE 51 SOSTEGNO

Considerazioni generali

La Divisione 51 Sostegno si compone da un lato dai servizi extrascolastici, con una chiara matrice di conciliabilità famiglia-lavoro (ViviLugano compreso e inglobato nel centro di responsabilità 5111 Mensa, doposcuola e altre attività extrascolastiche SE) e dall'altro dalle attività di prevenzione, promozione sociale, integrazione, prossimità e lavoro e centri giovanili. Il servizio dentario e sanitario è inglobato nel centro di responsabilità 5120 Prevenzione, promozione sociale e integrazione.

Per quanto attiene al settore inerente, in particolare, alle attività legate alla conciliabilità famiglia-lavoro, gli obiettivi principali per il 2016 sono da un lato la continuazione dell'implementazione organizzativa dei servizi scuola dell'infanzia a orario prolungato e mensa e doposcuola scuola elementare aperti a tutti i redditi (Mensa per tutti) e dall'altro la verifica delle sinergie tra le attività di Vivilugano e dei servizi extrascolastici, allo scopo di individuare possibilità di razionalizzazione e, al contempo, arricchimento dell'offerta delle attività estive.

Nel settore Prevenzione, integrazione, promozione sociale, prossimità, lavoro e giovani, sono state integrate tutte le attività e progetti realizzati fino al 2015 dal DIIS-Dicastero integrazione e informazione sociale, ossia progetti nell'ambito della prevenzione e della promozione della salute, del volontariato, della convivenza sociale mirati a fasce diverse della popolazione.

A questi va aggiunto il lavoro degli Operatori di Prossimità che dal 2009 operano con un lavoro educativo di strada a sostegno dei giovani. La nuova organizzazione permetterà, grazie alle sinergie con i centri giovanili e il progetto lavoro (fino al 2015 di competenza del Dicastero Giovani ed Eventi), di armonizzare l'offerta cittadina nei confronti dei giovani, con una particolare attenzione rivolta a quelli più fragili.

Elementi fondanti delle attività di questa area restano i concetti di *prevenzione* e di *prossimità*, quest'ultima intesa come approccio e leva di attivazione di vicinanza rispetto alla popolazione locale. Non da ultimo resta parte integrante del settore - con un maggior raggio d'azione rispetto al passato grazie all'accostamento alle scuole - il costante lavoro di osservazione e monitoraggio nei confronti dell'evoluzione dei comportamenti e dei fenomeni sociali nel pieno rispetto del mandato di "promozione sociale".

A livello finanziario si segnala che per questo ambito sono state ridotte diverse voci di spesa in particolare per iniziative, attività e progetti. Il Municipio sta inoltre valutando la futura collaborazione con Ingrado rispetto al mandato di prestazione per il lavoro di prossimità tossicodipendenza sul territorio.

Grazie alla nuova struttura, malgrado le restrizioni finanziarie, si cercherà ad ogni modo di garantire alla cittadinanza iniziative e servizi di qualità.

Nel merito del preventivo 2016

Sostegno	Preventivo 2016	Preventivo 2015	Differenza P2016 / P2015	Var. %	Consuntivo 2014	Differenza P2016 / C2014	Var. %
30 SPESE PER IL PERSONALE	3'434'450.00	3'284'600.00	149'850.00	4.56%	2'863'495.48	570'954.52	19.94%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	1'205'920.00	1'317'670.00	-111'750.00	-8.48%	1'144'118.77	61'801.23	5.40%
35 RIMBORSI A DENTI PUBBLICI	609'400.00	609'400.00	0.00	0.00%	601'742.23	7'657.77	1.27%
	5'249'770.00	5'211'670.00	38'100.00		4'609'356.48	640'413.52	

Sostegno	Preventivo 2016	Preventivo 2015	Differenza P2016 / P2015	Var. %	Consuntivo 2014	Differenza P2016 / C2014	Var. %
42 REDDITI DELLA SOSTANZA	6'000.00	6'000.00	0.00	0.00%	1'825.00	4'175.00	228.77%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	1'457'200.00	1'439'700.00	17'500.00	1.22%	1'083'234.94	373'965.06	34.52%
45 RIMBORSI DA DENTI PUBBLICI	13'000.00	40'000.00	-27'000.00	-67.50%	40'130.00	-27'130.00	-67.61%
46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI	250'000.00	238'000.00	12'000.00	5.04%	230'471.45	19'528.55	8.47%
	1'726'200.00	1'723'700.00	2'500.00		1'355'661.39	370'538.61	

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2015 ed al consuntivo 2014

Per quanto attiene agli aumenti di costo nell'area conciliabilità famiglia-lavoro (5110 e 5111) essi, sostanzialmente, sono direttamente legati alla previsione di un aumento dell'utenza legato all'abolizione del limite di reddito per l'accesso ai suddetti servizi (Mensa per tutti).

Invece, per quanto attiene al settore Prevenzione, integrazione, promozione sociale, prossimità, lavoro e giovani (5120,5121 e 5122), si segnala che le variazioni sono relative soprattutto ai conti del DIIS. Il 2014 era stato per il servizio un anno particolare poiché vi furono 3 assenze di collaboratrici per maternità e le dimissioni di due collaboratori, ciò che ha comportato minori costi del personale ma anche, di conseguenza, di attività.

Il 2015 ha visto il rientro delle collaboratrici e la sostituzione dei collaboratori che avevano dimissionato, prevedendo però dei risparmi rispetto al passato. Nel corso degli anni vi sono inoltre stati diversi ridimensionamenti di spesa rispetto alle diverse voci di beni e servizi.

DIVISIONE 52 AUTORITÀ REGIONALI DI PROTEZIONE

Considerazioni generali

Il Municipio ha effettuato importanti sforzi per stabilizzare ed organizzare il personale affinché possano essere recuperati i ritardi cumulati nel tempo, garantendo contemporaneamente una corretta attività delle ARP nell'ambito di una gestione corrente sempre più impegnativa, in considerazione del crescente numero di richieste di interventi per minori ed adulti.

La riunificazione delle ARP sotto l'unica sede di Breganzona è un ulteriore passo verso la normalizzazione delle procedure e degli arretrati.

Nel merito del preventivo 2016

Autorità regionali di protezione		Preventivo 2016	Preventivo 2015	Differenza P2016 / P2015	Var. %	Consuntivo 2014	Differenza P2016 / C2014	Var. %
30	SPESE PER IL PERSONALE	2'777'550.00	2'818'800.00	-41'250.00	-1.46%	2'758'798.70	18'751.30	0.68%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI	305'800.00	240'200.00	65'600.00	27.31%	202'052.80	103'747.20	51.35%
		3'083'350.00	3'059'000.00	24'350.00		2'960'851.50	122'498.50	

Autorità regionali di protezione		Preventivo 2016	Preventivo 2015	Differenza P2016 / P2015	Var. %	Consuntivo 2014	Differenza P2016 / C2014	Var. %
43	TASSE, DIRITTI E MULTE	731'000.00	652'000.00	79'000.00	12.12%	717'603.10	13'396.90	1.87%
46	CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI	90'000.00	90'000.00	0.00	0.00%	85'849.00	4'151.00	4.84%
		821'000.00	742'000.00	79'000.00		803'452.10	17'547.90	

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2015 ed al consuntivo 2014

La principale variazione nel preventivo 2016 rispetto al preventivo 2015 e al consuntivo 2014 è la voce contabile 31100000 (Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio), aumentato da fr. 5'200.-- del P15 a fr. 30'000.-- del P16. Tale aumento è giustificato dalla prevista unificazione logistica delle due sedi, la quale permetterà di contenere i costi generali di gestione.

Nel P16 è stato inoltre inserita la voce contabile 31808000 (Spese postali), prima non caricata al centro di responsabilità dell'ARP.

DIVISIONE 53 SOCIALITÀ

Considerazioni generali

Centri di responsabilità della Divisione socialità

Con questa identificazione si intendono quei servizi e strutture comprese nel Dicastero Formazione, Sostegno e socialità che hanno per obiettivo il soddisfacimento dei bisogni del cittadino, queste si esplicano nelle varie forme di consulenza e accoglienza per mezzo dei seguenti centri di responsabilità:

Ufficio di intervento sociale
Servizio accompagnamento sociale
Case per anziani
Nidi d'infanzia
Casa Primavera

L'organizzazione contabile del nuovo Dicastero vede lo scioglimento del centro di responsabilità Promozione sociale con l'assegnazione di alcune attività di questo settore all'Ufficio di intervento sociale e al Servizio accompagnamento sociale.

Anche il centro di responsabilità Attività estive per la gioventù, come l'Autorità regionale di protezione e l'integrazione e informazione sociale vengono trasferite contabilmente ad altre divisioni del Dicastero formazione, sostegno e socialità.

La nuova configurazione contabile unisce e assegna maggior valore alle attività della divisione socialità tracciando una linea di intervento in base ai bisogni della cittadinanza.

Misure di contenimento della spesa

Continua l'applicazione delle misure di contenimento già anticipate nel 2015, con impatto nel preventivo 2016, che elenchiamo di seguito:

- locazione sala multiuso presso la Residenza alla Meridiana;
- diminuzione di 1.50 unità nel settore alberghiero (in parte già attuate già nel corso del 2015) che compensa l'aumento previsto nel settore curante del Centro l'Orizzonte necessario secondo le disposizioni dell'Ufficio del Medico Cantonale;
- riduzione del numero di sottoscrizioni di convenzioni per degenze di anziani domiciliati a Lugano, in altre strutture, privilegiando i collocamenti presso gli ISC con maggiore attenzione agli anziani con necessità di cure acute;
- incasso della mercede da parte del Servizio accompagnamento sociale per la gestione di persone soggette a misure di protezione.

Rimane aperta, al momento della redazione del presente messaggio, la proposta di modifica di legge sulla partecipazione ai costi delle case per anziani, con contributo all'istanza di compensazione.

Nel merito del preventivo 2016

I centri di responsabilità della Divisione 53 e 59 socialità, con il nuovo assetto contabile, con un importo preventivato di Fr. 137'692'920.-- prevede, tramite un confronto diretto al preventivo 2015, una maggior spesa a Fr. 3'827'824.--.

La rilevante differenza corrispondente al 2.86% è rintracciabile nella tabella riassuntiva ed è generata dalla gestione delle case per anziani e dal versamento dei contributi di legge e di quelli volontari.

Il centro responsabilità case anziani con il completamento dei posti di Casa Serena, per un totale di 568 posti letto, crea una differenza importante come riassunto nelle sezioni seguenti del presente messaggio.

Occorre comunque sottolineare che la cultura dei contratti di prestazione, che finanzia le strutture di accoglienza, ha spostato l'interesse dalla gestione delle risorse materiali, il cui obiettivo è la copertura del deficit, a obiettivi di risultato riconoscendo il valore delle attività realizzate.

In questo modo i dati preventivati possono variare in relazione a fattori esogeni riconosciuti però nel finanziamento tramite i contratti di prestazione.

L'aumento dei contributi a carico della divisione 59 contributi è commentato nella specifica sezione del messaggio.

DIVISIONE 53 E 59 SOCIALITÀ		2015	2016	Differenza
53000	Ufficio intervento sociale	1'740'300.00	1'685'500.00	-54'800.00
53010	Servizio accompagnamento sociale	1'249'000.00	1'194'500.00	-54'500.00
53020	Case anziani	50'778'306.00	51'339'495.00	561'189.00
53030	Nidi d'infanzia	2'647'340.00	2'686'475.00	39'135.00
53040	Casa Primavera	3'249'800.00	3'228'400.00	-21'400.00
59000	Contributi di legge Attività sociali	74'200'350.00	77'558'550.00	3'358'200.00
Totale costi per centri di responsabilità		133'865'096.00	137'692'920.00	3'827'824.00

Socialità	Preventivo 2016	Preventivo 2015	Differenza P2016 / P2015	Var. %	Consuntivo 2014	Differenza P2016 / C2014	Var. %
30 SPESE PER IL PERSONALE	48'878'409.00	48'061'329.00	817'080.00	1.70%	48'195'026.04	683'382.96	1.42%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	8'452'867.00	8'229'630.00	223'237.00	2.71%	8'096'424.91	356'442.09	4.40%
35 RIMBORSI AD ENTI PUBBLICI	500.00	700.00	-200.00	-28.57%	379.45	120.55	31.77%
36 CONTRIBUTI PROPRI	585'000.00	705'000.00	-120'000.00	-17.02%	455'728.39	129'271.61	28.37%
38 VERSAMENTI A FINANZIAMENTI SPECIALI	2'208'094.00	2'612'887.00	-404'793.00	-15.49%	610'116.65	1'597'977.35	261.91%
39 ADDEBITI INTERNI	9'500.00	8'000.00	1'500.00	18.75%	2'044.50	7'455.50	364.66%
	60'134'370.00	59'617'546.00	516'824.00		57'359'719.94	2'774'650.06	

Socialità	Preventivo 2016	Preventivo 2015	Differenza P2016 / P2015	Var. %	Consuntivo 2014	Differenza P2016 / C2014	Var. %
42 REDDITI DELLA SOSTANZA	68'100.00	72'100.00	-4'000.00	-5.55%	64'443.80	3'656.20	5.67%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	38'792'700.00	38'386'750.00	405'950.00	1.06%	38'105'769.31	686'930.69	1.80%
45 RIMBORSI DA ENTI PUBBLICI	333'000.00	327'000.00	6'000.00	1.83%	360'826.40	-27'826.40	-7.71%
46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI	17'419'100.00	17'851'516.00	-432'416.00	-2.42%	17'673'494.61	-254'394.61	-1.44%
48 PRELEVAMENTI DA FINANZIAMENTI SPECIALI	905'870.00	346'840.00	559'030.00	161.18%	288'334.17	617'535.83	214.17%
	57'518'770.00	56'984'206.00	534'564.00		56'492'868.29	1'025'901.71	

Ufficio intervento sociale

Preventivo 2016		Preventivo 2015	
Spese A	Ricavi A	Spese B	Ricavi B
1'685'500.00	335'500.00	1'740'300.00	345'000.00

Rispetto al preventivo 2015 l'Ufficio di intervento sociale prevede per l'anno 2016 minori costi per Fr. 54'800.-- nonostante l'aumento dei costi salariali di Fr. 62'800.-- compensato dalla diminuzione dei contributi sociali secondo il regolamento comunale per Fr. 120'000.--, in applicazione di minori deroghe sui principi che reggono la gestione del fondo.

Il preventivo 2016 presenta minori ricavi per Fr. 9'500.-- riconducibile al minor versamento da parte del Cantone del contributo per la gestione dei morosi di cassa malati per Fr. 5'000.-- compensato da maggiori apporti per la gestione dei casi LAPS e dell'Agenzia AVS per un totale di Fr.11'000.--.

Viene a cadere la sublocazione, con risoluzione dell'allora Municipio di Viganello, di due appartamenti a pigione moderata situati a Viganello.

I costi di Fr. 15'500.-- e i ricavi per il medesimo importo sono stati stralciati.

Servizio Accompagnamento sociale

Preventivo 2016		Preventivo 2015	
Spese A	Ricavi A	Spese B	Ricavi B
1'194'500.00	101'500.00	1'201'800.00	101'500.00

Rispetto al preventivo 2015 il Servizio Accompagnamento Sociale prevede per l'anno 2016 minori costi per Fr. 7'300.-- e conferma i medesimi ricavi.

Si prevede piuttosto una maggiore entrata di Fr. 30'000.-- nella forma di mercede versata dalle persone soggette a misure di protezione, curatele nelle varie forme, seguite dagli assistenti sociali del servizio stesso.

Case anziani

Preventivo 2016		Preventivo 2015	
Spese A	Ricavi A	Spese B	Ricavi B
51'339'495.00	51'339'495.00	50'778'306.00	50'778'306.00

L'aumento dei costi corrisponde a Fr. 561'589.-- ed è composto principalmente dai doveri salariali riferiti all'aumento a 174 posti letto di Casa Serena che per il 2016 comprende l'adeguamento di 6.66 unità lavorative

A queste vanno aggiunte ulteriori 1.40 unità presso il Centro l'Orizzonte come voluto dall'Ufficio del medico cantonale e conseguentemente riconosciute nel contratto di prestazione con il DSS..

A tale adeguamento, dovuto alle conseguenti esigenze di servizio, richieste dall'autorità di vigilanza, abbiamo contenuto i costi, rinunciando a 1.50 unità nel settore alberghiero. Per questi motivi l'aumento della massa salariale è pari a Fr. 555'250.--.

In diversi conti di gestione abbiamo adeguato i costi in ragione della maggior produzione di giornate di soggiorno e al fabbisogno di cura. In particolare si evidenziano i seguenti conti:

- consumo acqua
aumento della tariffa AIL dell'11% Fr. 11'200.00
- acquisto derrate alimentari Fr. 27'500.00
- acquisto medicinali I Fr. 21'000.00
- acquisto materiale sanitario Fr. 8'000.00
- abbonamenti di servizio Fr. 5'000.00
- spese di telefonia Fr. 23'800.00
- manutenzione acquisti fondo 3
equivalente a Fr. 521.00 per posto
letto, importo compreso nel contratto
di prestazione con il DSS Fr. 74042.00
- acquisto e noleggio biancheria
compensato da minori acquisti di tessuti per
pari importo Fr. 12'600.00

Nel centro di responsabilità case anziani l'utilizzo dei fondi 1 e 2 nelle modalità descritte dal contratto di prestazione registra, in caso di avanzo d'esercizio, il maggior costo a pareggio nella misura del 75% al fondo 1 e al 25% al fondo 2.
 Il totale di tali registrazioni ammonta a Fr. 1'835'406.-- così suddivise:

Fondo 1 : Fr. 1'376'554.--
 Fondo 2 : Fr. 458'852.--

Nel caso di disavanzo verrà prelevato l'importo corrispondente al 100% dal fondo 1 aggiornando così la relativa voce di ricavo.

Fondo 1 : Fr. 467'767.--

Nidi d'infanzia

Con questa previsione di spesa sostenuta, dall'attivazione dei ricavi legati all'erogazione delle prestazioni, fermo restando la soggettività di tali voci legate alla disponibilità finanziaria dei residenti e al fabbisogno di cura, prospettiamo una gestione delle strutture al di sotto della media cantonale dei costi.

In effetti l'obiettivo è l'offerta di 202'010 giornate di soggiorno, comprensive delle giornate di cura nel reparto di cure palliative pari a un costo di Fr. 254.-- al giorno.

Preventivo 2016		Preventivo 2015	
Spese A	Ricavi A	Spese B	Ricavi B
2'686'475.00	2'513'875.00	2'647'340.00	2'509'600.00

L'entrata in vigore della Legge sul sostegno alle attività delle famiglie ha introdotto molti aspetti interessanti soprattutto riguardo alla certificazione della qualità dei servizi offerti ma ha lasciato ai gestori il problema del finanziamento delle strutture.

La prima fonte di finanziamento di un nido d'infanzia deriva dalle rette che i genitori versano per la cura dei figli. Questo contributo è importante ma copre solo parzialmente i costi di gestione, nella misura di 30% circa.

D'altra parte non è pensabile aumentare le rette oltre un certo livello perché andrebbero a intaccare il reddito dei genitori, considerando in particolare le difficoltà finanziarie oggettive di molte famiglie, specialmente quelle monoparentali. Il secondo contributo rilevante giunge dal Cantone che si prende carico il 40 per cento dei costi del personale educativo (salari, spese di formazione, di aggiornamento, di supervisione e del materiale didattico).

In breve sintesi sono questi i meccanismi che impegnano la città ad assumere il deficit d'esercizio dei quattro nidi d'infanzia.

Maggior costo di Fr. 39'135.-- la cui parte preponderante, per Fr. 24'600.--, legata alla presenza di un numero maggiore di apprendiste operatrici socio assistenziali.

Anche la formazione nell'ambito della sicurezza, pensiamo ai corsi obbligatori anti incendio alla gestione delle urgenze pediatriche, assumono particolare importanza generando un maggior costo per Fr. 2'400.--.

L'adeguamento della linea in fibra ottica del nido Baroffio segna un incremento di costo di Fr. 2'410.--.

Nella loro globalità si prevedono ricavi superiori al preventivo 2015 per Fr. 4'275.--. Occorre considerare che questa voce rimane legata al reddito dei genitori e alla frequenza dei fanciulli e influisce sugli importi versati ai nidi autorizzati secondo la Legge famiglie.

Il risultato d'esercizio preventivato presenta un disavanzo di Fr. 172'600.--.

Casa Primavera

Preventivo 2016		Preventivo 2015	
Spese A	Ricavi A	Spese B	Ricavi B
3'228'400.00	3'228'400.00	3'249'800.00	3'249'800.00

La redazione di questo preventivo prospetta, rispetto al preventivo 2015, minori costi per Fr. 22'890.-- e minori ricavi per Fr. 21'400.-- al netto dei fondi 1 e 2, rispetto al preventivo 2015.

Le registrazioni contabili e il risultato esercizio sono rappresentate nella tabella sottostante:

	2016	2015
costi	3'181'802.00	3'158'912.00
ricavi	3'228'400.00	3'249'800.00
avanzo esercizio	46'598.00	90'888.00
registrazione a pareggio a carico del fondo 1 e fondo 2	46'598.00	90'888.00
risultato esercizio	3'228'400.00	3'249'800.00

Per questo motivo, nel centro di responsabilità Casa Primavera l'utilizzo dei fondi 1 e 2 nelle modalità descritte dal contratto di prestazione registra, in caso di avanzo d'esercizio, il maggior costo a pareggio nella misura del 75% al fondo 1 e al 25% al fondo 2.

Il totale di tali registrazioni ammonta a Fr. 46'598.-- così suddivise:

Fondo 1 Fr. 34'948.50
Fondo 2 Fr. 11'649.50

Ufficio intervento sociale

L'Ufficio di intervento sociale, in veste di sportello regionale LAPS, gestisce tutti i processi di istruzione delle richieste di prestazioni sociali cantonali regolati dalla Legge per l'armonizzazione delle prestazioni sociali.

L'agenzia AVS, incorporata nell'UIS, svolge principalmente attività di affiliazione per persone fisiche e giuridiche. Istruisce e inoltra le richieste e le revisioni delle rendite AVS/AI con o senza PC.

L'Ufficio si occupa della gestione delle richieste di aiuto finanziario di competenza comunale, sulla base del Regolamento sociale comunale, istruendo le richieste e formalizzando i preavvisi all'intenzione del Municipio.

Infine si occupa anche della valutazione dei casi di morosità Cassa Malati segnalati dal Cantone.

Servizio accompagnamento sociale

Il servizio di accompagnamento sociale (SAS) si occupa prevalentemente di adulti attraverso due figure: gli assistenti sociali e i curatori.

Gli assistenti sociali svolgono un'attività molto vasta nella direzione della consulenza, del sostegno e della presa in carico di persone che sono confrontate con un disagio di carattere individuale, sociale, relazionale o amministrativo.

I curatori del SAS assumono mandati dalle Autorità Regionali di Protezione quando le stesse istituiscono delle misure di protezione a persone in difficoltà.

Case anziani

Le case per anziani della Città di Lugano rappresentano un'importante presenza sul territorio, sia per il livello quantitativo con i suoi 568 posti ma altrettanto per quello qualitativo sempre più specifico alle nuove e diversificate esigenze dei cittadini.

Casa Serena grazie alla sua ristrutturazione ha portato la sua capacità ricettiva a 174 posti letto, adeguando la struttura alle funzionalità richieste ad un istituto di cura odierno.

Le strutture accolgono persone anziane per i bisogni classici di assistenza legati all'invecchiamento e alle loro patologie, di ambienti protetti per le persone affette da demenza, di anziani che necessitano di sedute di dialisi.

Non da ultimo il nuovo reparto di cure palliative geriatriche per anziani che necessitano di una continuità dell'assistenza olistica nelle sue "dimensioni" e di accompagnamento alla fine della vita. Per quest'ultimo reparto che dispone di 10 posti letto di cure palliative geriatriche riconosciuto dal DSS, i costi e il loro finanziamento sono differenziati rispetto ai posti letto "classici".

La collaborazione con l'EOC, delle prestazioni di emodialisi presso il reparto dialisi situato al primo piano di Casa Serena, è ottima e permette una migliore risposta terapeutica e di benessere verso i nostri residenti con patologie legate all'insufficienza renale.

Reparto di emodialisi

Per l'anno 2016 l'obiettivo è quello di riuscire a mantenere la solida e proficua collaborazione con l'Ente Ospedaliero Cantonale. L'assetto finanziario del reparto rimarrà invariato dal punto di vista gestionale.

Le cifre presenti corrispondono alla contabilità degli Istituti Sociali Comunali che ricordiamo riguardano la parte dei costi destinati unicamente ai costi accessori dedicati al reparto di emodialisi mentre i ricavi sono presentati per la loro globalità. Il restante dei costi (ammortamenti, interessi passivi, ...) sono ripartiti sui conti appositi dei Servizi Finanziari e i costi relativi al personale rientrano nella massa salariale di Casa Serena.

PREVENTIVO 2016

Costi

08100 35140000	Gestione reparto emodialisi	CHF	500.00
----------------	-----------------------------	------------	---------------

Ricavi

08100 43220000	Diarie	CHF	166'000.00
----------------	--------	------------	-------------------

Per l'anno 2016 si prevede un risultato d'esercizio a favore degli ISC di circa Fr. 67'000.--.

Nidi d'infanzia

I nidi d'infanzia rispondono a una semplice ma importante domanda: come affrontare l'organizzazione della cura dei figli se entrambi i genitori lavorano.

Le risposte possono essere differenziate: baby-sitter, famiglie diurne, a ognuno la propria scelta in base alle necessità.

Le quattro sedi dei nidi d'infanzia sostengono pertanto le famiglie nello svolgimento dell'attività lavorativa, promuovendo l'accoglienza di bimbi fino ai 4 anni.

Questa opportunità si traduce nell'accoglienza di circa 150 fanciulli con frequenza a tempo pieno o a tempo parziale sull'arco di 12 ore al giorno.

Casa Primavera

La struttura accoglie 40 minori in internato e 20 in esternato, di età compresa tra i 3 e i 18 anni.

Il centro persegue finalità di tipo educativo e di accompagnamento nel percorso di crescita individuale di ciascun ospite e opera, nel limite del possibile, con le famiglie, la scuola e tutta la rete di servizi di sostegno presenti (autorità, assistenti sociali, curatori). I giovani frequentano le strutture scolastiche pubbliche. Casa Primavera è integrata in un sistema di servizi di sostegno alle famiglie, nel cui ambito opera in maniera coordinata e in una logica di lavoro di rete.

Gli ospiti sono seguiti da un'équipe composta da educatori e l'attività del CEM copre 365 giorni l'anno, 24 ore su 24.

Durante il mese di ottobre 2015 è stato superato l'esame per il rinnovo del riconoscimento per i prossimi 4 anni da parte della Sezione Esecuzione delle pene e delle Misure (Ufficio Federale di Giustizia).

Il riconoscimento è subordinato ad un potenziamento del personale educativo onde rispondere adeguatamente alla nuova ordinanza federale.

Lo sviluppo di questa importante richiesta di adeguamento delle unità di personale andrà seguita con attenzione.

DIVISIONE 59 CONTRIBUTI

Nel merito del preventivo 2016

Per quanto riguarda i contributi di legge, la situazione è la seguente:

Contributi	Preventivo 2016	Preventivo 2015	Differenza P2016 / P2015	Var. %	Consuntivo 2014	Differenza P2016 / C2014	Var. %
35 RIMBORSI AD ENTI PUBBLICI	303'000.00	343'000.00	-40'000.00	-11.66%	302'837.10	162.90	0.05%
36 CONTRIBUTI PROPRI	75'495'000.00	73'160'000.00	2'335'000.00	3.19%	68'326'982.78	7'168'017.22	10.49%
	75'798'000.00	73'503'000.00	2'295'000.00		68'629'819.88	7'168'180.12	

Scostamenti rispetto al preventivo 2015

Per rapporto al 2015 i contributi di legge segnano un maggior costo di fr. 2.29 mio. Si segnala in modo particolare un incremento del contributo al Cantone per AVS, AI, PC e CM (+ fr. 2.10 mio), l'aumento del contributo per l'assistenza sociale (+ fr. 0.4 mio), per il mantenimento a domicilio (+ fr. 0.32 mio) e per l'aiuto domiciliare (+ fr. 0.18 mio). Minori costi, per contro, si riscontrano nel finanziamento delle case anziani (- fr. 0.70 mio).

Scostamenti rispetto al consuntivo 2014

Più marcato il maggior costo rispetto al consuntivo 2014 (+ fr. 7.17 mio). A questo proposito è importante premettere e sottolineare come il 2014 si è rivelato di molto al di sotto di quanto preventivato sulla base delle informazioni di allora fornite dal Cantone; per i dati del preventivo 2015 siamo nelle medesime condizioni, i dati e le informazioni attuali non ci permettono di adeguare il preventivo alle risultanze del 2014.

Al riguardo del maggior costo segnaliamo i seguenti fattori: per la pianificazione ospedaliera (non prevista nel 2014), + fr. 1.0 mio, per gli oneri AVS, AI, PC e CM + fr. 1.14 mio, per il finanziamento delle case anziani + fr. 2.35 mio, per l'aiuto domiciliare + fr. 0.89 mio, per il contributo alla croce verde + fr. 0.38 mio, per il mantenimento a domicilio + fr. 0.41 mio e per l'assistenza sociale + fr. 0.37 mio.

Il gruppo 36 "Contributi propri" raccoglie invece i grossi oneri dovuti al Cantone, il dettaglio è qui sotto riportato:

Gruppo	Natura	Descrizione	Spese	Spese P2015	Differenza rispetto a P2015	Spese C2014	Differenza rispetto a C2014
36	361	36140000 Cantone: pianificazione ospedaliera	1'000'000.00	910'000.00	90'000.00	0.00	1'000'000.00
36		36151000 Cantone: Assistenza	5'900'000.00	5'500'000.00	400'000.00	5'526'038.31	373'961.69
36		36152000 Cantone: Legge famiglie	1'100'000.00	1'100'000.00	0.00	1'054'886.00	45'114.00
36		36153000 Cantone: AVS, AI, PC e CM (oneri sociali)	28'300'000.00	26'200'000.00	2'100'000.00	27'162'877.40	1'137'122.60
	361	Totale Cantoni	36'300'000.00	33'710'000.00	2'590'000.00	33'743'801.71	2'556'198.29
36	362	36250000 Finanziamento delle case per anziani	24'800'000.00	25'500'000.00	-700'000.00	22'443'662.23	2'356'337.77
36		36250100 Asili nido comunali secondo la Lfam	632'900.00	658'500.00	-25'600.00	681'326.50	-48'426.50
	362	Totale Comuni e consorzi comunali	25'432'900.00	26'158'500.00	-725'600.00	23'124'988.73	2'307'911.27
36	365	36549001 Contributo Croce Verde	1'195'000.00	1'170'000.00	25'000.00	821'312.15	373'687.85
36		36550200 Asili nido privati secondo la Lfam	467'100.00	441'500.00	25'600.00	369'000.00	98'100.00
36		36550300 Servizi d'appoggio (SPITEX)	3'100'000.00	3'180'000.00	-80'000.00	2'899'879.20	200'120.80
36		36550301 Aiuto domiciliare (SPITEX)	6'950'000.00	6'770'000.00	180'000.00	6'063'444.41	886'555.59
	365	Totale Istituzioni private	11'712'100.00	11'561'500.00	150'600.00	10'153'635.76	1'558'464.24
36	366	36620200 Borse di studio	140'000.00	140'000.00	0.00	104'000.00	36'000.00
36		36650001 Mantenimento anziani a domicilio	1'400'000.00	1'080'000.00	320'000.00	985'336.38	414'663.62
36		36657200 Sussidio rette mensa SI e OP	510'000.00	510'000.00	0.00	215'220.20	294'779.80
	366	Totale Economie private	2'050'000.00	1'730'000.00	320'000.00	1'304'556.58	745'443.42
		Totale divisione o dicastero	75'495'000.00	73'160'000.00	2'335'000.00	68'326'982.78	7'168'017.22
		Totale generale	75'495'000.00	73'160'000.00	2'335'000.00	68'326'982.78	7'168'017.22

Contributi al Cantone: partecipazione ai costi di assistenza 5900 /36151000

L'aumento delle partecipazioni comunali, Fr. 5'900'000.-- per il 2016, è dovuto principalmente al fatto che il quantitativo di casi aperti superano il numero di casi chiusi, ne scaturisce di fatto un aumento costante dei casi in gestione, ne consegue una maggiore spesa.

Vi è tuttavia da considerare che vi sono delle misure emanate dalla Conferenza svizzera delle istituzioni sociali, norme vincolanti per gli uffici di assistenza, che verranno attuate probabilmente dall'anno prossimo. Queste prevedono una riduzione dei contributi alle famiglie, ai giovani adulti.

Si inserisce pertanto a preventivo l'importo di Fr. 5'900'000.-- che rappresenta lo scenario di spesa peggiore, senza tenere conto delle misure di risparmio elencate.

**Contributi al Cantone: partecipazione comunale alle spese Casse malati/PC/AVS/AI
5900/36153000**

Ricordiamo come il contributo sia basato sulla valutazione del gettito cantonale base al netto del contributo di livellamento, plafonato al 9%.

Il Preventivo 2016 quantificato in Fr. 28.3 mio, registra un aumento rispetto al Preventivo 2015 di Fr. 2'100'000.--.

L'aumento, non disponendo al momento della stesura del preventivo, di più precisi dati relativi allo sviluppo dei costi cantonali, che comunque saranno in crescita, è strettamente legato all'aumento della valutazione del gettito cantonale di competenza legato al calcolo stesso del contributo. In ogni caso, tenuto conto dei maggiori oneri per il finanziamento delle infrastrutture ospedaliere private, ma ritenuto come il sistema di calcolo ci porta all'onere massimo pari al 9% del gettito, valutiamo in fr. 28.3 mio il potenziale esborso relativo al 2016. Il reale consuntivo sarà in ogni caso legato all'evoluzione del nostro gettito cantonale base 2014.

**Anziani, SACD , servizi appoggio e contr. per mantenimento anziani a domicilio
5900/3625000, 36550301, 36550300 e 36650001**

5900/36250000 Contributi per anziani ospiti di istituti

L'ammontare del contributo prelevato dal Cantone per gli anziani ospiti domiciliati nel Comune, in istituti riconosciuti dal Cantone, è determinato con l'ausilio di quattro distinte chiavi: l'ammontare complessivo delle giornate di presenza nelle nostre strutture, moltiplicato per il costo unitario stabilito per giornata degli ospiti. A questo andrà aggiunto un ulteriore costo per giornata presenza per tutti gli ospiti domiciliati nel comune residenti nelle case per anziani finanziate unicamente per le prestazioni di cura; un ulteriore contributo è previsto per anziani residenti fuori cantone. A questi contributi andrà aggiunta la % di prelievo riferita al gettito fiscale cantonale.

Per quanto attiene al preventivo 2016, dopo aver rivisto il numero delle giornate presenza (in particolare dopo la ripresa totale della struttura Centro Orizzonte), in assenza di precise direttive cantonali al riguardo, abbiamo ripreso il contributo base per giornata di Fr. 38.-- inserito a preventivo 2015.

Per quanto concerne la % di prelievo legata al gettito, abbiamo valutato una leggera diminuzione passando dal 4.82 al 4.51.

Il preventivo 2016, per questa posta, registra una diminuzione rispetto al 2015 di Fr. 700'000.--, consolidando un'esposizione finale valutata in Fr. 24'800'000.--.

5900/36550301 Contributo al finanziamento del SACD di interesse pubblico, dei servizi privati e degli infermieri indipendenti

Per il prelievo dei contributi cantonali relativi al finanziamento di questi servizi vengono stabilite annualmente delle percentuali riferite al gettito fiscale cantonale base.

Per quanto attiene al Preventivo 2016 il sistema di calcolo rimane invariato rispetto al Preventivo 2015.

Anche in questo caso, in assenza di precise direttive cantonali, abbiamo valutato una leggera diminuzione della % di prelievo relativa al contributo SACD di interesse pubblico che è passata dal 2.02% al 2%, mentre per il SACD privato ecc. la % è rimasta invariata al 0.20%.

Questa diminuzione, a fronte dell'aumento del gettito di riferimento che per il 2016 sarà quello del 2014, fa sì che la previsione di spesa per il 2016 passi da Fr. 6'770'000.-- a Fr. 6'950'000.-- con un aumento di Fr. 180'000.--.

5900/36550300 Contributo ai servizi di appoggio

Anche per il prelievo dei contributi cantonali relativi al finanziamento di questo servizio viene stabilita annualmente una percentuale riferita al gettito fiscale cantonale base.

Per quanto attiene al Preventivo 2016 il sistema di calcolo rimane invariato rispetto al Preventivo 2014.

Anche in questo caso, in assenza di precise direttive cantonali, abbiamo valutato una leggera diminuzione della % di prelievo che è passata dall' 1.04 al 0.98%.

Questa diminuzione, nonostante l'aumento del gettito di riferimento che per il 2016 sarà quello del 2014, fa sì che la previsione di spesa per il 2016 passi da Fr. 3'180'000.-- a Fr. 3'100'000.-- con una diminuzione di Fr. 80'000.--.

5900/36550001 Contributo per finanziamento aiuti diretti per mantenimento anziani a domicilio

A partire dal preventivo 2014 è stato introdotto questo nuovo finanziamento che riguarda gli aiuti diretti per il mantenimento a domicilio degli anziani legato alla nuova modifica di legge entrata in vigore nel 2013.

Per il 2016, in assenza di precise direttive cantonali, a fronte di proiezioni legate allo sviluppo della gestione 2015, abbiamo previsto un aumento del contributo da Fr. 17.08 a Fr. 22.-- moltiplicato per la popolazione residente permanente 2014 (64'555) ultimo dato disponibile) della Città, che porta la valutazione del contributo stesso da Fr. 1'080'000.-- a Fr. 1'400'000.-- con un aumento rispetto al Preventivo 2015 di Fr. 320'000.--.

Complessivamente queste posizioni sommano un preventivo di contributo 2016 pari a Fr. 36'250'000.-- con una diminuzione rispetto al preventivo 2015 di Fr. 280'000.--.

Altri contributi

Contributi		Preventivo 2016	Preventivo 2015	Differenza P2016 / P2015	Var. %	Consuntivo 2014	Differenza P2016 / C2014	Var. %
31	SPESE PER BENI E SERVIZI	11'050.00	11'050.00	0.00	0.00%	10'876.60	173.40	1.59%
36	CONTRIBUTI PROPRI	1'749'500.00	1'718'300.00	31'200.00	1.82%	2'006'760.20	-257'260.20	-12.82%
		1'760'550.00	1'729'350.00	31'200.00		2'017'636.80	-257'086.80	

Commento generale

Si rammenta che le tasse sociali sono state rilocalizzate dal gruppo di conti 36 al gruppo di conti 31.

La valutazione critica dei dati storici effettuata in funzione dell'applicazione del nuovo regolamento comunale per l'erogazione dei contributi a terzi, ha permesso di definire i crediti di preventivo 2016 suddivisi nelle varie tipologie previste dal citato regolamento, lo specchio sottostante riassume la situazione:

Aviso annuale secondo nuovo regolamento - P2016	Evento, manifestazione progetto secondo nuovo regolamento- P2016	Convenzione - P2016	Esclusi da nuovo regolamento per altri motivi - P2016	Tasse sociali - P2016	Totale contributi volontari 2016
210'000.00	55'000.00		266'500.00	11'050.00	1'760'550.00

Per quanto riguarda i contributi che saranno erogati a seguito **dell'avviso annuale** è previsto un minor costo, rispetto al 2015, di fr. 27'150.--.

Questi contributi sono destinati ad entità operanti sul territorio comunale nell'ambito della socialità e dell'integrazione sociale. Si segnalano, ad esempio, i gruppi ATTE, la Pro Senectute, Colonie, eccetera.

Per gli **eventi, i progetti e le manifestazioni**, è previsto, sulla base dei dati storici, un minor costo di fr. 15'000.--. Questi fondi saranno erogati per puntuali richieste di eventi, congressi, manifestazioni a carattere sociale od di integrazione.

A riguardo dei contributi erogati sulla base di **convenzioni**, annotiamo che questi chiudono con un minor costo di fr. 3'000.--. Questi sussidi riguardano, per la maggior parte, convenzioni puntuali con diverse case anziani per assicurare posti letto ai domiciliati della Città, alle quali si aggiunge un accordo con l'Associazione Ticinese Terza Età (ATTE) per le attività svolte sul territorio di Lugano.

I contributi **esclusi dal nuovo** regolamento, per i quali si prevede un minor costo di fr. 28'000.--, sono relativi ai versamenti per le casse allievi delle scuole medie, il versamento per le attività lingue e sport e i contributi di solidarietà internazionale (che sono gestiti tramite apposito bando) ed il sussidio per la Culla Arnaboldi (ridotto di fr. 25'000.--).

DICASTERO 6 - CULTURA SPORT ED EVENTI

		Preventivo 2016 Spese	Preventivo 2016 Ricavi	Preventivo 2015 Spese	Preventivo 2015 Ricavi	Consuntivo 2014 Spese	Consuntivo 2014 Ricavi
60	Attività Culturali	19'820'020.00	6'451'750.00	18'656'020.00	4'713'400.00	11'915'953.47	3'146'561.84
61	Attività sportive	9'975'780.00	3'206'000.00	9'929'040.00	3'185'800.00	10'159'540.91	2'559'393.90
62	Eventi e congressi	9'084'054.00	5'075'970.00	8'345'160.00	5'119'835.00	9'546'644.04	5'310'889.16
69	Contributi	5'348'170.00	-	5'903'170.00	-	4'871'069.40	-
Totale dicastero		44'228'024.00	14'733'720.00	42'833'390.00	13'019'035.00	36'493'207.82	11'016'844.90

DIVISIONE 60 ATTIVITÀ CULTURALI

Considerazioni generali

Per le Attività culturali il 2016 è il primo anno completo di funzionamento del LAC. Si tratta del punto d'arrivo di un processo di definizione dei contenuti e del modello di organizzazione avviato negli anni passati e nel contempo dell'inizio di una nuova stagione per la cultura a Lugano.

Nel corso del 2015, oltre all'apertura del LAC, è diventata operativa la Fondazione Museo d'Arte della Svizzera italiana chiamata a gestire il nuovo museo unificato (MASI, Lugano), è stato licenziato il Messaggio Municipale per la creazione dell'Ente autonomo chiamato a gestire il LAC, sono stati eseguiti i lavori di climatizzazione a Villa Ciani e quelli a Villa Malpensata per il trasferimento del Museo delle Culture.

La riorganizzazione del dicastero ha comportato, per il personale, il completamento dell'organico LAC per la fase iniziale (start-up) ed il riposizionamento interno di diverse funzioni secondo le nuove esigenze (mediazione culturale, comunicazione, custodi, ...).

Le prime indicazioni sulla risposta del pubblico alle diverse proposte culturali ospitate al LAC indicano che si stanno raggiungendo molto rapidamente risultati che si pensava di ottenere soltanto dopo alcuni anni d'attività attraverso un percorso di progressiva crescita. Di questo occorrerà pertanto tener conto per i necessari adattamenti organizzativi già nel corso del 2016.

Di seguito i principali obiettivi riferiti al 2016:

- consolidamento della proposta culturale complessiva con particolare riferimento alle attività ospitate al LAC secondo i principi che sono propri di un'organizzazione culturale che vuole essere un centro di diffusione di tutte le arti sceniche di livello internazionale, di presentazione di mostre d'arte d'eccellenza, di sensibilizzazione di tutti i pubblici alla cultura, di incontro fra le arti, gli artisti e i pubblici.

- Sviluppo di una politica culturale secondo quanto enunciato nella scheda programmatica del 2009 basata sul principio “della rete di soggetti (Polo Culturale) che operano all’interno del sistema cultura, le cui attività si fondano su rapporti di reciproca collaborazione, sul coordinamento e sulle possibili sinergie e di cui il LAC è fulcro e cuore”.
- Realizzazione, nell’ambito del PNA, di un concetto integrato di cultura, eventi e sport come elementi complementari per lo sviluppo della persona all’interno di un sistema le cui attività si fondano su rapporti di reciproca collaborazione, sul coordinamento e sulle possibili sinergie con particolare riferimento alle iniziative rivolte ai giovani.
- Consolidamento del finanziamento di terzi (sponsor, sussidi, donazioni, ecc.) attraverso l’attività della Fondazione Lugano per il Polo culturale, come condizione per un’ulteriore crescita qualitativa delle diverse attività.
- Istituzione dell’Ente autonomo di diritto comunale per la gestione del LAC. Verifica operativa in merito all’opportunità d’integrare in un secondo momento nell’Ente autonomo anche LuganoInScena precedentemente ipotizzata (vedi commento al Preventivo 2014) come Fondazione indipendente sul modello di Lugano Festival.
- Istituzione della Fondazione MCL.
- Completamento organigramma LAC (anticipazione fase a regime).

Nel merito del preventivo 2016

Attività Culturali	Preventivo 2016	Preventivo 2015	Differenza P2016 / P2015	Var. %	Consuntivo 2014	Differenza P2016 / C2014	Var. %
30 SPESE PER IL PERSONALE	6'001'000.00	6'200'850.00	-199'850.00	-3.22%	6'139'527.85	-138'527.85	-2.26%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	11'164'570.00	12'276'670.00	-1'112'100.00	-9.06%	5'664'831.17	5'499'738.83	97.09%
35 RIMBORSI AD ENTI PUBBLICI	0.00	100'000.00	-100'000.00	-100.00%	98'598.95	-98'598.95	-100.00%
36 CONTRIBUTI PROPRI	2'585'950.00	0.00	2'585'950.00		0.00	2'585'950.00	
39 ADDEBITI INTERNI	68'500.00	78'500.00	-10'000.00	-12.74%	12'995.50	55'504.50	427.11%
	19'820'020.00	18'656'020.00	1'164'000.00		11'915'953.47	7'904'066.53	

Attività Culturali	Preventivo 2016	Preventivo 2015	Differenza P2016 / P2015	Var. %	Consuntivo 2014	Differenza P2016 / C2014	Var. %
41 REGALIE E CONCESSIONI	4'650.00	3'500.00	1'150.00	32.86%	5'474.07	-824.07	-15.05%
42 REDDITI DELLA SOSTANZA	2'993'450.00	1'392'500.00	1'600'950.00	114.97%	702'233.13	2'291'216.87	326.28%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	2'713'650.00	1'931'400.00	782'250.00	40.50%	1'538'658.32	1'174'991.68	76.36%
46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI	740'000.00	1'386'000.00	-646'000.00	-46.61%	900'196.32	-160'196.32	-17.80%
	6'451'750.00	4'713'400.00	1'738'350.00		3'146'561.84	3'305'188.16	

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2015 ed al consuntivo 2014

Il Preventivo 2016 attesta la correttezza del lavoro svolto in sede di Preventivo 2015 nella definizione di un piano di sviluppo sulle necessità finanziarie per gli anni a seguire (2016 e 2017) in relazione soprattutto all'apertura del LAC ed alla conseguente riorganizzazione del Dicastero. La tabella evidenzia un disavanzo di CHF 13'942'620.-- a Preventivo 2015 ed un disavanzo di CHF 13'368'270.-- a Preventivo 2016 con una riduzione quindi del disavanzo di CHF 574'350.--. Per una corretta lettura del dato occorre tuttavia segnalare lo scorporamento dei contributi (cfr. Divisione 69) che fino al 2015 figuravano ancora all'interno del DAC. Considerando che per i contributi si registra un maggior costo CHF 227'300.-- si segnala complessivamente un minor disavanzo di CHF 347'050.-- rispetto al preventivo 2015. Il risultato è stato possibile anche grazie all'incremento delle entrate (+ CHF 1'738'350.--) dovuto all'attività ormai su tutto l'arco dell'anno generata dal LAC ed ai buoni risultati ottenuti dalla raccolta di finanziamenti terzi. Per quanto ai singoli gruppi di spesa la lettura delle variazioni deve tener conto dei cambiamenti in corso nei modelli organizzativi, in particolare per quanto riguarda il Museo d'Arte (ora MASI) che nel passaggio a Fondazione sposta la totalità delle spese dal gruppo 31 "Spese per beni e servizi" al gruppo 36 "Contributi propri".

4. Settori

4.1. MASILugano

Nel 2015 dall'unione in un'unica istituzione del Museo d'Arte della Città di Lugano e del Museo Cantonale d'Arte è nato il Museo d'arte della Svizzera italiana (MASI). Il nuovo museo inaugurato il 12 settembre 2015, con una sede al LAC e una sede a Palazzo Reali, è gestito dalla Fondazione Museo d'Arte della Svizzera italiana Lugano. L'attività del museo è ora pianificata con l'obiettivo di avere una parte degli spazi espositivi sempre accessibili al pubblico.

Le esposizioni che hanno inaugurato il MASI (*Orizzonte Nord-Sud. Protagonisti dell'arte europea ai due versanti delle Alpi 1840-1960; Antony McCall. Solid Light Works; Zimoun; Teatro di mnemosine. Giulio Paolini d'après Watteau; In Ticino. Presenze d'arte nella Svizzera italiana 1840-1960*) chiuderanno tutte tra gennaio e febbraio 2016.

Nelle due sedi e nello Spazio -1 Collezione Giancarlo e Danna Olgiati, da gennaio a dicembre 2016, potranno essere visitate le seguenti esposizioni:

Roberto Donetta (Museo d'arte della Svizzera italiana sede Palazzo Reali, Ala Est, 20 novembre 2015-20 marzo 2016)

L'esposizione antologica sulla figura del fotografo ticinese Roberto Donetta (1865-1932) propone un originale e inedito racconto per immagini del Ticino alle soglie della modernità e sarà riproposta a Winterthur.

Markus Raetz (Museo d'arte della Svizzera italiana sede LAC, dal 31 gennaio 2016 al 1 maggio 2016)

La prima mostra monografica è dedicata a Markus Raetz, uno dei protagonisti della scena artistica svizzera contemporanea e nasce da una collaborazione con il Kunstmuseum di Berna e il Musée Jenisch di Vevey che ne hanno ospitato le prime tappe nel 2014.

Aleksandr Rodchenko (Museo d'arte della Svizzera italiana sede LAC, dal 27 febbraio 2016 all' 8 maggio 2016)

L'avanguardia russa del Novecento è stata un fenomeno unico non solo nella cultura sovietica, ma rispetto a ogni epoca e luogo. Aleksandr Rodchenko (1891–1956) è stato uno dei principali generatori di idee creative di quella stagione straordinaria e ne ha incarnato la temperie spirituale.

La mostra comprendente 316 opere, documenta la carriera di Rodchenko includendo anche le creazioni nate dalla collaborazione con altri artisti, primo fra tutti l'amico poeta Vladimir Majakovskij.

La Collezione. Una scelta (Museo d'arte della Svizzera italiana sede LAC, dal 28 febbraio 2016)

Nella sede al LAC del MASILugano a partire dalla fine di febbraio 2016 verrà presentato per la prima volta, a cura di Marco Francioli, un allestimento di opere della collezione della Città di Lugano e del Cantone Ticino.

Armand Schulthess (Museo d'arte della Svizzera italiana sede Palazzo Reali, 19 marzo-19 giugno 2016)

Armand Schulthess (Neuchâtel 1901- Auressio 1972) all'età di 50 anni sceglie come luogo d'esilio geografico e mentale una casa di campagna ad Auressio e dedica il resto della sua vita alla pianificazione della sua proprietà che diventerà un'enciclopedia a cielo aperto, bucolica e labirintica. La mostra mette in dialogo gli assemblaggi mobili, le placche di metallo dipinte, i libri rilegati e i collage di Schulthess, con le fotografie di Ingeborg Lüscher e di Hans-Ulrich Schlumpf, che riprendono l'artista e riproducono il suo ambiente poetico.

Che c'è di nuovo? Uno sguardo sulla scena artistica emergente in Ticino (Museo d'arte della Svizzera italiana sede Palazzo Reali, 19 marzo-19 giugno 2016)

Nel 2016 si svolgerà la quarta edizione della rassegna d'arte dedicata alla scena artistica emergente del Cantone Ticino.

Press Art (Museo d'arte della Svizzera italiana sede LAC, dal 28 maggio al 15 agosto 2016)

L'uso artistico che è stato fatto della carta stampata, quale soggetto, supporto, elemento compositivo o referente concettuale, è alla base della straordinaria collezione raccolta da Peter e Annette Nobel: partendo da dipinti, disegni e collage di esponenti del cubismo, del dadaismo e del surrealismo - Braque, Picasso, Arp, Schwitters e Miró - e proseguendo con rappresentanti delle neoavanguardie degli anni Sessanta, quali de Kooning, Warhol, Beuys, Boetti, Christo e Polke, giunge fino ai nostri giorni, includendo alcune delle figure di primo piano del panorama artistico, tra i quali Muntadas, Kentridge, Signer e Muniz.

Paul Signac (Museo d'arte della Svizzera italiana sede LAC, 5 settembre 2016-8 gennaio 2017)

La mostra è dedicata a uno dei massimi protagonisti dell'arte di fine Ottocento e grande precursore della pittura moderna: Paul Signac (Parigi, 1863 – 1935). Frutto di una collaborazione con la Fondation de l'Hermitage di Losanna, comprende oltre 150 opere fra dipinti, disegni, acquerelli e incisioni, appartenenti alla più vasta raccolta privata di opere dell'artista e offre una panoramica del suo intero percorso.

Marco Scorti. Premio Manor Ticino 2016 (Museo d'arte della Svizzera italiana sede LAC, 11 novembre 2016-5 febbraio 2017)

La mostra realizzata in occasione della quinta edizione del Premio Manor Ticino, presenta una serie di dipinti di Marco Scorti, un giovane artista ticinese che è stato incluso tra i dieci artisti svizzeri con meno di trent'anni che nel 2014 sono stati insigniti del Premio Kiefer-Hablitzel.

-1 Collezione Giancarlo e Danna Olgiati

Nel 2016 lo Spazio -1 verrà aperto al pubblico durante due periodi: il primo dal 18 marzo al 22 maggio 2016, il secondo dal 16 settembre 2016 all'8 gennaio 2017 che continueranno il percorso d'approfondimento di temi avviato con la mostra *Teatro di mnemosine. Giulio Paolini d'après Watteau*.

La collezione

Oltre alle normali procedure relative ai prestiti e alla movimentazione delle opere, nell'ambito della collezione continueranno i lavori di riordino dei diversi depositi (in particolare quelli nello stabile ex Swisscom di Viganello).

Si prevede inoltre, in collaborazione con il DSU, di riallestire le sculture collocate precedentemente nel parco del Belvedere.

4.2. Museo delle Culture

Continuando anche per il 2016 con le diverse misure di contenimento elaborate nell'ambito del Preventivo 2015 e del Piano finanziario, il disavanzo del centro di costo per l'anno venturo è fissato a CHF 970'000.-- (nel 2014 ammontava a CHF 1'462'590.-- e nel 2015 a CHF 1'058'900.--). A conseguenza di ciò continuerà anche nel 2016 la sospensione temporanea delle attività espositive all'Heleneum del Museo delle Culture. Continueranno invece le attività di ricerca e le collaborazioni espositive con altri istituti museali. Come previsto, nel 2016 il Museo sarà trasferito a Villa Malpensata. Il trasferimento porterà ad una soluzione logisticamente migliore e più accessibile rispetto a quella attuale e favorirà il progetto di rilancio di un'istituzione che si è affermata a livello internazionale come punto di riferimento nel campo dell'antropologia dell'arte e delle arti etniche.

Per il trasloco del Museo a Villa Malpensata sono stati preventivati CHF 80'000.-- di spesa corrente a carattere straordinario per far fronte ai maggiori costi dovuti al cambiamento di sede. Tale cifra va considerata a parte e non rientra nel limite di CHF 970'000.-- fissato dal Municipio per il disavanzo.

La riduzione del disavanzo porterà il MCL a doversi confrontare per il 2016 con significativi sacrifici.

In particolare per l'anno venturo due importanti conti saranno azzerati: quello per gli *Acquisti di materiale storico e di opere d'arte* e quello per le *Consulenze: economia, marketing, comunicazione*. Altri conti subiranno una massiccia riduzione: *Pubblicazioni, stampati* -44.8%; *Libri per biblioteca* -33.3%; *Materiale per inventari* -63.6%; *Restauro materiale storico e opere d'arte* -80%; *Prestazioni: arte cultura e spettacolo* -60%; *Mediazione culturale, alta formazione* -18.4%.

Il Museo proseguirà il processo di trasformazione della sua *governance* per creare una fondazione di diritto privato di utilità pubblica.

Le attività espositive del Museo delle Culture riprenderanno a Villa Malpensata dopo il trasferimento nell'edificio ristrutturato anche grazie alla donazione di CHF 300'000.-- fatta dalla The Gabriele Charitable Foundation al Museo delle Culture.

L'esposizione permanente di alcuni nuclei della Collezione Brignoni e di una selezione delle altre rilevanti collezioni d'arte acquisite dal Museo dal 2006 a oggi sarà riaperta al più tardi nel 2019. In ogni caso il Museo resterà attivo anche in questo periodo transitorio nella produzione di attività espositive fuori dalle mura, nelle attività di formazione e con i servizi a terzi. Nel rientro della manovra di contenimento delle spese, non si esclude tuttavia un'eventuale attività espositiva anche prima del 2019, purché i costi siano esclusivamente coperti dai privati e non a carico dell'ente pubblico.

4.3. Archivio Storico

In primavera termineranno i lavori di climatizzazione della Villa Ciani, nei cui spazi è prevista, su di un piano, la realizzazione di un allestimento permanente, inteso a recuperare e a far conoscere le fattezze originarie della villa, la sua storia e quella dei proprietari all'origine della sua costruzione: i fratelli Ciani, personalità cosmopolite che diedero un contributo di rilievo allo sviluppo civile di Lugano e del Ticino nel periodo centrale del secolo decimo nono. Per l'occasione verrà pubblicato nella collana "Pagine storiche luganesi" un volume dedicato ai Ciani, frutto di una ricerca che ha portato alla luce anche aspetti inediti sui due fratelli e sulla loro casata.

Successivamente verrà pubblicato il secondo volume della serie «Processi», dedicato all'esule piemontese Abbondio Chialiva, proprietario a Lugano della Villa Tanzina, che nel 1841 fu imputato in una vicenda giudiziaria per avere avuto un figlio illegittimo, poi diventato famoso: l'artista Luigi Chialiva (* Caslano 1841, † Parigi 1914).

Nel 2016 uscirà il "Bollettino" informativo dell'AS, quale rendiconto dell'attività svolta nel 2014-2015.

La ricerca su Carlo Battaglini, che avrebbe dovuto concludersi già nel 2015 con la pubblicazione del secondo volume dedicato ai carteggi e l'allestimento della relativa mostra all'Archivio di Stato a Bellinzona, richiederà altro tempo, essendo state rinvenute numerose sue scritture di cui nessuno sapeva l'esistenza.

Continuerà, infine, lo studio di alcuni temi correlati alla figura e all'opera di Domenico Fontana (1543-1607) in vista dell'esposizione, prevista a Palazzo Reali nella primavera 2017 (reiterazione a Napoli, Palazzo Reale, e a Roma); mostra che sarà accompagnata da un'importante pubblicazione, curata dall'Archivio del Moderno di Mendrisio, che si avvale del sostegno del Fondo Nazionale svizzero per la Ricerca Scientifica.

Nell'ambito del progetto in corso inerente all'Archivio fotografico Vicari – cui l'AS dedicherà nel 2017 una mostra con relativa pubblicazione, in collaborazione con il Museo d'Arte della Svizzera italiana (MASI) – proseguirà la collaborazione con "Memoriav" (Associazione per la salvaguardia e la memoria audiovisiva svizzera) e con la Fonoteca Nazionale Svizzera, in particolare per il server con la banca dati, nel frattempo già implementato con l'aiuto anche del Servizio Organizzazione Informatica (SOI).

Proseguirà infine la digitalizzazione, basata sulla selezione dei pezzi più notevoli, della documentazione degli altri fondi iconografici, lavoro che è finalizzato all'immissione delle relative immagini nel sito web dell'AS.

4.4. LuganoInScena

Il preventivo per il 2016 risponde alle esigenze dettate dallo spostamento della stagione nelle nuove sale del LAC. Come di consuetudine la stagione che va da gennaio a maggio è costruita entro il luglio dell'anno precedente, in quanto l'attività di settore non coincide con l'anno solare. I principali settori d'intervento riguardano un aumento della qualità dell'offerta, una maggiore visibilità e promozione delle attività, anche oltre il territorio ticinese, maggiori consulenze e attività per il pubblico, affinché il settore possa crescere e imporsi all'interno del panorama culturale svizzero e internazionale.

Le manifestazioni culturali di LuganoInScena all'interno del nuovo polo culturale devono rispondere a criteri di qualità impeccabili e, nonostante il settore abbia mantenuto la sua vocazione ad essere un teatro per tutti, variando l'offerta per un pubblico allargato, la grandezza del palcoscenico e la possibilità di essere attrattivi soprattutto verso la Lombardia rappresenteranno un'opportunità e una sfida impegnative. A maggiori costi, corrisponde però una maggiorazione delle entrate, data soprattutto dalla vendita della produzione "Gabbiano" di Anton Cechov, prima produzione di LuganoInScena, a prova dell'efficace scelta di LuganoInScena di passare da promoter produttore culturale e dall'interesse di nuovi sponsor, oltre a quelli classici che da qualche anno aiutano le attività del settore.

Altro obiettivo del 2016 è quello della interazione tra le varie discipline del LAC, concretato con la produzione tra LuganoInScena e OSI per il balletto "La sagra della primavera" e "La mer". Questa produzione si avvarrà dell'utilizzo della fossa orchestrale, per la prima volta, e della Direzione del Balletto del Direttore della Biennale di Venezia, Virgilio Sieni. L'operazione segna il raggiungimento dell'obiettivo del 2015 di far diventare la danza un punto di forza della stagione e di lanciare LuganoInScena nel mercato internazionale.

Altro obiettivo che si amplificherà sul 2016 è il lavoro sul territorio con laboratori e coproduzioni per le compagnie ticinesi, accresciuto grazie alla stretta collaborazione tra LuganoInScena e il Teatro Sociale di Bellinzona. Anche il lavoro con le Scuole e le Università avviato nel 2015 sta dando risultati notevoli: il progetto "Con altri Occhi", "Ildeprando", e il lavoro di stretta collaborazione con tutte le realtà teatrali dei licei cantonali si focalizzano verso la creazione di un pubblico giovane, consapevole e attento, che raddoppierà tra il 2016 e il 2017.

Si ricorda che LuganoInScena ha ottenuto nel 2015 due riconoscimenti importanti: il Premio Enriquez per una stagione di impegno e il Premio Valeria Moriconi per la migliore Direzione artistica.

4.5. Lugano Arte e Cultura

Il 12 settembre 2015 è stato inaugurato il LAC Lugano Arte e Cultura, con un'apertura su tre fine settimana che ha visto la partecipazione di oltre 50'000 persone, con una grande eco sulla stampa regionale, nazionale ed internazionale.

Sono state messe in campo le migliori forze creative locali nel teatro, nella musica e nell'arte così come i giovani e le scuole, favorendo così l'inclusione di tutti i pubblici, conformemente alle scelte di politica culturale. L'inaugurazione ha mostrato tutte le potenzialità del centro culturale e ha dato avvio alle stagioni dei diversi settori.

Nei mesi precedenti l'inaugurazione si è lavorato intensamente al completamento della struttura, alla messa in funzione di tutti gli strumenti di gestione, alla formazione del personale, alla creazione e realizzazione dell'inaugurazione stessa e alla programmazione della prima stagione artistica, in stretta collaborazione con i direttori di LuganoInScena, Lugano Musica, del MASI e dell'OSI.

Il preventivo per l'anno 2016 è stato approntato secondo le strategie e gli obiettivi definiti nel piano strategico 2015-2018 e ha tenuto conto delle necessità legate alla prima stagione di attività del LAC, comunque da considerarsi una start-up, che presenta le seguenti peculiarità.

- Un calendario di attività culturali già definito con anticipo, che si è rivelato ancor più ricco, complesso e impegnativo sotto il profilo della quantità degli eventi in programma, che includono anche le molte attività di mediazione culturale di LAC-Edu. La realizzazione di tale programma ha palesato la necessità di modificare il modello di gestione della scenotecnica che prevedeva un ampio uso di tecnici esterni. Potenziando la squadra interna così da formare nuovi collaboratori che col tempo imparino a muoversi e a utilizzare adeguatamente le macchine sceniche di una sala complessa quale è quella del LAC. Il cambiamento di modello non ha conseguenze finanziarie sul preventivo.
- Nell'ambito dei servizi alla clientela, sempre a seguito dell'esperienza dell'inaugurazione, si è già mostrata la necessità di una riflessione sulla biglietteria così da poter convenientemente soddisfare le richieste legate alle vendite in loco così come all'assistenza telefonica. Il LAC con il suo welcome desk, grazie alla posizione strategica all'entrata sud della Città, viene percepito e utilizzato come punto di informazioni generiche (culturali, turistiche, viabilità, di servizi, ecc...), il che rappresenta un nuovo elemento d'interesse anche in una più ampia prospettiva turistica.
- L'attività e gli strumenti di marketing, di comunicazione e di promozione messi in atto nell'anno in corso dovranno essere potenziati e consolidati affinché il LAC si posizioni quale istituzione riconosciuta e di riferimento a livello nazionale ed internazionale. La comunicazione e la promozione opereranno definendo un'immagine coesa con tutti i partner istituzionali coinvolti.
- Durante i primi tre mesi di apertura non si è operata una vera e propria acquisizione di eventi terzi, ma si è risposto ad un numero stabilito di richieste per non sovraccaricare il periodo iniziale, ricco di sollecitazioni, mentre la vera e propria acquisizione comincerà nel corso del 2016, così come previsto.

- Il settore di mediazione culturale LAC-edu, è per il LAC un elemento importante per coinvolgere il pubblico, in particolare quello del territorio, e contribuire ad avvicinarlo alla cultura. Per tale motivo le attività del settore sono state notevolmente ampliate, grazie al partner UBS che ha deciso di investire nella mediazione culturale. Tali attività sono rivolte a quattro *target* di pubblico: bambini e famiglie, giovani, adulti e scuole. Per ogni *target* vi sono proposte in ambito museale (MASI), teatrale (LuganoInScena), musicale (Lugano Musica) e proposte trasversali ai tre settori del LAC, che fondono arte, musica e teatro, grazie alla multidisciplinarietà del centro culturale.

Il LAC è un progetto forte e con un grande potenziale di sviluppo per la Città di Lugano ed è ormai già una vera e propria impresa (culturale, creativa, sociale); pertanto sarà importante godere della flessibilità necessaria per poter rispondere alle necessità operative che si paleseranno per adeguare la strategia alla realtà. Un elemento significativo in tale direzione potrà essere la sua trasformazione in Ente autonomo secondo quanto nel Messaggio Municipale all'esame del Consiglio Comunale.

DIVISIONE 61 ATTIVITÀ SPORTIVE

Attività sportive	Preventivo 2016	Preventivo 2015	Differenza P2016 / P2015	Var. %	Consuntivo 2014	Differenza P2016 / C2014	Var. %
30 SPESE PER IL PERSONALE	5'522'800.00	5'535'500.00	-12'700.00	-0.23%	5'455'317.80	67'482.20	1.24%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	4'453'980.00	4'393'540.00	60'440.00	1.38%	4'704'223.11	-250'243.11	-5.32%
39 ADDEBITI INTERNI	1'000.00	0.00	1'000.00		0.00	1'000.00	
	9'977'780.00	9'929'040.00	48'740.00		10'159'540.91	-181'760.91	

Attività sportive	Preventivo 2016	Preventivo 2015	Differenza P2016 / P2015	Var. %	Consuntivo 2014	Differenza P2016 / C2014	Var. %
41 REGALIE E CONCESSIONI	55'400.00	55'400.00	0.00	0.00%	56'600.00	-1'200.00	-2.12%
42 REDDITI DELLA SOSTANZA	743'100.00	745'600.00	-2'500.00	-0.34%	643'968.16	99'131.84	15.39%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	2'334'000.00	2'295'300.00	38'700.00	1.69%	1'803'566.84	530'433.16	29.41%
46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI	69'500.00	89'500.00	-20'000.00	-22.35%	55'258.90	14'241.10	25.77%
	3'202'000.00	3'185'800.00	16'200.00		2'559'393.90	642'606.10	

Considerazioni generali

Le attività del Dicastero Sport per il 2016 si concentreranno, da un lato sulla gestione delle infrastrutture sportive e dall'altro al sostegno di tutte le attività di promovimento dello sport e della salute dei cittadini.

Per quanto attiene alle strutture, si ricorda che con la posa della nuova copertura pressostatica di tripla membrana presso il Lido Pallone, verrà garantito un importante risparmio sui consumi energetici.

Alla pista della Resega invece, sarà garantita una miglior occupazione delle due piste grazie alla realizzazione di 4 nuovi spogliatoi che di fatto renderanno indipendente l'accesso alla pista secondaria.

Il Dicastero Sport intende promuovere un concetto di "Parco Avventura" all'interno della parte boschiva e collinare della piscina di Carona con l'obiettivo di rendere la struttura attrattiva anche nei periodi di chiusura alla balneazione.

Come per gli anni precedenti, i collaboratori del Dicastero Sport saranno di supporto ai comitati organizzatori delle manifestazioni sportive promosse in Città.

Misure di rientro

Nel P2016 gli importi previsti sono rimasti simili rispetto all'anno precedente.

Alcune voci del gruppo di conti 31 "spese per beni e servizi", per il quale nella maggior parte dei casi si è riconfermato il dato di preventivo 2015, sono state diminuite considerato l'andamento dell'ultimo consuntivo e considerata anche la previsione di spesa del prossimo anno.

Da segnalare un'importante diminuzione alla voce "Altri contributi, credito quadro per manifestazioni ed eventi" dove è stato diminuito il preventivo di Fr. 28'000.-- (da Fr. 100'000.-- a Fr. 72'000.--).

È in discussione la Convenzione con l'FC Lugano SA per quanto attiene l'occupazione dei campi di calcio e delle strutture di Cornaredo vista la recente promozione in Serie A. Non sono previsti nuovi aumenti di prezzi del tariffario degli stabilimenti balneari e piste del ghiaccio.

Attività

Comunicazione

Il Dicastero Sport anche nel 2016 continuerà la sua attività di comunicazione, rivolta a tutti gli amanti dello sport, agli utenti delle infrastrutture sportive cittadine ed alle società sportive, tramite l'aggiornamento costante del sito web www.luganosport.ch. Grazie a questo costante aggiornamento è ora possibile verificare online la disponibilità dei campi di calcio e delle altre strutture utilizzate da società e pubblico.

Molto apprezzato ed in continua crescita anche la parte dedicata ai "social networks", la pagina Facebook e l'account Twitter del Dicastero Sport riscuotono infatti un crescente successo.

Proseguirà l'organizzazione di serate pubbliche con temi d'interesse generale legate al mondo dello sport e sarà confermato il conferimento del premio al merito sportivo anche nel 2016.

Nel 2015 il Dicastero Sport ha iniziato una collaborazione con Digital Flow per la creazione di una serie di video volti a mostrare al pubblico quale sia la vita dei nostri atleti, il sacrificio che si nasconde dietro a brillanti risultati e le medaglie conquistate. Sono stati inoltre realizzati dei video inerenti l'interscambio culturale-sportivo tra gli atleti di Lugano e Gijon, ed un video della due giorni della StraLugano. I video si possono visionare sul canale Youtube del Dicastero Sport, facilmente "rintracciabile" tramite la homepage di www.luganosport.ch, ed anche sul sito principale della Città www.lugano.ch

Cooperazione con altri dicasteri

Prosegue, con la promozione delle attività in programma, la collaborazione con il Dicastero Arte e Cultura: da un lato, tramite la pubblicazione dei maggiori eventi sulle affissioni all'esterno delle strutture sportive della Città, dall'altro con la ricerca di promozioni puntuali in presenza di eventi sportivi di grande richiamo.

Molto fruttuosa anche la collaborazione con il Dicastero Turismo ed Eventi nell'ambito della creazione del sito web dedicato al progetto Swiss ePrix (www.swisseprix.ch). Collaborazione che proseguirà finché il progetto Swiss ePrix sarà in essere.

Collaborazione con il Real Grupo de Cultura Covadonga

Nell'ottica del promovimento delle relazioni internazionali a favore dello sport, nel 2015 è iniziata una splendida collaborazione con il Real Grupo de Cultura Covadonga di Gijon. Si tratta di un centro associativo per lo sviluppo delle attività sportive nella Città asturiana con il quale la Città di Lugano ha sottoscritto un accordo di collaborazione. E' stato dato modo alla Società Federale di Ginnastica di Lugano ed al Tennis Club di Carona di effettuare campi d'allenamento estivi in Spagna ed in seguito di ospitare una delegazione spagnola a Lugano: atleti del RGCC hanno infatti alloggiato a Lugano in un interessante scambio in ambito sportivo e culturale. Nel 2016 il progetto verrà riproposto ad altre società sportive luganesi.

Manifestazioni

Sportissima (11 settembre 2016): si tratta di una manifestazione coordinata dal DECS ed organizzata in diverse località ticinesi durante una sola giornata. A Lugano viene organizzata in toto dal Dicastero Sport con la collaborazione delle società sportive e gli Scout. Sportissima è la festa dello sport per antonomasia, dove è possibile provare e toccare con mano le varie discipline per incentivare i cittadini a praticare sport.

Carta del volontario: l'obiettivo è quello di creare un database sul sito www.luganosport.ch nel quale siano presenti tutti i volontari delle manifestazioni sportive luganesi (e non), in modo che essi possano essere contattati anche da organizzatori di eventi sportivi ai quali fino ad ora non hanno avuto accesso. I volontari riceveranno dei punti e saranno premiati a fine anno durante una serata creata appositamente per loro, per ringraziarli dell'immenso lavoro che fanno per lo sport a titolo gratuito. Il database sarà creato in collaborazione con l'Ufficio PR della Città di Lugano.

Basket 3x3: considerato il grande successo ottenuto nelle tre passate edizioni (2013, 2014 e 2015), anche nel 2016 sarà organizzato questo grande evento internazionale di basket 3x3 (6 agosto 2016). Una manifestazione attrattiva e urbana che piace e coinvolge molto la popolazione. L'obiettivo del Dicastero Sport è quello di far vivere in centro città questa storica disciplina sportiva luganese e di rilanciarla con entusiasmo in vista della futura costruzione del nuovo palazzetto sportivo che sarà nuova sistemazione anche per il Basket.

Ti-Street: come nel 2015, anche nel 2016 il Dicastero Sport organizzerà in collaborazione con il Dicastero Giovani ed Eventi e l'associazione Urbanova, questa manifestazione. Trattasi di un evento molto "street" che lega perfettamente lo sport di strada (basket, skateboard,...) con musica, cultura e arte. E' una manifestazione che è piaciuta davvero molto. Per il 2016 si sta valutando di abbinarla al Torneo di Basket 3x3.

Formula E: durante il 2015 si è lavorato molto per poter portare a Lugano una tappa mondiale del campionato di Formula E. Queste vetture, spinte da un propulsore elettrico, rappresentano infatti il futuro della tecnologia automobilistica: poter ospitare un GP a Lugano sarebbe solo motivo d'orgoglio.

Se il circuito verrà omologato dai vertici della FIA Lugano ospiterà per sei anni un GP lungo le vie cittadine. Il nome della nostra città sarà così affiancato a nomi internazionali come Parigi, Berlino, Mosca e Long Beach.

Lista manifestazioni 2016

28 febbraio	Gran Premio Ciclismo
14-15 marzo	CSP Optimist Lugano Trophy - Vela
26-27 marzo	CSP Dolphin 81 – Vela
3 aprile	Walking Day Lugano
9-12 aprile	EC Laser – Vela
18-19 aprile	CSP 420,470,505 - Vela
30 aprile - 1 maggio	Giocolandia
7-8 maggio	Formula E
14-15 maggio	CS Surprise
14-15 maggio	Seal consulting Club - vela
21-22 maggio	Stralugano
30-31 maggio	“Trofeo Denti della Vecchia” – basket
3-5 giugno	XCAT
12 giugno	Acquaticissima
12 giugno	Regata della Lùzzina
18 giugno	Lugano Legend – Kick Boxing
20-21 giugno	Passione Caracciola
24-25 giugno	Rally del Ticino
6 agosto	Basket 3x3/Ti Street
21 agosto	Traversata del Lago
27-28 agosto	Coppa Roda 35° Edizione
3-4 settembre	Regata 3 Coppe
11 settembre	Sportissima
17-18 settembre	CS YNGLING 470
17 settembre	Corsa della speranza
1-2 ottobre	Regata delle Castagne
9-10 ottobre	Gianetti Day
13-16 ottobre	Lugano MTB/Rally Lugano Monte Carlo
4 dicembre	Regata di Natale

Confronto fra il preventivo 2016 ed il preventivo 2015

Nel P2015 non sono state fatte particolari riduzioni o aumenti nei conti ordinari ad eccezione nel Centro di costo C07810 “Altri Contributi – Sport” dove alcuni tagli sono giustificati da eventi che non saranno più organizzati (Lugano Cavalli: Fr. 5'000.-- e Trofeo HCL estivo: Fr. 40'000.--) come pure una riduzione di Fr. 28'000.-- al conto “Altri contributi, credito quadro per manifestazioni ed eventi”.

Più nel dettaglio altre riduzioni nel gruppo di conti "31 spese per beni e servizi":

Conto	P2015	P2016	Risparmio
Stabilimenti balneari			
31430000 Manutenzione immobili e strutture	305'000.00	310'000.00	-5'000.00
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine d'ufficio	11'000.00	16'000.00	-5'000.00
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenzione	12'000.00	14'000.00	-2'000.00
31910400 Spese varie: misure di sicurezza	19'000.00	22'300.00	-3'300.00
Totale risparmio			-15'300.00
Altre strutture sportive			
31300000 Materie prime, ausiliare e di consumo	45'000.00	50'000.00	-5'000.00
31430000 Manutenzione immobili e strutture	100'000.00	110'000.00	-10'000.00
Totale risparmio			-15'000.00
Totale risparmio 2016			-30'300.00

Anche per il 2016 AIL si prenderà a carico Fr. 400'000.-- sul fondo totale di Fr. 500'000.--: di conseguenza la Città metterà a disposizione dei movimenti giovanili unicamente Fr. 100'000.--.

La nuova convenzione con il Club Pattinaggio Lugano sull'utilizzo degli spazi alla Pista Resega porterà un aumento dei ricavi di Fr. 4'000.-- (da fr. 6'000.-- a fr. 10'000.--).

DIVISIONE 62 EVENTI E CONGRESSI

1. Considerazioni generali

Secondo il Piano di Nuova Amministrazione che prende avvio con il Preventivo 2016 allo scopo di migliorare l'efficacia e l'efficienza dei servizi amministrativi, sono stati fatti alcuni cambiamenti a livello dei piani contabili: innanzitutto all'ex-Dicastero Turismo ed Eventi, ora Divisione Eventi e Congressi, si uniscono gli Stabilimenti Comunali (spazi espositivi) e i Porti e Pontili.

La denominazione "Turismo" viene a cadere in quanto si ritiene opportuno distinguersi in contenuto come nel nome dall'Ente Turistico de Luganese (ora OTR – Organizzazione Turistica Regionale).

Infatti la Divisione cura i prodotti 'eventi', 'congressi', 'fiere' della Città di Lugano, mentre l'OTR si occupa della promozione della destinazione del Luganese. La distinzione si è articolata definitivamente con l'introduzione della nuova Legge Cantonale del Turismo che prevede maggiori crediti e competenze per l'OTR del Luganese nell'ambito della promozione. In questa direzione nel 2015 erano già stati attuati importanti tagli nell'ex-Dicastero Turismo ed Eventi, in funzione di una maggiore presa a carico di spese promozionali da parte dell'OTR.

Nel dettaglio delle divisioni interne, il Centro Esposizioni si integra per affinità al centro di costo del Sezione Congressi, diventando Sezione Fiere e Congressi, mentre la gestione di Porti e Pontili si va ad aggiungere come centro di costo a sé stante.

D'altro canto la parte del settore Attività Giovanili e Lavoro concernente i Centri Giovanili di Breganzona e Viganello e il Parlamento dei Giovani della Città di Lugano, passa sotto il Dicastero Formazione, Sostegno e Socialità. Allo stesso modo il Progetto Lavoro e il servizio LuganoNetWork vanno ad inserirsi nel medesimo Dicastero.

Le manifestazioni in città rappresentano un'indubbia ricchezza; si avvierà però un "inventario" e un esame della quantità, densità, frequenza e localizzazione di esse, per ulteriormente migliorarle.

Tale lavoro è già stato avviato per i mercati.

2. Misure di contenimento adottate

Dopo i grossi tagli effettuati lo scorso anno, per il 2016 oltre a piccole correzioni e adeguamenti delle effettive spese vive (acqua, elettricità, tasse rifiuti), sono stati tagliati Fr. 30'000.- nella misura di Fr. 3'500.- al centro di costo *Direzione, amministrazione, promozione e marketing*, Fr. 2'000.- alla *Sezione Eventi e Tempo Libero*, altri Fr. 2'000.- a *Porti e Pontili* mentre Fr. 22'500.- sono stati tagliati alla *Sezione Fiere e Congressi*, andando a ritoccare soprattutto i conti di manutenzione.

Sotell, come già nel 2015, non riceve più nessun contributo da parte della Città, ma sono mantenuti Fr. 171'500.- per prestazioni di terzi, ovvero il personale temporaneo di supporto per le manifestazioni e gli eventi. Si riporta la classica tabella dei flussi già nota nei precedenti preventivi e consuntivi, ossequiando alle esigenze di raffronto.

Uscite				Entrate		Uscite	
ex - DTE	2014	2015	2016	SOTELL	2016		
Spese beni e serv.	475'700	0	0	Mandati del DTE	0	Stipendi pers. sso	0
Prestazioni di terzi	224'100	171'500	171'500	Prestazioni avv.	171'500	Stipendi pers. avv.	171'500
Contributi propri	192'000	0	0	Contributo gen.	0	Stipendi pers.fisso	0
Totale uscite	891'800	171'500	171'500	Totale entrate	171'500	Totale uscite	171'500

3. Settori

La Divisione Eventi e Congressi, con tutti i suoi settori, organizza e coordina nel complesso oltre un migliaio di eventi, incontri e animazioni. Gestisce il Palazzo dei Congressi, il Centro Esposizioni, il Foce (Teatro e Studio), Porti, pontili e altri spazi quali il Capannone di Pregassona, Villa Carmine e la Dépedance, parte dell'Ex-Macello, la Comacina, la Darsena del Parco Ciani, l'Ex-Asilo Ciani e Villa Ciani (in accordo con DAC).
Si presenta ora una breve panoramica dei diversi Settori.

A) Eventi e Tempo Libero

Il Settore annovera la gestione dello Studio Foce, la sala concerti con un'ampia proposta musicale aperta a nuovi generi con oltre 100 eventi l'anno e 20'000 presenze di pubblico. A lato dello Studio è situato il Teatro Foce, che ospita la produzione teatrale locale. La programmazione teatrale collabora con la direzione artistica di Lugano in Scena.

Il Foce ospita anche l'Agorateca, una biblio-mediateca che raccoglie oltre 40'000 titoli tra libri, riviste, dvd, vhs, cd e audiolibri, con oltre 7'500 clienti. E' l'Agorateca che alimenta il Park & Read, la microbiblioteca all'aperto (Parco Ciani) capace di creare in uno spazio pubblico un'oasi di relax e cultura.

Cinema in Tasca si svolgerà da quest'anno al Cinema Corso non essendo più disponibile il Cinema Cittadella, proponendo cinema d'autore e di qualità con la proiezione di una quindicina di pellicole.

Il LongLake Festival giungerà alla sesta edizione, sempre con il budget ridotto ma con un equilibrio di partecipazione da parte di partner e pubblico. LongLake Festival è il cuore di una stagione estiva (maggio-settembre) anch'essa corredata di numerosi eventi che rendono accogliente e caldo il clima cittadino sia per gli abitanti che per i turisti, che apprezzano sempre di più una città vivace, e comunque ancora moderata e tranquilla.

Tra i Festival si menzionano Music Net (gennaio) con Palco ai Giovani (maggio) che sono la fiera e il festival musicali di riferimento della Svizzera Italiana interamente dedicati alla musica emergente. Palco ai Giovani è il più grande concorso musicale dedicato alle band emergenti del Canton Ticino. Con una media di 20 eventi, le due manifestazioni raccolgono 35'000 presenze di pubblico.

Sempre nell'ambito dei Festival e delle grandi kermesse, il Dicastero organizza il Blues to Bop (agosto) e collabora attivamente con Estival Jazz (luglio), gli Swiss Harley Days (2015 e 2017) oltre che ad una serie di manifestazioni quali ad esempio La Corsa della Speranza, la Stralugano, Poestate.

Il Dicastero organizza gli eventi di grande impatto popolare e commerciale come Pasqua in Città, l'evento cittadino che segna l'inizio della bella stagione, la Festa d'Autunno con i numerosi grottini gestiti da società locali che offrono specialità tipicamente ticinesi e Natale in Piazza.

Il Dicastero collabora infine per le manifestazioni istituzionali del 1° agosto (Festa Nazionale con i Fuochi) e del 1° gennaio al Palazzo dei Congressi (Cerimonia Capodanno).

Tra i Servizi del Tempo libero troviamo Lugano Card e City Card, le tessere del tempo libero che mettono in relazione i cittadini con le attività economiche, commerciali e ricreative della Città che offrono sconti e vantaggi. Con oltre 34'000 tesserati la LC e CC raccolgono l'adesione di oltre 200 partner commerciali. La tipologia di sconti da restringere ai soli cittadini o da condividere con i frequentatori della Città è deciso con i partner privati. Città e partner privati decidono quale sconto concedere ad un ambito ristretto o allargato secondo classiche e rodute logiche di marketing e di convenienza.

Da gennaio 2016 sarà introdotta una scadenza fissa di 5 anni ad entrambe le tessere, in modo che regolarmente si verificherà che il possessore della tessera abbia ancora i requisiti necessari per poterla mantenere.

Importante e molto utilizzato è il portale AgendaLugano.ch, la piattaforma multimediale che raccoglie e presenta al pubblico l'offerta di eventi e di svago della Città, oltre a rubriche e servizi per i cittadini. E' un sito visitato da circa 200'000 utenti per oltre 1 mio. di visualizzazioni/anno.

I punti informativi della Divisione si trovano nelle sedi dove ordinariamente si svolgono i principali lavori: Foce, Molino Nuovo/Villa Carmine, Palazzo dei Congressi, Punto Città.

Arte Urbana e il Laboratorio creativo continueranno a sviluppare progetti nell'ambito dello spazio pubblico.

Tutte le attività della Divisione offrono numerose occasioni di ingaggiare i giovani in lavori di responsabilità, soprattutto in collaborazione con Sotell (Servizi Organizzazione Tempo Libero e Lavoro) che grazie all'autorizzazione Cantonale al prestito del personale, ingaggia giovani luganesi per offrire opportunità lavorative a sostegno degli eventi: con oltre 1'000 iscritti l'anno fa lavorare in media 300 giovani.

B) Bike Sharing

Publibike è un servizio gestito dalla Divisione. Il sistema di noleggio di biciclette conta 14 stazioni automatiche per un totale di 104 biciclette da noleggio a disposizione della popolazione e dell'utenza di Lugano, Canobbio, Paradiso, Tesserete, Melide e Morcote.

C) Porti e Pontili

Nel 2016 questo servizio è stato collocato nella Divisione Eventi e Congressi insieme agli Stabilimenti comunali per sfruttare continuità e competenze verso l'utenza. Infatti Stabilimenti Comunali e Porti e Pontili sono gestiti dallo stesso personale.

Sostanzialmente il preventivo 2016 ben poco si discosta da quello del 2015. Sono leggermente aumentate le spese per la manutenzione, alcune vetuste strutture necessitano infatti di interventi, compensate comunque da un aumento di Fr. 7'000.— alla voce locazioni.

Il Municipio ha già licenziato il messaggio per l'applicazione delle nuove tariffe dei posti barca che è al vaglio del Consiglio Comunale.

Sempre importante l'utile di questo centro di costo che si aggira attorno ai Fr. 500'000.—.

D) Fiere e Congressi

Il Settore Congressi gestito dalla Città è affiancato dal Servizio Mice (Meeting, Incentives, Conventions, Exhibitions) coordinato da Lugano Turismo. I due ambiti, lavorano in stretta collaborazione e contribuiranno ad incentivare la destinazione di Lugano quale meta congressuale e business.

Mentre da parte dell'Ente (OTR) si attiveranno canali prettamente promozionali, da parte della Città si svilupperà la capacità di accogliere e organizzare Congressi.

Il Palazzo dei Congressi e la Città saranno meta di importanti Congressi Internazionali anche nel 2016: Lugano Fund Forum, Congresso Internazionale Medacta, International Maintenance Association Forum, Congresso internazionale Biofisica, Congresso ASPI Aiuto, sostegno e protezione dell'infanzia, Congresso ESO European School of Oncology, per citarne alcuni, oltre ad ospitare alcuni importanti congressi nazionali come ad esempio il Ferientag (Svizzera Turismo), il Congresso Svizzero di Chirurgia e la kermesse della Festa Federale delle Corali in Costume.

Il Settore è coinvolto in intense collaborazioni sia con Lugano Turismo che con il LAC. Ad esempio, con quest'ultimo si usa lo stesso software di gestione degli eventi in modo tale da poter coordinare in modo strategico le attività del Palazzo dei Congressi e del LAC.

Nel ambito del Settore Fiere il preventivo 2016 presenta un'implementazione delle misure per un contenimento delle spese. Sono stati aumentati gli importi nel recupero affitti posteggi MAC 7 (+ Fr. 4'400.--).

Il centro di costo prevede di terminare con un utile di ca. Fr. 160'000.— che, in aggiunta agli interessanti indotti indiretti provocati dalle fiere, è da considerare senza dubbio positivo.

Si evidenzia che gli spazi espositivi luganesi risultano sempre ambiti e ben frequentati creando anche importanti indotti indiretti (commerci vari, ristorazione, pernottamenti alberghieri, ecc.).

4. Nel merito del preventivo 2016

Eventi e congressi	Preventivo 2016	Preventivo 2015	Differenza P2016 / P2015	Var. %	Consuntivo 2014	Differenza P2016 / C2014	Var. %
30 SPESE PER IL PERSONALE	4'197'800.00	3'621'350.00	576'450.00	15.92%	3'180'913.20	1'016'886.80	31.97%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	4'745'104.00	4'614'810.00	130'294.00	2.82%	6'256'681.84	-1'511'577.84	-24.16%
36 CONTRIBUTI PROPRI	134'650.00	99'000.00	35'650.00	36.01%	99'085.00	35'565.00	35.89%
39 ADDEBITI INTERNI	6'500.00	10'000.00	-3'500.00	-35.00%	9'964.00	-3'464.00	-34.77%
	9'084'054.00	8'345'160.00	738'894.00		9'546'644.04	-462'590.04	

Eventi e congressi	Preventivo 2016	Preventivo 2015	Differenza P2016 / P2015	Var. %	Consuntivo 2014	Differenza P2016 / C2014	Var. %
41 REGALIE E CONCESSIONI	5'000.00	5'000.00	0.00	0.00%	0.00	5'000.00	#DIV/0
42 REDDITI DELLA SOSTANZA	3'309'570.00	3'321'735.00	-12'165.00	-0.37%	3'444'926.28	-135'356.28	-3.93%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	905'400.00	930'100.00	-24'700.00	-2.66%	1'065'843.52	-160'443.52	-15.05%
45 RIMBORSI DA ENTI PUBBLICI	57'000.00	54'000.00	3'000.00	5.56%	56'719.50	280.50	0.49%
46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI	799'000.00	809'000.00	-10'000.00	-1.24%	743'399.86	55'600.14	7.48%
	5'075'970.00	5'119'835.00	-43'865.00		5'310'889.16	-234'919.16	

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2015 ed al consuntivo 2014

Le principali variazioni sono da ricondurre ai cambiamenti anticipati nell'introduzione e quindi allo spostamento dei Centri Giovanili sotto il Dicastero Formazione, Sostegno e Socialità, e all'acquisizione di Stabilimenti Comunali, Porti e Pontili. Secondariamente allo spostamento dei salari del personale avventizio dai conti delle Finanze ai conti del Divisione Eventi e Congressi, senza generare aumento di personale o di costi generali per la città.

Inoltre sono stati tagliati Fr. 30'000.- di spese (precedentemente dettagliati), da ultimo è diminuito l'affitto del Ristorante Ciani per permettere la ripresa dell'attività.

DIVISIONE 69 CONTRIBUTI

Considerazioni generali

Le diverse divisioni del nuovo Dicastero Cultura, Sport ed Eventi hanno deciso di creare un ambito comune in cui inserire i contributi pur mantenendo suddivise le diverse responsabilità. I contributi di legge riguardano le tasse versate dall'ex-Dicastero Turismo ed Eventi a Lugano Turismo.

Gli altri capitoli riportano i contributi versati dalle diverse Divisioni.

Nel merito del preventivo 2016

Contributi di legge

Contributi	Preventivo 2016	Preventivo 2015	Differenza P2016 / P2015	Var. %	Consuntivo 2014	Differenza P2016 / C2014	Var. %
36 CONTRIBUTI PROPRI	289'120.00	289'120.00	0.00	0.00%	288'615.95	504.05	0.17%
	289'120.00	289'120.00	0.00		288'615.95	504.05	

Si annota in modo particolare il contributo di legge all'Organizzazione Turistica Regionale (OTR) di Lugano, che si fissa in fr. 285'000.--, restando invariata rispetto al preventivo 2015 e con un maggior costo di 504.05 rispetto al consuntivo 2014.

Altri contributi Cultura

Contributi	Preventivo 2016	Preventivo 2015	Differenza P2016 / P2015	Var. %	Consuntivo 2014	Differenza P2016 / C2014	Var. %
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	20'700.00	19'800.00	900.00	4.55%	16'630.00	4'070.00	24.47%
36 CONTRIBUTI PROPRI	3'879'300.00	3'652'900.00	226'400.00	6.20%	2'747'768.79	1'131'531.21	41.18%
	3'900'000.00	3'672'700.00	227'300.00		2'764'398.79	1'135'601.21	

Con l'entrata in vigore nel nuovo regolamento comunale per l'erogazione dei contributi, i contributi a terzi in ambito culturale saranno erogati secondo tre vie: convenzione, avviso annuale e contributi per singoli eventi, manifestazioni o progetti.

Nel corso dell'anno si prevede di presentare i Messaggi Municipali che mirano a legare i principali contributi ad istituzioni terze a delle convenzioni a carattere pluriennale.

Tra questi anche quello relativo alla realizzazione di un festival dedicato alla trasversalità delle arti diretto da Marco Müller (Cinergia) la cui prima edizione dovrebbe già svolgersi nel mese di giugno del 2016).

I contributi in ambito culturale ammontano complessivamente a CHF 3'879'300.--, cui si aggiungono tasse sociali per CHF 20'700.-- per un totale di CHF 3'900'000.--.

I contributi diretti erogati sulla base di convenzioni (già stipulate o da formalizzare) ammontano complessivamente a CHF 3'321'000.--. Sono qui conteggiati i contributi versati a, in ordine di valore decrescente: Fondazione LuganoMUSICA (CHF 1'500'000.-- mandato di prestazione da formalizzare); Fondazione Orchestra della Svizzera italiana (CHF 500'000.--); Festival Cinergia (CHF 400'000.-- mandato di prestazione da formalizzare); Compagnia Finzi Pasca (CHF 250'000.--); Associazione Civica Filarmonica-parte DAC (CHF 262'500.--); Fonoteca nazionale (CHF 170'000.-- mandato di prestazione da formalizzare); Poestate (CHF 50'000.00.--); CISA (CHF 50'000.--); Conservatorio della Svizzera Italiana (CHF 50'000.--); FIT-Festival internazionale del teatro (CHF 45'000.-- mandato di prestazione da formalizzare); Istituto Svizzero di Roma (CHF 43'500.--).

I contributi diretti erogati sulla base dell'avviso annuale e sulla base di richieste per eventi, manifestazione e progetti ammontano complessivamente a CHF 498'300.-- (a carico del conto 36530000).

Si prevede di erogare CHF 310'900.-- per mezzo dell'avviso annuale e il saldo di CHF 187'400.-- attraverso i sostegni a singole manifestazioni e progetti.

Trattandosi del primo anno di applicazione del nuovo sistema di erogazione dei contributi, tale ripartizione interna è da considerarsi indicativa e potrà subire delle modifiche. Si rileva infine che il nuovo sistema di ripartizione contabile dei contributi nei diversi fondi non consente un confronto diretto con i conti fino al 2015.

In considerazione dell'importante delega che LuganoMusica riceve per la gestione della stagione di musica classica, come negli anni passati e analogamente agli altri settori, si riferisce sulle attività previste nel 2016.

LuganoMUSICA proseguirà con la seconda parte della stagione inaugurale e la prima metà della stagione 2016-2017. Grazie anche all'eccellente acustica del LAC presenterà artisti, orchestre e complessi di primissima categoria con alcune novità per Lugano: il ciclo Stravinsky, sotto la guida di Charles Dutoit; il giovane pianista russo Daniil Trifonov sarà il primo "Artist in residence" con tre concerti; il nuovo ciclo di quartetti d'archi riempirà una lacuna importante; Maria Joao Pires e i due artisti ticinesi, Francesco Piemontesi e Luca Pianca saranno, tra molti altri, protagonisti del ciclo di récital; la collaborazione con "Oggimusica" proseguirà con il ciclo "Late Night Modern".

Il tradizionale Concerto spirituale del Venerdì Santo (in collaborazione con la RSI- Rete Due) si svolgerà, ancora quest'anno, a Bellinzona a causa dei lavori nella Cattedrale di Lugano. In due concerti con l'Orchestra della Svizzera italiana ascolteremo programmi di grande richiamo (Mendelssohn e Mozart).

A giugno avrà luogo il "Progetto Martha Argerich", con la grandissima pianista argentina come protagonista.

Nel 2016, LuganoMusica inizierà una collaborazione con un programma internazionale di avvicinamento dei giovani alla musica: Superar. E' un progetto che si appoggia alle scuole luganesi che hanno risposto con grande entusiasmo.

Già dai primi concerti si è visto un grande afflusso di pubblico nella nuova sede del LAC ed anche gli sponsor rispondono molto positivamente alle proposte di collaborazione con la cerchia dei finanziatori privati che si è allargata in modo non trascurabile.

Altri contributi Sport

Contributi	Preventivo 2016	Preventivo 2015	Differenza P2016 / P2015	Var. %	Consuntivo 2014	Differenza P2016 / C2014	Var. %
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	3'550.00	3'550.00	0.00	0.00%	3'550.00	0.00	0.00%
36 CONTRIBUTI PROPRI	370'000.00	1'047'300.00	-677'300.00	-64.67%	686'742.90	-316'742.90	-46.12%
	373'550.00	1'050'850.00	-677'300.00		690'292.90	-316'742.90	

La ripartizione dei crediti richiesti per i contributi di carattere sportivo, sulla base delle disposizioni del nuovo regolamento, si presenta come segue:

Avviso annuale secondo nuovo regolamento - P2016	Evento, manifestazione progetto secondo nuovo regolamento - P2016	Convenzione - P2016	Esclusi da nuovo regolamento per altri motivi - P2016	Tasse sociali - P2016	Totale contributi volontari 2016
11'000.00	156'000.00	85'000.00	118'000.00	3'550.00	373'550.00

I contributi che saranno erogati sulla base **dell'avviso annuale** sono relative a versamenti ad associazioni sportive, per le loro attività particolari che non rientrano nei contributi per i movimenti giovanili; citiamo – sulla scorta dei dati storici – ad esempio le società bocciofile, di pesca o società alpinistiche.

I contributi dovuti per **convenzione** sono relativi alla convenzione, ereditata con l'aggregazione dei comuni della Valcolla, per il centro sportivo della Capriasca. Questa convenzione è in fase di revisione e l'onere 2016 presenta un minor costo di fr. 60'000.-- rispetto agli esercizi precedenti.

I contributi che saranno decisi per **eventi e manifestazioni**, che – sulla base dei dati storici – sono stati adeguati e ridotti di fr. 75'000.--, riguardano i versamenti alle manifestazioni ed eventi sportivi sul territorio cittadino, come – ad esempio, Stralugano, Lugano Walking, ecc.

I contributi **esclusi dal regolamento** sono relativi al contributo per i movimenti giovanili e a due impegni assunti con l'aggregazione del comune di Cadro a favore del Circolo operaio del Boglia.

Altri contributi Eventi e congressi

Contributi	Preventivo 2016	Preventivo 2015	Differenza P2016 / P2015	Var. %	Consuntivo 2014	Differenza P2016 / C2014	Var. %
36 CONTRIBUTI PROPRI	785'500.00	890'500.00	-105'000.00	-11.79%	1'127'761.76	-342'261.76	-30.35%
	785'500.00	890'500.00	-105'000.00		1'127'761.76	-342'261.76	

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2015 ed al consuntivo 2014

Nell'ambito dei contributi Eventi e congressi si è prodotto un risparmio per i Fr. 100'000.- di contributi non versati al Congresso sui Linfomi, che nel 2016 non ha luogo.

Altri Fr. 5'000.- sono risparmi riguardanti minori coperture di spese accessorie per Estival Jazz, che riceve un sussidio complessivo di Fr. 200'000.--.

DICASTERO 7 SVILUPPO TERRITORIALE

Di seguito presentiamo l'organizzazione contabile del dicastero:

		Preventivo 2016 Spese	Preventivo 2016 Ricavi	Preventivo 2015 Spese	Preventivo 2015 Ricavi	Consuntivo 2014 Spese	Consuntivo 2014 Ricavi
70	Pianificazione ambiente e mobilità	4'579'150.00	2'559'300.00	4'764'400.00	2'569'300.00	4'460'958.98	2'365'979.60
71	Edilizia privata	4'084'550.00	2'516'100.00	3'569'350.00	2'483'950.00	4'306'804.71	3'302'500.52
79	Contributi	14'584'100.00	364'500.00	15'453'950.00	364'500.00	15'010'882.51	321'935.00
Totale dicastero		23'247'800.00	5'439'900.00	23'787'700.00	5'417'750.00	23'778'646.20	5'990'415.12

Per il commento sulle cifre rimandiamo al messaggio delle singole divisioni.

DIVISIONE 70 PIANIFICAZIONE, AMBIENTE E MOBILITÀ

L'organizzazione contabile generale derivante dal Progetto Nuova Amministrazione (PNA) riprende in sostanza la struttura preesistente, mantenendo le due Divisioni (Pianificazione, ambiente e mobilità – Edilizia privata) e raggruppando i contributi.

Per quanto attiene alla voce 70-DPAM, va segnalata una riduzione di CHF 185'250.-- rispetto al Preventivo 2015 ed aumento di CHF 118'191.-- rispetto al Consuntivo 2014. Di particolare rilievo è un'ulteriore diminuzione di natura strutturale, rispetto al 2015, per quanto attiene alle spese per il personale.

Per i commenti di dettaglio si rimanda al punto successivo.

La Divisione Pianificazione, ambiente e mobilità conferma la sua organizzazione interna in tre settori principali di attività:

- il settore della **pianificazione**, che si occupa di tutte le procedure ed i progetti di ordine pianificatorio ed urbanistico della Città. Oltre alle attività di integrazione degli strumenti pianificatori dei Comuni aggregati e di aggiornamento costante dei PR della Città mediante numerose procedure di varianti in corso, i temi di rilievo saranno, per il 2016, l'avvio della fase operativa della revisione del Piano regolatore unitario della Città (Piano direttore comunale), oggetto di uno specifico messaggio recentemente licenziato, la partecipazione al progetto definitivo della tappa prioritaria della Rete Tram del Luganese, la partecipazione all'affinamento della politica dell'alloggio comunale ed il consolidamento e l'aggiornamento delle diverse pianificazioni intercomunali in corso, in particolare il PR-NQC (varianti di adeguamento), il PR-CIPPS (Pian Scairolo), il PR-PRIPS (Piano della Stampa), il progetto di massima per la Porta Ovest (riorganizzazione della viabilità in seguito alla riconversione delle bretelle autostradali a Lugano-nord), il PR-TriMa (Trincea di Massagno), in coordinamento con variante di PR StazLu2, di competenza della Città;

- il settore dell'**ambiente**, i temi di rilievo saranno il consolidamento della politica energetica comunale e l'avvio dell'elaborazione del Piano energetico comunale (PECO). Su queste tematiche, proseguiranno i lavori di Lugano Energia, allestita quale piattaforma di coordinamento della Città e delle sue aziende in materia di energia;
- nel campo della **mobilità**, l'accento è dato dalle misure puntuali di ottimizzazione del PVP (rispettivamente dell'avvio della sua seconda fase) e di gestione dei posteggi, dalla pianificazione e progettazione delle misure per la mobilità lenta pedonale e ciclabile e dalle auspiccate misure di ottimizzazione dell'offerta del trasporto pubblico nel comprensorio cittadino, con particolare riferimento ai quartieri periferici, secondo la disponibilità finanziaria concessa.

La Divisione parteciperà inoltre alle attività relative alle espropriazioni, ai contributi di miglioria ed delle pubblicazioni dei progetti secondo la Legge sulle strade.

Proseguiranno, in collaborazione con i competenti servizi del Cantone, i lavori di consolidamento dei Piani delle zone di pericolo e la loro integrazione nei PR delle diverse Sezioni.

Pure da menzionare, sono l'intensa attività di consulenza interna all'amministrazione su temi territoriali e pianificatori che coinvolgono altri servizi, nonché l'elaborazione di prese di posizione della Città sulle revisioni delle basi legali superiori in materia di pianificazione del territorio, mobilità ed ambiente, nonché dei diversi strumenti pianificatori o progetti d'ordine superiore (Piano direttore cantonale, PAL3, ecc.).

Si ricordano infine la partecipazione al progetto SmartCity, nonché il supporto all'avvio della fase operativa della piattaforma statistica della Città.

Nel merito del preventivo 2016

	Pianificazione ambiente e mobilità	Preventivo 2016	Preventivo 2015	Differenza P2016 / P2015	Var. %	Consuntivo 2014	Differenza P2016 / C2014	Var. %
30	SPESE PER IL PERSONALE	1'398'750.00	1'506'050.00	-107'300.00	-7.12%	1'505'377.20	-106'627.20	-7.08%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI	616'800.00	669'250.00	-52'450.00	-7.84%	532'424.03	84'375.97	15.85%
38	VERSAMENTI A FINANZIAMENTI SPECIALI	2'469'600.00	2'469'600.00	0.00	0.00%	2'222'614.00	246'986.00	11.11%
39	ADDEBITI INTERNI	94'000.00	119'500.00	-25'500.00	-21.34%	200'543.75	-106'543.75	-53.13%
		4'579'150.00	4'764'400.00	-185'250.00		4'460'958.98	118'191.02	

Pianificazione ambiente e mobilità		Preventivo 2016	Preventivo 2015	Differenza P2016 / P2015	Var. %	Consuntivo 2014	Differenza P2016 / C2014	Var. %
43	TASSE, DIRITTI E MULTE	63'500.00	73'500.00	-10'000.00	-13.61%	15'263.15	48'236.85	316.03%
44	CONTRIBUTI SENZA FINE SPECIFICO	1'200.00	1'200.00	0.00	0.00%	86'630.30	-85'430.30	-98.61%
46	CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI	2'494'600.00	2'494'600.00	0.00	0.00%	2'264'086.15	230'513.85	10.18%
		2'559'300.00	2'569'300.00	-10'000.00		2'365'979.60	193'320.40	

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2015 ed al consuntivo 2014

Tutte le voci principali della Divisione (30-*Personale*, 31-*Beni e servizi* e 39-*Addebiti interni*) registrano un calo rispetto al preventivo 2015. Di particolare rilievo strutturale, risulta, anche per il 2016, la diminuzione delle spese per il personale (-7.12% rispetto al Preventivo 2015 e -7.08% rispetto al Consuntivo 2014), ottenuta grazie alle possibilità offerte dal prepensionamento senza sostituzione di un'unità.

La voce 38-Versamenti a finanziamenti speciali, che mantiene quanto previsto dal P2015, ma registra un aumento dell'11% circa rispetto al Consuntivo 2014, è relativa al FER (fondo energie rinnovabili) e quindi legata a disposizioni cantonali.

Per quanto attiene al gruppo di voci 31, si segnala un maggiore fabbisogno rispetto al Consuntivo 2014 (ca. Fr. 84'375.—), legato agli impegni che attendono la Divisione in termini di progettazioni preliminari, consulenze di terzi e prestazioni del geometra ufficiale per il 2016, nonché alle necessità legate alle pubblicazioni procedurali sul Foglio ufficiale e sui quotidiani, ancorché queste voci siano state complessivamente ridotte rispetto al Preventivo 2015 (- Fr. 52'450.—).

Sul fronte dei ricavi, si conferma sostanzialmente nel P2106 quanto previsto nel P2015 (- Fr. 10'000.—), mentre si prevede complessivamente una maggiore entrata rispetto al C2014 di ca. Fr. 193'000.--.

DIVISIONE 71 EDILIZIA PRIVATA

Considerazioni generali

L'attività del Dicastero Edilizia Privata è strettamente legata all'andamento dell'attività edilizia e del volume degli investimenti immobiliari nell'area del Luganese.

I tassi ipotecari straordinariamente bassi fissati negli ultimi anni dagli istituti di credito garantiscono la continuazione di un'attività edilizia importante.

Si manifesta in particolare una continua ricerca di terreni edificabili da parte degli imprenditori immobiliari. In assenza di terreni liberi gli investimenti si spostano sul fronte delle ristrutturazioni o delle demolizioni con costruzione a nuovo.

Anche l'aumento del territorio comunale che è gradualmente passato dai 12 km² agli attuali 71 Km² (+506%), e della popolazione, passata da 29'000 a 65'000 abitanti (+124%), danno un'idea dell'aumento di lavoro che grava annualmente sull'Edilizia Privata.

La complessità dei fattori che entrano in gioco nell'ambito dell'esame delle domande di costruzione, dovuta soprattutto all'entrata in vigore negli ultimi anni di numerose leggi e disposizioni di diritto cantonale e federale, determina l'esigenza di disporre di personale qualificato ed in numero sufficiente per far fronte alla crescente mole di lavoro che contraddistingue il settore dell'Edilizia Privata.

Come per gli anni precedenti anche per il 2016 si prospetta purtroppo una manifesta insufficienza di risorse per far fronte ai compiti istituzionali fissati dalle leggi ed all'onere di lavoro generato dall'ampiezza del territorio comunale. Negli ultimi anni si è manifestato un esponenziale aumento delle sollecitazioni dei Servizi del Dicastero, che funge da interlocutore di riferimento per tutti gli aspetti che contraddistinguono la procedura edilizia. Oltre agli aspetti di diritto comunale il Dicastero è direttamente coinvolto nella gestione di tutti gli aspetti di competenza cantonale che, come evidenziato in precedenza, hanno subito delle modifiche legislative che a livello pratico causano importanti oneri burocratici.

Per questo problema l'intenzione del Dicastero è quella di fungere da interfaccia con il Cantone affinché a medio termine si possa giungere a delle modifiche legislative volte alla semplificazione delle procedure previste dalla Legge edilizia e dalle leggi settoriali, divenute gradualmente più complesse e poco razionali.

Ritenuto che nel 2015 non è stato possibile beneficiare di incrementi di personale si auspica che nel 2016 si possa concretizzare almeno il trasferimento interno di risorse da altri servizi dell'Amministrazione meno sollecitati a causa della riduzione degli investimenti dovuti alla difficile situazione finanziaria.

L'obiettivo del Dicastero risiede nel creare un organigramma composto da due Capo Sezione che lavorano a stretto contatto con la Direzione, uno responsabile dell'Area esame progetti e l'altro responsabile dell'Area controllo cantieri.

Ciò permetterebbe di rispondere in maniera più efficace alle sollecitazioni che provengono dal mondo dell'edilizia che oggi rappresenta un settore economico importantissimo, che deve essere sostenuto ed "accompagnato" laddove le procedure subiscono dei ritardi a causa dell'enorme burocrazia che contraddistingue l'iter della domanda di costruzione ed a causa dell'incremento del numero delle opposizioni e dei ricorsi da parte di terzi.

Settori

Controllo progetti

Il settore del controllo progetti risente dei problemi dovuti alla quantità di domande di costruzione che vengono inoltrate al Municipio in ragione del notevole vigore del ramo immobiliare, ed alla circostanza che le medesime devono essere esaminate sulla base di 21 differenti Piani regolatori. Il territorio è molto vasto e la scarsa conoscenza dei luoghi recentemente aggregati rende l'esame delle istanze molto laborioso.

Le procedure subiscono sempre più spesso ritardi e sospensioni dovute a disposizioni di diritto cantonale e federale, entrati in vigore nel corso dell'ultimo decennio.

Nel 2016 si manifesterà quindi un certo rallentamento delle procedure per il rilascio di nuove licenze edilizie, in quanto l'esame delle singole domande risulta alquanto complesso e comporta la valutazione di aspetti di diritto comunale, cantonale e federale, con tutti i regolamenti, direttive e ordinanze che contraddistinguono la materia edilizia e pianificatoria.

Controllo cantieri

A partire dagli anni delle prime aggregazioni questo settore ha dovuto gradualmente diminuire l'attività di verifica periodica dell'andamento dei lavori a causa dell'enorme crescita del numero di cantieri attivi. Gli oltre 400 cantieri che caratterizzano oggi il nostro comprensorio non permettono di svolgere un controllo puntuale e sistematico delle opere in costruzione, ma malgrado questo si riesce nella maggioranza dei casi a giungere indenni al controllo finale dei lavori ed al successivo rilascio dei permessi di abitabilità o messa in esercizio.

Difficoltà sono piuttosto da prospettare nello svolgimento dei controlli dovuti all'entrata in vigore, nel 2009, del Regolamento cantonale sull'utilizzazione dell'energia (RUEn) per quanto riguarda i materiali d'isolazione termica utilizzati per la costruzione degli stabili. In questo ambito si opererà come finora per mezzo di autocertificazioni.

Controllo impianti di combustione

Il settore del controllo degli impianti di combustione è contraddistinto dalla presenza di operatori esterni (6 controllori privati) coordinati da un funzionario comunale che, oltre alla sua mansione di controllore per le sezioni di Lugano, Castagnola e Brè, svolge tutte le mansioni amministrative che spettano all'Autorità comunale (aggiornamento banca dati cantonale, ordini di risanamento, richiami, diffide, ecc.).

Nel merito del preventivo 2016

Edilizia privata	Preventivo 2016	Preventivo 2015	Differenza P2016 / P2015	Var. %	Consuntivo 2014	Differenza P2016 / C2014	Var. %
30 SPESE PER IL PERSONALE	2'857'400.00	2'573'900.00	283'500.00	11.01%	3'196'794.04	-339'394.04	-10.62%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	808'050.00	825'950.00	-17'900.00	-2.17%	736'426.92	71'623.08	9.73%
38 VERSAMENTI A FINANZIAMENTI SPECIALI	90'000.00	50'000.00	40'000.00	80.00%	173'040.00	-83'040.00	-47.99%
39 ADDEBITI INTERNI	329'100.00	119'500.00	209'600.00	175.40%	200'543.75	128'556.25	64.10%
	4'084'550.00	3'569'350.00	515'200.00		4'306'804.71	-222'254.71	

Edilizia privata	Preventivo 2016	Preventivo 2015	Differenza P2016 / P2015	Var. %	Consuntivo 2014	Differenza P2016 / C2014	Var. %
42 REDDITI DELLA SOSTANZA	500'000.00	500'000.00	0.00	0.00%	517'385.25	-17'385.25	-3.36%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	1'546'000.00	1'506'000.00	40'000.00	2.66%	1'982'940.35	-436'940.35	-22.03%
49 ACCREDITI INTERNI	470'100.00	477'950.00	-7'850.00	-1.64%	802'174.92	-332'074.92	-41.40%
	2'516'100.00	2'483'950.00	32'150.00		3'302'500.52	-786'400.52	

DIVISIONE 79 CONTRIBUTI

Considerazioni generali

I contributi iscritti nel dicastero **Sviluppo territoriale**, si compongono come segue:

Contributi di legge: Comunità Tariffale Ticino e Moesano, Commissione regionale trasporti, contributi per trasporti pubblici.

Altri contributi: tasse sociali, sovvenzioni per abbonamenti arcobaleno, costi e ricavi per le carte giornaliere FFS e contributi ai dipendenti per abbonamento arcobaleno aziendale.

Nel merito del preventivo 2016

Contributi di legge

Contributi	Preventivo 2016	Preventivo 2015	Differenza P2016 / P2015	Var. %	Consuntivo 2014	Differenza P2016 / C2014	Var. %
35 RIMBORSI AD ENTI PUBBLICI	113'000.00	99'000.00	14'000.00	14.14%	61'313.70	51'686.30	84.30%
36 CONTRIBUTI PROPRI	13'275'500.00	14'079'500.00	-804'000.00	-5.71%	13'574'563.45	-299'063.45	-2.20%
	13'388'500.00	14'178'500.00	-790'000.00		13'635'877.15	-247'377.15	

Scostamento rispetto al preventivo 2015

Per rapporto al preventivo 2015 i contributi di legge presentano un minor costo complessivo di fr. 790'000.--. Questo minor costo è da imputare ad un minor contributo calcolato per le TPL SA (- fr. 1.01 mio), controilanciato da maggiori costi per la comunità tariffale (+ fr. 210'000.--).

Scostamento rispetto al consuntivo 2014

Rispetto al consuntivo 2014 si segnala un minor costo di fr. 247'377.15, generato da un minor costo per il contributo a TPL SA (- fr. 1.23 mio), a cui fa fronte il maggior costo per la comunità tariffale di fr.1.06 mio).

Altri contributi

Contributi	Preventivo 2016	Preventivo 2015	Differenza P2016 / P2015	Var. %	Consuntivo 2014	Differenza P2016 / C2014	Var. %
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	17'700.00	32'550.00	-14'850.00	-45.62%	37'007.32	-19'307.32	-52.17%
35 RIMBORSI AD ENTI PUBBLICI	400.00	400.00	0.00	0.00%	375.84	24.16	6.43%
36 CONTRIBUTI PROPRI	1'177'500.00	1'242'500.00	-65'000.00	-5.23%	1'337'622.20	-160'122.20	-11.97%
	1'195'600.00	1'275'450.00	-79'850.00		1'375'005.36	-179'405.36	

Contributi	Preventivo 2016	Preventivo 2015	Differenza P2016 / P2015	Var. %	Consuntivo 2014	Differenza P2016 / C2014	Var. %
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	364'500.00	364'500.00	0.00	0.00%	321'935.00	42'565.00	13.22%
	364'500.00	364'500.00	0.00		321'935.00	42'565.00	

Non sono previsti nel dicastero contributi che saranno erogati sulla base del nuovo regolamento comunale.

Rispetto al preventivo 2015 i contributi volontari si riducono di fr. 65'000.--; per rapporto al consuntivo 2014 si evidenzia un minor costo di fr. 179'405.36.

Nel dettaglio i contributi volontari sono così composti:

Gruppo 31 – Spese per beni e servizi

- Fr. 15'500.-- per **tasse sociali** fr. 15'500.--, con un minor costo rispetto al preventivo 2015 di fr. 1'000.— (iscritte, da quest'anno, al gruppo 31 e non più come in passato al gruppo 36).
- Fr. 2'200.--, per **costi IVA** sui biglietti giornalieri delle FFS, con un minor costo di fr. 13'850.--. La direzione FFS ci ha recentemente informati che l'aliquota forfetaria che ci è stata fatta applicare (4.40 %) non è corretta; l'aliquota giusta è pari al 0.6%. A questo proposito è previsto un rimborso retroattivo dell'onere IVA per gli anni scorsi.

Gruppo 35 – rimborsi ad enti pubblici

- Si tratta di un piccolo contributo a copertura delle spese telefoniche della Commissione Regionale dei Trasporti.

Gruppo 36 – contributi propri

- Fr. 50'000.--, per **sovvenzioni degli abbonamenti per le zone 11 e 12**, a favore dei domiciliati;
- Fr. 760'000.--, per sovvenzioni degli **abbonamenti trasporti per giovani e persone in età di AVS**. Questa posta è stata ridotta, sulla base dei dati storici, di fr. 40'000.-- rispetto al preventivo 2015;
- Fr. 332'500.--, per l'acquisto delle 25 **carte giornaliere FFS**. Si tratta del numero massimo di biglietti per le dimensioni della città di Lugano;
- Fr. 35'000.--, per le sovvenzioni degli **abbonamenti arcobaleno aziendali**, a favore dei dipendenti della Città.
- E' inoltre previsto l'annullamento del contributo per le bici elettriche, con un minor costo rispetto al preventivo 2015, di fr. 25'000.--.

I ricavi (gruppo 43), sono relativi alla vendita delle flexicard FFS.

MESSAGGI

DELLE

FONDAZIONI

FONDAZIONI

MUSEO CIVICO DI BELLE ARTI – FONDAZIONE ANTONIO CACCIA

Il disavanzo d'esercizio per l'anno 2016 si attesta a Fr. 193'700.—, con una contrazione di Fr. 59'250.— rispetto al preventivo dell'anno precedente (disavanzo 2015 Fr. 252'950.—) e di Fr. 39'053.24 rispetto al consuntivo 2014 (disavanzo 2014 Fr. 232'753.24).

Spazio “-1”

Con l'apertura del LAC lo Spazio “-1” che ospita la Collezione Giancarlo e Danna Olgiati è entrato in una nuova e più forte dinamica d'integrazione con il Museo d'Arte (MASI Lugano), la sua collezione e le mostre temporanee. Lo Spazio verrà aperto al pubblico durante due periodi: il primo dal 18 marzo al 22 maggio 2016, il secondo dal 16 settembre 2016 all'8 gennaio 2017 durante i quali accanto alle opere della Collezione verranno presentate delle esposizioni d'approfondimento che continueranno il discorso avviato con successo nel 2015 con la mostra *Teatro di mnemosine. Giulio Paolini d'après Wattau*. Nei primi mesi dell'anno sono inoltre previsti dei lavori per un ulteriore miglioramento della messa in sicurezza delle opere.

Il disavanzo del centro di costo, previsto in Fr. 173'850.— cresce rispetto al 2014 di Fr. 22'000.—.

Il maggior costo è attribuibile a:

- + Fr. 4'00.— maggiori costi per consumi di energia elettrica;
- ./. Fr. 5'000.— minori costi per manutenzione impianti
- + Fr. 20'000.— maggiori costi per interventi di messa in sicurezza degli spazi espositivi e
- + Fr. 3'000.— maggior costi di trasporto per la movimentazione delle opere d'arte.

Proventi e spese diversi

I maggiori costi per *Onorari* (+ Fr. 10'000.--) rispetto al P15 si rendono necessari per far fronte ad impegni contrattuali assunti in occasione della vendita degli immobili di Trieste.

Nel 2016 non è previsto alcun introito per dividendi (./. Fr. 12'300.— rispetto al P15 e ./.. Fr. 18'750.— rispetto al C14).

BORSA D'ARCHITETTURA FRATELLI P. ED E. SOMAZZI

Nessuna osservazione particolare.

FONDO FAURE-SOLDINI

Nessuna osservazione particolare.

FONDAZIONE LUCIA SOLARI

Nessuna osservazione particolare.

MESSAGGIO

AZIENDA ACQUA POTABILE

AZIENDA ACQUA POTABILE

Considerazioni generali

L'Azienda acqua potabile del Comune di Lugano è gestita dalla AIL SA in base al mandato di prestazione secondo risoluzione municipale del 15 novembre 2000.

Gli investimenti dell'azienda acqua potabile, preavvisati dal Municipio, restano di competenza del Consiglio Comunale, come pure il preventivo per l'esercizio annuale.

Il Comune affitta le infrastrutture dell'acquedotto alla AIL SA. Quest'ultima si occupa della gestione e della fornitura di acqua potabile ai clienti finali.

Il 4 dicembre 2014 il Comune di Lugano ha dato disdetta a questo mandato di prestazione con effetto a partire dal 01.01.2016. In mancanza dell'approvazione di una nuova convenzione (ad oggi ancora in fase di allestimento) abbiamo allestito il preventivo 2016 secondo gli stessi criteri del vecchio mandato di prestazione.

Nel merito del preventivo 2016

USCITE

321.200 Interessi passivi

Onere di capitale generato dal finanziamento degli attivi. A partire dal 24 marzo 2006 il Comune di Lugano è subentrato alla AIL SA nel finanziamento dell'AAP con il medesimo tasso.

Nel mandato di gestione affidato ad AIL è stato stipulato che questo onere venga ricaricato al gestore. Per questo motivo il medesimo importo è evidenziato anche alla voce ricavi "Rimborso spese varie".

331.000 Ammortamenti

Ammortamento delle opere per l'approvvigionamento di acqua potabile.

A partire dal 2011 l'AAP di Lugano è stata obbligata a cambiare il proprio sistema di ammortamento. In seguito alla revisione dell'Art. 158 cpv. 3 LOC, per le infrastrutture per l'approvvigionamento idrico diventa vincolante l'utilizzo dei tassi d'ammortamenti sul valore iniziale riportati all'Art. 27 cpv. 4 RgfC. Non è dunque più concesso applicare il metodo dell'ammortamento sul valore residuo come fatto fino al 2010.

Per ottenere la rata di ammortamento annuo di ogni singolo impianto bisogna dividere il valore residuo a bilancio per la durata residua di utilizzo, calcolata in base all'anno di costruzione. Quale valore di riferimento per gli ammortamenti viene poi indicato un cosiddetto valore iniziale "teorico" che si ottiene moltiplicando la rata di ammortamento annuo per la durata di vita totale dell'impianto. Per ogni categoria di beni, il valore iniziale teorico complessivo esposto nella tabella degli ammortamenti corrisponde alla somma dei valori iniziali teorici delle singole opere che la compongono.

Questo valore iniziale teorico non è dunque altro che una base di riferimento per gli ammortamenti delle infrastrutture esistenti prima del cambiamento del sistema di ammortamento; i nuovi investimenti (già a partire da quelli del 2010) vengono ammortizzati linearmente in base al loro valore iniziale effettivo (corrispondente al valore iniziale teorico). Nel corso degli anni il valore di riferimento teorico sarà progressivamente rimpiazzato da quello effettivo.

ENTRATE

427.100 Affitto fisso

Il mandato di prestazioni prevede il versamento di un affitto annuale fisso di Fr. 1.5 mio.

427.110 Affitto variabile

Nel mandato di prestazioni si prevede pure il versamento di un affitto variabile che garantisce la copertura degli ammortamenti derivanti dagli investimenti ricorrenti e dalla sostanza fissa fino ad un massimo di Fr. 1.5 mio. Questo affitto ha carattere variabile poiché, seguendo il principio della copertura spese dell'ente pubblico, il fabbisogno dell'azienda acqua potabile si modificherà con il passare degli anni a dipendenza della propria capacità di autofinanziamento.

434.650 Ricavi prestazioni, vendite e tasse

Ricavi generati dalla vendita di energia elettrica prodotta in gran parte dalla nuova centralina idroelettrica sull'acquedotto di Cusello.

436.500 Rimborso spese varie

Vedi commento a voce 321.200 "Interessi passivi".

CONTO INVESTIMENTI

Gli investimenti in esecuzione da vecchia gestione (messaggi approvati dal Consiglio Comunale) genereranno nel 2016 uscite per ca. Fr. 1'542'000.

Di queste opere quelle maggiormente rilevanti dal punto di vista finanziario sono la costruzione della nuova condotta del Cusello (che volge al termine e che sarà seguita dalla costruzione del nuovo serbatoio Pian Gallina) e dalle opere di risanamento, potenziamento e integrazione previste in Val Colla.

Gli investimenti ricorrenti, come da dettaglio sottoposto, ammontano a Fr. 6'385'000.—.

Questi investimenti sono raggruppati nelle seguenti voci:

1. Rete di distribuzione	Fr. 4'000'000.—
2. Impianti di produzione e di accumulazione	Fr. 960'000.—
3. Installazioni di pompaggio e di trattamento acqua	Fr. 770'000.—
4. Apparecchiature di misura e di gestione	Fr. 355'000.—
5. Opere forestali (boschi)	Fr. 300'000.—

Gli investimenti ricorrenti sono per lo più rinnovi di infrastrutture d'approvvigionamento giunte al loro limite di vita operativo. Sono opere da attivare a bilancio visto che hanno una durata di vita di diversi anni e sono orientate a raggiungere e mantenere un livello tecnico omogeneo per tutto l'acquedotto della Nuova Lugano. L'importo relativo a queste opere negli ultimi anni è sensibilmente cresciuto, in particolare in seguito alle aggregazioni e ai numerosi progetti comunali di rifacimento della pavimentazione stradale.

Per quanto riguarda le opere in pianificazione, sono previsti principalmente lavori in comune con il Dicastero del Territorio per i quali sono stati o verranno richiesti dei crediti specifici. La realizzazione di nuovi impianti di accumulo e pompaggio, che permetteranno l'integrazione delle reti conformemente al Concetto di approvvigionamento della Nuova Lugano non prenderà avvio nel corso del 2016.

Si approfitterà comunque per allestire al meglio i progetti più urgenti, tra cui spicca il nuovo serbatoio a Sonvico ("Bignö"), la stazione di pompaggio che collegherà Pazzallo a Carabbia ("Pissin"), che verranno seguiti dalla nuova stazione a lago e da altri impianti.

La descrizione dei principali progetti avverrà in maniera dettagliata negli appositi messaggi di richiesta di credito. Si tratta generalmente di progetti a valenza regionale e a beneficio quindi dei sussidi concessi dalla Legge sull'Approvvigionamento Idrico.

RISOLUZIONI

RISOLUZIONI IN MARGINE AI CONTI PREVENTIVI 2016

RISOLUZIONE RELATIVA ALL'APPROVAZIONE DEI CONTI PREVENTIVI DEL COMUNE PER L'ANNO 2016 (messaggio municipale no. 9321)

Vi preghiamo di voler risolvere:

- sono approvati i conti preventivi del Comune per l'anno 2016;
- Il fabbisogno di preventivo 2016 si fissa in **Fr. 259'961'380.—**
- Il moltiplicatore d'imposta per l'anno 2016 è fissato all'80%.

PER IL MUNICIPIO

Il Sindaco
Marco Borradori, avv.

Il Direttore dei Servizi Finanziari
Athos Foletti

Il Segretario a.i.
Robert Bregy

RISOLUZIONE RELATIVA ALL'APPROVAZIONE DEI CONTI PREVENTIVI DELLE FONDAZIONI E FONDI COMUNALI PER L'ANNO 2016

Vi preghiamo di voler risolvere:

sono approvati i conti preventivi 2016:

- della Fondazione Antonio Caccia;
- della Borsa di architettura fratelli P. ed E. Somazzi;
- del Fondo Faure-Soldini;
- della Fondazione Lucia Solari.

PER IL MUNICIPIO

Il Sindaco
Marco Borradori, avv.

Il Direttore dei Servizi Finanziari
Athos Foletti

Il Segretario a.i.
Robert Bregy

RISOLUZIONE RELATIVA ALL'APPROVAZIONE DEI CONTI PREVENTIVI 2016 DELL'AZIENDA ACQUA POTABILE

Vi preghiamo di voler risolvere:

sono approvati i conti preventivi 2016:

- dell'Azienda Acqua Potabile.

PER IL MUNICIPIO

Il Sindaco
Marco Borradori, avv.

Il Direttore dei Servizi Finanziari
Athos Foletti

Il Segretario a.i.
Robert Bregy

TABELLE
RICAPITOLATIVE
DEL COMUNE

PREVENTIVO 2016 RICAPITOLAZIONE

	PREVENTIVO 2016	PREVENTIVO 2015
Conto di gestione corrente		
uscite correnti	440'247'830.00	439'399'591.00
ammortamenti su beni amministrativi	31'133'250.00	30'775'750.00
addebiti interni	1'449'700.00	1'474'550.00
Totale spese correnti	472'830'780.00	471'649'891.00
entrate correnti	211'419'700.00	209'846'501.00
accrediti interni	1'449'700.00	1'474'550.00
Totale ricavi correnti	212'869'400.00	211'321'051.00
Fabbisogno	259'961'380.00	260'328'840.00
Gettito imposta comunale (moltiplicatore al 80%)	237'500'000.00	229'180'000.00
Risultato di gestione corrente	-22'461'380.00	-31'148'840.00
Conto degli investimenti in beni amministrativi		
uscite per investimenti in beni amministrativi	72'319'000.00	87'405'000.00
entrate per investimenti in beni amministrativi	18'241'000.00	19'450'000.00
Onere netto per investimenti	54'078'000.00	67'955'000.00
Conto di chiusura		
onere netto per investimenti	54'078'000.00	67'955'000.00
risultato d'esercizio (avanzo)	-22'461'380.00	-31'148'840.00
ammortamenti su beni amministrativi	31'133'250.00	30'775'750.00
autofinanziamento	8'671'870.00	-373'090.00
Necessità di finanziamento	45'406'130.00	68'328'090.00

Preventivo 2016 (RIASSUNTO PER DICASTERO)

	Preventivo 2016		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
Istituzioni	13'579'880.00	900'600.00	13'061'000.00	912'100.00	12'907'934.10	1'373'411.56
Consulenza e gestione	112'792'490.00	93'594'710.00	116'083'010.00	87'261'440.00	130'154'151.37	350'980'764.17
Immobili	10'873'390.00	751'500.00	11'137'090.00	699'500.00	10'662'136.50	629'812.98
Sicurezza e spazi urbani	76'790'206.00	31'915'100.00	76'564'635.00	37'280'120.00	75'000'061.25	30'968'729.58
Formazione, Socialità e Sostegno	191'318'990.00	65'533'870.00	188'183'066.00	66'731'106.00	180'892'900.78	66'076'534.11
Cultura, Sport ed Eventi	44'228'024.00	14'733'720.00	42'833'390.00	13'019'035.00	36'493'207.82	11'016'844.90
Sviluppo territoriale	23'247'800.00	5'439'900.00	23'787'700.00	5'417'750.00	23'778'646.20	5'990'415.12
TOTALE SPESE E RICAVI	472'830'780.00	212'869'400.00	471'649'891.00	211'321'051.00	469'889'038.02	467'036'512.42
FABBISOGNO		259'961'380.00		260'328'840.00		
GETTITO IMPOSTA COMUNALE PREVISTO (80%)		237'500'000.00		229'180'000.00		
RISULTATO D'ESERCIZIO	0.00	-22'461'380.00	0.00	-31'148'840.00	0.00	-2'852'525.60
TOTALI	472'830'780.00	472'830'780.00	471'649'891.00	471'649'891.00	469'889'038.02	467'036'512.42

Distribuzione delle spese secondo il piano contabile

Preventivo 2015	Preventivo 2016	Genero di spesa	Istituzioni	Consulenza e gestione	Immobili	Sicurezza e spazi urbani	Formazione, Socialità e Sostegno	Cultura, Sport ed Eventi	Sviluppo territoriale
185'638'569.00	186'071'109.00	30 SPESE PER IL PERSONALE	9'614'300.00	13'275'200.00	5'839'500.00	43'888'450.00	93'475'909.00	15'721'600.00	42'561'150.00
1'188'800.00	1'188'800.00	300 Onorari ed indennità a autorità commissioni e magistrati	1'184'800.00					4'000.00	
129'159'800.00	129'584'050.00	301 Stipendi ed indennità al personale amministrativo e d'esercizi	6'825'650.00	9'212'950.00	4'802'350.00	35'774'650.00	56'318'550.00	13'141'650.00	3'508'250.00
22'381'200.00	22'381'200.00	302 Stipendi ed indennità a docenti					22'381'200.00		
13'311'290.00	13'547'500.00	303 Contributi AVS, AI, IPG e AD	694'300.00	840'200.00	425'000.00	3'184'650.00	6'933'350.00	1'160'100.00	309'900.00
16'063'010.00	15'634'000.00	304 Contributi a casse pensioni e di previdenza	743'050.00	2'682'300.00	434'900.00	3'055'900.00	7'252'500.00	1'097'900.00	367'450.00
1'082'490.00	1'107'600.00	305 Premi assicurazioni e infortuni	20'500.00	43'700.00	107'250.00	53'715.00	181'800.00	148'150.00	69'050.00
1'095'220.00	1'102'700.00	306 Abbigliamenti di servizio, indennità di alloggio e pasti	2'000.00	9'000.00	66'000.00	833'100.00	68'150.00	122'950.00	1'500.00
506'100.00	457'050.00	307 Prestazioni per beneficiari di rendita		457'050.00					
88'800.00	108'800.00	308 Compensi a terzi per personale avventizio		30'000.00			13'800.00		
931'809.00	959'409.00	309 Altre spese per il personale	144'000.00		4'000.00		326'559.00	46'850.00	
81'897'375.00	80'564'937.00	31 SPESE PER BENI E SERVIZI	3'470'130.00	10'673'720.00	49'29'390.00	23'099'156.00	16'564'087.00	20'385'904.00	11442'550.00
2'214'400.00	2'009'900.00	310 Materiale d'ufficio, scolastico e	523'550.00	67'900.00	36'350.00	338'550.00	690'850.00	23'67'000.00	116'000.00
1'332'2950.00	1'201'000.00	311 Acquisto mobili, macchine, veicoli ed attrezzature	25'050.00	103'200.00	55'500.00	438'450.00	429'150.00	143'150.00	6'500.00
12'199'350.00	12'459'025.00	312 Acqua, energia e combustibili		3'776'800.00	1083'400.00	850'000.00	3'059'975.00	3'688'850.00	
11'036'780.00	10'800'230.00	313 Materiale di consumo		1'000.00	802'450.00	3'327'150.00	5'895'550.00	680'280.00	
12'066'690.00	12'101'482.00	314 Manutenzione stabili e strutture (prestazioni di terzi)	88'000.00	1'058'890.00	2'173'600.00	5'060'500.00	1'391'942.00	2'416'550.00	5'800.00
4'335'725.00	4'528'675.00	315 Manutenzione mobili, macchine, veicoli ed attrezzature (pres	343'150.00	1'154'915.00	63'950.00	1'587'800.00	552'560.00	761'800.00	64'500.00
6'506'680.00	6'784'245.00	316 Locazione, affitti, noleggi e tasse d'utilizzazione	102'300.00	1'150'850.00	79'290.00	2'568'001.00	885'030.00	1'951'174.00	47'600.00
834'250.00	756'150.00	317 Rimborsio spese	3'000.00	42'000.00		3'000.00	557'950.00	150'200.00	
27'715'650.00	27'007'780.00	318 Servizi ed onorari	2'193'430.00	3'155'065.00	634'350.00	8'920'805.00	2'882'630.00	8'023'350.00	1'198'150.00
3'654'900.00	2'916'450.00	319 Altre spese per beni e servizi	163'100.00	163'100.00	500.00	4'900.00	218'450.00	2'333'850.00	4'000.00
22'066'030.00	20'331'720.00	32 INTERESSI PASSIVI		20'331'720.00					
62'150.00	96'000.00	321 Interessi passivi per debiti a breve scadenza		96'000.00					
20'429'580.00	18'686'120.00	322 Interessi passivi per debiti a media scadenza		18'686'120.00					
474'300.00	449'600.00	323 Interessi passivi per conti speciali		449'600.00					
1'100'000.00	1'100'000.00	329 Altri interessi passivi		1'100'000.00					
36'167'050.00	36'524'000.00	33 AMMORTAMENTI		36'524'000.00					
5'391'300.00	5'390'750.00	330 Su beni patrimoniali		5'390'750.00					
30'775'750.00	31'133'250.00	331 Su beni amministrativi: ordinari		31'133'250.00					
11'371'800.00	12'215'600.00	35 RIMBORSI AD ENTI PUBBLICI		1'943'800.00	24'000.00		912'900.00		113'400.00
1'881'900.00	1'781'700.00	351 Cantoni	18'800.00	1'925'000.00	24'000.00	8'068'500.00	303'000.00		113'400.00
9'489'900.00	10'433'900.00	352 Comuni e consorzi comunali		1'925'000.00		500.00	77'829'500.00	8'044'520.00	14'453'000.00
127'852'030.00	130'856'020.00	36 CONTRIBUTI PROPRI	484'450.00	30'044'050.00					
10'720.00	3'720.00	360 Confederazione						3'720.00	
66'574'600.00	69'060'400.00	361 Cantoni		28'500'000.00			36'300'000.00	400.00	4'260'000.00
26'691'500.00	28'562'050.00	362 Comuni e consorzi comunali		258'200.00			25'432'900.00		
10'462'900.00	9'448'900.00	364 Imprese ad economia mista		433'400.00				2'870'950.00	
20'180'310.00	19'728'950.00	365 Istituzioni private		852'450.00				5'169'450.00	
3'892'000.00	4'012'000.00	366 Economie private							
40'000.00	40'000.00	367 Estero	12'000.00						1'177'500.00
5'182'487.00	4'817'694.00	38 VERSAMENTI A FINANZIAMENTI SPECIALI					2'208'094.00		2'559'600.00
50'000.00	50'000.00	380 Accantonamento per la manutenzione straordinaria delle canal							90'000.00
50'000.00	90'000.00	382 Contributi sostitutivi per posteggi							
2'612'887.00	2'208'094.00	384 Contratto prestazione DSS					2'208'094.00		2'469'600.00
2'469'600.00	2'469'600.00	385 Rversamenti al FER							
1'474'550.00	1'449'700.00	39 ADDEBITI INTERNI	11'000.00		80'500.00	530'600.00	328'500.00	76'000.00	423'100.00
1'474'550.00	1'449'700.00	390 Addebiti interni	11'000.00		80'500.00	530'600.00	328'500.00	76'000.00	423'100.00
471'649'891.00	472'830'780.00		13'579'880.00	112'792'490.00	10'873'390.00	767'790'206.00	191'318'990.00	442'228'024.00	23'247'800.00

Distribuzione delle entrate secondo il piano contabile

Preventivo 2015	Preventivo 2016	Generi di entrata	Istituzioni	Consulenza e gestione	Immobili	Sicurezza e spazi urbani	Formazione, Socialità e Sostegno	Cultura, Sport ed Eventi	Sviluppo territoriale
53'385'000.00	57'400'000.00	40 IMPOSTE		57'400'000.00					
39'735'000.00	39'735'000.00	400 imposte sul reddito e sulla sostanza		39'735'000.00					
2'150'000.00	6'150'000.00	401 imposte sull'utile e sul capitale		6'150'000.00					
10'000'000.00	10'000'000.00	402 imposte immobiliari		10'000'000.00					
1'500'000.00	1'500'000.00	403 imposte speciali sul reddito della sostanza		1'500'000.00					
3'312'550.00	3'312'550.00	41 REGALIE E CONCESSIONI		1'400'000.00		1'847'500.00		65'050.00	
3'314'420.00	3'312'550.00	410 Regalie e concessioni		1'400'000.00		1'847'500.00		65'050.00	
43'213'285.00	48'148'220.00	42 REDDITI DELLA SOSTANZA	15'100.00	29'308'200.00	5'000.00	10'805'100.00	468'700.00	7'046'120.00	500'000.00
98'000.00	6'000.00	420 Interessi da banche		6'000.00					
3'913'000.00	4'097'300.00	421 Crediti		4'097'300.00					
2'951'400.00	1'004'000.00	422 Collocamenti di beni patrimoniali (senza redditi immobiliari)		1'004'000.00		9'100.00	25'000.00	226'250.00	
8'136'165.00	8'202'650.00	423 Redditi immobiliari dei beni patrimoniali		7'942'300.00					
772'000.00	2'000.00	424 Utili contabili sui beni patrimoniali		2'000.00					
32'900.00	31'600.00	425 Interessi su prestiti dei beni amministrativi		31'600.00					
9'700'000.00	15'500'000.00	426 Redditi su partecipazioni dei beni amministrativi		15'500'000.00					
17'615'820.00	19'304'670.00	427 Redditi immobiliari dei beni amministrativi	15'100.00	725'000.00	5'000.00	10'796'000.00	443'700.00	6'819'870.00	500'000.00
73'669'440.00	69'828'310.00	43 TASSE, DIRITTI E MULTE	745'500.00	1'859'510.00	649'500.00	15'867'250.00	42'775'500.00	5'957'050.00	1'974'000.00
50'000.00	90'000.00	430 Tasse d'esenzione		105'000.00	1'500.00	2'445'000.00	130'000.00	303'200.00	1'000.00
3'895'000.00	3'937'000.00	431 Tasse per servizi amministrativi		3'937'000.00			386'678'500.00		755'000.00
38'199'000.00	38'678'500.00	432 Ricavi ospedalieri, di case di cura e refezioni in genere		38'678'500.00					
776'500.00	777'000.00	433 Tasse scolastiche		777'000.00			777'000.00		
17'342'050.00	12'265'550.00	434 Altre tasse d'utilizzazione e servizi	20'000.00	31'450.00	300'500.00	6'974'050.00	154'400.00	4'226'950.00	558'500.00
2'208'450.00	2'036'900.00	435 Vendite		2'036'900.00		1'142'000.00	467'400.00	63'000.00	364'500.00
6'338'240.00	7'195'360.00	436 Rimborsi	175'000.00	1'716'060.00	97'000.00	1'347'800.00	24'90'600.00	1'363'900.00	5'000.00
3'970'000.00	3'970'000.00	437 Multe	50'000.00			3'720'000.00			200'000.00
460'000.00	400'000.00	438 Prestazioni proprie per investimenti		400'000.00	250'000.00	150'000.00			
430'200.00	478'000.00	439 Altri ricavi per prestazioni e vendite		478'000.00	500.00	88'400.00	77'900.00		
4'367'400.00	3'367'200.00	44 CONTRIBUTI SENZA FINE SPECIFICA		3'357'000.00		9'000.00			1'200.00
1'200.00	1'200.00	440 Partecipazione alle entrate della Confederazione		1'200.00					
4'009'200.00	3'009'000.00	441 Partecipazione alle entrate del Cantone		3'009'000.00		9'000.00			
357'000.00	357'000.00	444 Contributi cantonali		357'000.00					
2'750'600.00	2'580'950.00	45 Rimborsi da enti pubblici				2'177'950.00	346'000.00	57'000.00	
817'000.00	817'000.00	451 Cantoni				484'000.00	333'000.00		
1'789'600.00	1'763'950.00	452 Comuni e consorzi comunali				1'693'950.00	13'000.00	57'000.00	
28'643'516.00	25'726'600.00	46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI	140'000.00	270'000.00		175'700.00	21'037'800.00	1'608'500.00	2'494'600.00
834'200.00	875'700.00	460 Confederazione		235'000.00		113'700.00	527'000.00		
25'302'316.00	22'676'500.00	461 Cantoni	130'000.00	35'000.00		17'000.00	19'729'900.00	270'000.00	2'494'600.00
707'800.00	690'200.00	462 Comuni e consorzi comunali					690'200.00		
1'799'200.00	1'484'200.00	469 Altri contributi per spese correnti	10'000.00			45'000.00	90'700.00	1'338'500.00	
495'840.00	1'055'870.00	48 PRELEVAMENTI DA FINANZIAMENTI SPECIALI				150'000.00	905'870.00		
150'000.00	150'000.00	480 Accantonamenti per manutenzione straordinaria delle canalizz				150'000.00			
346'840.00	905'870.00	484 Contratto prestazione DSS					905'870.00		
1'474'550.00	1'449'700.00	49 ACCREDITI INTERNI			97'000.00	882'600.00			470'100.00
1'474'550.00	1'449'700.00	490 Accrediti interni			97'000.00	882'600.00			470'100.00
211'321'051.00	212'869'400.00		900'600.00	93'594'710.00	751'500.00	319'151'100.00	65'533'870.00	14'733'720.00	5'439'900.00

PREVENTIVO 2016 Gestione corrente - Ripartizione Funzionale a 3 cifre

	Costi	Ricavi	SALDO
MUNICIPIO	472'830'780.00	212'869'400.00	-259'961'380.00
0 AMMINISTRAZIONE GENERALE	42'101'975.50	4'283'194.00	-37'818'781.50
01 Potere legislativo ed esecutivo	2'742'430.00	50'100.00	-2'692'330.00
011 Potere legislativo	1'025'690.00		-1'025'690.00
012 Potere esecutivo	1'716'740.00	50'100.00	-1'666'640.00
02 Amministrazione generale	28'510'758.00	3'971'094.00	-24'539'664.00
020 Amministrazione delle finanze e delle contribuzioni	5'278'560.00	275'000.00	-5'003'560.00
029 Altre amministrazioni generali	23'232'198.00	3'696'094.00	-19'536'104.00
09 Compiti non ripartibili	10'848'787.50	262'000.00	-10'586'787.50
090 Compiti non ripartibili	10'848'787.50	262'000.00	-10'586'787.50
1 SICUREZZA PUBBLICA	35'129'495.50	12'396'850.00	-22'732'645.50
10 Protezione giuridica	7'832'300.00	3'110'750.00	-4'721'550.00
100 Registro fondiario, pesi e misure	63'950.00	58'500.00	-5'450.00
101 Controllo abitanti	2'414'400.00	2'055'000.00	-359'400.00
102 Ufficio di conciliazione in materia di locazione	163'500.00	125'500.00	-38'000.00
103 Commissione tutoria regionale	3'680'600.00	871'750.00	-2'808'850.00
109 Altri servizi giuridici	1'509'850.00		-1'509'850.00
11 Polizia	20'581'929.50	6'729'050.00	-13'852'879.50
113 Corpo di polizia	20'581'929.50	6'729'050.00	-13'852'879.50
12 Giustizia	56'200.00		-56'200.00
120 Giustizia	56'200.00		-56'200.00
14 Polizia del fuoco	4'734'066.00	2'557'050.00	-2'177'016.00
140 Polizia del fuoco	4'734'066.00	2'557'050.00	-2'177'016.00
15 Difesa nazionale militare	25'000.00		-25'000.00
151 Istruzione militare	25'000.00		-25'000.00
16 Difesa nazionale civile	1'900'000.00		-1'900'000.00
160 Protezione civile	1'900'000.00		-1'900'000.00
2 EDUCAZIONE	50'221'318.50	6'748'350.00	-43'472'968.50
20 Scuole dell'infanzia	19'570'196.00	2'610'071.00	-16'960'125.00
200 Scuole dell'infanzia	19'570'196.00	2'610'071.00	-16'960'125.00
21 Scuole pubbliche	29'874'622.50	4'138'279.00	-25'736'343.50
210 Scuole elementari	29'692'122.50	4'138'279.00	-25'553'843.50
212 Scuole medie	182'500.00		-182'500.00
2X F2X - Da definire	776'500.00		-776'500.00
2XX Diversi - EDUCAZIONE	776'500.00		-776'500.00
3 CULTURA E TEMPO LIBERO	50'479'856.50	14'436'370.00	-36'043'486.50
30 Promozione culturale	32'950'708.00	9'541'700.00	-23'409'008.00
300 Biblioteche	170'000.00		-170'000.00
301 Musei	10'432'392.00	2'012'725.00	-8'419'667.00
302 Teatri e concerti	12'020'022.00	3'554'725.00	-8'465'297.00
309 Altra promozione culturale	10'328'294.00	3'974'250.00	-6'354'044.00
33 Parchi pubblici e sentieri	5'938'683.50	470'950.00	-5'467'733.50
330 Parchi pubblici e sentieri	5'938'683.50	470'950.00	-5'467'733.50
34 Sport	10'865'680.00	4'272'720.00	-6'592'960.00
340 Sport	10'865'680.00	4'272'720.00	-6'592'960.00
35 Altre attività di tempo libero	272'335.00	151'000.00	-121'335.00
350 Altre attività di tempo libero	272'335.00	151'000.00	-121'335.00
39 Culto	452'450.00		-452'450.00
390 Culto	452'450.00		-452'450.00
4 SALUTE PUBBLICA	3'137'640.00	208'000.00	-2'929'640.00
40 Ospedali	1'000'000.00		-1'000'000.00
400 Ospedali	1'000'000.00		-1'000'000.00
44 Cure ambulatorie	68'500.00		-68'500.00
440 Cure ambulatorie	68'500.00		-68'500.00
45 Lotta profilattica contro le malattie	82'370.00		-82'370.00
450 Lotta contro l'abuso di alcool e stupefacenti	82'370.00		-82'370.00
46 Servizio medico scolastico	791'770.00	208'000.00	-583'770.00
460 Servizio medico scolastico	791'770.00	208'000.00	-583'770.00
49 Altri compiti per la salute	1'195'000.00		-1'195'000.00
490 Altri compiti per la salute	1'195'000.00		-1'195'000.00
5 PREVIDENZA SOCIALE	137'548'545.00	57'664'520.00	-79'884'025.00
50 Assicurazione vecchiaia e superstiti e contributi comunali a	28'742'200.00	129'000.00	-28'613'200.00
500 Assicurazione vecchiaia e superstiti	442'200.00	129'000.00	-313'200.00
501 Contributi comunali a fondi centrali di previdenza sociale	28'300'000.00		-28'300'000.00
52 Assicurazione malattia		25'000.00	25'000.00
520 Assicurazione malattia		25'000.00	25'000.00
54 Protezione della gioventù	8'304'565.00	5'798'275.00	-2'506'290.00
540 Protezione della gioventù	8'304'565.00	5'798'275.00	-2'506'290.00
55 Invalidità	37'970.00		-37'970.00
550 Invalidità	37'970.00		-37'970.00
57 Case per anziani	77'064'395.00	51'339'495.00	-25'724'900.00
570 Case per anziani	77'064'395.00	51'339'495.00	-25'724'900.00
58 Assistenza	23'329'380.00	372'750.00	-22'956'630.00
580 Assistenza agli anziani	11'450'000.00		-11'450'000.00
581 Aiuto agli indigenti (assistenza)	7'761'350.00	250'000.00	-7'511'350.00
589 Altre iniziative assistenziali	4'118'030.00	122'750.00	-3'995'280.00
59 Aiuto umanitario	58'985.00		-58'985.00
591 Aiuto umanitario all'estero	58'985.00		-58'985.00
5X F5X - Da definire	11'050.00		-11'050.00

PREVENTIVO 2016 Gestione corrente - Ripartizione Funzionale a 3 cifre

	Costi	Ricavi	SALDO
5XX Diversi - PREVIDENZA SOCIALE	11'050.00		-11'050.00
6 TRAFFICO	33'251'010.50	19'289'840.00	-13'961'170.50
62 Strade comunali	17'607'200.50	18'159'340.00	552'139.50
620 Rete stradale comunale	15'643'631.50	7'812'940.00	-7'830'691.50
621 Posteggi ed autosili	1'963'569.00	10'346'400.00	8'382'831.00
65 Traffico regionale	10'585'700.00	364'500.00	-10'221'200.00
651 Aziende del traffico locali	10'210'700.00	364'500.00	-9'846'200.00
652 Seggiovie e filovie	375'000.00		-375'000.00
67 Traffico aereo	433'400.00	679'000.00	245'600.00
670 Aeroporti	433'400.00	679'000.00	245'600.00
69 Altro traffico	4'624'710.00	87'000.00	-4'537'710.00
690 Altro traffico	4'624'710.00	87'000.00	-4'537'710.00
7 PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E SISTEMAZIONE DEL TERRITORIO	29'084'398.50	3'043'926.00	-26'040'472.50
70 Approvvigionamento idrico	333'000.00		-333'000.00
700 Approvvigionamento idrico	333'000.00		-333'000.00
71 Eliminazione delle acque luride	10'475'801.50	1'325'160.00	-9'150'641.50
710 Eliminazione delle acque luride	10'475'801.50	1'325'160.00	-9'150'641.50
72 Eliminazione rifiuti	14'596'154.00	1'234'600.00	-13'361'554.00
720 Eliminazione rifiuti	14'596'154.00	1'234'600.00	-13'361'554.00
74 Cimiteri e seppellimento	1'016'990.00	302'000.00	-714'990.00
740 Cimiteri e seppellimento	1'016'990.00	302'000.00	-714'990.00
75 Arginature	365'000.00		-365'000.00
750 Arginature	365'000.00		-365'000.00
78 Altra protezione dell'ambiente	251'853.00	150'966.00	-100'887.00
789 Altre immissioni	251'853.00	150'966.00	-100'887.00
79 Sistemazione del territorio	2'045'600.00	31'200.00	-2'014'400.00
790 Pianificazione del territorio	2'045'600.00	31'200.00	-2'014'400.00
8 ECONOMIA PUBBLICA	3'734'420.00	2'469'600.00	-1'264'820.00
83 Turismo	289'120.00		-289'120.00
830 Turismo	289'120.00		-289'120.00
84 Industria, commercio ed artigianato	975'700.00		-975'700.00
840 Industria, commercio ed artigianato	975'700.00		-975'700.00
86 Energia	2'469'600.00	2'469'600.00	0.00
860 Elettricità	2'469'600.00	2'469'600.00	0.00
9 FINANZE ED IMPOSTE	88'142'120.00	92'328'750.00	4'186'630.00
90 Imposte	5'103'000.00	58'500'000.00	53'397'000.00
900 Imposte	5'103'000.00	58'500'000.00	53'397'000.00
92 Perequazione finanziaria	28'500'000.00	357'000.00	-28'143'000.00
921 Cantone - Comuni	28'500'000.00	357'000.00	-28'143'000.00
93 Parte alle entrate di altri enti pubblici		3'000'000.00	3'000'000.00
931 Parte comunale alle imposte cantonali		3'000'000.00	3'000'000.00
94 Gestione del patrimonio e dei debiti	22'117'120.00	30'471'750.00	8'354'630.00
940 Interessi	19'239'220.00	20'938'900.00	1'699'680.00
941 Spese di emissione	54'000.00		-54'000.00
942 Immobili patrimoniali	2'823'900.00	9'532'850.00	6'708'950.00
99 Spese non ripartibili	32'422'000.00		-32'422'000.00
990 Spese non ripartibili	32'422'000.00		-32'422'000.00

CONTI INVESTIMENTI 2016 - Crediti Votati + Pianificazione
Ripartizione funzionale preventivo 2016

		COSTI	RICAVI	SALDO
	T O T A L E	73'269	18'241	55'028
0	AMMINISTRAZIONE GENERALE	4'229	0	4'229
01	Potere legislativo ed esecutivo	150	0	150
012	Potere esecutivo	150		150
02	Amministrazione generale	1'500	0	1'500
020	Amministrazione delle finanze e delle contribuzioni			
029	Altre amministrazioni generali	1'500		1'500
09	Compiti non ripartibili	2'579	0	2'579
090	Compiti non ripartibili	2'579		2'579
1	SICUREZZA PUBBLICA	514	0	514
10	Protezione giuridica	122	0	122
100	Registro fondiario, pesi e misure	122		122
11	Polizia	292	0	292
113	Corpo di polizia	292		292
14	Polizia del fuoco	100	0	100
140	Polizia del fuoco	100		100
2	EDUCAZIONE	4'571	675	3'896
20	Scuole dell'infanzia	2'125	475	1'650
200	Scuole dell'infanzia	2'125	475	1'650
21	Scuole pubbliche	2'446	200	2'246
210	Scuole elementari	2'446	200	2'246
3	CULTURA E TEMPO LIBERO	11'584	691	10'893
30	Promozione culturale	5'922	100	5'822
301	Musei	3'092		3'092
302	Teatri e concerti	100		100
309	Altra promozione culturale	2'730	100	2'630
31	Monumenti storici e protezione patrimonio architettonico	788	561	227
310	Monumenti storici e protezione patrimonio architettonico	788	561	227
33	Parchi pubblici e sentieri	898	30	868
330	Parchi pubblici e sentieri	898	30	868
34	Sport	3'276	0	3'276
310	Monumenti storici e protezione patrimonio architettonico	100		100
330	Parchi pubblici e sentieri	125		125
340	Sport	3'051		3'051
39	Culto	700	0	700
390	Culto	700		700
5	PREVIDENZA SOCIALE	10'007	4'000	6'007
57	Case per anziani	9'707	4'000	5'707
570	Case per anziani	9'707	4'000	5'707
58	Assistenza	300	0	300
589	Altre iniziative assistenziali	300		300
6	TRAFFICO	19'625	4'569	15'056
61	Strade cantonali	25	0	25
610	Strade cantonali	25		25
62	Strade comunali	14'500	4'289	10'211
620	Rete stradale comunale	10'037	2'308	7'729
621	Posteggi ed autosili	4'463	1'981	2'482
67	Traffico aereo	2'900	280	2'620
670	Aeroporti	2'900	280	2'620
69	Altro traffico	2'200	0	2'200
690	Altro traffico	2'200		2'200
7	PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E SISTEMAZIONE DEL TER	20'889	3'236	17'653
71	Eliminazione delle acque luride	6'842	906	5'936
710	Eliminazione delle acque luride	6'842	906	5'936
72	Eliminazione rifiuti	1'170	1'500	-330
720	Eliminazione rifiuti	1'170	1'500	-330
74	Cimiteri e seppellimento	0	0	0
740	Cimiteri e seppellimento			
75	Arginature	1'489	805	684
750	Arginature	1'489	805	684
79	Sistemazione del territorio	11'388	25	11'363
790	Pianificazione del territorio	11'388	25	11'363
8	ECONOMIA PUBBLICA	800	470	330
81	Selvicoltura	800	470	330
812	Foreste comunali	800	470	330
9	FINANZE ED IMPOSTE	1'050	4'600	-3'550
94	Gestione del patrimonio e dei debiti	1'050	4'600	-3'550
942	Immobili patrimoniali	1'050	4'600	-3'550

CONTI D'ESERCIZIO
DEL COMUNE
E
DELLE FONDAZIONI

Città di Lugano - Preventivo 2016 - Matrice Dicastero/Divisioni

Dicastero 1 Istituzioni

		Preventivo 2016 Spese	Preventivo 2016 Ricavi	Preventivo 2015 Spese	Preventivo 2015 Ricavi	Consuntivo 2014 Spese	Consuntivo 2014 Ricavi
10	Legislativo ed Esecutivo	2'045'590.00	50'100.00	2'107'990.00	50'100.00	1'759'477.36	268'241.45
11	Audit interno	571'900.00	-	565'200.00	-	568'503.78	2'756.55
12	Cancelleria comunale	5'293'430.00	761'500.00	5'391'880.00	778'000.00	5'512'569.39	712'162.21
13	Comunicazione e Relazioni Pubbliche	1'957'030.00	15'000.00	1'954'180.00	10'000.00	2'227'377.29	310'513.65
14	Risorse umane	2'562'980.00	74'000.00	2'355'850.00	74'000.00	2'326'933.73	79'737.70
15	Sviluppo economico	658'400.00	-	139'150.00	-	1'366.00	-
19	Contributi	490'550.00	-	546'750.00	-	511'706.55	-
	Totale dicastero	13'579'880.00	900'600.00	13'061'000.00	912'100.00	12'907'934.10	1'373'411.56

Legislativo ed Esecutivo

	Preventivo 2016		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
10 LEGISLATIVO ED ESECUTIVO	2'045'590.00	50'100.00	2'107'990.00	50'100.00	1'759'477.36	268'241.45
1000 CONSIGLIO COMUNALE	328'850.00		328'850.00		269'253.20	
30000000 Onorari e indennità membri di organi comunali	280'000.00		280'000.00		217'990.00	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	17'500.00		17'500.00		6'477.60	
31000000 Materiale d'ufficio	16'950.00		16'950.00		26'950.00	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	14'100.00		14'100.00		12'131.40	
31640000 Licenze SW e HW					5'400.00	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	300.00		300.00		304.20	
1001 MUNICIPIO	1'716'740.00	50'100.00	1'779'140.00	50'100.00	1'490'224.16	268'241.45
30000000 Onorari e indennità membri di organi comunali	814'800.00		844'800.00		823'969.00	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo			2'800.00		2'799.60	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	72'100.00		72'400.00		71'387.75	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	93'100.00		112'150.00		113'041.20	
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo			-19'100.00			
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	1'750.00		1'750.00		1'629.25	
31000000 Materiale d'ufficio	20'000.00		23'500.00		18'616.65	
31040000 Inserzioni	30'000.00		47'050.00		41'153.80	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	5'000.00		5'000.00		2'113.00	
31360000 Acquisti per ricevimenti ed omaggi	45'000.00		47'000.00		24'125.95	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	1'900.00		1'900.00		1'064.90	
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	690.00		690.00		684.00	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	20'500.00		21'000.00		19'903.74	
31825000 Consulenze: edilizia, genio civile, traffico	230'000.00		230'000.00		52'654.15	
31837000 Prestazioni: ricevimenti e rappresentanza	180'000.00		188'150.00		117'447.80	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	190'000.00		188'150.00		188'150.00	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti	1'900.00		1'900.00		1'483.37	
39000200 Prestazioni interne: DSU, parchi e giardini	10'000.00		10'000.00		10'000.00	
42700000 Affitti beni immobiliari amministrativi		100.00		100.00		20.00
43460000 Tasse vendita EcoCard: imponibili IVA						8'626.45
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti						259'195.00
43700000 Multe: contravvenzioni a leggi e regolamenti		50'000.00		50'000.00		100.00
43710000 Multe: contravvenzioni Polizia Amministrativa						100.00
43920000 Entrate varie						300.00

Audit interno

	Preventivo 2016		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
11 AUDIT INTERNO	571'900.00		565'200.00		568'503.78	2'756.55
1100 AUDIT INTERNO	571'900.00		565'200.00		568'503.78	2'756.55
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	408'100.00		406'350.00		401'335.50	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	52'300.00		50'950.00		50'310.00	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo					1'892.40	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	35'900.00		34'800.00		35'246.30	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	4'650.00		4'450.00		4'511.50	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	47'450.00		56'900.00		56'620.80	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	3'950.00		4'550.00		4'447.80	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo			-9'700.00			
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo			-800.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	800.00		750.00		731.50	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	150.00		150.00		101.15	
31000000 Materiale d'ufficio	3'000.00		3'000.00		3'466.45	
31020000 Pubblicazioni, stampati	3'600.00		500.00			
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	1'500.00		1'500.00			
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	5'500.00		5'500.00		2'785.30	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	5'000.00		6'300.00		7'055.08	
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti						2'756.55

	Preventivo 2016		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
12 CANCELLERIA COMUNALE	5'293'430.00	761'500.00	5'391'880.00	778'000.00	5'512'569.39	712'162.21
1200 CANCELLERIA, MESSAGGERIA, STAMPERIA E CUSTODI	2'896'750.00	366'000.00	2'857'350.00	366'000.00	2'824'434.47	385'485.16
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1'684'800.00		1'667'700.00		1'625'297.55	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	93'750.00		26'900.00		39'723.55	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	7'600.00		5'700.00		9'462.00	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	50'000.00		50'000.00		61'320.00	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo			15'900.00			
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo					3'319.60	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	152'750.00		149'250.00		143'404.85	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	8'350.00		2'400.00		3'513.55	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	174'650.00		207'850.00		203'185.80	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	4'850.00					
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo			-35'300.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	3'450.00		3'250.00		3'070.45	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	300.00		100.00		82.80	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	2'000.00		2'000.00		2'835.00	
31000000 Materiale d'ufficio	107'250.00		107'250.00		100'809.89	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	8'000.00		9'400.00		1'665.79	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	500.00		500.00			
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	500.00		500.00		467.65	
31350000 Acquisto carburanti	6'000.00		6'000.00		6'205.85	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	150'000.00		159'750.00		149'172.82	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	4'000.00		4'700.00		505.45	
31530000 Manutenzione veicoli	5'000.00		9'400.00		4'032.20	
31808000 Spese postali	400'000.00		423'300.00		429'772.76	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	28'500.00		27'000.00		34'520.91	
31817000 Imposte di circolazione	1'500.00		1'500.00		1'502.00	
31827000 Consulenze: informatica			6'600.00			
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti	2'000.00		4'700.00			
39000300 Prestazioni interne: DSU, veicoli	1'000.00		1'000.00		564.00	
42710000 Affitti di spazi e installazioni		15'000.00		15'000.00		5'195.00
43100000 Tasse di cancelleria per atti e informazioni		500.00		500.00		110.00
43130000 Tasse amministrative per naturalizzazioni		230'000.00		230'000.00		257'400.00
43430000 Abbonamenti, biglietti d'ingresso						6'000.00
43600000 Rimborso spese telefoniche, postali		500.00		500.00		408.00
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		120'000.00		120'000.00		116'372.16
1201 ARCHIVIO AMMINISTRATIVO	197'300.00		193'600.00		236'757.81	176.00
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	148'550.00		145'850.00		183'589.45	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	1'350.00		1'350.00		1'324.80	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	13'150.00		12'650.00		16'224.30	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	14'800.00		17'350.00		21'185.40	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo			-2'950.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	350.00		300.00		383.30	
31000000 Materiale d'ufficio	11'000.00		11'000.00		7'766.60	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	950.00		950.00		351.50	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	350.00		350.00		324.00	
31610000 Noleggio arredamento, mobili, macchine ufficio	3'000.00		3'000.00		2'760.40	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	1'000.00		700.00		1'051.71	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	2'800.00		2'800.00		1'796.35	
31899000 Tasse sociali			250.00			
43530000 Vendita materiale diverso						20.00
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti						156.00
1210 PUNTO CITTÀ	986'340.00	270'000.00	1'211'740.00	286'500.00	1'405'692.25	199'399.95
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	667'500.00		832'950.00		983'895.85	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	62'900.00		61'450.00		61'224.55	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	2'650.00		5'500.00		5'125.45	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo			4'050.00		8'118.30	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	59'050.00		72'650.00		88'265.50	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	5'600.00		5'400.00		5'430.65	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	60'350.00		92'950.00		111'736.25	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	4'400.00		5'050.00		4'942.20	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo			-15'800.00			
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo			-900.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	1'400.00		1'750.00		2'082.90	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	200.00		200.00		129.00	
31000000 Materiale d'ufficio	12'000.00		25'000.00		7'409.90	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	500.00		1'800.00		175.00	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	3'000.00		3'000.00		153.15	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	40'000.00		45'000.00		47'318.79	
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	38'690.00		38'690.00		44'432.47	
31807000 Commissioni carte di credito	5'000.00		5'000.00		5'430.67	
31808000 Spese postali					-30.90	

Cancelleria comunale

	Preventivo 2016		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	21'600.00		25'500.00		29'852.52	
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.			1'000.00			
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti	1'500.00		1'500.00			
43100000 Tasse di cancelleria per atti e informazioni		270'000.00		278'000.00		175'431.70
43600800 Rimborso La Posta per Agenzia Postale di Sonvico				8'500.00		13'034.25
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti						10'934.00
1211 VOTAZIONI	434'640.00		456'080.00		254'568.61	
30000000 Onorari e indennità membri di organi comunali	1'000.00		2'000.00			
30000100 Indennità agli addetti uffici elettorali	39'000.00		35'000.00		27'865.85	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo					100.00	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	3'450.00		3'100.00		-41.70	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	100.00		100.00		12.95	
31000000 Materiale d'ufficio	60'200.00		15'000.00		7'019.03	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	1'000.00		1'000.00			
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	2'000.00		5'000.00			
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	690.00		1'380.00		2'917.30	
31808000 Spese postali	175'000.00		280'000.00		133'947.85	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	2'200.00		2'500.00		5'018.01	
31840000 Prestazioni: allestimento seggi elettorali	5'000.00		14'000.00		18'008.05	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	120'000.00		82'000.00		52'412.07	
31940200 Spese per comunicazione	25'000.00		15'000.00		7'309.20	
1212 UFFICIO CONCILIAZIONE	163'500.00	125'500.00	162'160.00	125'500.00	161'374.50	127'101.10
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	87'900.00		87'900.00		87'331.40	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	46'850.00		45'750.00		45'275.40	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	7'800.00		7'650.00		7'790.20	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	4'150.00		4'000.00		4'057.30	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	8'750.00		10'600.00		10'501.80	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	3'800.00		4'400.00		4'288.80	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo			-1'800.00			
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo			-740.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	200.00		200.00		184.15	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	100.00		100.00		96.05	
31000000 Materiale d'ufficio	950.00		950.00		335.55	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	1'400.00		1'400.00			
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	950.00		950.00		807.40	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	650.00		800.00		706.45	
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		500.00		500.00		
46100000 Sussidi cantonali		125'000.00		125'000.00		127'101.10
1220 UFFICIO QUARTIERI	614'900.00		510'950.00		629'741.75	
30000000 Onorari e indennità membri di organi comunali	50'000.00		80'000.00		33'600.00	
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	433'250.00		315'250.00		450'315.61	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	38'250.00		26'950.00		58'296.65	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo					652.60	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	51'100.00		45'750.00		64'043.15	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo			-7'750.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	900.00		550.00		752.90	
31000000 Materiale d'ufficio	2'000.00		2'000.00		74.20	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	1'300.00		1'300.00		978.00	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	1'000.00		1'000.00			
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	2'400.00		2'400.00		961.17	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni	6'500.00		6'500.00		5'916.24	
31808000 Spese postali	2'000.00		2'000.00			
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	3'200.00		2'000.00		2'663.43	
31836000 Prestazioni: manifestazioni, mercati, eventi	3'000.00		3'000.00			
31837000 Prestazioni: ricevimenti e rappresentanza	10'000.00		10'000.00			
31940100 Spese promozionali	10'000.00		20'000.00		11'487.80	

Comunicazione e Relazioni Pubbliche

	Preventivo 2016		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
13 COMUNICAZIONE E RELAZIONI PUBBLICHE	1'957'030.00	15'000.00	1'954'180.00	10'000.00	2'227'377.29	310'513.65
1300 RELAZIONI ISTITUZIONALI E UFFICIO STAMPA	1'105'330.00	10'000.00	1'107'630.00	10'000.00	976'718.76	
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	410'200.00		325'600.00		276'496.05	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	36'650.00		106'400.00		165'121.35	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	1'900.00					
30110100 Indennità famiglia e figli: non di ruolo			950.00		1'734.70	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo					3'336.40	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	36'200.00		27'950.00		24'549.20	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	3'250.00		9'250.00		14'632.50	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	42'400.00		42'400.00		36'960.95	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	3'350.00		10'900.00		15'902.40	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo			-7'250.00			
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo			-1'850.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	850.00		600.00		511.90	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	100.00		250.00		345.70	
31000000 Materiale d'ufficio	2'600.00		2'600.00		2'568.65	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	1'900.00		1'900.00		1'318.00	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	500.00		500.00			
31370000 Acquisto materiale promozionale	36'500.00		37'500.00		810.00	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	500.00		500.00		500.00	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	102'000.00		102'000.00		109'915.37	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni	1'400.00		1'400.00			
31640000 Licenze SW e HW	45'500.00		46'000.00		44'990.95	
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	830.00		830.00		828.00	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	8'400.00		8'900.00		9'062.45	
31822000 Diritti d'autore	10'000.00		15'000.00		4'000.00	
31823000 Consulenze: servizi di interpreti e traduzioni	14'000.00		14'000.00		5'762.90	
31824000 Consulenze: economia, marketing, comunicazione	28'000.00		28'000.00		12'000.00	
31827000 Consulenze: informatica	130'000.00		135'000.00		168'805.60	
31837000 Prestazioni: ricevimenti e rappresentanza	56'300.00		56'300.00		44'104.05	
31910200 Spese varie: attività congressuali	37'000.00		37'000.00		374.80	
31930000 Progetti con città svizzere e estere	85'000.00		91'000.00		28'885.95	
31940100 Spese promozionali	10'000.00		14'000.00		3'200.89	
46900000 Contributi da enti e istituzioni		10'000.00		10'000.00		
1301 COMUNICAZIONE E MARKETING TERRITORIALE	851'700.00	5'000.00	846'550.00		1'250'658.53	310'513.65
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	266'950.00		240'850.00		103'824.95	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo					108'343.20	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo			1'150.00			
30110100 Indennità famiglia e figli: non di ruolo					1'135.80	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	23'650.00		20'900.00		9'164.50	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo					9'582.45	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	26'750.00		27'700.00		13'343.40	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo					11'225.40	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo			-4'700.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	600.00		500.00		216.45	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo					226.60	
31000000 Materiale d'ufficio	2'800.00		2'800.00		2'791.05	
31020000 Pubblicazioni, stampati	216'000.00		216'000.00		127'019.02	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	1'400.00		1'400.00		8'867.00	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	1'700.00		1'700.00		4'389.35	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	950.00		950.00		950.00	
31808000 Spese postali	11'450.00		36'450.00		541.07	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	3'000.00		4'400.00		4'724.86	
31813001 IVA forfetaria dovuta	15'600.00		15'600.00		12'509.08	
31824000 Consulenze: economia, marketing, comunicazione	64'050.00		64'050.00		217'969.58	
31837000 Prestazioni: ricevimenti e rappresentanza	23'500.00		23'500.00		23'089.55	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	193'300.00		193'300.00		285'231.57	
31853000 Prestazioni: SGA per affissioni					305'513.65	
46100000 Sussidi cantionali		5'000.00				5'000.00
46920000 Contributi SGA per affissioni						305'513.65

Risorse umane

	Preventivo 2016		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
14 RISORSE UMANE	2'562'980.00	74'000.00	2'355'850.00	74'000.00	2'326'933.73	79'737.70
1400 RISORSE UMANE	2'562'980.00	74'000.00	2'355'850.00	74'000.00	2'326'933.73	79'737.70
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1'310'700.00		1'249'550.00		1'126'118.40	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	599'850.00		498'600.00		690'172.40	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo					1'103.90	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	17'350.00				4'065.30	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	117'000.00		107'750.00		99'684.75	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	53'150.00		44'000.00		53'639.05	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	134'000.00		153'350.00		142'016.10	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	18'450.00		15'700.00		21'940.20	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo			-26'150.00			
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo			-2'700.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	2'700.00		2'450.00		2'184.60	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	5'650.00		3'600.00		5'999.20	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo					102.20	
30900000 Spese per assunzioni	50'000.00		70'000.00		54'298.50	
30910000 Spese per la formazione del personale	80'000.00		80'000.00		22'065.00	
30930000 Servizio medico aziendale	14'000.00		14'000.00		7'300.35	
31000000 Materiale d'ufficio	20'500.00		20'500.00		22'668.44	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	4'000.00		2'000.00		382.10	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	12'500.00		13'500.00		14'182.38	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	12'030.00		15'200.00		14'792.96	
31827000 Consulenze: informatica	85'600.00		64'000.00		947.70	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	25'000.00		30'000.00		43'270.20	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti	500.00		500.00			
43400000 Tasse servizi e utilizzazioni		20'000.00		20'000.00		12'800.40
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		4'000.00		4'000.00		42'937.30
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		50'000.00		50'000.00		24'000.00

Sviluppo economico

	Preventivo 2016		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
15 SVILUPPO ECONOMICO	658'400.00		139'150.00		1'366.00	
1500 SVILUPPO ECONOMICO	658'400.00		139'150.00		1'366.00	
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	412'550.00					
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	22'000.00					
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	36'400.00					
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	1'950.00					
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	48'900.00					
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	2'000.00					
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	850.00					
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	50.00					
31000000 Materiale d'ufficio	1'500.00		950.00			
31020000 Pubblicazioni, stampati	2'500.00					
31030000 Libri per biblioteca	350.00					
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	250.00					
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	1'500.00		500.00			
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	1'000.00		500.00			
31640000 Licenze SW e HW	5'000.00		80'000.00		1'241.00	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	3'000.00					
31808000 Spese postali	1'000.00					
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	2'500.00		800.00			
31824000 Consulenze: economia, marketing, comunicazione	65'850.00		28'200.00		125.00	
31827000 Consulenze: informatica	22'500.00		28'200.00			
31836000 Prestazioni: manifestazioni, mercati, eventi	3'000.00					
31837000 Prestazioni: ricevimenti e rappresentanza	5'000.00					
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti	1'000.00					
31910200 Spese varie: attività congressuali	750.00					
31930000 Progetti con città svizzere e estere	9'000.00					
31940100 Spese promozionali	7'000.00					
31960100 Progetti in comune con altri enti	1'000.00					

Contributi

	Preventivo 2016		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
19 CONTRIBUTI	490'550.00		546'750.00		511'706.55	
1900 CONTRIBUTI DI LEGGE	318'400.00		318'400.00		305'755.01	
36501100 Finanziamento ai partiti	262'200.00		262'200.00		262'197.00	
36512000 Gestione e amministrazione giudicature di pace	56'200.00		56'200.00		43'558.01	
1910 ALTRI CONTRIBUTI	172'150.00		228'350.00		205'951.54	
31899000 Tasse sociali	6'100.00		21'350.00		12'950.00	
36533000 Premio Möbius Multimedia					25'000.00	
36534200 Attività e associazioni di tempo libero	133'500.00		162'450.00		139'403.19	
36534210 Contributo Corpo Volontari Luganesi	10'550.00		10'550.00		7'598.35	
36585000 Enti di promozione economica	10'000.00		10'000.00			
36690000 Altri contributi o sovvenzioni a privati	12'000.00		24'000.00		21'000.00	

Città di Lugano - Preventivo 2016 - Matrice Dicastero/Divisioni

Dicastero 2 Consulenza e gestione

	Preventivo 2016 Spese	Preventivo 2016 Ricavi	Preventivo 2015 Spese	Preventivo 2015 Ricavi	Consuntivo 2014 Spese	Consuntivo 2014 Ricavi
20 Finanze	73'933'020.00	93'116'750.00	77'328'650.00	86'778'600.00	86'685'082.65	118'470'767.89
21 Giuridico	1'509'850.00	-	1'370'700.00	-	895'815.73	-
22 Informatica	5'639'260.00	120'960.00	5'259'340.00	125'840.00	5'214'070.45	152'996.28
29 Contributi	31'710'360.00	357'000.00	32'124'320.00	357'000.00	37'359'182.54	357'000.00
Totale dicastero	112'792'490.00	93'594'710.00	116'083'010.00	87'261'440.00	130'154'151.37	118'980'764.17

	Preventivo 2016		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
20 FINANZE	73'933'020.00	93'116'750.00	77'328'650.00	86'778'600.00	86'685'082.65	350'470'767.89
2000 SERVIZI FINANZIARI	2'668'050.00	49'500.00	3'012'200.00	51'500.00	2'866'464.68	50'156.35
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1'817'800.00		2'081'700.00		1'998'431.35	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	121'900.00		119'850.00		63'041.15	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	950.00				3'785.20	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo			23'000.00		5'887.25	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	160'350.00		181'100.00		176'700.30	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	10'800.00		10'450.00		5'576.15	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	192'950.00		269'450.00		259'124.40	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	9'650.00		11'250.00		6'213.00	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo			-45'800.00			
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo			-1'950.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	3'650.00		3'950.00		3'837.45	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	300.00		250.00		131.65	
31000000 Materiale d'ufficio	25'000.00		20'000.00		20'365.79	
31020000 Pubblicazioni, stampati	200.00		200.00			
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	500.00		1'000.00		513.60	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	6'000.00		7'000.00		7'898.38	
31520000 Manutenzione impianti d'allarme e di sicurezza	4'500.00		4'500.00		3'681.00	
31805000 Spese gestione conti correnti e depositi	240'000.00		235'000.00		227'019.71	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	17'500.00		19'200.00		20'042.67	
31827000 Consulenze: informatica	2'000.00		5'000.00		4'948.40	
31843000 Prestazioni: amministrative e commerciali	38'000.00		40'050.00		37'368.00	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	1'000.00		2'000.00			
31846000 Spese contenzioso, giudiziarie ed esecutive	15'000.00		18'000.00		14'899.23	
36080100 Contributi per progetto Audit Urbano			7'000.00		7'000.00	
43130000 Tasse amministrative per naturalizzazioni						300.00
43650000 Rimborso spese esecutive		18'000.00		20'000.00		17'070.30
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		1'500.00		1'500.00		4'201.25
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		30'000.00		30'000.00		25'000.00
43910000 Recuperi su fatture						3'584.80
2001 CONTRIBUZIONI	1'921'200.00	225'500.00	2'056'150.00	230'500.00	2'062'808.36	224'900.15
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1'219'750.00		1'313'250.00		1'264'027.45	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	68'650.00		73'150.00		122'953.45	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	1'450.00		3'350.00		7'096.80	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	6'750.00				1'130.35	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	108'500.00		113'550.00		109'547.00	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	6'100.00		6'400.00		10'874.05	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	124'100.00		161'300.00		153'155.95	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	1'900.00		5'550.00		9'225.95	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	2'600.00		2'650.00		2'501.90	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	150.00		200.00		256.75	
31000000 Materiale d'ufficio	25'000.00		22'000.00		25'414.46	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	800.00		500.00		445.00	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	1'400.00		1'400.00			
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	3'300.00		3'300.00		2'491.50	
31640000 Licenze SW e HW	11'550.00		11'550.00		11'516.05	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	13'200.00		12'000.00		12'774.54	
31827000 Consulenze: informatica	6'000.00		6'000.00		8'000.00	
31846000 Spese contenzioso, giudiziarie ed esecutive	320'000.00		320'000.00		321'397.16	
43100000 Tasse di cancelleria per atti e informazioni		105'000.00		105'000.00		109'550.55
43650000 Rimborso spese esecutive		120'000.00		125'000.00		108'314.60
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		500.00		500.00		7'035.00
2010 IMPOSTE COMUNALI	5'100'000.00	58'500'000.00	5'100'000.00	54'485'000.00	5'023'608.16	299'042'196.25
32900000 Interessi remuneratori	1'100'000.00		1'100'000.00		966'518.65	
33010000 Abbandoni crediti inesigibili	3'000'000.00		3'000'000.00		3'518'722.31	
33090000 Computo globale imposta	1'000'000.00		1'000'000.00		538'367.20	
40000000 Gettito persone fisiche						166'000'000.00
40010000 Imposta personale		1'950'000.00		935'000.00		986'138.13
40020000 Imposte alla fonte		27'500'000.00		25'500'000.00		24'937'947.60
40030000 Imposta proventi straordinari: persone fisiche						136'400.00
40040000 Sopravvenienze persone fisiche		7'000'000.00		10'000'000.00		15'513'163.65
40050000 Imposte comunali suppletorie persone fisiche		3'000'000.00		3'000'000.00		3'708'951.95
40060000 Ricupero imposte abbandonate P.F. e P.G.		300'000.00		300'000.00		557'762.90
40100000 Gettito persone giuridiche						66'000'000.00
40140000 Sopravvenienze persone giuridiche		6'000'000.00		2'000'000.00		7'872'450.90
40150000 Imposte comunali suppletorie persone giuridiche		150'000.00		150'000.00		429'143.15
40200000 Imposta immobiliare comunale		10'000'000.00		10'000'000.00		9'971'698.09
40300000 Imposta speciale		1'500'000.00		1'500'000.00		1'690'109.00
42130000 Interessi di mora su crediti		1'100'000.00		1'100'000.00		1'238'430.88
2011 PARTECIPAZIONE ALLE IMPOSTE CANTONALI		3'000'000.00		4'000'000.00		8'803'859.15

Finanze

	Preventivo 2016		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
44100000 Partecipazione TUI		3'000'000.00		4'000'000.00		8'756'127.15
44130000 Partecipazione imposta immobiliare cantonale						47'732.00
2020 ONERI E PROVENTI FINANZIARI	19'231'720.00	20'938'900.00	20'966'030.00	16'995'300.00	20'454'658.45	21'603'299.60
32100000 Interessi: debiti a breve scadenza	94'000.00		60'150.00		94'617.48	
32110000 Interessi: c/c con aziende e altri enti	2'000.00		2'000.00		18'706.76	
32200000 Allianz Suisse Leben 2011-2036, 2.02%	404'000.00		404'000.00		404'000.00	
32205100 Banca Stato 2008-2023, 3.77%			955'600.00		955'590.28	
32205400 Banca Stato 2007-2014, 3.00%					1'041.67	
32205500 Banca Stato 2008-2016, 2.33%	1'077'600.00		1'181'200.00		1'181'180.55	
32205600 Banca Stato 2010-2020, 2.45%	996'300.00		993'600.00		993'611.11	
32205700 Banca Stato-Zürcherkantonalb. 2010-2030, 2.00%	400'000.00		400'000.00		400'000.00	
32205800 Banca Stato 2009-2015, 2.15%			29'900.00		32'697.91	
32205900 Banca Stato 2009-2015, 2.05%			27'200.00		31'177.09	
32206000 Banca Stato 2011-2016, 1.65%	13'810.00		36'810.00		36'804.16	
32206100 Banca Stato 2009-2016, 2.25%	3'300.00		29'700.00		29'656.25	
32206200 Banca Stato 2010-2014, 1.5 %					19'950.00	
32206300 Banca Stato 2011-2015, 1.7%			14'050.00		60'326.39	
32206400 Banca Stato 2011-2014, 1.65 %					2'723.78	
32206500 Banca Stato 2011-2016, 1.50%	6'200.00		6'500.00		6'458.38	
32206600 Banca Stato 2011-2016, 1.65 %	800.00		16'700.00		16'729.16	
32206700 Banca Stato 2012-2015, 0.8%			1'500.00		11'788.35	
32220000 BSI SA 2010-2020, 1.72%	349'700.00		348'800.00		348'777.78	
32221000 BSI SA 2010-2015, 1.42%			10'750.00		14'397.22	
32222000 BSI SA 2011-2016, 1.59%	13'710.00		27'410.00		27'405.41	
32230000 Credit Suisse 2005-2014, 2.46%					116'850.00	
32230100 Credit Suisse 2005-2015, 2.375%			237'500.00		475'000.00	
32230200 Credit Suisse 2006-2018, 2.965%	741'300.00		741'300.00		741'250.00	
32230300 Credit Suisse 2007-2017, 3.55%	887'500.00		887'500.00		887'500.00	
32230400 Credit Suisse 2009-2016, 2.28%	430'750.00		462'350.00		462'333.35	
32230500 Credit Suisse 2010-2022, 2.535%	500'000.00		500'000.00		500'000.00	
32235000 Dexia Crédit Local 2007-2017, 3.15%			787'500.00		787'500.00	
32240000 Postfinance 2005-2025, 2.65%	1'060'000.00		1'060'000.00		1'060'000.00	
32240100 Postfinance 2006-2016, 3.00%	600'000.00		900'000.00		900'000.00	
32245000 UBS SA 2005-2015, tasso medio 2.60%			1'908'000.00		1'902'700.02	
32245100 UBS SA 2007-2017, tasso medio 3.78%	1'574'000.00		1'574'000.00		1'574'000.00	
32245300 UBS SA 2010-2025, differenziale	741'510.00		1'051'900.00		1'014'805.57	
32245400 Obbligazionario: UBS, 2013-2020, 0.875% (all in 1.0378%)	1'020'290.00		1'020'290.00		1'020'285.70	
32253000 Raiffeisen 2011-2016, 2.05%	25'700.00		94'300.00		94'300.00	
32254000 Raiffeisen 2011-2016, 2.20%	16'100.00		44'000.00		44'000.00	
32255000 Raiffeisen 2011-2014, 1.4%					15'722.00	
32256000 Raiffeisen 2011-2014, 1.4%					13'482.00	
32257000 Raiffeisen 2012-2014, 1.105%					10'166.00	
32258000 Banca Raiffeisen 2012-2015, 1.225%			250.00		2'423.60	
32259000 Banca Raiffeisen 2009-2014, 2.35%					244.80	
32260000 Banca Raiffeisen 2013-2018, 1.34%	44'200.00		44'200.00		44'220.00	
32260100 Banca Raiffeisen 2010-2015, 1.52% - I			15'700.00		22'284.40	
32260200 Banca Raiffeisen 2010-2015, 1.52% - II			1'800.00		2'138.90	
32280000 Obbligazionario: Credit Suisse 2012-2022, 1.125%	1'125'000.00		1'125'000.00		1'125'000.00	
32280100 Obbligazionario: Credit Suisse 2013-2043, 1.75% (all in 1.778%)	2'116'070.00		2'116'070.00		2'116'066.65	
32280200 Obbligazionario: Credit Suisse 2014-2024, 0.875% (all in 0.898%)	886'900.00		886'900.00		51'735.85	
32280300 Obbligazionario: UBS/RAIFFEISEN 2015-2025, 0.625%	739'880.00					
32295000 Patriziato di Lugano	5'800.00		5'800.00		5'800.00	
32299001 Nuovo prestito - 1	1'160'000.00		481'500.00			
32300000 Interessi: CPCL, Fondazioni, Fondi e Legati	449'600.00		474'300.00		564'089.88	
33100800 Perdite da svalutazione in partecipazioni amministrative					213'120.00	
41090000 Contributo per l'uso della Verzasca		1'400'000.00		1'400'000.00		2'110'603.30
42000000 Interessi su conti correnti postali		3'500.00		45'000.00		45'058.40
42010000 Interessi su conti correnti bancari		2'500.00		53'000.00		53'281.66
42100000 Interessi attivi: investimenti a breve termine		20'000.00		20'000.00		8'528.10
42110000 Interessi attivi: c/c aziende municipalizzate		2'460'000.00		2'300'000.00		2'108'110.06
42120000 Interessi attivi: c/c consorzi, enti, SA partec.		476'400.00		470'000.00		523'950.37
42140000 Interessi di mora su contributi		40'900.00		23'000.00		44'394.78
42210000 Proventi da titoli patrimoniali		1'004'000.00		2'951'400.00		1'005'610.43
42500000 Interessi su prestiti dei beni amministrativi		31'600.00		32'900.00		17'812.50
42600000 Proventi da titoli amministrativi		15'500'000.00		9'700'000.00		15'685'950.00
2021 AMMORTAMENTI	32'422'000.00		32'075'050.00		40'107'653.81	
33000000 Ammortamenti su beni patrimoniali	1'288'750.00		1'299'300.00		4'734'981.57	
33100000 Ammortamenti ordinari canalizzazioni	362'700.00		430'250.00		323'054.55	
33100100 Ammortamenti ordinari impianti di depurazione	307'350.00		54'250.00		1'290'817.41	
33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi	30'463'200.00		30'291'250.00		28'457'565.28	
33200000 Ammortamenti supplementari canalizzazioni					1'000'000.00	
33200200 Ammortamenti supplementari altri beni amministrativi					4'301'235.00	
2022 SPESE E PROVENTI DELLA SOSTANZA IMMOBILIARE	3'257'300.00	10'211'850.00	3'411'000.00	10'090'300.00	3'281'073.87	9'777'514.63
31290000 Spese accessorie per locali in locazione	1'181'800.00		1'214'950.00		1'046'382.95	

	Preventivo 2016		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
31430000 Manutenzione immobili e strutture	1'056'750.00		1'213'550.00		975'292.20	
31450000 Pulizie eseguite da terzi			2'000.00			
31600000 Affitto immobili	29'200.00					
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	93'200.00		89'500.00		84'845.95	
31813001 IVA forfetaria dovuta	19'350.00		15'350.00		18'684.87	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	1'600.00		11'800.00		3'481.45	
31825000 Consulenze: edilizia, genio civile, traffico	60'000.00		60'000.00		40'846.00	
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	21'050.00		16'150.00			
31848000 Onorari per gestione immobili	356'800.00		348'600.00		377'532.45	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti	4'150.00		5'700.00		688.00	
36460000 Società di trasporti e ad aeroporti	433'400.00		433'400.00		733'320.00	
42310000 Affitti immobili patrimoniali		7'942'300.00		7'812'150.00		7'542'803.68
42700000 Affitti beni immobiliari amministrativi		679'000.00		679'000.00		679'000.00
42780000 Tasse di occupazione area pubblica e sporgenze		46'000.00		45'000.00		
43400200 Tasse prestazioni						2'857.20
43470000 Tasse uso lavatrici		31'450.00		36'000.00		36'737.07
43600300 Rimborso spese accessorie e riscaldamento		1'113'650.00		1'154'550.00		1'090'577.52
43600400 Rimborso spese TV via cavo		92'250.00		87'450.00		84'418.95
43600700 Gestione conteggi riscaldamento		27'200.00		31'650.00		28'355.21
43680100 Rimborso spese da assicurazioni		10'000.00		10'000.00		
46000000 Sussidi federali		235'000.00		217'500.00		242'821.00
46100000 Sussidi cantonali		35'000.00		17'000.00		69'944.00
2023 ALTRE SPESE E RICAVI PER BENI E SERVIZI	6'027'400.00	119'000.00	6'525'770.00	878'000.00	9'520'640.47	10'875'444.81
30190201 Rinunce o posticipi sostituzioni personale	-549'000.00		-732'000.00			
30190202 Incentivo mirato per pensionamento anticipato	300'000.00		500'000.00		583'623.75	
30190203 Risparmio per possibili pensionamenti anticipati	-120'000.00		-200'000.00			
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	875'000.00		850'000.00		607'193.75	
30490000 Contributo di rifinanziamento Cassa Pensioni	890'000.00		1'400'000.00		3'615'656.00	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo			-27'450.00			
30410000 Assicurazione capitale decesso	45'000.00		45'000.00		39'074.70	
30700000 Beneficiari di rendite	422'750.00		471'800.00		466'592.80	
30720000 Quota parte sulle pensioni per limite d'età	34'300.00		34'300.00		34'254.00	
31200000 Consumo acqua	333'000.00		189'000.00		161'817.25	
31210000 Consumo energia elettrica	2'162'000.00		2'165'000.00		2'165'657.15	
31600000 Affitto immobili	6'000.00		6'000.00		6'000.00	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni	22'300.00		22'300.00		17'574.00	
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	81'400.00		81'400.00		81'324.00	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	42'000.00		42'000.00		42'952.63	
31800000 Premi responsabilità civile	244'290.00		244'290.00		244'282.50	
31801000 Premi immobili, inventari e install. tecniche	648'860.00		648'880.00		647'796.30	
31803000 Premi veicoli e protezione giuridica	393'000.00		411'650.00		348'486.61	
31805000 Spese gestione conti correnti e depositi	7'500.00		7'300.00		7'436.75	
31806000 Commissioni su prestiti comunali	54'000.00		42'000.00		32'000.00	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	-200'000.00					
31810000 Imposte federali, cantonali e comunali	3'000.00		5'000.00		1'950.80	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	3'500.00		2'000.00		3'576.70	
31831000 Prestazioni: servizi medici e sanitari	68'500.00		67'300.00		67'200.00	
31900000 Devoluzione al fondo danni non assicurati	150'000.00		150'000.00		150'000.00	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti	8'000.00		8'000.00		30'307.17	
33010000 Abbandoni crediti inesigibili	100'000.00		90'000.00		162'506.57	
33020000 Perdite sul cambio	2'000.00		2'000.00		3'377.04	
42400000 Utili contabili: vendita di beni patrimoniali				770'000.00		1'532'120.05
42420000 Utili per differenze di cambio		2'000.00		2'000.00		34'081.50
43600500 Rimborso consumi energetici		10'000.00				13'476.41
43650000 Rimborso spese esecutive						1'397.89
43680200 Partecipazioni agli utili assicurativi		100'000.00		100'000.00		128'060.90
43910000 Recuperi su fatture		2'000.00		2'000.00		200.00
43920000 Entrate varie		5'000.00		4'000.00		38'279.29
43990000 Ricavi straordinari scioglimento accantonamenti						527'828.77
46120000 Contributo per aggregazioni 2013: rimborso debiti						8'600'000.00
2024 PROGRAMMI OCCUPAZIONALI E IMPIEGHI A CARATTERE SO	3'305'350.00	72'000.00	4'182'450.00	48'000.00	3'368'174.85	93'396.95
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	2'678'400.00		3'596'550.00		2'840'809.45	
30110100 Indennità famiglia e figli: non di ruolo	3'800.00		3'800.00		13'066.30	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo	15'000.00		30'000.00		18'724.90	
30130100 Gratifiche al personale: non di ruolo					1'408.00	
30140100 Prestazioni straordinarie: non di ruolo					2'368.75	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	232'700.00		321'700.00		254'532.60	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	157'100.00		197'800.00		126'181.05	
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo			-1'000.00			
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	17'550.00		17'500.00		17'159.40	
30510100 Differenza premi ass. infortuni: non di ruolo	11'800.00		6'100.00		10'768.35	
30600100 Indennità di alloggio e pasti: non di ruolo	9'000.00		10'000.00		6'209.75	
30810000 Sostegno occupazionale richiedenti asilo	30'000.00				76'946.30	
31845000 Prestazioni: SOTELL	150'000.00					
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		72'000.00		48'000.00		93'396.95

Giuridico

	Preventivo 2016		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
21 GIURIDICO	1'509'850.00		1'370'700.00		895'815.73	
2100 GIURIDICO	1'509'850.00		1'370'700.00		895'815.73	
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1'081'800.00		919'750.00		625'394.45	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	111'200.00		144'000.00		53'536.35	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo					3'343.80	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo			17'500.00			
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo					1'605.60	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	95'100.00		79'900.00		55'938.05	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	9'900.00		12'550.00		4'735.05	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	126'350.00		131'200.00		89'253.60	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	8'100.00		15'550.00		3'237.10	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo			-22'300.00			
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo			-2'650.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	2'100.00		1'600.00		1'073.50	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	300.00		300.00		111.70	
31000000 Materiale d'ufficio	7'500.00		7'500.00		6'166.24	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	6'000.00		6'000.00		3'312.15	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	950.00		950.00			
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	1'900.00		1'900.00		555.25	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni	4'000.00		4'000.00			
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	8'700.00		7'000.00		7'080.79	
31826000 Consulenze: legali e giuridiche	25'000.00		25'000.00		17'947.25	
31846000 Spese contenzioso, giudiziarie ed esecutive	20'000.00		20'000.00		22'524.85	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti	950.00		950.00			

Informatica

	Preventivo 2016		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
22 INFORMATICA	5'639'260.00	120'960.00	5'259'340.00	125'840.00	5'214'070.45	152'996.28
2200 INFORMATICA	5'639'260.00	120'960.00	5'259'340.00	125'840.00	5'214'070.45	152'996.28
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	2'373'700.00		2'157'340.00		2'031'732.55	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	16'500.00		14'750.00		45'515.65	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	1'900.00		3'800.00		11'354.40	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	11'000.00		11'000.00		641.70	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo					10'024.15	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	210'700.00		187'200.00		179'164.55	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	1'500.00		1'350.00		3'516.00	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	250'850.00		276'050.00		261'795.45	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo					2'706.25	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo			-46'950.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	4'950.00		4'310.00		4'041.50	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	250.00		200.00		298.85	
31000000 Materiale d'ufficio	3'200.00		3'700.00		965.94	
31020000 Pubblicazioni, stampati	200.00		250.00			
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	500.00		500.00		390.95	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	21'050.00		22'150.00		82'508.85	
31130000 Acquisto software	20'000.00		12'150.00		16'700.00	
31170000 Acquisto: materiale per la rivendita	58'800.00		73'300.00		75'213.40	
31210000 Consumo energia elettrica	100'000.00		95'000.00		101'854.80	
31350000 Acquisto carburanti	1'000.00		1'000.00		816.15	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	2'140.00		2'340.00		1'440.00	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	300.00		950.00		1'368.76	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	8'515.00		9'650.00		18'890.52	
31530000 Manutenzione veicoli	3'000.00		3'500.00		80.00	
31540000 Manutenzione Hardware	563'300.00		453'770.00		443'479.40	
31550000 Manutenzione Software	564'100.00		540'755.00		530'900.00	
31600000 Affitto immobili	274'200.00		274'200.00		275'112.65	
31631000 Leasing operativo veicoli	7'500.00		7'500.00		7'404.60	
31640000 Licenze SW e HW	300.00		600.00		370.73	
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	714'400.00		723'140.00		784'214.83	
31808000 Spese postali	50.00		50.00		13.00	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	20'300.00		19'500.00		20'230.41	
31813001 IVA forfetaria dovuta	3'900.00		3'900.00		5'146.61	
31817000 Imposte di circolazione	960.00		880.00		874.00	
31827000 Consulenze: informatica	397'680.00		399'680.00		293'482.20	
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	2'515.00		1'825.00		1'821.60	
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti						8'755.95
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		120'960.00		125'840.00		144'240.33

Contributi

	Preventivo 2016		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
29 CONTRIBUTI	31'710'360.00	357'000.00	32'124'320.00	357'000.00	37'359'182.54	357'000.00
2900 CONTRIBUTI DI LEGGE	30'683'200.00	357'000.00	31'017'200.00	357'000.00	36'089'970.67	357'000.00
35215101 Consorzio Piazza di tiro Grancia	25'000.00		25'000.00		4'939.55	
35216000 Consorzio Protezione Civile Lugano Città	1'900'000.00		1'930'000.00		1'851'520.12	
36109000 Partecipazione risanamento finanziario Cantone	6'150'000.00		6'150'000.00		6'118'904.00	
36191000 Cantone: compensazione intercomunale	1'050'000.00		964'200.00		964'199.00	
36192000 Cantone: livellamento potenzialità fiscale	21'300'000.00		21'700'000.00		26'903'060.00	
36280000 Enti promozione economica comunale o regionale	258'200.00		248'000.00		247'348.00	
44400100 Contributo di localizzazione geografica		357'000.00		357'000.00		357'000.00
2910 ALTRI CONTRIBUTI	1'027'160.00		1'107'120.00		1'269'211.87	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	51'400.00		51'400.00		51'384.40	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	4'550.00		4'550.00		4'544.20	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	1'300.00					
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	50.00		50.00		30.45	
31899000 Tasse sociali	98'610.00		92'910.00		91'982.80	
35121000 Costi per affitti servizi Cantionali	18'800.00		18'800.00		13'036.75	
36514000 Associazioni di tiro, militari o paramilitari			5'700.00		13'040.00	
36534200 Attività e associazioni di tempo libero	22'200.00		28'600.00		43'512.79	
36535000 Culto e religioni	389'150.00		389'160.00		460'714.68	
36540000 Salute e cura dell'uomo			350.00		401.38	
36549002 Società di salvataggio	23'100.00		24'100.00		24'072.00	
36560000 Società di trasporti e impianti di risalita	375'000.00		420'000.00		450'000.00	
36585000 Enti di promozione economica	43'000.00		70'000.00		114'992.42	
36588200 Società di protezione animali, caccia e pesca			1'500.00		1'500.00	

Città di Lugano - Preventivo 2016 - Matrice Dicastero/Divisioni

Dicastero 3 Immobili

	Preventivo 2016 Spese	Preventivo 2016 Ricavi	Preventivo 2015 Spese	Preventivo 2015 Ricavi	Consuntivo 2014 Spese	Consuntivo 2014 Ricavi
30						
Immobili	10'873'390.00	751'500.00	11'137'090.00	699'500.00	10'662'136.50	629'812.98
Totale dicastero	10'873'390.00	751'500.00	11'137'090.00	699'500.00	10'662'136.50	629'812.98

Immobili

	Preventivo 2016		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
30 IMMOBILI	10'873'390.00	751'500.00	11'137'090.00	699'500.00	10'662'136.50	629'812.98
3000 PROGETTAZIONE	1'132'100.00	128'000.00	1'302'400.00	128'000.00	1'283'713.60	19'088.00
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	692'300.00		688'950.00		685'414.05	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	1'900.00		1'900.00		1'892.40	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	60'800.00		59'000.00		60'065.25	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	78'750.00		94'400.00		94'003.20	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo			-16'050.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	9'150.00		8'650.00		8'739.85	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	8'250.00		7'100.00		7'203.25	
31040000 Inserzioni	5'000.00		9'000.00			
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	10'000.00		7'800.00		6'214.25	
31825000 Consulenze: edilizia, genio civile, traffico	90'000.00		90'000.00		80'067.50	
31849000 Progettazioni preliminari	152'450.00		172'450.00		39'298.25	
39050000 Prestazioni interne - Amm. E serv. Giuridico	23'500.00		179'200.00		300'815.60	
43400000 Tasse servizi e utilizzazioni		500.00		500.00		
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		2'500.00		2'500.00		
43800000 Prestazioni proprie per investimenti		125'000.00		125'000.00		19'088.00
3001 REALIZZAZIONE	860'350.00	127'500.00	977'100.00	127'500.00	949'459.56	92'131.00
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	677'050.00		761'750.00		750'603.40	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	1'900.00		1'900.00		5'677.20	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	59'900.00		65'850.00		66'170.30	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	74'450.00		99'850.00		98'331.45	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo			-17'000.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	9'950.00		10'850.00		10'840.50	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	9'000.00		8'950.00		8'935.60	
31040000 Inserzioni	20'000.00		36'000.00		450.90	
31640000 Licenze SW e HW	2'100.00		4'300.00		4'721.63	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	6'000.00		4'650.00		3'728.58	
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		2'500.00		2'500.00		459.00
43800000 Prestazioni proprie per investimenti		125'000.00		125'000.00		91'672.00
3010 GESTIONE	1'279'000.00	10'000.00	1'309'850.00	10'000.00	1'336'997.88	14'265.00
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	781'750.00		801'800.00		843'828.45	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	9'950.00		9'950.00		17'682.05	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	3'350.00		3'350.00		3'588.00	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo			3'150.00			
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	69'150.00		70'300.00		74'307.30	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	900.00		900.00			
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	50'450.00		61'250.00		66'645.00	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo			-10'450.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	1'650.00		1'700.00		1'750.25	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	100.00		100.00		38.65	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	3'500.00		3'500.00		3'124.65	
30950000 Prevenzione infortuni e sicurezza sul lavoro	2'000.00		2'000.00		1'024.60	
31000000 Materiale d'ufficio	3'000.00		3'000.00		2'457.13	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	45'150.00		45'150.00		37'910.20	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	4'000.00		4'000.00		3'905.35	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	40'900.00		40'900.00		33'803.83	
31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione	62'000.00		65'000.00		71'196.10	
31350000 Acquisto carburanti	1'200.00		1'200.00		376.80	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	37'650.00		37'650.00		33'176.19	
31450000 Pulizie eseguite da terzi	72'450.00		74'950.00		60'674.86	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	13'000.00		13'000.00		13'570.12	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	5'000.00		5'000.00		1'730.70	
31530000 Manutenzione veicoli	500.00		500.00			
31570000 Servizi di lavanderia	2'000.00		2'000.00		1'419.80	
31631000 Leasing operativo veicoli	7'500.00		7'500.00		3'936.00	
31640000 Licenze SW e HW	850.00		1'750.00		1'112.18	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	6'000.00		5'700.00		5'460.72	
31817000 Imposte di circolazione	500.00		500.00		390.40	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	49'000.00		49'000.00		44'537.55	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti	500.00		500.00		186.00	
39000000 Prestazioni interne: DSU, edifici	5'000.00		5'000.00		9'165.00	
43530000 Vendita materiale diverso						524.00
43600300 Rimborso spese accessorie e riscaldamento						90.00
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti						5'902.00
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		10'000.00		10'000.00		7'749.00
3011 MANUTENZIONE	6'584'950.00	184'000.00	6'487'350.00	202'000.00	6'177'968.36	102'843.20
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	2'113'500.00		2'041'400.00		2'080'690.45	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	40'950.00		23'350.00		19'468.95	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	18'950.00		18'950.00		19'859.75	

Immobili

	Preventivo 2016		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	25'000.00		22'000.00		23'768.50	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo					0.40	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo					7'600.85	
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo	2'000.00		2'000.00		5'809.00	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	192'300.00		183'200.00		187'491.85	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	3'650.00		2'100.00		1'478.75	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	194'250.00		221'800.00		226'169.10	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo					29.20	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo			-37'750.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	32'100.00		30'750.00		31'135.30	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	1'100.00		650.00		306.70	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	28'250.00		25'350.00		25'662.50	
30510100 Differenza premi ass. infortuni: non di ruolo	1'250.00		300.00		499.30	
30600000 Indennità di alloggio e pasti: di ruolo	32'000.00		42'000.00		26'786.20	
30600100 Indennità di alloggio e pasti: non di ruolo					1'436.40	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	26'000.00		26'000.00		29'703.50	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	4'000.00		4'000.00		3'485.20	
31200000 Consumo acqua	110'000.00		100'000.00		82'750.55	
31210000 Consumo energia elettrica	510'000.00		570'000.00		452'367.56	
31230000 Spese di riscaldamento	410'000.00		420'000.00		389'540.95	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	668'000.00		668'000.00		546'204.90	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	1'834'000.00		1'834'000.00		1'791'255.28	
31450000 Pulizie eseguite da terzi			15'000.00		15'583.25	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	32'000.00		32'000.00		31'168.00	
31631000 Leasing operativo veicoli	63'000.00					
31640000 Licenze SW e HW	2'350.00					
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	8'300.00		7'200.00		7'321.22	
31813001 IVA forfetaria dovuta			3'050.00			
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	32'000.00		32'000.00		43'266.60	
31820000 Contributi di miglioria	50'000.00		50'000.00		18'817.80	
31821000 Contributi costr. canalizz. e imp. depurazione	70'000.00		70'000.00		52'283.20	
31836000 Prestazioni: manifestazioni, mercati, eventi	40'000.00		40'000.00		4'359.95	
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	5'000.00		5'000.00			
31845000 Prestazioni: SOTELL	35'000.00		35'000.00		51'667.20	
42700000 Affitti beni immobiliari amministrativi		5'000.00		5'000.00		6'350.00
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		32'000.00		32'000.00		17'616.95
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		50'000.00		50'000.00		21'371.75
49000000 Prestazioni interne: DSU - edifici		97'000.00		115'000.00		57'504.50
3012 CIMITERI	1'016'990.00	302'000.00	1'060'390.00	232'000.00	913'997.10	401'485.78
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	358'650.00		376'450.00		330'229.10	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	73'200.00		71'750.00		68'641.90	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	1'900.00		1'900.00		2'050.10	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo					8'414.70	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	31'750.00		32'700.00		29'865.90	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	6'550.00		6'350.00		5'330.55	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	31'950.00		41'750.00		35'903.80	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	5'050.00		5'850.00		5'718.60	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo			-7'100.00			
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo			-1'000.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	5'300.00		5'450.00		4'978.10	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	1'150.00		1'100.00		1'011.60	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo			4'500.00		4'102.80	
30510100 Differenza premi ass. infortuni: non di ruolo			900.00		731.95	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	4'500.00		4'500.00		3'108.50	
30950000 Prevenzione infortuni e sicurezza sul lavoro	2'000.00		2'000.00		381.15	
31000000 Materiale d'ufficio	2'350.00		2'350.00		2'377.85	
31040000 Inserzioni	6'000.00		6'000.00			
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	2'350.00		2'350.00		1'576.85	
31200000 Consumo acqua	10'800.00		11'500.00		6'489.05	
31210000 Consumo energia elettrica	32'900.00		32'900.00		34'253.95	
31230000 Spese di riscaldamento	9'700.00		9'700.00		6'259.90	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	23'500.00		23'500.00		14'487.45	
31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione	2'350.00		2'350.00		1'658.90	
31350000 Acquisto carburanti	4'500.00		4'500.00		4'728.00	
31410000 Manutenzioni terreni, parchi e zone svago	105'000.00		105'000.00		97'517.95	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	60'000.00		60'000.00		44'632.78	
31440000 Manutenzione sottostrutture	4'500.00		4'500.00		3'739.00	
31450000 Pulizie eseguite da terzi	60'000.00		60'000.00		49'462.80	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	950.00		950.00		86.00	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	3'500.00		3'500.00		2'414.85	
31530000 Manutenzione veicoli	7'000.00		7'000.00		1'907.60	
31631000 Leasing operativo veicoli	2'800.00		2'800.00		7'420.20	
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	690.00		690.00		684.00	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	2'800.00		2'400.00		2'690.82	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	3'000.00		3'000.00		1'771.75	
31817000 Imposte di circolazione	1'300.00		1'300.00		1'265.90	
31828000 Inumazioni, esumazioni, spurghi, servizi cimiteriali	50'000.00		67'000.00		33'359.20	

Immobili

	Preventivo 2016		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	23'000.00		23'000.00		27'351.05	
35270100 Contributi: gestione di cimiteri e crematori	24'000.00		24'000.00		15'794.50	
39000000 Prestazioni interne: DSU, edifici			1'000.00		1'598.00	
39000100 Prestazioni interne: DSU, strade	1'000.00		1'000.00			
39000200 Prestazioni interne: DSU, parchi e giardini	50'000.00		50'000.00		50'000.00	
39000300 Prestazioni interne: DSU, veicoli	1'000.00		1'000.00			
43110000 Tasse amministrative progetti di costruzione		1'500.00		1'500.00		1'200.00
43400000 Tasse servizi e utilizzazioni		160'000.00		110'000.00		239'933.00
43400100 Tasse utilizzo camere mortuarie		110'000.00		90'000.00		124'460.00
43400200 Tasse prestazioni		30'000.00		30'000.00		34'470.00
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti						968.80
43920000 Entrate varie		500.00		500.00		453.98

Città di Lugano - Preventivo 2016 - Matrice Dicastero/Divisioni

Dicastero 4 Sicurezza e spazi urbani

	Preventivo 2016 Spese	Preventivo 2016 Ricavi	Preventivo 2015 Spese	Preventivo 2015 Ricavi	Consuntivo 2014 Spese	Consuntivo 2014 Ricavi
40 Spazi urbani	38'115'840.00	11'112'000.00	39'140'800.00	16'420'520.00	38'650'653.99	9'900'000.64
41 Polizia	25'401'300.00	18'761'050.00	25'283'660.00	18'636'900.00	25'018'532.12	18'806'207.14
42 Corpo Civici Pompieri	4'182'316.00	2'042'050.00	4'037'175.00	1'993'700.00	3'828'695.02	2'081'369.80
49 Contributi	9'090'750.00	-	8'103'000.00	229'000.00	7'502'180.12	181'152.00
Totale dicastero	76'790'206.00	31'915'100.00	76'564'635.00	37'280'120.00	75'000'061.25	30'968'729.58

Spazi urbani

	Preventivo 2016		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
40 SPAZI URBANI	38'115'840.00	11'112'000.00	39'140'800.00	16'420'520.00	38'650'653.99	9'900'000.64
4000 DIREZIONE, SEGRETERIA E AMMINISTRAZIONE	1'498'400.00	3'000.00	1'482'300.00	4'000.00	1'702'215.66	5'413.75
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1'038'600.00		976'300.00		1'186'680.35	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	56'650.00		112'150.00		57'895.25	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo					5'519.50	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	5'000.00		7'000.00		2'265.00	
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo	500.00		500.00			
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	92'200.00		84'750.00		104'693.00	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	5'050.00		9'800.00		5'125.45	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	115'050.00		132'800.00		158'345.90	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	4'200.00		9'900.00		4'404.75	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo			-22'600.00			
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo			-1'700.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	14'900.00		13'400.00		16'373.00	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	850.00		1'650.00		844.15	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	13'450.00		11'050.00		13'495.30	
30510100 Differenza premi ass. infortuni: non di ruolo	750.00		1'350.00		695.75	
30600000 Indennità di alloggio e pasti: di ruolo	500.00		500.00		73.15	
30600100 Indennità di alloggio e pasti: non di ruolo					53.20	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	500.00		500.00			
30950000 Prevenzione infortuni e sicurezza sul lavoro	40'000.00		40'000.00		40'697.40	
31000000 Materiale d'ufficio	10'000.00		10'000.00		11'875.08	
31040000 Inserzioni	4'500.00		4'000.00		4'025.70	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	1'800.00		1'800.00		1'562.00	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	2'000.00		2'000.00		2'082.35	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	8'000.00		9'500.00		8'912.05	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni	2'000.00		1'050.00		1'044.00	
31640000 Licenze SW e HW	32'100.00		26'100.00		19'636.52	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	10'800.00		11'500.00		12'609.51	
31825000 Consulenze: edilizia, genio civile, traffico	30'000.00		30'000.00		35'687.25	
31837000 Prestazioni: ricevimenti e rappresentanza	6'000.00		6'000.00		7'463.45	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti	3'000.00		3'000.00		156.60	
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		1'000.00		2'000.00		1'142.40
43680000 Rimborso da terzi per danni		1'000.00		1'000.00		1'110.75
43920000 Entrate varie		1'000.00		1'000.00		3'160.60
4001 ALTRI SERVIZI DI SUPPORTO	701'950.00	4'000.00	684'750.00	4'000.00	759'112.10	4'608.10
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	431'900.00		430'450.00		481'121.50	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	11'750.00		8'950.00		9'431.90	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	1'900.00		1'900.00		1'892.40	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	1'000.00		2'000.00			
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo					7'625.80	
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo	1'000.00		1'000.00			
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	38'850.00		37'750.00		43'357.10	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	1'050.00		800.00		844.65	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	38'650.00		46'300.00		51'329.70	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo			-7'900.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	6'550.00		6'400.00		7'204.75	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	350.00		250.00		139.60	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	5'950.00		5'300.00		5'938.20	
30510100 Differenza premi ass. infortuni: non di ruolo	200.00		150.00		227.35	
30600000 Indennità di alloggio e pasti: di ruolo	6'000.00		500.00		1'456.35	
30600100 Indennità di alloggio e pasti: non di ruolo					119.70	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	6'000.00		6'000.00		2'295.60	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	9'000.00		9'500.00		6'865.30	
31200000 Consumo acqua					-733.00	
31210000 Consumo energia elettrica					733.00	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	60'000.00		61'000.00		75'174.01	
31350000 Acquisto carburanti	36'000.00		40'000.00		36'536.00	
31450000 Pulizie eseguite da terzi	15'000.00					
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	26'000.00		28'000.00		21'011.90	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	4'800.00		6'400.00		6'540.29	
43530000 Vendita materiale diverso		2'000.00		2'000.00		3'685.00
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		2'000.00		2'000.00		923.10
4010 REALIZZAZIONE INFRASTRUTTURE	1'396'350.00	155'000.00	1'652'800.00	205'000.00	1'731'309.28	156'823.00
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	955'600.00		1'131'450.00		1'130'368.75	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	59'550.00		58'100.00		57'456.00	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	1'900.00		1'900.00		5'204.10	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	7'650.00					
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	85'200.00		97'850.00		99'931.75	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	5'300.00		5'100.00		5'081.90	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	101'550.00		146'350.00		147'042.45	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	4'650.00		5'300.00		5'206.80	

Spazi urbani

	Preventivo 2016		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo			-24'900.00			
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo			-900.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	14'150.00		16'250.00		16'556.75	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	900.00		850.00		810.95	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	13'600.00		13'400.00		13'646.40	
30510100 Differenza premi ass. infortuni: non di ruolo			700.00		668.50	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	500.00					
31040000 Inserzioni			950.00			
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	2'000.00		1'900.00		617.00	
31640000 Licenze SW e HW			17'500.00		21'976.33	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	10'300.00		11'000.00		11'093.73	
31825000 Consulenze: edilizia, genio civile, traffico	47'000.00		47'000.00		51'425.40	
31849000 Progettazioni preliminari	63'000.00		63'000.00		63'950.65	
31899000 Tasse sociali			250.00			
39050000 Prestazioni interne - Amm. E serv. Giuridico	23'500.00		59'750.00		100'271.82	
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		5'000.00		5'000.00		2'584.00
43800000 Prestazioni proprie per investimenti		150'000.00		200'000.00		154'239.00
4011 MANUTENZIONE INFRASTRUTTURE	12'045'660.00	8'679'400.00	12'051'350.00	7'895'420.00	12'094'730.57	7'308'262.34
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	5'122'350.00		5'382'600.00		5'378'750.75	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	81'150.00		56'650.00		84'915.30	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	30'300.00		28'750.00		33'590.10	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	75'000.00		60'000.00		71'460.20	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo					1'262.45	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	20'350.00		8'650.00		12'822.90	
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo	7'000.00		6'000.00			
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	470'250.00		483'450.00		476'922.45	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	7'200.00		5'000.00		3'037.35	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	455'700.00		577'450.00		578'432.95	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	2'250.00		2'700.00		2'100.00	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo			-98'200.00			
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo			-500.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	78'100.00		80'700.00		79'156.15	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	1'650.00		1'250.00		1'289.95	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	70'600.00		66'600.00		65'242.75	
30510100 Differenza premi ass. infortuni: non di ruolo	1'150.00		750.00		1'172.90	
30600000 Indennità di alloggio e pasti: di ruolo	90'000.00		106'000.00		66'313.80	
30600100 Indennità di alloggio e pasti: non di ruolo					1'276.80	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	63'000.00		63'000.00		62'999.80	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	344'000.00		344'000.00		320'696.14	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	920'000.00		920'000.00		926'600.04	
31410000 Manutenzioni terreni, parchi e zone svago	380'000.00		210'000.00		190'120.15	
31420000 Manutenzione strade	2'930'000.00		2'930'000.00		3'007'898.51	
31440000 Manutenzione sottostrutture	95'000.00		95'000.00		82'176.40	
31440100 Manutenzione straordinaria delle canalizzazioni	150'000.00		150'000.00		150'000.00	
31450000 Pulizie eseguite da terzi	200'000.00		160'000.00		117'600.00	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	50'000.00		50'000.00		40'917.32	
31600000 Affitto immobili	9'600.00		9'600.00		9'424.45	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	12'200.00		12'700.00		13'070.14	
31813001 IVA forfetaria dovuta	195'850.00		174'450.00		155'941.02	
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	40'000.00		25'000.00		23'152.80	
31843000 Prestazioni: amministrative e commerciali	39'960.00		36'750.00		33'480.00	
35120000 Quota parte costi comuni con il Cantone	53'000.00		53'000.00		52'907.00	
38000000 Accantonamento manut. straord. canalizzazioni	50'000.00		50'000.00		50'000.00	
41020000 Tributo per l'uso speciale del suolo pubblico		1'399'500.00		1'399'520.00		1'405'004.85
43410000 Tassa d'uso canalizzazioni		6'745'000.00		6'000'000.00		5'369'579.90
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		80'000.00		90'000.00		132'995.00
43680000 Rimborso da terzi per danni		1'000.00		5'000.00		351.00
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		6'000.00		10'000.00		10'202.75
43991000 Ricavi straordinari: convenzione asfalto		86'900.00		86'900.00		86'900.00
45120000 Rimborso dal Cantone: manutenzione strade		153'000.00		153'000.00		153'228.84
46000000 Sussidi federali		40'000.00				
46100000 Sussidi cantonali		17'000.00				
48000000 Prelev. fondo accantonamento canalizzazioni		150'000.00		150'000.00		150'000.00
49000100 Prestazioni interne: DSU - strade		1'000.00		1'000.00		
4020 VERDE PUBBLICO	5'571'250.00	432'000.00	5'543'700.00	434'500.00	5'573'202.14	449'748.90
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	3'549'850.00		3'542'600.00		3'490'300.85	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	105'700.00		113'200.00		149'639.00	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	26'500.00		26'500.00		27'597.50	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	35'000.00		33'000.00		35'208.40	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo					113.15	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	6'500.00				20'744.85	
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo	2'000.00		3'000.00			
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	323'350.00		318'000.00		313'389.40	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	9'450.00		10'050.00		11'828.70	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	313'150.00		374'550.00		368'706.60	

Spazi urbani

	Preventivo 2016		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	4'900.00		5'650.00		5'687.45	
30499000 Contributo di risan. a carico depend. - ruolo			-63'700.00			
30499100 Contributo di risan. a carico depend. - non ruolo			-1'000.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	53'750.00		53'100.00		52'057.00	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	2'150.00		2'350.00		2'231.10	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	48'650.00		43'850.00		42'907.00	
30510100 Differenza premi ass. infortuni: non di ruolo	1'500.00		1'450.00		2'585.50	
30600000 Indennità di alloggio e pasti: di ruolo	61'000.00		78'000.00		45'110.00	
30600100 Indennità di alloggio e pasti: non di ruolo					5'233.55	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	48'000.00		48'000.00		47'995.30	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	4'000.00		4'000.00		2'871.43	
31200000 Consumo acqua	82'800.00		54'000.00		85'241.15	
31210000 Consumo energia elettrica	47'000.00		47'000.00		41'857.90	
31230000 Spese di riscaldamento	55'000.00		48'000.00		55'572.10	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	270'000.00		305'000.00		240'282.87	
31410000 Manutenzioni terreni, parchi e zone svago	370'000.00		348'000.00		369'571.40	
31600000 Affitto immobili	4'000.00		4'000.00		4'000.00	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	6'000.00		5'800.00		6'487.14	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	16'000.00		14'300.00		16'475.75	
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	125'000.00		125'000.00		129'507.05	
42700000 Affitti beni immobiliari amministrativi		2'000.00		2'000.00		300.00
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		66'000.00		62'000.00		82'998.15
43680000 Rimborso da terzi per danni		1'000.00				4'916.35
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		3'000.00		10'500.00		1'534.40
49000200 Prestazioni interne: DSU - parchi e giardini		360'000.00		360'000.00		360'000.00
4030 PULIZIA DELLA CITTÀ	4'675'250.00	308'600.00	4'752'850.00	258'600.00	5'034'943.70	292'937.50
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	3'242'550.00		3'349'550.00		3'570'185.05	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	37'850.00		32'200.00		35'403.65	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	210'000.00		215'000.00		180'281.80	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	19'450.00		4'850.00		7'952.55	
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo	80'000.00		80'000.00		68'631.70	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	318'250.00		321'300.00		340'838.45	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	273'000.00		338'950.00		358'962.85	
30499000 Contributo di risan. a carico depend. - ruolo			-57'650.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	52'900.00		53'600.00		56'760.20	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	47'750.00		44'250.00		46'784.05	
30600000 Indennità di alloggio e pasti: di ruolo	45'000.00		40'000.00		61'086.30	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	55'000.00		53'000.00		41'912.80	
30800000 Compensi a terzi per personale avventizio	50'000.00		60'000.00		44'247.90	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	2'000.00		2'000.00		616.00	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	65'000.00		65'000.00		81'183.15	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	10'000.00		14'000.00		345.60	
31450000 Pulizie eseguite da terzi	135'000.00		105'500.00		130'231.80	
31570000 Servizi di lavanderia	24'500.00		24'500.00		2'717.30	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	7'000.00		6'800.00		6'802.55	
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		20'000.00		20'000.00		19'437.50
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		50'000.00				50'000.00
49000400 Prestazioni interne: DSU - pulizia della città		238'600.00		238'600.00		223'500.00
4031 RACCOLTA RIFIUTI	9'090'010.00	775'000.00	9'375'450.00	6'755'000.00	8'346'655.92	865'338.05
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1'484'050.00		1'471'500.00		1'081'440.45	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	154'050.00		205'150.00		139'681.15	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	3'800.00		3'800.00		6'465.70	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	30'000.00		30'000.00		25'634.85	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo			5'800.00			
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo	25'000.00		25'000.00		13'811.35	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	138'500.00		134'700.00		98'320.00	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	13'650.00		18'150.00		5'161.10	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	126'750.00		150'900.00		108'771.50	
30499000 Contributo di risan. a carico depend. - ruolo			-25'650.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	23'050.00		22'500.00		16'368.70	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	2'300.00		3'050.00		2'058.95	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	20'800.00		18'600.00		13'491.05	
30510100 Differenza premi ass. infortuni: non di ruolo	2'050.00		2'500.00		1'679.80	
30600000 Indennità di alloggio e pasti: di ruolo	25'000.00		15'000.00		16'987.20	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	18'000.00		16'000.00		24'579.40	
30800000 Compensi a terzi per personale avventizio	15'000.00		15'000.00		11'061.95	
31020000 Pubblicazioni, stampati	24'000.00		28'000.00		52'526.85	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	10'000.00		18'800.00		16'271.25	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	180'000.00		234'000.00		99'248.02	
31350000 Acquisto carburanti	170'000.00		180'000.00		163'181.00	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	140'000.00		170'850.00		158'504.03	
31450000 Pulizie eseguite da terzi	70'000.00		56'000.00		44'800.55	
31530000 Manutenzione veicoli	280'000.00		280'000.00		295'308.87	
31570000 Servizi di lavanderia	7'500.00		7'500.00		836.10	
31600000 Affitto immobili	61'500.00		61'500.00		21'400.00	

Spazi urbani

	Preventivo 2016		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
31630000 Noleggio veicoli	10'000.00		15'000.00		7'567.60	
31631000 Leasing operativo veicoli	43'000.00		43'000.00		42'944.05	
31640000 Licenze SW e HW	400.00		400.00			
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	210.00					
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	4'900.00		5'300.00		5'360.37	
31812000 Tassa sul traffico pesante	100'000.00		100'000.00		89'138.20	
31813001 IVA forfetaria dovuta	11'500.00		195'100.00		10'308.88	
31817000 Imposte di circolazione	37'000.00		36'500.00		36'339.05	
31832000 Prestazioni: raccolta dei rifiuti	980'000.00		1'040'000.00		1'093'048.40	
31852000 Prestazioni: smaltimento rifiuti	4'850'000.00		4'762'000.00		4'619'519.55	
35200000 Rimborsi a Comuni per servizi	28'000.00		29'500.00		24'840.00	
42700000 Affitti beni immobiliari amministrativi		9'000.00		9'000.00		18'000.00
43460000 Tasse vendita EcoCard: imponibili IVA		14'000.00		14'000.00		15'590.00
43461000 Tassa raccolta e smaltimento rifiuti				6'000'000.00		
43540000 Vendita materiale riciclabile		390'000.00		380'000.00		466'246.55
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		10'000.00		20'000.00		10'022.70
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		2'000.00		2'000.00		2'770.20
45200000 Rimborsi per servizi a Comuni		350'000.00		330'000.00		352'708.60
4032 PARCO VEICOLI	3'136'970.00	755'000.00	3'597'600.00	864'000.00	3'408'484.62	816'869.00
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	661'050.00		725'850.00		756'399.65	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	10'300.00		23'850.00		107'411.50	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	1'900.00		1'900.00		1'892.40	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	15'000.00		15'000.00		13'066.50	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo					1'979.75	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo			11'650.00			
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo	6'000.00		4'000.00		3'137.00	
30140100 Prestazioni straordinarie: non di ruolo					5'194.05	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	61'150.00		66'550.00		68'892.65	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	950.00		2'150.00		10'094.25	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	59'750.00		78'650.00		80'872.70	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo			1'450.00		7'845.60	
30499000 Contributo di risan. a carico depend. - ruolo			-13'400.00			
30499100 Contributo di risan. a carico depend. - non ruolo			-250.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	10'200.00		11'200.00		11'422.20	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	300.00		500.00		1'707.30	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	9'250.00		9'150.00		9'414.05	
30510100 Differenza premi ass. infortuni: non di ruolo	150.00		350.00		1'482.35	
30600000 Indennità di alloggio e pasti: di ruolo	8'000.00		8'000.00		6'324.15	
30600100 Indennità di alloggio e pasti: non di ruolo					1'230.25	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	12'000.00		11'000.00		19'258.90	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	2'000.00		2'000.00		1'062.50	
31120000 Leasing d'acquisto veicoli			1'100.00		8'755.30	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	120'000.00		160'000.00		156'260.62	
31350000 Acquisto carburanti	1'100'000.00		1'300'000.00		1'110'944.28	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	18'000.00		18'800.00		10'417.25	
31530000 Manutenzione veicoli	270'000.00		316'000.00		224'276.73	
31570000 Servizi di lavanderia	5'500.00		5'500.00		627.00	
31630000 Noleggio veicoli	15'000.00		15'000.00		2'499.96	
31631000 Leasing operativo veicoli	600'000.00		683'000.00		648'871.33	
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	11'170.00					
31803000 Premi veicoli e protezione giuridica					-352.90	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	26'200.00		26'500.00		25'967.90	
31812000 Tassa sul traffico pesante	22'500.00		22'500.00		21'353.50	
31813001 IVA forfetaria dovuta	600.00		600.00		200.90	
31817000 Imposte di circolazione	90'000.00		89'000.00		89'975.00	
43500000 Vendita carburante		740'000.00		850'000.00		798'203.65
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		5'000.00		5'000.00		11'521.35
49000300 Prestazioni interne: DSU - veicoli		10'000.00		9'000.00		7'144.00

Polizia

	Preventivo 2016		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
41 POLIZIA	25'401'300.00	18'761'050.00	25'283'660.00	18'636'900.00	25'018'532.12	18'806'207.14
4100 COMANDO E STAFF	1'207'800.00	7'800.00	1'245'250.00	7'800.00	1'175'954.75	3'259.75
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	946'750.00		1'010'450.00		941'736.50	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	31'200.00					
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	1'900.00		3'800.00		6'018.10	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	13'000.00		14'350.00		12'856.80	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	7'500.00		5'100.00			
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo			1'100.00			
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	85'350.00		89'100.00		84'029.60	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	2'800.00					
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	103'650.00		131'350.00		122'220.10	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	550.00					
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo			-22'350.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	2'000.00		2'050.00		1'836.25	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	100.00					
30600000 Indennità di alloggio e pasti: di ruolo	1'000.00		3'500.00		551.95	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	5'000.00					
30960000 Partecipazione ad assemblee e congressi	6'000.00		6'000.00		5'899.20	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	1'000.00		800.00		806.25	
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		7'800.00		7'800.00		3'259.75
4101 SERVIZI GENERALI	3'405'550.00	16'650.00	3'531'200.00	18'150.00	3'202'677.76	49'619.00
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	531'850.00		606'650.00		528'535.80	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	57'650.00		56'000.00		55'280.20	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	5'700.00		7'550.00		7'569.60	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	500.00		8'750.00		309.60	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo			4'950.00			
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo			900.00			
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	47'150.00		54'050.00		47'513.55	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	5'100.00				5'082.80	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	53'200.00		72'450.00		63'945.60	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	4'350.00				4'836.60	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo			-12'300.00			
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo			-850.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	1'250.00		1'300.00		1'117.45	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	150.00		150.00		119.95	
30600000 Indennità di alloggio e pasti: di ruolo	500.00		2'150.00		538.65	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	5'000.00		21'000.00		923.40	
30610100 Abbigliamento di servizio: non di ruolo	120'000.00		120'000.00		51'836.20	
30910000 Spese per la formazione del personale	240'000.00		240'000.00		246'926.25	
30920000 Coordinatore formazione Polcom ticinesi	71'000.00		46'000.00		67'109.00	
30950000 Prevenzione infortuni e sicurezza sul lavoro	23'000.00		7'500.00		4'888.80	
31000000 Materiale d'ufficio	25'000.00		30'000.00		22'859.19	
31020000 Pubblicazioni, stampati	4'500.00		4'500.00		4'281.85	
31040000 Inserzioni	5'650.00		5'650.00		5'567.00	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	3'000.00		3'000.00		2'810.47	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	6'600.00		6'600.00		4'643.40	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	44'250.00		44'250.00		2'388.75	
31120000 Leasing d'acquisto veicoli					9'324.90	
31190000 Acquisto materiale vario	4'700.00		4'700.00		-128.05	
31210000 Consumo energia elettrica	84'650.00		84'650.00		111'646.75	
31230000 Spese di riscaldamento	89'450.00		89'450.00		96'452.35	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	7'550.00		7'550.00		28'770.88	
31350000 Acquisto carburanti	100'000.00		100'300.00		96'349.19	
31390000 Acquisto munizioni	15'000.00		15'000.00		14'033.60	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	100'000.00		100'800.00		94'380.96	
31450000 Pulizie eseguite da terzi			10'000.00		12'571.95	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	60'000.00		72'000.00		57'615.96	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	100'000.00		96'000.00		70'851.30	
31530000 Manutenzione veicoli	80'000.00		129'250.00		82'507.35	
31600000 Affitto immobili	910'000.00		900'000.00		923'055.25	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni	3'000.00		4'000.00		2'565.30	
31630000 Noleggio veicoli	32'000.00		32'000.00		34'056.00	
31631000 Leasing operativo veicoli	317'000.00		286'500.00		261'595.23	
31640000 Licenze SW e HW	16'400.00		17'850.00		7'740.78	
31690000 Altri affitti e locazioni			10'000.00		7'064.00	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	2'000.00		1'100.00		314.60	
31807000 Commissioni carte di credito	45'000.00		40'000.00		43'830.92	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	127'000.00		118'500.00		108'124.98	
31813001 IVA forfetaria dovuta			25'300.00		1'525.45	
31817000 Imposte di circolazione	3'500.00		3'100.00		3'425.00	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti	1'900.00		1'900.00		2'417.50	
39000000 Prestazioni interne: DSU, edifici	50'000.00		50'000.00			
39000300 Prestazioni interne: DSU, veicoli	1'000.00		1'000.00		3'501.50	
43600000 Rimborso spese telefoniche, postali		300.00		300.00		

Polizia

	Preventivo 2016		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
43630000 Gestione stazione radio polizia				1'500.00		2'450.20
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		4'350.00		4'350.00		
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		12'000.00		12'000.00		47'168.80
4102 CEOP	2'196'300.00	787'000.00	2'205'250.00	935'650.00	2'132'837.51	795'261.55
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1'309'500.00		1'337'000.00		1'333'479.55	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	58'100.00		56'650.00			
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	1'900.00		1'900.00		3'784.80	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	124'000.00		128'800.00		115'261.75	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo			6'100.00		3'540.05	
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo			1'000.00			
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	128'450.00		129'750.00		129'141.50	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	5'150.00		4'950.00			
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	119'650.00		146'950.00		146'619.60	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	4'400.00		5'050.00			
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo			-25'000.00			
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo			-850.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	3'250.00		3'350.00		3'049.40	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	150.00		150.00			
30600000 Indennità di alloggio e pasti: di ruolo	17'000.00		17'700.00		15'846.95	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	25'000.00		25'000.00		18'604.10	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	93'100.00		74'700.00		73'457.30	
31813001 IVA forfetaria dovuta	49'150.00		34'550.00		32'765.31	
39030000 Rimborso quota parte servizio alarmnet	257'500.00		257'500.00		257'287.20	
42790000 Abbonamenti a servizi comunali		515'000.00		515'000.00		514'574.40
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		2'000.00		650.00		9'121.15
45130000 Rimborso dal Cantone: CEOP		270'000.00		420'000.00		271'566.00
4110 POLIZIA OPERATIVA	14'191'050.00	14'214'900.00	13'293'510.00	13'938'500.00	13'619'785.74	14'174'067.74
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	8'767'800.00		8'052'850.00		7'951'821.90	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	119'250.00		231'600.00		224'879.80	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	37'950.00		39'800.00		59'077.05	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	707'000.00		600'400.00		649'226.75	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo					3'687.10	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	10'850.00		18'500.00		17'682.30	
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo			7'950.00			
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	848'650.00		761'950.00		760'643.70	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	10'550.00		20'200.00		18'814.50	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	822'000.00		914'100.00		897'319.60	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	9'250.00		21'100.00		20'720.40	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo			-155'300.00			
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo			-3'600.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	20'450.00		18'300.00		17'938.65	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	250.00		500.00		444.85	
30600000 Indennità di alloggio e pasti: di ruolo	106'000.00		88'800.00		93'797.80	
30600100 Indennità di alloggio e pasti: non di ruolo					2'028.25	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	78'000.00		101'300.00		39'658.99	
31000000 Materiale d'ufficio	4'700.00		4'700.00		3'085.00	
31020000 Pubblicazioni, stampati	222'750.00		222'750.00		209'618.86	
31200000 Consumo acqua	4'500.00		4'000.00		3'441.28	
31210000 Consumo energia elettrica	299'500.00		299'500.00		238'177.19	
31230000 Spese di riscaldamento	9'700.00		9'700.00			
31290000 Spese accessorie per locali in locazione	4'500.00		4'500.00			
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	170'000.00		170'000.00		179'346.40	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	425'000.00		355'400.00		359'203.64	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	500'000.00		441'900.00		433'503.85	
31600000 Affitto immobili	3'000.00		3'000.00		2'925.93	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni	58'500.00		100'800.00		97'314.49	
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	6'500.00		710.00		1'396.30	
31805000 Spese gestione conti correnti e depositi			120'000.00		110'532.63	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	13'900.00		13'600.00		7'155.45	
31811000 Tasse demaniali	4'600.00		4'600.00		3'600.00	
31813000 IVA non recuperabile	71'400.00				52'382.74	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	1'500.00		1'500.00		1'138.89	
31825010 Consulenze: unità di gestione della mobilità	150'000.00		180'000.00		130'828.52	
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	389'600.00		320'000.00		329'441.18	
31843000 Prestazioni: amministrative e commerciali	6'500.00		6'500.00		6'265.13	
31848000 Onorari per gestione immobili	8'300.00		8'300.00		6'982.22	
31890000 Ripristino danni di terzi alla proprietà pubblica	100'000.00		100'000.00		456'470.40	
39000000 Prestazioni interne: DSU, edifici	10'000.00		15'000.00		5'734.00	
39000400 Prestazioni interne: DSU, pulizia della città	188'600.00		188'600.00		223'500.00	
41000000 Tasse affissioni, pubblicità		60'000.00		60'000.00		55'000.00
42300000 Affitti sedimi patrimoniali		7'100.00		7'100.00		7'111.12
42730300 Affitti autosili		185'000.00		185'000.00		168'385.00
42750000 Parchimetri autosili		4'970'000.00		4'910'000.00		5'041'045.56
42750200 Contrassegni autosili		360'000.00		360'000.00		442'951.80
42750300 Parchimetri esterni		3'240'000.00		3'240'000.00		3'036'670.13

	Preventivo 2016		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
42750500 Agevolazioni di parcheggio		700'000.00		700'000.00		731'845.00
43100000 Tasse di cancelleria per atti e informazioni		50'000.00				
43150000 Tasse autorizzazione circolazione zona pedonale		160'000.00		160'000.00		189'270.55
43530000 Vendita materiale diverso		7'000.00		7'000.00		17'880.00
43600300 Rimborso spese accessorie e riscaldamento		4'500.00		4'500.00		6'060.00
43600500 Rimborso consumi energetici		1'000.00		1'000.00		1'120.37
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		126'100.00		126'100.00		85'223.75
43680000 Rimborso da terzi per danni		100'000.00		100'000.00		272'757.10
43680100 Rimborso spese da assicurazioni		1'000.00		1'000.00		41'742.75
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		53'100.00		53'100.00		45'444.00
43710000 Multe: contravvenzioni Polizia Amministrativa		3'700'000.00		3'700'000.00		3'860'937.74
45210000 Rimborsi da Comuni Convenzionati		429'600.00		263'200.00		170'622.87
46900000 Contributi da enti e istituzioni		45'000.00		45'000.00		
49031000 Prestazioni interne: Polizia		15'500.00		15'500.00		
4120 POLIZIA AMMINISTRATIVA	1'742'850.00	1'679'700.00	2'164'700.00	1'676'800.00	2'043'231.10	1'717'783.40
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1'333'550.00		1'634'450.00		1'557'649.10	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	114'700.00		165'300.00		51'548.65	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	7'200.00		3'800.00		17'773.15	
30110100 Indennità famiglia e figli: non di ruolo			1'700.00		1'656.00	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	1'500.00		9'700.00		5'778.50	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo					6'968.00	
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo			3'050.00			
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	118'650.00		143'300.00		139'732.75	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	10'150.00		19'300.00		4'558.80	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	126'150.00		190'500.00		181'364.40	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	8'600.00		19'900.00		4'783.20	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo			-32'400.00			
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo			-2'550.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	2'900.00		3'450.00		3'301.80	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	250.00		350.00		107.80	
30600000 Indennità di alloggio e pasti: di ruolo	5'500.00		4'850.00		13'748.00	
31813001 IVA forfetaria dovuta	13'700.00					
31836000 Prestazioni: manifestazioni, mercati, eventi					54'260.95	
41000000 Tasse affissioni, pubblicità		370'000.00		370'000.00		383'922.45
41010000 Tasse di concessione: servizi pubblici		14'000.00		14'000.00		11'500.00
41010100 Tasse di concessione: prolungo orario e ballo		4'000.00		7'000.00		3'800.00
42300000 Affitti sedimi patrimoniali		2'000.00		2'000.00		
42770000 Concessioni natanti		15'000.00		15'000.00		14'260.00
42780000 Tasse di occupazione area pubblica e sporgenze		700'000.00		694'000.00		730'932.65
42780100 Tasse per mercati		100'000.00		100'000.00		87'108.90
43100000 Tasse di cancelleria per atti e informazioni		150'000.00		150'000.00		165'032.90
43120000 Tasse amministrative per decisioni insegne		55'000.00		55'000.00		56'500.00
43420100 Tassa sui cani		160'000.00		160'000.00		192'300.00
43460000 Tasse vendita EcoCard: imponibili IVA		50.00				50.00
43530000 Vendita materiale diverso		3'000.00		3'000.00		11'287.15
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		12'150.00		12'100.00		16'343.75
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		85'500.00		85'500.00		35'739.40
44140000 Partecipazioni tasse patenti caccia e pesca		9'000.00		9'200.00		7'906.20
44150000 Partecipazioni tasse sui cani						1'100.00
4121 CONTROLLO ABITANTI	2'414'400.00	2'055'000.00	2'582'150.00	2'060'000.00	2'615'892.49	2'048'806.00
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	964'100.00		1'055'850.00		1'030'393.00	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo			52'250.00		51'692.00	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	1'900.00		1'900.00		2'838.60	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	3'000.00				7'831.10	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	85'550.00		91'600.00		100'061.00	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo			4'600.00		4'566.15	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	90'500.00		120'500.00		118'481.55	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo			4'300.00		4'165.20	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo			-20'500.00			
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo			-750.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	2'050.00		2'200.00		2'148.30	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo			150.00		107.95	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	1'600.00		1'600.00		260.70	
31000000 Materiale d'ufficio	20'700.00		20'700.00		14'443.57	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	650.00		650.00		495.00	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	1'900.00		1'900.00		276.59	
31290000 Spese accessorie per locali in locazione	7'600.00		7'600.00		6'656.80	
31350000 Acquisto carburanti	3'200.00		3'200.00		1'986.55	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	4'000.00		4'000.00		4'121.85	
31530000 Manutenzione veicoli	2'000.00		2'750.00		3'569.90	
31600000 Affitto immobili	93'200.00		93'200.00		89'744.00	
31610000 Noleggio arredamento, mobili, macchine ufficio	15'000.00		15'000.00		11'313.73	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	16'700.00		18'700.00		20'107.35	
31817000 Imposte di circolazione	750.00		750.00		638.00	
35130000 Quota parte emissione documenti d'identità	1'100'000.00		1'100'000.00		1'139'993.60	

Polizia

	Preventivo 2016		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
43100000 Tasse di cancelleria per atti e informazioni		130'000.00		130'000.00		122'572.00
43140000 Tasse rilascio documenti d'identità		1'900'000.00		1'900'000.00		1'917'516.70
43400000 Tasse servizi e utilizzazioni		5'000.00		10'000.00		
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti						8'717.30
43700000 Multe: contravvenzioni a leggi e regolamenti		20'000.00		20'000.00		
4130 SERVIZIO SICUREZZA E SALUTE	243'350.00		261'600.00		228'152.77	17'409.70
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	162'600.00		159'900.00		164'212.60	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo			21'850.00			
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	1'150.00		1'150.00		2'638.85	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	14'400.00		13'850.00		14'523.70	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo			1'950.00			
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	17'250.00		20'300.00		20'518.70	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo			1'400.00			
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo			-3'450.00			
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo			-250.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	350.00		350.00		308.60	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo			50.00			
30940000 Prevenzione della salute dei dipendenti	15'000.00		15'000.00		12'272.32	
30950000 Prevenzione infortuni e sicurezza sul lavoro	28'000.00		28'000.00		12'575.40	
31000000 Materiale d'ufficio	1'500.00		1'500.00		1'102.60	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	500.00					
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	2'600.00					
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti						17'409.70

Corpo Civici Pompieri

	Preventivo 2016		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
42 CORPO CIVICI POMPIERI	4'182'316.00	2'042'050.00	4'037'175.00	1'993'700.00	3'828'695.02	2'081'369.80
4200 CORPO CIVICI POMPIERI	4'182'316.00	2'042'050.00	4'037'175.00	1'993'700.00	3'828'695.02	2'081'369.80
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1'728'450.00		1'728'150.00		1'715'687.85	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	402'300.00		382'800.00		264'014.95	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	15'150.00		13'250.00		19'502.30	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	6'400.00					
30150000 Indennità ai militi del fuoco: di ruolo	684'550.00		610'960.00		568'503.00	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	216'700.00		203'740.00		181'558.35	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	35'600.00		33'400.00		23'349.00	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	166'650.00		201'150.00		199'602.60	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	30'100.00		33'000.00		21'886.80	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo			-34'200.00			
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo			-5'650.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	5'200.00		4'780.00		3'512.15	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	850.00		800.00		546.85	
30600000 Indennità di alloggio e pasti: di ruolo	30'000.00					
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	25'000.00		18'000.00		20'738.00	
30910000 Spese per la formazione del personale	13'000.00		13'000.00		23'322.10	
30950000 Prevenzione infortuni e sicurezza sul lavoro	2'000.00		2'000.00		2'808.00	
31000000 Materiale d'ufficio	7'000.00		8'000.00		6'122.52	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	2'800.00		2'900.00		2'569.30	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	8'000.00		8'850.00		6'094.01	
31210000 Consumo energia elettrica	35'300.00		35'300.00		37'342.35	
31230000 Spese di riscaldamento	130'000.00		137'000.00		108'996.10	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	59'000.00		59'100.00		54'607.26	
31350000 Acquisto carburanti	48'000.00		48'000.00		48'669.65	
31360000 Acquisti per ricevimenti ed omaggi	3'400.00		3'400.00		3'318.55	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	15'500.00		15'500.00		20'078.57	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	2'700.00		2'750.00		2'616.30	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	29'000.00		29'150.00		26'072.60	
31530000 Manutenzione veicoli	25'000.00		17'850.00		18'791.55	
31600000 Affitto immobili	320'500.00		320'500.00		317'942.30	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni	921.00		930.00		920.40	
31640000 Licenze SW e HW	3'000.00		3'000.00		1'026.55	
31801000 Premi immobili, inventari e install. tecniche	3'260.00		3'260.00		3'259.00	
31803000 Premi veicoli e protezione giuridica	12'610.00		12'430.00		7'341.05	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	24'400.00		32'200.00		31'251.64	
31813001 IVA forfettaria dovuta	34'700.00		38'300.00		31'143.47	
31830000 Prestazioni: igiene del suolo e dell'abitato	28'000.00		26'800.00		26'713.60	
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	9'325.00		9'325.00		9'325.00	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	13'450.00		13'450.00		14'645.30	
35200100 Rimborso spese per prestazioni corpo pompieri	4'500.00		4'000.00		4'816.00	
43400200 Tasse prestazioni		50'000.00		50'000.00		47'475.80
43631300 Gestione veicoli e attrezzature		150'000.00		145'000.00		202'468.05
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		70'000.00		70'000.00		98'888.70
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		465'000.00		462'600.00		499'404.55
43920000 Entrate varie		500.00		500.00		3'993.20
45140000 Indennizzo forfettario per servizio chimico		61'000.00		61'000.00		61'046.00
45210000 Rimborsi da Comuni Convenzionati		914'350.00		873'400.00		837'078.30
46000000 Sussidi federali		73'700.00		73'700.00		73'728.00
49030000 Rimborso quota parte servizio alarmnet		257'500.00		257'500.00		257'287.20

Contributi

	Preventivo 2016		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
49 CONTRIBUTI	9'090'750.00		8'103'000.00	229'000.00	7'502'180.12	181'152.00
4900 CONTRIBUTI DI LEGGE	9'080'000.00		8'090'500.00	229'000.00	7'491'680.12	181'152.00
31855000 Consorzio manutenzione Strada Piano Stampa	50'000.00		50'000.00		56'176.24	
31855001 Consorzio Strada a Marca Gola di Lago	5'500.00		4'000.00		2'380.70	
31856000 Consorzio Man.opere arginatura Pian Scairolo	220'000.00		220'000.00		178'054.00	
31856001 Consorzio manut. arginature Basso Vedeggio - Agno	45'000.00		43'000.00		12'734.66	
31858000 Consorzio Pulizia Rive e Specchio Lago Ceresio	200'000.00		200'000.00		192'341.70	
31859000 Consorzio Valli del Cassarate e Golfo di Lugano	420'000.00		435'000.00		414'524.35	
31859001 Consorzio Sistemazione Vedeggio Camignolo -.Foce	100'000.00		100'000.00		71'000.00	
31859002 Consorzio Manut.Basso Ceresio - Melano	3'500.00		3'500.00		2'736.00	
35271001 Consorzio Depurazione Acque Lugano e Dintorni	5'010'000.00		4'810'000.00		3'926'811.75	
35271002 Consorzio Depurazione Acque Pian Scairolo	1'100'000.00		1'050'000.00		1'414'764.12	
35271003 Consorzio Depurazione Acque Medio Cassarate	1'290'000.00		1'175'000.00		976'732.31	
35271900 Contributo ai Consorzi per taxa microinquinanti	636'000.00					
36270400 Consorzio Depurazione Acque Melide,V.Morcote, Carona					243'424.29	
36270900 Contributo ai Consorzi per taxa microinquinanti						
45210000 Rimborsi da Comuni Convenzionati				229'000.00		181'152.00
4910 ALTRI CONTRIBUTI	10'750.00		12'500.00		10'500.00	
31899000 Tasse sociali	10'250.00		12'000.00		10'000.00	
36534200 Attività e associazioni di tempo libero	500.00		500.00		500.00	

Città di Lugano - Preventivo 2016 - Matrice Dicastero/Divisioni

Dicastero 5 Formazione e sostegno

	Preventivo 2016 Spese	Preventivo 2016 Ricavi	Preventivo 2015 Spese	Preventivo 2015 Ricavi	Consuntivo 2014 Spese	Consuntivo 2014 Ricavi
50 Scuola	45'292'950.00	5'467'900.00	45'062'500.00	7'281'200.00	45'315'516.18	7'424'552.33
51 Sostegno	5'249'770.00	1'726'200.00	5'211'670.00	1'723'700.00	4'609'356.48	1'355'661.39
52 Autorità regionali di protezione	3'083'350.00	821'000.00	3'059'000.00	742'000.00	2'960'851.50	803'452.10
53 Socialità	60'134'370.00	57'518'770.00	59'617'546.00	56'984'206.00	57'359'719.94	56'492'868.29
59 Contributi	77'558'550.00	-	75'232'350.00	-	70'647'456.68	-
Totale dicastero	191'318'990.00	65'533'870.00	188'183'066.00	66'731'106.00	180'892'900.78	66'076'534.11

Scuola

	Preventivo 2016		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
50 SCUOLA	45'292'950.00	5'467'900.00	45'062'500.00	7'281'200.00	45'315'516.18	7'424'552.33
5000 DIREZIONE, SEGRETERIA E AMMINISTRAZIONE	3'835'940.00	100.00	3'903'940.00	100.00	3'542'460.19	3'374.45
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	2'116'650.00		2'160'500.00		2'088'423.30	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	177'200.00		197'500.00		262'788.70	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	4'950.00		4'950.00		13'436.40	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	18'100.00				14'212.90	
30200000 Stipendi docenti: di ruolo	251'050.00		250'650.00		240'777.65	
30210000 Indennità famiglia e figli docenti: di ruolo					1'065.00	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	210'850.00		209'900.00		206'525.05	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	15'700.00		17'400.00		20'791.95	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	273'550.00		311'650.00		302'221.70	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	5'450.00		7'750.00		11'264.70	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo			-30'300.00			
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo			-1'300.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	5'000.00		4'800.00		4'639.75	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	400.00		450.00		548.65	
30910000 Spese per la formazione del personale	32'000.00		34'000.00		23'979.70	
30950000 Prevenzione infortuni e sicurezza sul lavoro	19'000.00		20'500.00		25'383.35	
31000000 Materiale d'ufficio	14'200.00		15'000.00		14'116.62	
31030000 Libri per biblioteca	3'800.00		4'700.00		1'494.55	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	1'800.00		1'800.00		1'527.00	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	3'000.00		3'500.00		2'738.85	
31120000 Leasing d'acquisto veicoli	14'400.00		14'400.00			
31200000 Consumo acqua	400.00		400.00		209.50	
31210000 Consumo energia elettrica	3'300.00		3'300.00		3'362.30	
31230000 Spese di riscaldamento	7'000.00		7'700.00		5'068.70	
31350000 Acquisto carburanti	35'000.00		35'000.00			
31360000 Acquisti per ricevimenti ed omaggi	6'300.00		7'000.00		5'575.85	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	750.00		900.00		439.30	
31530000 Manutenzione veicoli	30'000.00		38'700.00			
31600000 Affitto immobili	29'000.00		29'000.00		27'577.55	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni	43'000.00		45'000.00		42'033.72	
31631000 Leasing operativo veicoli	181'000.00		180'000.00			
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	690.00		690.00		694.00	
31730000 Spese manifestazioni ed eventi scolastici	38'500.00		38'500.00		27'123.50	
31750000 Credito d'istituto	175'900.00		174'800.00		90'584.26	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	37'100.00		34'200.00		36'355.69	
31812000 Tassa sul traffico pesante	4'400.00		4'400.00			
31817000 Imposte di circolazione	8'000.00		8'000.00			
31841000 Prestazioni: ambito educativo e di formazione	67'500.00		67'500.00		67'500.00	
39000300 Prestazioni interne: DSU, veicoli	1'000.00		1'000.00			
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti						3'269.45
43920000 Entrate varie		100.00		100.00		105.00
5010 SCUOLA DELL'INFANZIA	15'988'350.00	2'169'700.00	15'853'200.00	2'839'600.00	15'921'730.07	2'736'056.43
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	3'999'400.00		3'982'050.00		3'839'537.30	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	282'500.00		276'700.00		449'735.40	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	27'950.00		20'200.00		21'970.05	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	12'000.00		12'000.00		11'024.10	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	5'500.00		8'300.00		1'923.40	
30200000 Stipendi docenti: di ruolo	6'840'650.00		6'787'950.00		6'834'577.60	
30210000 Indennità famiglia e figli docenti: di ruolo	2'850.00		1'900.00		24'690.80	
30220000 Indennità diverse ai docenti: di ruolo	5'000.00		5'000.00		4'750.95	
30230000 Gratifiche docenti: di ruolo					18'503.40	
30250100 Supplenze docenti: non di ruolo	275'000.00		250'000.00		249'461.30	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	960'850.00		949'800.00		947'847.30	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	49'450.00		46'600.00		60'812.35	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	1'184'200.00		1'231'250.00		1'202'532.05	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	4'400.00		5'050.00		13'537.80	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo			-57'400.00			
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo			-850.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	23'800.00		23'500.00		23'337.10	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	1'700.00		1'550.00		2'001.70	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	7'400.00		7'600.00		7'356.80	
31010000 Materiale scolastico	133'000.00		137'000.00		114'277.92	
31030000 Libri per biblioteca	12'100.00		12'500.00		11'399.90	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	24'500.00		25'000.00		21'418.40	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	28'000.00		29'000.00		23'306.50	
31150000 Acquisto biancheria	10'000.00		11'000.00		7'814.50	
31200000 Consumo acqua	44'000.00		37'000.00		37'897.35	
31210000 Consumo energia elettrica	153'000.00		153'000.00		161'486.64	
31220000 Consumo gas	3'000.00		3'000.00		2'208.75	
31230000 Spese di riscaldamento	330'000.00		338'000.00		292'112.30	
31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione	47'000.00		48'000.00		42'593.67	
31320000 Acquisto alimentari	885'000.00		885'000.00		882'024.67	

Scuola

	Preventivo 2016		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
31330000 Acquisto stoviglie	14'500.00		15'000.00		10'999.35	
31410000 Manutenzioni terreni, parchi e zone svago	84'600.00		68'000.00		67'561.25	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	105'000.00		112'000.00		97'427.01	
31450000 Pulizie eseguite da terzi	45'000.00		43'000.00		47'292.05	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	10'500.00		12'000.00		6'290.49	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	22'700.00		23'000.00		17'143.76	
31600000 Affitto immobili	96'000.00		94'000.00		105'520.00	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni	25'000.00		28'600.00		21'907.20	
31640000 Licenze SW e HW	1'400.00		1'400.00		1'124.80	
31740000 Passeggiate scolastiche	14'900.00		15'000.00		12'772.40	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	54'500.00		50'500.00		51'710.61	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	17'000.00		17'000.00		15'285.45	
31834000 Prestazioni: trasporti	35'000.00		34'000.00		33'667.70	
31842000 Prestazioni: preparazione e fornitura pasti					12'924.00	
39000000 Prestazioni interne: DSU, edifici	10'000.00		10'000.00		9'964.00	
39000200 Prestazioni interne: DSU, parchi e giardini	100'000.00		100'000.00		100'000.00	
42700000 Affitti beni immobiliari amministrativi		3'600.00		2'800.00		2'000.00
43250000 Tasse di refezione		784'000.00		784'000.00		531'797.40
43310000 Tasse di frequenza		95'000.00		120'000.00		89'270.00
43600000 Rimborso spese telefoniche, postali		100.00		100.00		
43610300 Contributi da docenti per pasti		103'000.00		103'700.00		106'798.05
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		100'000.00		75'000.00		77'962.61
46100000 Sussidi cantonali		1'060'000.00		1'730'000.00		1'908'853.00
46910000 Contributi da fondazioni, fondi e legati		24'000.00		24'000.00		19'375.37
5011 SCUOLA ELEMENTARE	23'930'600.00	2'856'800.00	23'752'250.00	4'020'700.00	24'111'247.48	4'239'287.24
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	2'060'050.00		2'053'800.00		2'027'496.05	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	144'800.00		162'150.00		205'784.45	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	20'350.00		12'950.00		17'345.10	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	36'000.00		41'000.00		33'028.25	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	8'300.00				4'546.35	
30200000 Stipendi docenti: di ruolo	14'408'750.00		14'251'050.00		14'492'184.85	
30210000 Indennità famiglia e figli docenti: di ruolo	10'350.00		14'150.00		57'075.75	
30220000 Indennità diverse ai docenti: di ruolo	14'000.00		18'000.00		12'401.60	
30230000 Gratifiche docenti: di ruolo					12'887.45	
30250100 Supplenze docenti: non di ruolo	425'000.00		425'000.00		298'896.20	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	1'461'800.00		1'444'900.00		1'437'518.50	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	50'450.00		51'950.00		35'030.40	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	2'054'400.00		2'060'550.00		2'041'676.85	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	1'650.00		3'150.00		5'308.70	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo			-27'700.00			
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo			-550.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	36'650.00		36'200.00		35'622.95	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	1'350.00		1'350.00		1'046.10	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	5'000.00		5'200.00		5'150.60	
31010000 Materiale scolastico	370'000.00		374'500.00		339'987.14	
31030000 Libri per biblioteca	34'200.00		35'000.00		28'103.60	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	27'500.00		28'000.00		26'253.25	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	32'000.00		33'000.00		28'328.20	
31120000 Leasing d'acquisto veicoli					14'372.40	
31150000 Acquisto biancheria			300.00			
31200000 Consumo acqua	89'000.00		77'000.00		74'579.90	
31210000 Consumo energia elettrica	291'000.00		285'000.00		284'872.60	
31230000 Spese di riscaldamento	685'000.00		694'000.00		659'335.45	
31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione	76'000.00		77'000.00		74'377.83	
31350000 Acquisto carburanti					25'642.15	
31410000 Manutenzioni terreni, parchi e zone svago	55'200.00		52'700.00		47'185.60	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	169'000.00		156'000.00		157'569.91	
31450000 Pulizie eseguite da terzi	83'000.00		81'000.00		85'045.65	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	10'600.00		11'000.00		10'517.99	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	52'500.00		53'000.00		48'840.01	
31530000 Manutenzione veicoli					16'833.45	
31600000 Affitto immobili	5'000.00		5'000.00		5'000.00	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni	81'000.00		93'600.00		70'839.19	
31631000 Leasing operativo veicoli					156'431.80	
31640000 Licenze SW e HW	5'600.00		5'600.00		4'951.00	
31720000 Spese corsi sportivi scolastici					23'000.00	
31740000 Passeggiate scolastiche	90'800.00		91'200.00		79'685.80	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	66'000.00		57'900.00		61'082.81	
31812000 Tassa sul traffico pesante					1'760.00	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	28'000.00		30'000.00		25'935.80	
31817000 Imposte di circolazione					6'203.90	
31834000 Prestazioni: trasporti	606'000.00		634'000.00		689'215.70	
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	120'000.00		110'000.00		126'988.10	
31848000 Onorari per gestione immobili	5'800.00		5'800.00		5'812.80	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti	500.00		500.00		377.30	
39000000 Prestazioni interne: DSU, edifici	8'000.00		8'000.00		8'084.00	
39000200 Prestazioni interne: DSU, parchi e giardini	200'000.00		200'000.00		200'000.00	

Scuola

	Preventivo 2016		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
39000300 Prestazioni interne: DSU, veicoli					1'034.00	
42700000 Affitti beni immobiliari amministrativi		275'000.00		289'900.00		237'344.00
43310000 Tasse di frequenza		26'000.00		44'000.00		25'920.00
43430000 Abbonamenti, biglietti d'ingresso		3'000.00		4'000.00		
43600000 Rimborso spese telefoniche, postali		300.00		300.00		
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		420'000.00		300'000.00		585'926.40
43920000 Entrate varie		1'000.00		1'000.00		2'599.10
46100000 Sussidi cantonali		2'130'000.00		3'380'000.00		3'385'859.00
46910000 Contributi da fondazioni, fondi e legati		1'500.00		1'500.00		1'638.74
5012 ATTIVITÀ SCOLASTICHE FUORI SEDE	1'538'060.00	441'300.00	1'553'110.00	420'800.00	1'740'078.44	445'834.21
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	444'250.00		444'250.00		582'153.95	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	203'100.00		203'100.00		223'904.25	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	1'900.00		3'800.00		3'784.80	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	2'800.00		2'800.00		3'216.40	
30200000 Stipendi docenti: di ruolo	66'550.00		66'550.00		63'883.20	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	45'600.00		44'900.00		57'878.30	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	18'150.00		18'150.00		19'644.80	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	45'900.00		53'400.00		70'239.05	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo					2'768.90	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo			-7'450.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	1'350.00		1'300.00		1'369.30	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	750.00		750.00		528.45	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	2'500.00		3'300.00		1'067.00	
30610100 Abbigliamento di servizio: non di ruolo	1'200.00		400.00		2'800.00	
31000000 Materiale d'ufficio	1'000.00		1'100.00		426.55	
31010000 Materiale scolastico	1'600.00		1'700.00		600.90	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	5'100.00		5'300.00		355.60	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	6'700.00		6'900.00		366.30	
31150000 Acquisto biancheria	2'900.00		2'900.00		900.00	
31200000 Consumo acqua	5'000.00		5'100.00		3'451.30	
31210000 Consumo energia elettrica	31'500.00		31'500.00		30'672.75	
31230000 Spese di riscaldamento	49'300.00		49'300.00		42'573.45	
31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione	4'100.00		4'000.00		4'623.20	
31320000 Acquisto alimentari	103'000.00		106'800.00		120'641.86	
31330000 Acquisto stoviglie	2'900.00		3'000.00		2'085.20	
31350000 Acquisto carburanti					6'225.10	
31410000 Manutenzioni terreni, parchi e zone svago	5'100.00		7'150.00		1'442.50	
31420100 Lavori per servizio invernale e danni maltempo	4'100.00		3'700.00		4'435.00	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	10'500.00		10'600.00		5'560.30	
31450000 Pulizie eseguite da terzi	12'000.00		10'000.00		12'000.00	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	2'400.00		2'600.00		31.32	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	7'200.00		7'600.00		5'456.35	
31530000 Manutenzione veicoli					17'700.80	
31600000 Affitto immobili	90'000.00		90'000.00		90'000.00	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni	3'800.00		4'900.00		913.75	
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	1'910.00		1'910.00		1'896.00	
31710000 Spese soggiorni scientifici scolastici	175'000.00		177'000.00		163'556.40	
31720000 Spese corsi sportivi scolastici	40'000.00		38'000.00		54'068.00	
31740000 Passeggiate scolastiche	4'650.00		4'750.00		4'816.90	
31808000 Spese postali	350.00		350.00		140.10	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	9'000.00		8'600.00		8'956.56	
31810000 Imposte federali, cantonali e comunali	600.00		600.00		457.80	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	8'600.00		8'800.00		7'714.15	
31817000 Imposte di circolazione					817.00	
31830000 Prestazioni: igiene del suolo e dell'abitato	2'200.00		2'200.00			
31834000 Prestazioni: trasporti	65'400.00		69'700.00		78'327.90	
31841000 Prestazioni: ambito educativo e di formazione	39'000.00		42'000.00		32'475.00	
31848000 Onorari per gestione immobili	1'300.00		1'300.00		1'296.00	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti	1'100.00		1'300.00		342.00	
31910500 Spese varie: organizzazione attività sportive	6'700.00		7'200.00		1'514.00	
42300000 Affitti sedimi patrimoniali		25'000.00		35'000.00		9'905.50
42700000 Affitti beni immobiliari amministrativi		91'000.00		91'000.00		77'811.00
43310000 Tasse di frequenza		255'000.00		226'000.00		251'777.00
43600000 Rimborso spese telefoniche, postali		1'900.00		2'400.00		758.50
43600400 Rimborso spese TV via cavo		3'000.00		3'000.00		
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti						8'973.50
43920000 Entrate varie		2'200.00		2'200.00		2'454.60
46010000 Sussidi Gioventù e Sport		63'000.00		61'000.00		94'075.00
46910000 Contributi da fondazioni, fondi e legati		200.00		200.00		79.11

Sostegno

	Preventivo 2016		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
51 SOSTEGNO	5'249'770.00	1'726'200.00	5'211'670.00	1'723'700.00	4'609'356.48	1'355'661.39
5100 DIREZIONE, SEGRETERIA E AMMINISTRAZIONE	359'050.00		343'300.00		441'105.15	50'396.50
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	254'400.00		251'250.00		239'825.30	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo					92'788.15	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo					1'137.15	
30110100 Indennità famiglia e figli: non di ruolo					693.80	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	4'650.00					
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	22'950.00		21'800.00		21'359.20	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo					8'206.90	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	25'350.00		30'050.00		28'377.80	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo					9'869.80	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo			-5'100.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	550.00		550.00		469.20	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo					193.25	
30910000 Spese per la formazione del personale	7'500.00		3'500.00			
30950000 Prevenzione infortuni e sicurezza sul lavoro	2'000.00					
31000000 Materiale d'ufficio	6'500.00		4'000.00		3'887.95	
31020000 Pubblicazioni, stampati	1'200.00		1'400.00			
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	500.00		700.00		203.00	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	1'450.00		950.00			
31190000 Acquisto materiale vario	950.00		950.00		854.70	
31350000 Acquisto carburanti			500.00		165.00	
31360000 Acquisti per ricevimenti ed omaggi	200.00					
31450000 Pulizie eseguite da terzi	6'100.00		6'100.00		6'480.00	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	2'900.00		2'750.00		2'728.00	
31530000 Manutenzione veicoli			950.00			
31600000 Affitto immobili					9'612.00	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni	2'000.00					
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	4'000.00		3'550.00		1'774.20	
31808000 Spese postali	13'000.00		13'000.00		1'802.50	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	2'850.00		5'800.00		5'688.90	
31817000 Imposte di circolazione			600.00		589.00	
31854000 Iniziative integrazione e informazione sociale					2'700.00	
31940100 Spese promozionali					1'699.35	
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti						50'396.50
5110 SI ORARIO PROLUNGATO E ALTRE ATTIVITÀ EXTRASCOLASTICHE	1'189'750.00	383'200.00	1'201'850.00	366'200.00	1'045'081.50	296'699.10
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	704'900.00		726'600.00		599'807.00	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	148'000.00		148'000.00		105'619.80	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	5'150.00		1'350.00		877.05	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	100.00		100.00		159.40	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo					6'682.95	
30200000 Stipendi docenti: di ruolo					37'784.60	
30250100 Supplenze docenti: non di ruolo	82'000.00		75'000.00		72'052.50	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	62'400.00		63'500.00		55'590.30	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	20'450.00		19'700.00		13'625.95	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	67'800.00		82'950.00		71'545.95	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo			5'850.00			
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo			-9'700.00			
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo			-1'000.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	1'550.00		1'600.00		1'307.05	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	600.00		600.00		385.75	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	400.00		400.00		300.00	
31010000 Materiale scolastico	6'800.00		6'900.00		5'092.40	
31030000 Libri per biblioteca	500.00		500.00		396.60	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	900.00		900.00			
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	900.00		900.00			
31150000 Acquisto biancheria	400.00		400.00		400.00	
31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione	1'300.00		1'300.00		1'322.25	
31320000 Acquisto alimentari	80'000.00		72'000.00		68'906.30	
31330000 Acquisto stoviglie	900.00		900.00		460.85	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	500.00		500.00			
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	500.00		500.00			
31740000 Passeggiate scolastiche	700.00		1'100.00		432.00	
31834000 Prestazioni: trasporti	3'000.00		1'000.00		2'332.80	
43250010 Tasse di refezione sussidiate		120'000.00		120'000.00		45'656.24
43310000 Tasse di frequenza		180'000.00		180'000.00		155'690.85
43320000 Tasse colonie estive e corsi polisportivi		70'000.00		55'000.00		61'740.00
43400200 Tasse prestazioni		11'200.00		11'200.00		10'010.00
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		2'000.00				23'602.01
5111 MENSE, DOPOSCUOLA E ALTRE ATTIVITÀ EXTRASCOLASTICHE	2'177'400.00	1'010'500.00	2'020'900.00	1'028'000.00	1'760'818.21	727'039.84
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1'097'000.00		994'050.00		758'902.80	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	180'000.00		163'000.00		231'883.05	

Sostegno

	Preventivo 2016		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	15'500.00		2'150.00		1'675.90	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	1'000.00		1'900.00		39.90	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo					1'746.40	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	97'150.00		87'050.00		69'683.90	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	16'000.00		14'500.00		11'143.10	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	68'850.00		73'200.00		60'712.65	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo					349.30	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo			-12'450.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	2'350.00		2'150.00		1'636.15	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	500.00		450.00		508.90	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	1'000.00		1'100.00		931.48	
31010000 Materiale scolastico	6'500.00		7'500.00		3'047.80	
31030000 Libri per biblioteca	900.00		1'100.00		100.50	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	2'800.00		3'000.00		612.35	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	2'800.00		3'000.00		237.80	
31150000 Acquisto biancheria	800.00		800.00		546.25	
31200000 Consumo acqua	800.00		1'000.00		425.50	
31210000 Consumo energia elettrica	7'000.00		7'800.00		5'348.55	
31220000 Consumo gas	1'000.00		300.00			
31230000 Spese di riscaldamento	20'000.00		22'000.00		16'831.65	
31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione	3'200.00		3'500.00		2'335.65	
31320000 Acquisto alimentari	180'750.00		165'750.00		179'045.55	
31330000 Acquisto stoviglie	2'900.00		3'200.00		2'138.52	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	7'000.00		7'900.00		3'280.00	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	1'200.00		1'300.00			
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	1'800.00		1'800.00		1'681.85	
31720000 Spese corsi sportivi scolastici	1'500.00		1'500.00		1'605.80	
31740000 Passeggiate scolastiche	900.00		900.00		395.80	
31804000 Premi infortuni ospiti istituti comunali	1'500.00		1'500.00		1'500.00	
31808000 Spese postali	200.00		200.00		181.39	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	4'300.00		3'600.00		4'244.02	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	200.00		200.00		141.30	
31834000 Prestazioni: trasporti	60'000.00		55'000.00		44'105.10	
31842000 Prestazioni: preparazione e fornitura pasti	321'000.00		321'000.00		295'442.70	
31851000 Prestazioni: manifestazioni per ospiti	69'000.00		79'950.00		58'356.60	
43250000 Tasse di refezione		410'000.00		410'000.00		362'378.45
43250010 Tasse di refezione sussidiate		390'000.00		390'000.00		167'654.66
43320000 Tasse colonie estive e corsi polisportivi		151'000.00		151'500.00		146'340.00
43400200 Tasse prestazioni		38'500.00		38'500.00		32'690.00
43610000 Preparazione e fornitura pasti		20'000.00		20'000.00		7'326.00
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		1'000.00				10'650.73
46010000 Sussidi Gioventù e Sport				18'000.00		
5120 PREVENZIONE, PROMOZIONE SOCIALE E INTEGRAZIONE	1'081'000.00	233'500.00	1'150'850.00	233'500.00	891'641.65	191'194.95
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	119'800.00		119'300.00		85'729.90	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	57'000.00		57'000.00		35'478.00	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	10'650.00		10'350.00		7'581.90	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	5'050.00		5'050.00		2'539.10	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	10'650.00		12'650.00		9'422.10	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo			-2'150.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	300.00		250.00		179.05	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	150.00		150.00		74.00	
30910000 Spese per la formazione del personale			2'000.00		620.00	
30930000 Servizio medico aziendale			300.00			
30940000 Prevenzione della salute dei dipendenti			500.00			
31000000 Materiale d'ufficio			4'600.00		786.25	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio			1'300.00			
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	6'600.00		6'600.00		4'049.17	
31430000 Manutenzione immobili e strutture			850.00			
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio			1'800.00		630.15	
31600000 Affitto immobili			10'400.00			
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese			950.00			
31808000 Spese postali			500.00		2'637.31	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	2'900.00					
31829000 Prestazioni: ambito sociale e prevenzione	75'000.00		85'650.00		44'168.25	
31831000 Prestazioni: servizi medici e sanitari	55'000.00		70'000.00		20'291.25	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	16'000.00		28'200.00			
31845000 Prestazioni: SOTELL	11'000.00		15'000.00		7'864.55	
31846000 Spese contenzioso, giudiziarie ed esecutive			200.00			
31854000 Iniziative integrazione e informazione sociale	89'000.00		92'000.00		62'436.24	
31940100 Spese promozionali	12'500.00		18'000.00		5'412.20	
35110000 Servizio dentario scolastico	609'400.00		609'400.00		601'742.23	
43240000 Tasse di cura: cure ortodontoniche		63'000.00		63'000.00		9'099.50
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		500.00		500.00		
46100000 Sussidi cantonali		145'000.00		145'000.00		144'063.85
46900000 Contributi da enti e istituzioni		25'000.00		25'000.00		38'031.60
5121 PROSSIMITÀ E LAVORO	290'850.00	43'000.00	346'200.00	40'000.00	237'676.40	40'130.00

Sostegno

	Preventivo 2016		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	183'300.00		181'650.00		83'440.40	
30110100 Indennità famiglia e figli: non di ruolo	2'650.00		1'350.00		1'737.35	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	16'250.00		15'850.00		7'231.75	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	15'250.00		18'450.00		8'349.95	
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo			-3'200.00			
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	450.00		400.00		109.45	
31350000 Acquisto carburanti	500.00					
31530000 Manutenzione veicoli	950.00					
31600000 Affitto immobili	10'400.00					
31817000 Imposte di circolazione	600.00					
31829000 Prestazioni: ambito sociale e prevenzione	54'000.00		131'700.00		136'807.50	
31845000 Prestazioni: SOTELL	2'500.00					
31940100 Spese promozionali	4'000.00					
45200000 Rimborsi per servizi a Comuni		13'000.00		40'000.00		40'130.00
46910000 Contributi da fondazioni, fondi e legati		30'000.00				
5122 CENTRI GIOVANILI	151'720.00	56'000.00	148'570.00	56'000.00	233'033.57	50'201.00
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	98'100.00		96'800.00		88'651.90	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	2'000.00		1'600.00		1'482.50	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	4'100.00		4'100.00		4'566.60	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	9'100.00		8'800.00		8'244.70	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	9'250.00		10'950.00		9'989.60	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo			-1'900.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	300.00		250.00		194.85	
31020000 Pubblicazioni, stampati					12'221.02	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	700.00		700.00		849.80	
31200000 Consumo acqua	500.00		500.00		588.50	
31210000 Consumo energia elettrica	1'050.00		1'050.00		1'167.90	
31230000 Spese di riscaldamento	7'750.00		7'750.00		6'632.50	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	750.00		750.00		880.72	
31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione	1'000.00		1'000.00		1'190.08	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	3'500.00		3'500.00		6'562.92	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	700.00		700.00		809.10	
31520000 Manutenzione impianti d'allarme e di sicurezza					751.70	
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	1'620.00		1'620.00		1'630.00	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	3'000.00		2'100.00		1'599.73	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	300.00		300.00		222.30	
31836000 Prestazioni: manifestazioni, mercati, eventi	8'000.00		8'000.00		18'947.15	
31845000 Prestazioni: SOTELL					65'850.00	
42710000 Affitti di spazi e installazioni		6'000.00		6'000.00		1'825.00
46100000 Sussidi cantonali		50'000.00		50'000.00		48'376.00

Autorità regionali di protezione

	Preventivo 2016		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
52 AUTORITÀ REGIONALI DI PROTEZIONE	3'083'350.00	821'000.00	3'059'000.00	742'000.00	2'960'851.50	803'452.10
5200 AUTORITÀ REGIONALI DI PROTEZIONE	3'083'350.00	821'000.00	3'059'000.00	742'000.00	2'960'851.50	803'452.10
30000000 Onorari e indennità membri di organi comunali					28'420.00	
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	904'600.00		926'750.00		911'194.75	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	1'516'600.00		1'539'750.00		1'458'553.00	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	2'750.00		1'250.00		1'971.70	
30110100 Indennità famiglia e figli: non di ruolo					662.40	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo					7'971.15	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	80'050.00		80'250.00		81'499.95	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	134'250.00		135'700.00		113'693.90	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	94'800.00		117'350.00		114'925.25	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	39'350.00		39'300.00		34'992.95	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo			-20'000.00			
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo			-6'750.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	1'900.00		1'900.00		1'906.40	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	3'250.00		3'300.00		3'007.25	
31000000 Materiale d'ufficio	12'200.00		12'200.00		10'480.05	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	1'700.00		1'700.00		1'541.40	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	30'000.00		5'200.00		5'868.35	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	2'700.00		2'700.00		2'465.75	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni	5'100.00		5'100.00		4'456.08	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	800.00		800.00		466.05	
31808000 Spese postali	40'000.00					
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	13'200.00		12'400.00		12'935.89	
31837000 Prestazioni: ricevimenti e rappresentanza	2'800.00		2'800.00			
31841000 Prestazioni: ambito educativo e di formazione	3'800.00		3'800.00			
31846000 Spese contenzioso, giudiziarie ed esecutive	3'500.00		3'500.00		1'600.00	
31960000 Anticipo spese: pratiche ARP	190'000.00		190'000.00		162'239.23	
43100000 Tasse di cancelleria per atti e informazioni		130'000.00		130'000.00		92'944.55
43631100 Rimborso spese attività tutele e curatele		600'000.00		520'000.00		608'570.80
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		1'000.00		2'000.00		16'087.75
46100000 Sussidi cantonali		90'000.00		90'000.00		85'849.00

	Preventivo 2016		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
53 SOCIALITÀ	60'134'370.00	57'518'770.00	59'617'546.00	56'984'206.00	57'359'719.94	56'492'868.29
5300 UFFICIO INTERVENTO SOCIALE	1'685'500.00	335'500.00	1'740'300.00	345'000.00	1'515'954.73	379'029.80
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	857'650.00		789'450.00		811'419.62	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo					1'892.40	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo					447.00	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	75'900.00		68'450.00		71'814.60	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	80'550.00		90'200.00		92'039.65	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo			-15'350.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	1'800.00		1'650.00		1'689.95	
30600100 Indennità di alloggio e pasti: non di ruolo					404.30	
30910000 Spese per la formazione del personale	4'000.00		4'000.00		3'976.17	
30930000 Servizio medico aziendale	300.00		300.00			
30940000 Prevenzione della salute dei dipendenti	1'000.00		1'000.00		380.00	
31000000 Materiale d'ufficio	16'450.00		16'450.00		6'043.76	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	3'000.00		3'000.00			
31430000 Manutenzione immobili e strutture	2'750.00		2'750.00		961.20	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	12'800.00		12'800.00		12'093.59	
31600000 Affitto immobili			15'500.00		15'431.95	
31640000 Licenze SW e HW	8'000.00		8'000.00		4'860.00	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	500.00		500.00			
31808000 Spese postali	21'600.00		21'600.00		18'708.74	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	17'700.00		18'500.00		19'143.56	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	1'300.00		1'300.00			
31846000 Spese contenzioso, giudiziarie ed esecutive	200.00		200.00			
36600000 Contributi sociali secondo nuovo regolamento	580'000.00		700'000.00		454'648.24	
43600900 Rimborso affitto e spese accessorie				15'500.00		15'864.00
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		2'000.00		2'000.00		1'839.40
43920000 Entrate varie		500.00		500.00		500.00
45100000 Rimborsi dal Cantone: agenzia AVS		128'000.00		127'000.00		128'181.40
45100100 Rimborsi dal Cantone: sportelli LAPS		180'000.00		170'000.00		186'900.00
45100200 Rimborsi dal Cantone: morosi casse malati		25'000.00		30'000.00		45'745.00
5301 SERVIZIO ACCOMPAGNAMENTO SOCIALE	1'194'500.00	101'500.00	1'201'800.00	101'500.00	1'281'183.30	35'510.60
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	895'750.00		893'350.00		942'109.62	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	13'800.00		13'800.00		11'081.85	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	2'500.00		2'500.00		7'791.10	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	3'800.00		6'550.00		12'628.55	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	79'600.00		77'950.00		96'519.40	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	1'250.00		1'250.00		980.85	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	88'700.00		106'600.00		114'951.60	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo			-18'150.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	1'900.00		1'850.00		1'884.30	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	50.00		50.00		23.15	
30910000 Spese per la formazione del personale	5'000.00		5'000.00		2'729.17	
30930000 Servizio medico aziendale	500.00		500.00			
30940000 Prevenzione della salute dei dipendenti	1'500.00		1'500.00			
31000000 Materiale d'ufficio	6'300.00		6'300.00		2'789.90	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	2'250.00		2'250.00		463.85	
31210000 Consumo energia elettrica	3'100.00		3'100.00		934.45	
31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione	400.00		400.00			
31450000 Pulizie eseguite da terzi	600.00		600.00		190.00	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	3'100.00		3'100.00		2'813.95	
31600000 Affitto immobili	52'000.00		52'000.00		53'976.10	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	8'300.00		8'300.00		6'323.65	
31808000 Spese postali	8'600.00		8'600.00		8'074.18	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	15'500.00		24'400.00		14'917.63	
43400000 Tasse servizi e utilizzazioni		100'000.00		70'000.00		33'967.00
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		1'500.00		1'500.00		1'543.60
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi				30'000.00		
5302 CASE PER ANZIANI	51'339'495.00	51'339'495.00	50'778'306.00	50'778'306.00	48'681'227.42	50'222'864.61
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	31'514'250.00		31'006'950.00		30'252'184.65	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	2'246'150.00		2'288'000.00		2'401'449.35	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	209'600.00		176'700.00		215'309.75	
30110100 Indennità famiglia e figli: non di ruolo	1'900.00		3'800.00		6'654.70	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	1'300'000.00		1'270'000.00		1'161'714.85	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo					120'928.75	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	54'250.00		25'450.00		101'440.70	
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo					68.45	
30160100 Indennità per servizio civile: non di ruolo	21'100.00		21'100.00		26'536.10	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	2'907'400.00		2'807'950.00		2'761'394.20	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	199'500.00		201'900.00		203'678.45	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	2'742'700.00		3'258'800.00		3'188'487.80	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	78'250.00		98'650.00		85'618.30	

	Preventivo 2016		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo			-554'050.00			
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo			-17'250.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	68'950.00		66'550.00		64'757.70	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	15'350.00		14'850.00		16'482.50	
30600100 Indennità di alloggio e pasti: non di ruolo					941.50	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	47'750.00		47'750.00		37'934.50	
30800000 Compensi a terzi per personale avventizio	13'800.00		13'800.00			
30910000 Spese per la formazione del personale	152'479.00		152'399.00		207'011.89	
30930000 Servizio medico aziendale	15'500.00		15'500.00		2'558.70	
30940000 Prevenzione della salute dei dipendenti	21'500.00		21'500.00		17'484.85	
30950000 Prevenzione infortuni e sicurezza sul lavoro	11'950.00		9'630.00		9'589.35	
31000000 Materiale d'ufficio	43'000.00		43'000.00		41'509.56	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	8'600.00		8'600.00		8'563.00	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	68'400.00		68'400.00		56'339.80	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	53'900.00		53'900.00		36'551.27	
31150000 Acquisto biancheria	31'150.00		43'800.00		25'001.69	
31160000 Acquisto mezzi ausiliari	47'600.00		47'600.00		19'521.46	
31200000 Consumo acqua	101'300.00		90'100.00		78'754.20	
31210000 Consumo energia elettrica	504'000.00		477'850.00		500'535.30	
31220000 Consumo gas	6'800.00		6'800.00		3'350.15	
31230000 Spese di riscaldamento	573'700.00		573'700.00		493'333.90	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	68'650.00		68'700.00		68'666.02	
31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione	282'450.00		268'700.00		266'160.12	
31320000 Acquisto alimentari	2'187'500.00		2'160'000.00		2'061'436.87	
31321000 Acquisti per bar	200'200.00		215'300.00		179'982.99	
31330000 Acquisto stoviglie	17'800.00		17'800.00		17'743.55	
31340000 Acquisto medicinali	787'500.00		766'500.00		668'575.37	
31340100 Acquisto medicinali per la rivendita	10'000.00		10'000.00			
31341000 Acquisto materiale sanitario e pannolini	603'000.00		595'000.00		549'227.86	
31350000 Acquisto carburanti	15'000.00		15'000.00		14'037.13	
31410000 Manutenzioni terreni, parchi e zone svago	39'450.00		40'250.00		44'901.85	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	119'500.00		119'500.00		168'466.62	
31431000 Abbonamenti di servizio	292'600.00		287'600.00		289'621.45	
31490000 Manutenzione e acquisti Fondo 3	295'842.00		221'800.00		196'685.55	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	56'950.00		56'950.00		62'080.85	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	84'950.00		84'950.00		92'921.03	
31530000 Manutenzione veicoli	21'150.00		21'150.00		5'041.92	
31570000 Servizi di lavanderia	199'960.00		200'000.00		199'573.60	
31611000 Noleggio Biancheria	12'600.00					
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni	50'750.00		50'750.00		43'897.50	
31631000 Leasing operativo veicoli	40'600.00		39'600.00		19'374.95	
31640000 Licenze SW e HW	81'350.00		75'350.00		59'972.60	
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	5'820.00		5'820.00		6'404.40	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	1'500.00		500.00		880.35	
31800000 Premi responsabilità civile	16'950.00		16'840.00		16'841.20	
31801000 Premi immobili, inventari e install. tecniche	92'260.00		92'260.00		86'722.50	
31803000 Premi veicoli e protezione giuridica	13'740.00		11'760.00		10'648.03	
31808000 Spese postali	23'400.00		23'400.00		22'193.23	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	195'700.00		171'900.00		187'548.21	
31813001 IVA forfetaria dovuta	44'010.00		44'010.00		30'573.38	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	68'500.00		74'000.00		62'247.50	
31834000 Prestazioni: trasporti	8'200.00		7'200.00		7'193.00	
31836000 Prestazioni: manifestazioni, mercati, eventi	10'000.00				9'209.00	
31839000 Prestazioni: culto e religiosi	12'000.00		12'000.00		4'325.00	
31843000 Prestazioni: amministrative e commerciali	16'200.00		16'200.00		11'880.00	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	58'000.00		45'050.00		44'887.00	
31850000 Remunerazione agli ospiti per loro prestazioni	3'000.00		3'000.00		830.00	
31851000 Prestazioni: manifestazioni per ospiti	98'600.00		93'550.00		93'021.97	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti	3'150.00		3'150.00		2'529.14	
31990000 Costi straordinari scioglimento accantonamenti					448'871.95	
35140000 Partecipazione gestione reparto emodialisi	500.00		700.00		379.45	
38400000 Case per anziani: Fondo 1 (75%)	1'376'554.50		1'651'621.25			
38400001 Case per anziani: Fondo 2 (25%)	458'851.50		550'539.75		194'518.41	
38400002 Case per anziani: Fondo 3 (manutenzione)	295'928.00		289'676.00		283'424.00	
39000000 Prestazioni interne: DSU, edifici	3'000.00		2'500.00			
39000300 Prestazioni interne: DSU, veicoli	5'000.00		4'000.00		2'044.50	
42710000 Affitti di spazi e installazioni		4'000.00		5'800.00		2'990.00
42730000 Affitti di parcheggi		56'300.00		57'700.00		52'575.00
42785000 Noleggi di veicoli						930.00
43200000 Rette		18'489'200.00		18'123'400.00		17'885'769.50
43200400 Assegni per cure a grandi invalidi		2'999'900.00		2'995'000.00		3'029'051.60
43210000 Partecipazioni ad attività offerte agli ospiti		5'000.00		6'000.00		4'900.00
43220000 Diarie		166'000.00		166'000.00		164'301.82
43230000 Casse malati: prestazioni e ospedalizzazioni		11'547'200.00		11'448'000.00		11'185'686.00
43230100 Casse malati: indennizzo medicinali e terapia		2'478'500.00		2'487'600.00		2'378'161.50
43230200 Casse malati: per trasporti convenzionati		25'400.00		500.00		1'800.00
43250100 Rimborso vitto		199'600.00		206'000.00		207'766.25
43490000 Tasse per trasporti		1'400.00		2'600.00		60.00
43510000 Pubblicazioni e mat. promozionale		100.00		100.00		

	Preventivo 2016		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
43520000 Incassi bar		438'500.00		466'500.00		431'758.50
43560000 Vendita medicinali e vaccini		3'500.00		18'500.00		3'949.02
43560200 Vendita di prodotti igienici		25'300.00		33'250.00		29'205.20
43600000 Rimborso spese telefoniche, postali		12'700.00		14'700.00		11'805.40
43600900 Rimborso affitto e spese accessorie		16'700.00		48'500.00		15'992.55
43610000 Preparazione e fornitura pasti		148'100.00		149'500.00		160'046.80
43630200 Rimborsi per prestazioni tecniche		27'700.00		28'700.00		23'194.46
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		505'000.00		505'000.00		509'142.74
43660100 Rimborso stipendi reclute sanitarie		3'200.00		5'200.00		1'271.00
43670000 Rimborsi interessi e ammort. istituti anziani		443'800.00		393'000.00		491'967.00
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		19'000.00		19'000.00		18'539.35
43691000 Rimborso spese varie		3'100.00		3'100.00		763.00
43900000 Commissioni e provvigioni		2'600.00		3'100.00		
43920000 Entrate varie		4'000.00		4'000.00		14'153.00
43980000 Partecipazione utile reparto emodialisi		67'000.00		85'000.00		145'643.05
43990000 Ricavi straordinari scioglimento accantonamenti						228'522.71
46110000 Contratto di prestazione cantonale		12'883'000.00		13'252'916.00		13'026'233.61
48400000 Casa anziani: Fondo 1 (75%)		467'767.00		27'840.00		
48400002 Casa anziani: Fondo 3 (manutenzione)		295'928.00		221'800.00		196'685.55
5303 NIDI D'INFANZIA	2'686'475.00	2'513'875.00	2'647'340.00	2'509'600.00	2'652'733.63	2'531'467.31
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1'695'300.00		1'691'600.00		1'676'310.90	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	336'450.00		315'050.00		329'058.30	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	6'850.00		6'850.00		8'778.75	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo			500.00		88.75	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo					15'146.75	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	150'000.00		146'950.00		152'688.70	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	30'100.00		28'150.00		30'694.65	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	153'650.00		184'900.00		182'676.80	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	4'950.00		6'800.00		8'660.25	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo			-31'500.00			
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo			-1'350.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	3'650.00		3'600.00		3'589.05	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	2'250.00		1'950.00		2'368.85	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	2'200.00		2'870.00		21.00	
30910000 Spese per la formazione del personale	22'600.00		22'750.00		16'246.98	
30930000 Servizio medico aziendale	2'000.00		2'000.00			
30940000 Prevenzione della salute dei dipendenti	1'880.00		1'480.00		1'089.15	
30950000 Prevenzione infortuni e sicurezza sul lavoro	6'750.00		4'350.00		1'700.00	
31000000 Materiale d'ufficio	4'600.00		4'600.00		2'465.90	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	7'750.00		7'750.00		3'211.96	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	4'450.00		4'450.00		95.05	
31150000 Acquisto biancheria	3'250.00		3'250.00		340.45	
31200000 Consumo acqua	4'500.00		4'500.00		2'815.60	
31210000 Consumo energia elettrica	18'600.00		17'800.00		16'766.35	
31220000 Consumo gas	175.00				175.00	
31230000 Spese di riscaldamento	34'000.00		34'000.00		31'899.35	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	4'000.00		4'000.00		157.70	
31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione	7'850.00		7'850.00		7'766.80	
31320000 Acquisto alimentari	80'850.00		80'500.00		80'080.25	
31330000 Acquisto stoviglie	4'450.00		4'450.00		1'203.15	
31340000 Acquisto medicinali	1'700.00		1'700.00		1'232.22	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	12'100.00		11'600.00		10'567.05	
31431000 Abbonamenti di servizio	1'200.00		1'000.00		1'902.45	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	4'000.00		4'000.00		3'370.75	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	7'300.00		7'300.00		2'767.30	
31600000 Affitto immobili	34'000.00		34'000.00		30'470.00	
31640000 Licenze SW e HW	1'000.00		1'000.00		993.60	
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	3'690.00		1'280.00		1'267.20	
31801000 Premi immobili, inventari e install. tecniche	1'340.00		1'340.00		1'326.00	
31803000 Premi veicoli e protezione giuridica	370.00		300.00		292.28	
31804000 Premi infortuni ospiti istituti comunali	770.00		770.00		800.80	
31808000 Spese postali	2'600.00		2'600.00		2'201.97	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	7'150.00		7'200.00		7'216.53	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	800.00		800.00		1'077.00	
31831000 Prestazioni: servizi medici e sanitari	1'600.00		1'600.00		1'600.00	
31836000 Prestazioni: manifestazioni, mercati, eventi	3'000.00					
31843000 Prestazioni: amministrative e commerciali	3'900.00		3'900.00		4'320.00	
31851000 Prestazioni: manifestazioni per ospiti	6'850.00		6'850.00		5'130.04	
31990000 Costi straordinari scioglimento accantonamenti					102.00	
42750500 Agevolazioni di parcheggio		4'800.00		5'100.00		4'968.00
43200000 Rette		735'700.00		739'000.00		770'940.70
43250100 Rimborso vitto		500.00		500.00		
43600000 Rimborso spese telefoniche, postali		100.00		100.00		390.55
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		25'000.00		25'000.00		30'064.46
43691000 Rimborso spese varie		400.00		400.00		90.00
46100000 Sussidi cantonali		941'900.00		961'400.00		983'608.00
46200000 Contributi comunali in base alla Lfam		690'200.00		707'800.00		735'373.00

	Preventivo 2016		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
48400200 Nido Baroffio: Fondo 1 (75%)		115'275.00		70'300.00		4'524.45
48400201 Nido Baroffio: Fondo 2 (25%)						1'508.15
5304 CASA PRIMAVERA	3'228'400.00	3'228'400.00	3'249'800.00	3'249'800.00	3'228'620.86	3'323'995.97
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	2'074'500.00		2'070'450.00		2'050'167.90	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	145'700.00		144'350.00		107'954.35	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	4'550.00		750.00		10'563.80	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	65'000.00		65'000.00		72'689.45	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo					9'604.80	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	2'050.00		4'000.00		4'119.65	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	189'450.00		185'600.00		191'696.10	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	13'000.00		12'800.00		11'620.90	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	198'150.00		238'550.00		235'960.80	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	4'700.00		7'800.00		3'018.40	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo			-40'550.00			
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo			-1'350.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	4'500.00		4'400.00		4'463.30	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	450.00		450.00		1'003.00	
30600100 Indennità di alloggio e pasti: non di ruolo					11.50	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	700.00		700.00			
30910000 Spese per la formazione del personale	9'000.00		9'000.00		3'862.89	
30930000 Servizio medico aziendale	1'000.00		1'000.00			
30940000 Prevenzione della salute dei dipendenti	1'500.00		1'500.00		1'280.00	
30950000 Prevenzione infortuni e sicurezza sul lavoro	7'600.00		7'500.00		900.00	
31000000 Materiale d'ufficio	2'900.00		2'900.00		1'981.95	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	500.00		500.00		351.90	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	6'000.00		6'000.00		1'778.35	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	3'200.00		3'200.00		1'480.15	
31150000 Acquisto biancheria	2'400.00		2'400.00		1'545.35	
31200000 Consumo acqua	9'200.00		6'000.00		7'831.35	
31210000 Consumo energia elettrica	25'000.00		25'000.00		21'834.20	
31230000 Spese di riscaldamento	50'000.00		50'000.00		48'500.00	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	3'800.00		3'800.00		2'381.15	
31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione	11'500.00		11'500.00		10'618.30	
31320000 Acquisto alimentari	148'500.00		144'600.00		153'099.90	
31330000 Acquisto stoviglie	1'900.00		1'900.00		2.00	
31340000 Acquisto medicinali	400.00		400.00		77.95	
31350000 Acquisto carburanti	6'200.00		6'200.00		2'896.95	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	7'100.00		7'100.00		7'412.15	
31431000 Abbonamenti di servizio	3'800.00		3'800.00		3'597.45	
31490000 Manutenzione e acquisti Fondo 3	26'900.00		26'900.00		22'886.50	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	3'550.00		3'550.00		2'106.80	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	2'900.00		2'900.00		2'667.80	
31530000 Manutenzione veicoli	8'000.00		8'000.00		8'080.09	
31631000 Leasing operativo veicoli	8'500.00		5'100.00			
31640000 Licenze SW e HW	4'200.00		3'850.00		3'843.60	
31801000 Premi immobili, inventari e install. tecniche	3'730.00		3'730.00		3'724.00	
31803000 Premi veicoli e protezione giuridica	4'210.00		4'970.00		3'112.98	
31804000 Premi infortuni ospiti istituti comunali	1'600.00		1'600.00		1'442.00	
31808000 Spese postali	900.00		900.00		966.03	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	11'400.00		11'000.00		10'795.34	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	4'000.00		2'500.00		4'441.65	
31829000 Prestazioni: ambito sociale e prevenzione	15'000.00		15'000.00		12'175.00	
31831000 Prestazioni: servizi medici e sanitari	500.00		500.00			
31839000 Prestazioni: culto e religioni	300.00		300.00			
31841000 Prestazioni: ambito educativo e di formazione	1'000.00		1'000.00			
31843000 Prestazioni: amministrative e commerciali	2'700.00		2'700.00		2'376.00	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	8'000.00		8'000.00		4'626.55	
31850000 Remunerazione agli ospiti per loro prestazioni	2'000.00		2'000.00		1'370.00	
31851000 Prestazioni: manifestazioni per ospiti	31'000.00		30'000.00		36'246.19	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti	500.00		500.00		200.00	
36650100 Spillatico per ospiti di istituti	5'000.00		5'000.00		1'080.15	
38400100 Casa primavera: Fondo 1 (75%)	34'948.50		68'166.00		75'725.87	
38400101 Cassa primavera: Fondo 2 (25%)	11'649.50		22'722.00		26'286.37	
38400102 Cassa primavera: Fondo 3 (manutenzione)	30'162.00		30'162.00		30'162.00	
39000000 Prestazioni interne: DSU, edifici	500.00		500.00			
39000300 Prestazioni interne: DSU, veicoli	1'000.00		1'000.00			
42750500 Agevolazioni di parcheggio		3'000.00		3'500.00		2'980.80
43200100 Rette ospiti UFG interni		194'900.00		180'000.00		185'790.00
43200200 Rette ospiti UFG esterni		58'000.00		60'000.00		57'780.00
43200300 Rette ospiti non UFG		11'600.00		20'000.00		14'160.00
43610000 Preparazione e fornitura pasti		19'000.00		19'000.00		20'134.20
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		10'000.00		10'000.00		26'827.45
43691000 Rimborso spese varie		500.00		500.00		2'300.00
43920000 Entrate varie		500.00		500.00		87.50
43990000 Ricavi straordinari scioglimento accantonamenti						40.00
46000000 Sussidi federali		464'000.00		464'000.00		492'514.00
46110000 Contratto di prestazione cantonale		2'430'000.00		2'455'400.00		2'420'256.00

46910000 Contributi da fondazioni, fondi e legati
 48400100 Casa primavera: Fondo 1 (75%)
 48400102 Casa primavera: Fondo 3 (manutenzione)

Socialità

Preventivo 2016		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
	10'000.00		10'000.00		15'510.00
	26'900.00		26'900.00		62'729.52
					22'886.50

Contributi

	Preventivo 2016		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
59 CONTRIBUTI	77'558'550.00		75'232'350.00		70'647'456.68	
5900 CONTRIBUTI DI LEGGE	75'798'000.00		73'503'000.00		68'629'819.88	
35200000 Rimborsi a Comuni per servizi	23'000.00		23'000.00		22'947.00	
35250000 Oneri per interessi e ammortamenti Case Anziani	80'000.00		120'000.00		107'016.45	
35257000 Consorzio Casa Anziani Al Pagnolo	200'000.00		200'000.00		172'873.65	
36140000 Cantone: pianificazione ospedaliera	1'000'000.00		910'000.00			
36151000 Cantone: Assistenza	5'900'000.00		5'500'000.00		5'526'038.31	
36152000 Cantone: Legge famiglie	1'100'000.00		1'100'000.00		1'054'886.00	
36153000 Cantone: AVS, AI, PC e CM (oneri sociali)	28'300'000.00		26'200'000.00		27'162'877.40	
36250000 Finanziamento delle case per anziani	24'800'000.00		25'500'000.00		22'443'662.23	
36250100 Asili nido comunali secondo la Lfam	632'900.00		658'500.00		681'326.50	
36549001 Contributo Croce Verde	1'195'000.00		1'170'000.00		821'312.15	
36550200 Asili nido privati secondo la Lfam	467'100.00		441'500.00		369'000.00	
36550300 Servizi d'appoggio (SPITEX)	3'100'000.00		3'180'000.00		2'899'879.20	
36550301 Aiuto domiciliare (SPITEX)	6'950'000.00		6'770'000.00		6'063'444.41	
36620200 Borse di studio	140'000.00		140'000.00		104'000.00	
36650001 Mantenimento anziani a domicilio	1'400'000.00		1'080'000.00		985'336.38	
36657200 Sussidio rette mensa SI e OP	510'000.00		510'000.00		215'220.20	
5910 ALTRI CONTRIBUTI	1'760'550.00		1'729'350.00		2'017'636.80	
31899000 Tasse sociali	11'050.00		11'050.00		10'876.60	
36520000 Scuole superiori, speciali, assoc. formazione	6'500.00		6'500.00		4'000.00	
36520100 Culla Arnaboldi: sostegno docente SI	25'000.00		50'000.00		75'000.00	
36520200 Fondazione facoltà di Lugano dell'USI	630'000.00		630'000.00		630'000.00	
36534200 Attività e associazioni di tempo libero	4'350.00					
36540000 Salute e cura dell'uomo	44'400.00		44'400.00		45'400.00	
36550000 Enti di previdenza sociale e aiuto umanitario	189'850.00		232'000.00		205'536.30	
36550050 Enti o associazioni a scopi ideali					7'436.85	
36550100 Case per anziani convenzionate	538'000.00		441'000.00		718'180.50	
36550400 Enti e associazioni per la terza età	83'900.00		83'900.00		96'926.55	
36620010 Cassa Allievi scuola media	182'500.00		182'500.00		179'730.00	
36620100 Sussidi per colonie e altri corsi	5'000.00		8'000.00		4'550.00	
36750000 Aiuti umanitari internazionali	40'000.00		40'000.00		40'000.00	

Città di Lugano - Preventivo 2016 - Matrice Dicastero/Divisioni

Dicastero 6 Cultura sport ed eventi

	Preventivo 2016 Spese	Preventivo 2016 Ricavi	Preventivo 2015 Spese	Preventivo 2015 Ricavi	Consuntivo 2014 Spese	Consuntivo 2014 Ricavi
60	19'820'020.00	6'451'750.00	18'656'020.00	4'713'400.00	11'915'953.47	3'146'561.84
61	9'975'780.00	3'206'000.00	9'929'040.00	3'185'800.00	10'159'540.91	2'559'393.90
62	9'084'054.00	5'075'970.00	8'345'160.00	5'119'835.00	9'546'644.04	5'310'889.16
69	5'348'170.00	-	5'903'170.00	-	4'871'069.40	-
Totale dicastero	44'228'024.00	14'733'720.00	42'833'390.00	13'019'035.00	36'493'207.82	11'016'844.90

Attività Culturali

	Preventivo 2016		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
60 ATTIVITÀ CULTURALI	19'820'020.00	6'451'750.00	18'656'020.00	4'713'400.00	11'915'953.47	3'146'561.84
6000 DIREZIONE, SEGRETERIA E AMMINISTRAZIONE	1'037'400.00	1'000.00	955'050.00	1'000.00	1'831'889.46	52'218.90
30000000 Onorari e indennità membri di organi comunali	1'000.00					
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	548'950.00		531'300.00		1'014'804.15	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	158'000.00		95'350.00		352'903.50	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo					5'109.60	
30110100 Indennità famiglia e figli: non di ruolo	1'550.00				735.95	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo					3'231.85	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo					6'284.25	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	7'350.00				4'987.95	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	49'000.00		45'600.00		98'591.15	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	14'000.00		8'350.00		31'865.60	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	59'850.00		71'550.00		121'976.40	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	11'650.00		8'600.00		29'914.80	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo			-12'200.00			
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo			-1'500.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	1'100.00		1'000.00		1'969.25	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	350.00		200.00		723.25	
30600000 Indennità di alloggio e pasti: di ruolo					957.60	
30600100 Indennità di alloggio e pasti: non di ruolo					1'436.40	
31000000 Materiale d'ufficio	5'000.00		5'000.00		9'201.17	
31030000 Libri per biblioteca	500.00		500.00		170.63	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	900.00		1'000.00		1'755.60	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	2'000.00		1'900.00		1'765.90	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni			500.00			
31200000 Consumo acqua	2'500.00		1'300.00		539.35	
31210000 Consumo energia elettrica	44'000.00		31'400.00		8'002.40	
31230000 Spese di riscaldamento	41'400.00		31'400.00		7'278.70	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	1'500.00		1'500.00		2'524.05	
31350000 Acquisto carburanti	2'000.00		2'500.00		2'319.32	
31450000 Pulizie eseguite da terzi	500.00		5'250.00		12'603.60	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	4'100.00		10'800.00		10'832.82	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	5'900.00		1'150.00			
31520000 Manutenzione impianti d'allarme e di sicurezza	13'300.00		11'350.00		2'543.45	
31530000 Manutenzione veicoli	1'900.00		1'900.00		1'416.55	
31610000 Noleggio arredamento, mobili, macchine ufficio			8'850.00		8'825.76	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni			4'400.00		6'414.60	
31631000 Leasing operativo veicoli	3'000.00		2'950.00		4'136.85	
31640000 Licenze SW e HW	500.00		500.00		444.55	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	4'000.00		4'500.00		919.21	
31807000 Commissioni carte di credito			1'000.00		1'828.53	
31808000 Spese postali	500.00		500.00		353.20	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	9'400.00		10'100.00		14'075.12	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	1'200.00		700.00		256.15	
31817000 Imposte di circolazione	900.00		1'000.00		1'110.10	
31822000 Diritti d'autore	900.00		900.00		861.00	
31837000 Prestazioni: ricevimenti e rappresentanza	3'000.00		3'500.00		2'066.80	
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	7'700.00		6'850.00		1'173.60	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	1'000.00		1'600.00		729.10	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti					54.60	
31910800 Spese varie: progetti speciali e nuove iniziative					4'000.00	
31940100 Spese promozionali	25'000.00		50'000.00		28'125.55	
31940200 Spese per comunicazione					17'437.50	
39000000 Prestazioni interne: DSU, edifici	2'000.00		2'000.00		2'632.00	
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		1'000.00		1'000.00		52'182.85
43920000 Entrate varie						36.05
6010 ARCHIVIO STORICO	663'350.00	29'300.00	672'750.00	10'300.00	553'559.60	19'641.10
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	296'800.00		295'650.00		295'673.15	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	79'850.00		78'350.00		78'535.65	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	26'100.00		25'300.00		25'858.10	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	7'100.00		6'800.00		7'190.00	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	32'800.00		39'350.00		39'889.80	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	7'600.00		8'900.00		8'772.00	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo			-6'700.00			
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo			-1'550.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	600.00		550.00		512.80	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	200.00		200.00		164.05	
30910000 Spese per la formazione del personale			4'800.00			
31000000 Materiale d'ufficio	4'000.00		4'000.00		1'386.66	
31020000 Pubblicazioni, stampati	70'000.00		70'000.00		16'106.25	
31030000 Libri per biblioteca	2'800.00		2'750.00		1'124.40	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	600.00		600.00		455.00	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	1'900.00		1'900.00		168.50	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	5'000.00		5'000.00		12.95	

Attività Culturali

	Preventivo 2016		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
31140000 Acquisto materiale storico e opere d'arte	8'400.00		8'400.00		1'700.00	
31200000 Consumo acqua	300.00		350.00		336.15	
31210000 Consumo energia elettrica	1'100.00		1'000.00		7'567.80	
31230000 Spese di riscaldamento	5'000.00		5'600.00		19'885.75	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	500.00		500.00		992.80	
31380000 Materiale per inventari	3'000.00		3'000.00		1'794.96	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	500.00		500.00			
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	500.00		500.00			
31520000 Manutenzione impianti d'allarme e di sicurezza					5'443.20	
31560000 Restauro materiale storico e opere d'arte	23'500.00		23'500.00			
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni					1'382.00	
31640000 Licenze SW e HW	4'400.00		3'500.00		868.65	
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti					934.00	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	7'000.00		7'000.00		2'536.09	
31808000 Spese postali	4'700.00		4'700.00		1'337.45	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	5'300.00		3'700.00		5'921.20	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	100.00		150.00		118.30	
31834000 Prestazioni: trasporti	2'000.00		2'000.00			
31835000 Prestazioni: arte, cultura e spettacolo	25'000.00		25'000.00		15'355.94	
31837000 Prestazioni: ricevimenti e rappresentanza	4'700.00		4'700.00		1'456.75	
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.					3'326.60	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	1'000.00		950.00		840.00	
31910100 Spese varie: mediazione culturale, alta formazione	8'000.00		18'800.00		875.00	
31910300 Spese varie: attività di cooperazione culturale	4'000.00		4'000.00		225.00	
31940100 Spese promozionali	18'000.00		18'000.00		3'966.65	
39000000 Prestazioni interne: DSU, edifici	1'000.00		1'000.00		846.00	
43400000 Tasse servizi e utilizzazioni		200.00		200.00		597.00
43430000 Abbonamenti, biglietti d'ingresso						2'265.20
43480000 Prestito opere d'arte		100.00		100.00		
43510000 Pubblicazioni e mat. promozionale		3'000.00		3'000.00		7'053.60
43630700 Rimborsi per attività educative						150.00
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		1'000.00		1'000.00		1'426.30
43920000 Entrate varie						149.00
46100000 Sussidi cantonali		25'000.00		6'000.00		
46900000 Contributi da enti e istituzioni						8'000.00
6020 LUGANOIN SCENA	4'170'020.00	1'981'000.00	3'391'270.00	1'601'000.00	2'485'276.25	1'100'279.78
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	328'550.00		325'250.00		277'078.65	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo			29'800.00		58'912.65	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	1'900.00		1'900.00		1'892.40	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	3'000.00					
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	29'350.00		28'200.00		24'425.25	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo			2'600.00		5'210.70	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	31'650.00		37'650.00		33'955.05	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo			2'800.00		5'454.00	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo			-6'400.00			
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo			-500.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	700.00		700.00		551.15	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo			100.00		123.35	
31000000 Materiale d'ufficio	5'000.00		5'000.00		6'173.80	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	200.00		200.00		81.25	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	1'000.00		1'900.00			
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	1'000.00		1'000.00		2'238.55	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	8'000.00		10'000.00		5'524.59	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	500.00		950.00		1'600.35	
31600000 Affitto immobili	950'000.00		492'500.00		253'007.00	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni	10'000.00		19'150.00		26'988.13	
31640000 Licenze SW e HW			1'500.00		1'258.13	
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	1'370.00		1'370.00		1'378.00	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	10'000.00		20'500.00		14'090.89	
31808000 Spese postali	22'000.00		31'500.00		23'822.84	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	8'800.00		10'400.00		11'128.32	
31814000 Imposte alla fonte e permessi di lavoro	50'000.00		20'000.00		15'000.00	
31822000 Diritti d'autore	145'000.00		140'000.00		96'712.71	
31824000 Consulenze: economia, marketing, comunicazione	82'000.00		25'000.00		5'634.60	
31835000 Prestazioni: arte, cultura e spettacolo	150'000.00		136'200.00		153'269.65	
31837000 Prestazioni: ricevimenti e rappresentanza	5'000.00		5'000.00		1'527.55	
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	5'000.00		22'000.00		44'469.60	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	235'000.00		170'000.00		164'624.12	
31847000 Onorari per prestazioni artistiche	1'450'000.00		1'460'000.00		1'144'751.97	
31910800 Spese varie: progetti speciali e nuove iniziative	395'000.00		250'000.00		2'999.15	
31940100 Spese promozionali	240'000.00		125'000.00		85'251.85	
31950000 Sconti			20'000.00		16'140.00	
43430000 Abbonamenti, biglietti d'ingresso		1'695'000.00		1'410'000.00		931'764.65
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		1'000.00		1'000.00		
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		20'000.00		20'000.00		26'380.91
43920000 Entrate varie						2'134.22
46100000 Sussidi cantonali		120'000.00		120'000.00		120'000.00

Attività Culturali

	Preventivo 2016		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
46900000 Contributi da enti e istituzioni		145'000.00		50'000.00		20'000.00
6030 MUSEO DELLE CULTURE	1'169'100.00	119'100.00	1'278'500.00	219'600.00	1'694'371.91	260'026.02
30000000 Onorari e indennità membri di organi comunali	3'000.00		3'000.00		1'966.30	
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	284'200.00		284'250.00		345'723.85	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	298'650.00		299'300.00		473'906.95	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	3'800.00		2'650.00		4'886.35	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo					1'444.85	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo					4'157.15	
30160100 Indennità per servizio civile: non di ruolo	30'000.00		30'000.00		14'060.70	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	25'150.00		24'600.00		30'753.30	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	26'450.00		26'050.00		42'745.90	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	29'700.00		35'850.00		42'112.20	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	24'800.00		29'200.00		43'771.80	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo			-6'100.00			
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo			-5'000.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	600.00		600.00		723.50	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	650.00		650.00		1'023.10	
30600000 Indennità di alloggio e pasti: di ruolo					658.35	
30600100 Indennità di alloggio e pasti: non di ruolo					950.95	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	500.00		500.00			
31000000 Materiale d'ufficio	4'500.00		4'500.00		4'356.54	
31020000 Pubblicazioni, stampati	34'000.00		61'550.00		105'775.84	
31030000 Libri per biblioteca	10'000.00		15'000.00		15'479.27	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	3'000.00		3'000.00		568.27	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	3'100.00		2'000.00		4'019.47	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	500.00		1'000.00		17'922.95	
31140000 Acquisto materiale storico e opere d'arte			59'000.00		30'000.00	
31200000 Consumo acqua	600.00		800.00		477.30	
31210000 Consumo energia elettrica	9'500.00		10'300.00		9'054.20	
31230000 Spese di riscaldamento	11'500.00		14'000.00		11'105.60	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	2'500.00		3'000.00		19'946.02	
31380000 Materiale per inventari	8'000.00		22'000.00		3'056.65	
31450000 Pulizie eseguite da terzi	18'000.00		10'000.00			
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	1'000.00		1'500.00		1'266.85	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	500.00		500.00		30.00	
31520000 Manutenzione impianti d'allarme e di sicurezza	11'000.00		11'000.00		9'560.75	
31560000 Restauro materiale storico e opere d'arte	1'000.00		5'000.00		3'750.00	
31600000 Affitto immobili	2'900.00		2'900.00		2'880.00	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni	2'000.00		900.00		3'153.34	
31640000 Licenze SW e HW	900.00		900.00		868.65	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	60'000.00		60'000.00		56'632.43	
31802000 Premi opere d'arte	72'000.00		69'500.00		66'674.40	
31807000 Commissioni carte di credito	100.00		100.00		64.00	
31808000 Spese postali	3'500.00		3'500.00		2'607.32	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	24'300.00		28'400.00		27'768.63	
31813001 IVA forfetaria dovuta	1'900.00		1'300.00		869.68	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	300.00		400.00		171.80	
31822000 Diritti d'autore	100.00		100.00			
31824000 Consulenze: economia, marketing, comunicazione			25'000.00		56'671.81	
31834000 Prestazioni: trasporti	80'000.00					
31835000 Prestazioni: arte, cultura e spettacolo	34'000.00		85'000.00		153'345.06	
31837000 Prestazioni: ricevimenti e rappresentanza	10'000.00		10'000.00		28'645.95	
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	9'500.00		9'800.00		9'460.85	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	1'000.00		1'000.00		418.26	
31910100 Spese varie: mediazione culturale, alta formazione	20'400.00		25'000.00		18'699.87	
31910300 Spese varie: attività di cooperazione culturale					4'212.45	
31940100 Spese promozionali			5'000.00		15'690.45	
39000000 Prestazioni interne: DSU, edifici					282.00	
41030000 Diritti d'autore						50.00
42700000 Affitti beni immobiliari amministrativi		12'000.00		10'000.00		
43400200 Tasse prestazioni		100.00		100.00		
43430000 Abbonamenti, biglietti d'ingresso				15'000.00		27'860.39
43430300 Attività formative				10'000.00		
43480000 Prestito opere d'arte		60'000.00		130'000.00		1'500.00
43510000 Pubblicazioni e mat. promozionale		10'000.00		10'000.00		13'830.30
43630700 Rimborsi per attività educative				2'500.00		2'185.66
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		1'000.00		1'000.00		14'261.75
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		25'000.00		20'000.00		98'935.45
43920000 Entrate varie		1'000.00		1'000.00		206.15
46100000 Sussidi cantonali				10'000.00		25'000.00
46900000 Contributi da enti e istituzioni		10'000.00		10'000.00		76'196.32
6040 LUGANO ARTE E CULTURA	9'480'150.00	4'321'350.00	8'621'750.00	2'123'050.00	2'211'974.72	908'696.96
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	2'010'000.00		1'759'850.00		1'077'019.75	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	235'150.00		126'300.00		51'621.15	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	8'900.00		5'150.00		7'411.90	

Attività Culturali

	Preventivo 2016		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
30110100 Indennità famiglia e figli: non di ruolo	1'550.00					
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	117'600.00		69'100.00			
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	188'050.00		158'350.00		96'783.55	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	20'800.00		11'050.00		4'566.15	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	192'650.00		205'800.00		129'760.95	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	13'250.00		10'950.00		4'165.20	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo			-35'000.00			
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo			-1'900.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	4'400.00		3'650.00		2'235.60	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	500.00		300.00		107.80	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo					75.50	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	30'550.00		12'000.00			
30910000 Spese per la formazione del personale	37'050.00		30'000.00			
31000000 Materiale d'ufficio	40'950.00		49'100.00		3'465.50	
31030000 Libri per biblioteca	950.00		500.00		263.50	
31040000 Inserzioni					264.60	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	2'800.00		3'000.00			
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	18'500.00		40'000.00		6'450.80	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	27'800.00		30'050.00		2'517.25	
31200000 Consumo acqua	46'800.00		200'000.00			
31210000 Consumo energia elettrica	715'750.00		606'000.00		258'534.80	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	259'250.00		175'000.00		10'416.60	
31350000 Acquisto carburanti	6'650.00		7'200.00		1'125.35	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	346'300.00		724'600.00		69'563.05	
31450000 Pulizie eseguite da terzi	529'750.00		308'700.00		50'000.00	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	950.00		1'000.00		3'085.90	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	282'350.00		100'000.00			
31530000 Manutenzione veicoli	950.00		1'000.00			
31610000 Noleggio arredamento, mobili, macchine ufficio					2'358.72	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni	96'750.00		2'500.00			
31640000 Licenze SW e HW	50'500.00		29'650.00		100'698.22	
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	35'100.00		37'900.00			
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	60'200.00		120'000.00		33'520.02	
31801000 Premi immobili, inventari e install. tecniche	200'000.00		170'000.00			
31803000 Premi veicoli e protezione giuridica	7'000.00		6'200.00			
31807000 Commissioni carte di credito	39'450.00		40'000.00		5'892.27	
31808000 Spese postali	14'100.00		18'050.00		68.70	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	35'750.00		22'000.00		7'856.21	
31813000 IVA non recuperabile	325'950.00				50.65	
31813001 IVA forfetaria dovuta			84'650.00			
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	20'350.00		50'000.00			
31817000 Imposte di circolazione	1'400.00		1'500.00		232.00	
31824000 Consulenze: economia, marketing, comunicazione	135'000.00		376'000.00		17'789.90	
31837000 Prestazioni: ricevimenti e rappresentanza	25'900.00		29'600.00		9'059.97	
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	627'300.00		337'450.00		9'149.45	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	1'399'300.00		807'500.00		145'146.71	
31847000 Onorari per prestazioni artistiche	63'000.00		56'500.00			
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti	157'400.00		230'000.00		2'260.40	
31910100 Spese varie: mediazione culturale, alta formazione	230'000.00		75'000.00			
31910800 Spese varie: progetti speciali e nuove iniziative	185'200.00		960'000.00			
31940200 Spese per comunicazione	564'800.00		500'000.00		98'456.60	
39000400 Prestazioni interne: DSU, pulizia della città	50'000.00		50'000.00			
39031000 Prestazioni interne: Polizia	15'500.00		15'500.00			
41000000 Tasse affissioni, pubblicità		4'650.00		3'500.00		5'424.07
42700000 Affitti beni immobiliari amministrativi		112'000.00		26'800.00		
42710000 Affitti di spazi e installazioni		1'989'800.00		505'700.00		
42750000 Parchimetri autosili		879'650.00		850'000.00		702'233.13
43430000 Abbonamenti, biglietti d'ingresso				20'400.00		
43450100 Tasse servizio guardaroba		83'350.00		26'250.00		
43510000 Pubblicazioni e mat. promozionale						1'260.00
43600300 Rimborso spese accessorie e riscaldamento		9'600.00		1'600.00		
43630700 Rimborsi per attività educative		39'800.00				
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		1'000.00		1'000.00		963.90
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		632'400.00		15'000.00		198'815.86
43900000 Commissioni e provvigioni		129'100.00		72'800.00		
46100000 Sussidi cantonali				300'000.00		
46900000 Contributi da enti e istituzioni		440'000.00		300'000.00		
6050 MUSEO D'ARTE	3'300'000.00		3'736'700.00	758'450.00	3'138'881.53	805'699.08
30000000 Onorari e indennità membri di organi comunali			10'000.00			
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	321'550.00		759'150.00		632'265.30	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	275'000.00		482'250.00		367'970.20	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	4'750.00		5'700.00		6'150.30	
30110100 Indennità famiglia e figli: non di ruolo					1'734.70	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	7'500.00		15'500.00		4'992.35	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo					9'813.75	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	29'450.00		67'700.00		56'544.10	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	24'400.00		42'150.00		33'387.10	

Attività Culturali

	Preventivo 2016		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	30'650.00		84'550.00		69'876.10	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	16'350.00		37'700.00		27'970.80	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo			-14'400.00			
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo			-6'450.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	800.00		1'700.00		1'336.90	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	600.00		1'050.00		793.95	
30600000 Indennità di alloggio e pasti: di ruolo	3'000.00		4'100.00		2'068.15	
30600100 Indennità di alloggio e pasti: non di ruolo					2'300.90	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo			7'000.00			
31000000 Materiale d'ufficio			4'500.00		4'100.40	
31020000 Pubblicazioni, stampati			144'750.00		217'359.68	
31030000 Libri per biblioteca			500.00		136.60	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici			100.00		95.00	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio			1'900.00		1'501.65	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni			6'500.00		18'573.83	
31140000 Acquisto materiale storico e opere d'arte			18'800.00			
31200000 Consumo acqua			1'200.00		1'700.95	
31210000 Consumo energia elettrica			44'550.00		57'251.50	
31230000 Spese di riscaldamento			12'200.00		25'138.50	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo			11'000.00		17'215.70	
31380000 Materiale per inventari			11'300.00		4'140.35	
31450000 Pulizie eseguite da terzi			34'100.00			
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio			2'200.00		3'413.85	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni			3'550.00		2'688.00	
31520000 Manutenzione impianti d'allarme e di sicurezza			3'550.00		11'049.40	
31560000 Restauro materiale storico e opere d'arte			38'900.00		16'528.85	
31600000 Affitto immobili			131'000.00		147'588.07	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni			150.00		4'049.60	
31640000 Licenze SW e HW			53'900.00		89.90	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese			12'000.00		5'470.86	
31802000 Premi opere d'arte			66'500.00		61'155.70	
31808000 Spese postali			16'000.00		25'301.86	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo			10'100.00		10'212.79	
31813001 IVA forfetaria dovuta			25'200.00		769.74	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni			600.00		449.45	
31824000 Consulenze: economia, marketing, comunicazione			6'800.00		6'607.35	
31834000 Prestazioni: trasporti			17'000.00		1'610.05	
31835000 Prestazioni: arte, cultura e spettacolo			733'500.00		646'398.21	
31837000 Prestazioni: ricevimenti e rappresentanza			35'500.00		37'870.70	
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.			187'000.00		23'359.95	
31844000 Prestazioni di terzi diverse			190'450.00		22'413.19	
31910100 Spese varie: mediazione culturale, alta formazione			6'100.00		3'930.30	
31940100 Spese promozionali			14'100.00		30'536.33	
31940200 Spese per comunicazione			283'500.00		377'788.07	
31960100 Progetti in comune con altri enti					27'346.10	
35120000 Quota parte costi comuni con il Cantone			100'000.00		98'598.95	
36230100 Contributo Fondazione Museo d'Arte Svizzera Italia	2'585'950.00					
39000000 Prestazioni interne: DSU, edifici			10'000.00		9'235.50	
43430000 Abbonamenti, biglietti d'ingresso				129'000.00		65'857.73
43480000 Prestito opere d'arte				2'500.00		2'770.00
43510000 Pubblicazioni e mat. promozionale				600.00		43'853.65
43630700 Rimborsi per attività educative				10'850.00		6'686.00
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti				1'000.00		
43690300 Rimborsi progetti in comune				24'500.00		28'416.45
43920000 Entrate varie						7'115.25
46100000 Sussidi cantonali				40'000.00		92'000.00
46900000 Contributi da enti e istituzioni				450'000.00		459'000.00
46910000 Contributi da fondazioni, fondi e legati				100'000.00		100'000.00

Attività sportive

	Preventivo 2016		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
61 ATTIVITÀ SPORTIVE	9'975'780.00	3'206'000.00	9'929'040.00	3'185'800.00	10'159'540.91	2'559'393.90
6100 DIREZIONE, SEGRETERIA E AMMINISTRAZIONE	1'175'950.00	61'000.00	1'082'750.00	72'000.00	1'088'657.19	62'679.45
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	426'450.00		420'100.00		384'859.40	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	59'500.00				101.20	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	2'400.00		1'450.00		2'360.55	
30110100 Indennità famiglia e figli: non di ruolo	950.00					
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	3'350.00					
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	38'050.00		36'350.00		33'971.30	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	5'300.00					
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	42'900.00		50'650.00		46'747.75	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	4'600.00					
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo			-8'650.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	6'350.00		5'950.00		5'289.15	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	900.00				1.50	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	5'700.00		4'900.00		4'358.80	
30510100 Differenza premi ass. infortuni: non di ruolo	800.00				1.20	
30950000 Prevenzione infortuni e sicurezza sul lavoro	7'800.00		7'800.00		8'602.70	
31000000 Materiale d'ufficio	5'000.00		5'000.00		5'400.85	
31020000 Pubblicazioni, stampati	4'000.00		4'000.00		4'382.85	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	1'200.00		1'200.00		1'176.00	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	1'900.00		1'900.00		1'662.30	
31350000 Acquisto carburanti	2'000.00		2'000.00		2'128.87	
31360000 Acquisti per ricevimenti ed omaggi	6'000.00		6'000.00		3'355.30	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	500.00		1'000.00		976.35	
31530000 Manutenzione veicoli	1'000.00		1'000.00		1'540.45	
31600000 Affitto immobili	350'500.00		347'500.00		413'512.45	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni	8'000.00		8'000.00		7'323.88	
31631000 Leasing operativo veicoli	38'000.00		37'500.00		16'181.75	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	5'000.00		5'000.00		4'237.80	
31807000 Commissioni carte di credito	5'000.00		5'000.00		2'696.06	
31808000 Spese postali	500.00		500.00		200.00	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	8'700.00		6'500.00		6'914.63	
31817000 Imposte di circolazione	2'500.00		2'000.00		1'858.20	
31836000 Prestazioni: manifestazioni, mercati, eventi	60'000.00		60'000.00		46'508.13	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti	100.00		100.00		67.49	
31940100 Spese promozionali	10'000.00		10'000.00		16'438.98	
31950000 Sconti	60'000.00		60'000.00		65'801.30	
39000000 Prestazioni interne: DSU, edifici	1'000.00					
42700000 Affitti beni immobiliari amministrativi						1'500.00
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		10'000.00		1'000.00		15'410.50
43920000 Entrate varie		1'000.00		1'000.00		690.00
43990000 Ricavi straordinari scioglimento accantonamenti						200.00
46900000 Contributi da enti e istituzioni		50'000.00		70'000.00		44'878.95
6110 CENTRI SPORTIVI	1'997'880.00	129'800.00	2'118'130.00	129'800.00	1'832'702.40	120'830.00
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	966'350.00		1'026'300.00		742'044.70	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo			57'950.00		57'247.10	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	3'800.00		3'650.00		3'784.80	
30110100 Indennità famiglia e figli: non di ruolo			950.00		946.20	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	11'000.00		13'000.00		8'567.45	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo					796.65	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	8'050.00		2'700.00			
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	88'000.00		91'450.00		66'824.80	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo			5'050.00		5'158.20	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	81'850.00		104'500.00		77'112.60	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo			5'300.00		5'171.40	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo			-17'800.00			
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo			-900.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	14'750.00		15'400.00		11'137.50	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo			850.00		859.75	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	13'350.00		6'950.00		9'180.15	
30510100 Differenza premi ass. infortuni: non di ruolo			700.00		708.60	
30600000 Indennità di alloggio e pasti: di ruolo	8'000.00		8'000.00		7'714.00	
30600100 Indennità di alloggio e pasti: non di ruolo					279.30	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	6'500.00		6'500.00		6'422.65	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	4'700.00		4'700.00		4'698.90	
31200000 Consumo acqua	84'400.00		76'000.00		64'698.15	
31210000 Consumo energia elettrica	131'700.00		131'700.00		163'919.30	
31220000 Consumo gas	1'000.00		2'000.00		889.15	
31230000 Spese di riscaldamento	83'450.00		83'450.00		81'311.70	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	115'000.00		115'000.00		124'968.10	
31350000 Acquisto carburanti	11'500.00		11'500.00		12'696.40	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	270'000.00		270'000.00		285'377.49	
31450000 Pulizie eseguite da terzi	22'000.00		22'000.00		21'057.85	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	8'050.00		8'050.00		7'948.45	

Attività sportive

	Preventivo 2016		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
31530000 Manutenzione veicoli	11'350.00		10'350.00		10'144.30	
31600000 Affitto immobili	24'000.00		24'000.00		22'299.00	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni	2'900.00		2'900.00		2'930.00	
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	830.00		830.00		828.00	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	5'750.00		5'600.00		5'925.96	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	11'000.00		11'000.00		11'076.00	
31817000 Imposte di circolazione	3'800.00		3'800.00		3'741.80	
31848000 Onorari per gestione immobili	1'900.00		1'800.00		1'814.40	
31910400 Spese varie: misure di sicurezza	2'900.00		2'900.00		2'421.60	
41000000 Tasse affissioni, pubblicità		35'000.00		35'000.00		35'000.00
42700000 Affitti beni immobiliari amministrativi		71'700.00		71'700.00		85'550.00
43600400 Rimborso spese TV via cavo		500.00		500.00		
43600500 Rimborso consumi energetici		12'000.00		12'000.00		
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		10'500.00		10'500.00		
43920000 Entrate varie		100.00		100.00		280.00
6120 PISTE DEL GHIACCIO	1'981'950.00	683'400.00	1'931'550.00	677'900.00	2'223'659.89	616'537.45
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	527'850.00		527'250.00		693'644.70	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	99'150.00		94'500.00		75'875.25	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	5'700.00		5'700.00		5'677.20	
30110100 Indennità famiglia e figli: non di ruolo	1'900.00				157.70	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	37'000.00		37'000.00		33'521.25	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo					6'427.55	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	51'000.00		50'200.00		65'115.80	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	8'800.00		8'300.00		7'398.90	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	42'300.00		51'050.00		67'720.20	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	6'350.00		6'800.00		4'608.60	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo			-8'700.00			
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo			-1'200.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	8'500.00		8'400.00		10'824.55	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	1'500.00		1'450.00		1'233.20	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	7'650.00		6'950.00		8'921.40	
30510100 Differenza premi ass. infortuni: non di ruolo	1'350.00		1'150.00		1'016.30	
30600000 Indennità di alloggio e pasti: di ruolo	11'000.00		11'000.00		9'063.10	
30600100 Indennità di alloggio e pasti: non di ruolo					1'355.10	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	7'000.00		7'000.00		6'847.00	
31000000 Materiale d'ufficio	2'000.00		2'000.00		1'459.50	
31020000 Pubblicazioni, stampati	1'000.00		1'000.00		3'628.50	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	950.00		950.00			
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	4'000.00		4'000.00		4'619.35	
31200000 Consumo acqua	59'000.00		50'000.00		49'707.40	
31210000 Consumo energia elettrica	540'000.00		507'950.00		582'654.45	
31230000 Spese di riscaldamento	48'500.00		48'500.00		50'234.95	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	7'000.00		7'000.00		7'471.60	
31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione	9'000.00		9'000.00		8'705.35	
31350000 Acquisto carburanti	2'500.00		2'500.00		2'498.10	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	270'000.00		270'000.00		282'123.49	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	38'000.00		38'000.00		35'516.30	
31530000 Manutenzione veicoli	1'500.00		2'000.00		3'088.30	
31600000 Affitto immobili	12'000.00		11'500.00		19'482.00	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni	1'100.00		1'100.00		1'044.00	
31631000 Leasing operativo veicoli	107'000.00		106'500.00		107'700.00	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	8'900.00		9'300.00		9'999.87	
31813001 IVA forfetaria dovuta	6'500.00		7'450.00		6'515.78	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	24'000.00		24'000.00		22'535.30	
31817000 Imposte di circolazione	400.00		400.00		170.00	
31836000 Prestazioni: manifestazioni, mercati, eventi	50.00		50.00		3'921.80	
31848000 Onorari per gestione immobili	14'500.00		14'500.00		14'428.80	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti	200.00		200.00		26.65	
31910400 Spese varie: misure di sicurezza	6'800.00		6'800.00		6'720.60	
42700000 Affitti beni immobiliari amministrativi		447'400.00		447'400.00		392'514.40
42720000 Affitti armadietti e cabine		6'000.00		4'500.00		5'850.00
43430000 Abbonamenti, biglietti d'ingresso		110'000.00		110'000.00		112'881.85
43440000 Noleggio materiale diverso		55'000.00		55'000.00		56'401.00
43600500 Rimborso consumi energetici		30'000.00		30'000.00		22'382.55
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		5'000.00		5'000.00		2'055.30
43680000 Rimborso da terzi per danni						780.00
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi						3'540.00
43900000 Commissioni e provvigioni		10'000.00		6'000.00		6'480.00
43920000 Entrate varie		500.00		500.00		3'272.40
46900000 Contributi da enti e istituzioni		19'500.00		19'500.00		10'379.95
6130 STABILIMENTI BALNEARI	4'560'050.00	2'305'600.00	4'559'010.00	2'292'600.00	4'683'456.98	1'748'116.39
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1'386'200.00		1'385'400.00		1'441'653.95	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	935'550.00		931'500.00		877'036.30	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	11'400.00		11'400.00		13'451.35	
30110100 Indennità famiglia e figli: non di ruolo	1'900.00		1'900.00		1'892.40	

Attività sportive

	Preventivo 2016		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	64'000.00		65'000.00		46'585.90	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo					20'017.70	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	131'550.00		129'600.00		132'969.30	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	82'950.00		81'800.00		76'934.55	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	109'650.00		132'350.00		135'164.95	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	45'350.00		54'000.00		33'346.75	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo			-20'250.00			
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo			-7'550.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	22'050.00		21'900.00		22'161.50	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	13'950.00		13'800.00		13'368.40	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	20'000.00		18'000.00		18'267.15	
30510100 Differenza premi ass. infortuni: non di ruolo	12'550.00		11'300.00		11'013.50	
30600000 Indennità di alloggio e pasti: di ruolo	34'800.00		34'800.00		24'964.95	
30600100 Indennità di alloggio e pasti: non di ruolo					9'843.50	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	14'000.00		14'000.00		11'738.00	
31000000 Materiale d'ufficio	5'000.00		5'000.00		3'446.05	
31020000 Pubblicazioni, stampati	8'000.00		8'000.00		9'318.80	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	11'000.00		16'000.00		15'903.95	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	900.00		900.00		583.75	
31170000 Acquisto: materiale per la rivendita	5'000.00		5'000.00		4'089.15	
31200000 Consumo acqua	89'900.00		83'500.00		68'084.15	
31210000 Consumo energia elettrica	255'350.00		255'350.00		301'995.50	
31220000 Consumo gas	4'000.00		4'000.00		1'100.40	
31230000 Spese di riscaldamento	548'250.00		548'250.00		647'670.40	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	45'000.00		45'000.00		30'765.14	
31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione	98'000.00		98'000.00		98'030.35	
31350000 Acquisto carburanti	500.00		500.00		500.00	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	305'000.00		310'000.00		324'283.24	
31450000 Pulizie eseguite da terzi	25'500.00		25'500.00		25'018.00	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	4'000.00		4'000.00		4'815.57	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	80'000.00		80'000.00		83'460.33	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni	4'250.00		4'250.00		3'674.80	
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	1'900.00		1'900.00		1'896.00	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	27'100.00		25'750.00		23'752.16	
31811000 Tasse demaniali	11'500.00		11'500.00		11'140.50	
31813001 IVA forfetaria dovuta	75'500.00		74'760.00		77'946.57	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	21'700.00		21'700.00		11'584.80	
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	12'000.00		14'000.00		13'780.95	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	9'700.00		9'700.00		3'931.30	
31848000 Onorari per gestione immobili	5'900.00		5'000.00		4'875.55	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti	200.00		200.00			
31910400 Spese varie: misure di sicurezza	19'000.00		22'300.00		21'399.42	
41000000 Tasse affissioni, pubblicità		20'400.00		20'400.00		21'600.00
42700000 Affitti beni immobiliari amministrativi		176'100.00		168'100.00		116'101.80
42720000 Affitti armadietti e cabine		41'400.00		41'400.00		34'468.45
43430000 Abbonamenti, biglietti d'ingresso		1'913'000.00		1'913'000.00		1'457'113.40
43440000 Noleggio materiale diverso		65'200.00		65'200.00		41'426.00
43530000 Vendita materiale diverso		10'000.00		10'000.00		6'381.00
43600000 Rimborso spese telefoniche, postali		1'000.00		1'000.00		
43600500 Rimborso consumi energetici		2'900.00		2'900.00		2'775.00
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		7'600.00		7'600.00		7'195.20
43691000 Rimborso spese varie		3'000.00		3'000.00		80.05
43900000 Commissioni e provvigioni		65'000.00		60'000.00		60'495.00
43920000 Entrate varie						480.49
6140 ALTRE STRUTTURE SPORTIVE	259'950.00	26'200.00	237'600.00	13'500.00	331'064.45	11'230.61
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	11'200.00				61'748.05	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo					999.95	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	1'000.00				5'303.15	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo					4'624.80	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	200.00				884.00	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	150.00				728.55	
30600000 Indennità di alloggio e pasti: di ruolo					425.60	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	600.00		600.00		536.35	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	500.00		500.00		451.75	
31200000 Consumo acqua	14'000.00		14'000.00		10'606.55	
31210000 Consumo energia elettrica	28'200.00		28'200.00		27'878.90	
31230000 Spese di riscaldamento	19'400.00		19'400.00		19'674.50	
31290000 Spese accessorie per locali in locazione	25'000.00					
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	45'000.00		50'000.00		61'091.95	
31350000 Acquisto carburanti	5'000.00		5'000.00		4'998.60	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	100'000.00		110'000.00		122'844.73	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	500.00		500.00		253.30	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni	1'300.00		1'300.00		920.40	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	400.00		200.00		322.42	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	1'000.00		1'000.00		758.30	
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	5'500.00		5'500.00		5'445.60	
31848000 Onorari per gestione immobili			400.00		259.20	

Attività sportive

31910400 Spese varie: misure di sicurezza
 42700000 Affitti beni immobiliari amministrativi
 43600300 Rimborso spese accessorie e riscaldamento
 43600700 Gestione conteggi riscaldamento
 43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti

Preventivo 2016		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
1'000.00		1'000.00		307.80	
	500.00		12'500.00		7'983.51
	25'000.00				
	700.00		1'000.00		
					3'247.10

Eventi e congressi

	Preventivo 2016		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
62 EVENTI E CONGRESSI	9'084'054.00	5'075'970.00	8'345'160.00	5'119'835.00	9'546'644.04	5'310'889.16
6200 DIREZIONE, AMMINISTRAZIONE, PROMOZIONE E MARKETIN	2'347'644.00		1'307'140.00		1'452'013.34	105'531.80
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	684'500.00		717'050.00		487'740.80	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	982'700.00		74'750.00		125'900.70	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	3'800.00		1'900.00		3'784.80	
30110100 Indennità famiglia e figli: non di ruolo	1'900.00					
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	60'400.00		61'650.00		42'903.95	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	86'950.00		6'500.00		11'130.10	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	73'850.00		91'950.00		61'386.60	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	80'700.00		8'250.00		7'349.50	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo			-15'650.00			
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo			-1'900.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	1'400.00		1'350.00		931.85	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	2'100.00		200.00		262.75	
30950000 Prevenzione infortuni e sicurezza sul lavoro	2'000.00		2'000.00		1'935.20	
31000000 Materiale d'ufficio	10'000.00		10'000.00		11'994.09	
31020000 Pubblicazioni, stampati					9'247.60	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	3'000.00		3'000.00		2'958.17	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio					763.80	
31200000 Consumo acqua	1'500.00		1'500.00		747.50	
31210000 Consumo energia elettrica	24'000.00		12'250.00		24'414.90	
31230000 Spese di riscaldamento	10'000.00		11'650.00		9'227.90	
31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione	5'470.00		5'470.00		5'411.34	
31350000 Acquisto carburanti	12'610.00		12'610.00		12'673.86	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	17'000.00		19'000.00		16'299.55	
31530000 Manutenzione veicoli	8'900.00		8'900.00		5'872.95	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni	1'044.00		970.00		970.00	
31631000 Leasing operativo veicoli	20'500.00		17'000.00		15'832.20	
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	2'920.00		1'840.00		1'829.20	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	3'000.00		3'000.00		4'434.05	
31808000 Spese postali	9'000.00		10'000.00		3'508.75	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	42'800.00		43'800.00		41'832.84	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	700.00		700.00		616.65	
31817000 Imposte di circolazione	4'000.00		6'000.00		3'538.30	
31845000 Prestazioni: SOTELL	100'000.00		100'000.00		174'137.19	
31940000 Spese per la promozione turistica	90'900.00		91'400.00		310'679.75	
31940200 Spese per comunicazione					51'696.50	
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti						531.80
46900000 Contributi da enti e istituzioni						105'000.00
6210 EVENTI E TEMPO LIBERO	2'445'450.00	1'113'000.00	2'983'650.00	1'128'000.00	3'956'347.16	1'053'936.70
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	464'550.00		447'800.00		668'201.10	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo			474'050.00		18'545.50	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	1'250.00		1'250.00		3'123.00	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	2'700.00				2'688.25	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	41'400.00		38'900.00		59'239.50	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo			41'250.00		332.10	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	42'900.00		49'600.00		78'895.20	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo			46'850.00			
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo			-8'450.00			
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo			-10'450.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	1'100.00		950.00		1'337.65	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo			1'000.00		38.60	
30600000 Indennità di alloggio e pasti: di ruolo	500.00				512.05	
31020000 Pubblicazioni, stampati					46'767.90	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	500.00		500.00		319.00	
31200000 Consumo acqua	3'100.00		5'000.00		2'586.45	
31210000 Consumo energia elettrica	44'200.00		44'200.00		42'333.45	
31230000 Spese di riscaldamento	30'000.00		32'000.00		22'524.45	
31290000 Spese accessorie per locali in locazione			1'600.00			
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	8'150.00		8'150.00		8'421.08	
31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione	1'000.00		1'000.00		1'190.08	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	11'500.00		11'500.00		16'799.38	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	20'000.00		20'000.00		33'484.67	
31600000 Affitto immobili	89'000.00		86'000.00		95'400.00	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni	12'000.00		12'000.00		32'000.00	
31640000 Licenze SW e HW	40'000.00		40'000.00		33'255.35	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	1'000.00		1'000.00		1'173.11	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	4'000.00		4'000.00		4'101.38	
31813000 IVA forfettaria dovuta	16'300.00		21'650.00		5'994.23	
31814000 Imposte alla fonte e permessi di lavoro	28'000.00		30'000.00		19'444.77	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	2'000.00		2'000.00		1'344.80	
31822000 Diritti d'autore	15'000.00		15'000.00		747.65	
31824000 Consulenze: economia, marketing, comunicazione					131'700.00	

Eventi e congressi

	Preventivo 2016		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
31835000 Prestazioni: arte, cultura e spettacolo	230'000.00		230'000.00		291'771.72	
31836000 Prestazioni: manifestazioni, mercati, eventi	1'014'800.00		1'014'800.00		1'606'108.82	
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	78'000.00		78'000.00		97'389.15	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	85'000.00		85'000.00		87'500.00	
31845000 Prestazioni: SOTELL	71'500.00		71'500.00		447'750.00	
31851000 Prestazioni: manifestazioni per ospiti	26'000.00		26'000.00		42'302.26	
31920000 Concorsi e premi					1'024.51	
31940200 Spese per comunicazione	60'000.00		60'000.00		50'000.00	
42710000 Affitti di spazi e installazioni		28'000.00		28'000.00		18'975.00
42780100 Tasse per mercati		140'000.00		120'000.00		142'646.00
43400000 Tasse servizi e utilizzazioni						388.89
43430000 Abbonamenti, biglietti d'ingresso		140'000.00		140'000.00		150'352.55
43440000 Noleggio materiale diverso						26'215.40
43450000 Tasse tessera del tempo libero		40'000.00		45'000.00		36'324.00
43520000 Incassi bar		40'000.00		60'000.00		39'230.45
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti						752.25
43900000 Commissioni e provvigioni						652.30
46100000 Sussidi cantonali		125'000.00		125'000.00		145'000.00
46900000 Contributi da enti e istituzioni		430'000.00		440'000.00		290'193.76
46960000 Ricavi pubblicitari		170'000.00		170'000.00		203'206.10
6211 BIKE SHARING	364'310.00	87'000.00	338'360.00	84'000.00	407'764.02	86'849.50
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	118'750.00		115'550.00		114'314.70	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	103'050.00		100'300.00		99'151.20	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	1'900.00		1'900.00		1'892.40	
30110100 Indennità famiglia e figli: non di ruolo	1'900.00		1'900.00		1'892.40	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	5'500.00		5'500.00		1'968.40	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo					3'374.40	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	11'000.00		10'600.00		10'285.00	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	9'150.00		8'750.00		9'067.60	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	9'200.00		10'550.00		10'307.40	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	7'700.00		8'800.00		8'614.20	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo			-1'800.00			
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo			-1'500.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	300.00		300.00		243.10	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	250.00		250.00		214.30	
31000000 Materiale d'ufficio					762.15	
31210000 Consumo energia elettrica	3'750.00		3'750.00			
31350000 Acquisto carburanti	2'900.00		2'900.00		3'408.16	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	2'750.00		2'750.00		2'736.35	
31530000 Manutenzione veicoli	10'000.00		6'300.00		9'757.55	
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	810.00		810.00		814.00	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	800.00		900.00		916.76	
31817000 Imposte di circolazione	600.00		600.00		570.00	
31834000 Prestazioni: trasporti					52'734.25	
31843000 Prestazioni: amministrative e commerciali	74'000.00		59'250.00		73'893.60	
31845000 Prestazioni: SOTELL					846.10	
41000000 Tasse affissioni, pubblicità		5'000.00		5'000.00		
43400000 Tasse servizi e utilizzazioni		25'000.00		25'000.00		26'620.00
43490000 Tasse per trasporti						3'510.00
45200000 Rimborsi per servizi a Comuni		57'000.00		54'000.00		56'719.50
6212 PORTI E PONTILI	493'250.00	1'066'720.00	555'980.00	1'049'320.00	522'375.75	1'047'358.83
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	121'800.00		173'000.00		171'463.55	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	2'350.00		3'000.00		2'325.00	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo					1'734.70	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo			1'800.00		1'800.00	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	10'800.00		15'250.00		15'393.95	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	250.00		300.00			
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	9'600.00		18'200.00		17'931.60	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo			-3'100.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	300.00		450.00		359.45	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	50.00		50.00		4.85	
31000000 Materiale d'ufficio	2'800.00		2'800.00		3'153.35	
31290000 Spese accessorie per locali in locazione	42'700.00		42'700.00		25'055.30	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	4'700.00		4'700.00		3'575.00	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	118'000.00		115'800.00		103'362.81	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	500.00		500.00		127.45	
31530000 Manutenzione veicoli	1'900.00		1'900.00		1'814.60	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	8'000.00		10'900.00		8'502.65	
31811000 Tasse demaniali	84'000.00		80'000.00		82'435.10	
31813001 IVA forfetaria dovuta	38'450.00		39'180.00		35'000.34	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	1'600.00		1'600.00		1'726.35	
31817000 Imposte di circolazione	200.00		300.00		78.00	
31848000 Onorari per gestione immobili	41'300.00		40'700.00		40'903.25	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti	950.00		950.00		599.45	
39000000 Prestazioni interne: DSU, edifici	3'000.00		5'000.00		5'029.00	

Eventi e congressi

	Preventivo 2016		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
42700000 Affitti beni immobiliari amministrativi		915'300.00		898'200.00		905'979.33
42710000 Affitti di spazi e installazioni		58'320.00		58'320.00		53'999.95
42760000 Parchimetri natanti		1'000.00		1'000.00		2'289.50
42780000 Tasse di occupazione area pubblica e sporgenze		57'700.00		57'700.00		59'169.00
43400200 Tasse prestazioni						790.00
43600300 Rimborso spese accessorie e riscaldamento		12'000.00		12'000.00		345.00
43600700 Gestione conteggi riscaldamento		300.00				333.05
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti						2'193.00
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		21'600.00		21'600.00		21'600.00
43920000 Entrate varie		500.00		500.00		660.00
6220 FIERE E CONGRESSI	3'433'400.00	2'809'250.00	3'160'030.00	2'858'515.00	3'208'143.77	3'017'212.33
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	979'850.00		879'900.00		870'280.80	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	52'200.00		52'000.00		59'085.95	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	5'700.00		5'700.00		5'677.20	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	13'600.00		11'800.00		13'668.05	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo					32.25	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	5'350.00					
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo					792.85	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	89'000.00		78'150.00		77'026.60	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	4'650.00		4'650.00		2'090.00	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	90'000.00		95'950.00		94'858.20	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo			-16'350.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	2'200.00		2'000.00		1'817.85	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	200.00		200.00		123.30	
30600000 Indennità di alloggio e pasti: di ruolo	6'500.00		6'500.00		6'856.15	
30600100 Indennità di alloggio e pasti: non di ruolo					26.60	
31000000 Materiale d'ufficio	9'000.00		9'000.00		9'020.90	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	3'000.00		3'700.00		2'576.05	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	15'000.00		16'500.00		10'880.75	
31130000 Acquisto software	27'000.00		30'000.00		28'970.30	
31200000 Consumo acqua	194'000.00		65'000.00		75'487.70	
31210000 Consumo energia elettrica	205'000.00		205'000.00		251'982.30	
31230000 Spese di riscaldamento	320'000.00		320'000.00		272'816.05	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	5'550.00		5'550.00		7'266.75	
31350000 Acquisto carburanti	2'000.00		2'500.00		2'045.18	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	400'000.00		408'800.00		328'402.83	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	6'000.00		7'000.00		5'154.85	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	200'000.00		205'000.00		155'886.28	
31530000 Manutenzione veicoli	1'900.00		1'900.00		1'626.70	
31610000 Noleggio arredamento, mobili, macchine ufficio	8'000.00		10'000.00		6'095.20	
31631000 Leasing operativo veicoli	2'700.00		2'800.00		3'493.20	
31640000 Licenze SW e HW	55'000.00		23'000.00		19'925.76	
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	10'000.00		42'630.00		43'068.80	
31808000 Spese postali	4'100.00		4'100.00		6'777.30	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	43'450.00		46'800.00		41'922.71	
31813001 IVA forfetaria dovuta	80'300.00		99'750.00		87'657.04	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	47'000.00		17'550.00		35'017.80	
31817000 Imposte di circolazione	1'000.00		1'000.00		930.00	
31824000 Consulenze: economia, marketing, comunicazione					70'100.00	
31827000 Consulenze: informatica	100'350.00		100'350.00		100'350.00	
31836000 Prestazioni: manifestazioni, mercati, eventi	40'000.00		40'000.00		50'914.83	
31837000 Prestazioni: ricevimenti e rappresentanza	2'500.00		2'500.00		3'904.55	
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	9'500.00		9'500.00		9'056.55	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	6'600.00		6'600.00		190.00	
31848000 Onorari per gestione immobili	13'050.00		15'000.00		2'851.20	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti	3'000.00		3'000.00		3'575.80	
31910600 Spese varie da rifatturare	175'000.00		175'000.00		275'853.19	
31940100 Spese promozionali	6'000.00		6'000.00		7'987.40	
31940200 Spese per comunicazione	50'000.00		50'000.00		50'000.00	
36599100 Partecipazione agli investimenti dei locatari	134'650.00		99'000.00		99'085.00	
39000000 Prestazioni interne: DSU, edifici	3'500.00					
39000500 Prestazioni interne: DSU, genio civile			5'000.00		4'935.00	
42310000 Affitti immobili patrimoniali	91'600.00			180'915.00		202'513.50
42390000 Copertura mancati ricavi da affitti	134'650.00			99'000.00		99'085.00
42700000 Affitti beni immobiliari amministrativi	580'000.00			580'000.00		715'290.60
42710000 Affitti di spazi e installazioni	1'083'000.00			1'083'000.00		1'018'724.20
42740000 Affitti sale condonati	200'000.00			200'000.00		213'064.20
42750000 Parchimetri autosili	20'000.00			15'600.00		13'190.00
43450100 Tasse servizio guardaroba	40'000.00			40'000.00		51'922.65
43600300 Rimborso spese accessorie e riscaldamento	45'000.00			45'000.00		56'187.90
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti						22'424.25
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi	335'000.00			335'000.00		323'075.78
43691000 Rimborso spese varie	110'000.00			110'000.00		178'486.85
43900000 Commissioni e provvigioni	55'000.00			55'000.00		43'247.40
43930000 Ricavi pubblicitari	41'000.00			41'000.00		80'000.00
46900000 Contributi da enti e istituzioni	74'000.00			74'000.00		

Contributi

	Preventivo 2016		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
69 CONTRIBUTI	5'348'170.00		5'903'170.00		4'871'069.40	
6900 CONTRIBUTI DI LEGGE	289'120.00		289'120.00		288'615.95	
36080000 Confederezion: Enti turistici	3'720.00		3'720.00		3'720.00	
36180000 Cantone: Enti turistici	400.00		400.00		400.00	
36283001 Contributo legale a Lugano Turismo	285'000.00		285'000.00		284'495.95	
6910 ALTRI CONTRIBUTI	5'059'050.00		5'614'050.00		4'582'453.45	
31899000 Tasse sociali	24'250.00		23'350.00		20'180.00	
36530000 Cultura	693'300.00					
36530010 Fondazione Aligi Sassu					35'000.00	
36530100 Cinematografia			108'500.00		81'000.00	
36530101 Festival Cinema di Locarno					35'000.00	
36530200 Letteratura			163'600.00		177'531.01	
36530300 Musica			211'900.00		167'400.00	
36530301 Scuole di musica			125'300.00		127'547.05	
36530303 Fondazione Orchestra Svizzera Italiana	500'000.00		500'000.00		500'000.00	
36530304 Fonoteca Nazionale Svizzera	170'000.00		170'000.00		170'000.00	
36530305 Estival Jazz e Estival Eventi	200'000.00		205'000.00		332'435.00	
36530306 Filarmoniche	262'500.00		288'300.00		313'936.00	
36530307 RTSI Concerti d'autunno			25'000.00		34'400.00	
36530310 Teatro			165'500.00		180'500.00	
36530311 Compagnia Daniele Finzi Pasca	250'000.00		250'000.00		250'000.00	
36530312 Contributo Cinergia	400'000.00					
36530400 Arte			18'000.00		17'000.00	
36530410 Istituto Svizzero di Roma	43'500.00		43'500.00		43'500.00	
36530420 Cultura: altri			78'300.00		69'954.73	
36530900 LAC - affitti condonati	60'000.00		40'000.00			
36532200 Contributo a Lugano Festival	1'500'000.00		1'450'000.00		545'000.00	
36533000 Premio Möbius Multimedia			15'000.00			
36534100 Manifestazioni ed eventi a carattere sportivo	156'000.00		271'300.00		262'798.80	
36534101 Società sportive: movimenti giovanili	100'000.00		100'000.00		250'540.00	
36534102 Associazioni sportive	27'300.00		27'300.00		24'704.10	
36534103 Contributi per Centro Sportivo Capriasca	85'000.00		147'000.00		147'000.00	
36534104 Contributo a FCL per lavori adeguamento stadio			500'000.00			
36534200 Attività e associazioni di tempo libero	297'200.00		297'200.00		480'424.51	
36580000 Enti e associazioni turistiche					66'454.05	
36580200 Sostegno ad eventi congressuali ed espositivi	90'000.00		190'000.00		37'084.00	
36599000 Palazzo dei Congressi: Affitti condonati	200'000.00		200'000.00		213'064.20	

Città di Lugano - Preventivo 2016 - Matrice Dicastero/Divisioni

Dicastero 7 Sviluppo territoriale

	Preventivo 2016 Spese	Preventivo 2016 Ricavi	Preventivo 2015 Spese	Preventivo 2015 Ricavi	Consuntivo 2014 Spese	Consuntivo 2014 Ricavi
70	4'579'150.00	2'559'300.00	4'764'400.00	2'569'300.00	4'460'958.98	2'365'979.60
71	4'084'550.00	2'516'100.00	3'569'350.00	2'483'950.00	4'306'804.71	3'302'500.52
79	14'584'100.00	364'500.00	15'453'950.00	364'500.00	15'010'882.51	32'1'935.00
Totale dicastero	23'247'800.00	5'439'900.00	23'787'700.00	5'417'750.00	23'778'646.20	5'990'415.12

Pianificazione ambiente e mobilità

	Preventivo 2016		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
70 PIANIFICAZIONE AMBIENTE E MOBILITÀ	4'579'150.00	2'559'300.00	4'764'400.00	2'569'300.00	4'460'958.98	2'365'979.60
7000 PIANIFICAZIONE AMBIENTE E MOBILITÀ	4'579'150.00	2'559'300.00	4'764'400.00	2'569'300.00	4'460'958.98	2'365'979.60
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1'141'550.00		1'234'850.00		1'208'093.10	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	1'900.00		1'900.00		6'529.05	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	1'450.00					
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	101'000.00		106'600.00		105'632.10	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	121'450.00		158'150.00		154'736.45	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo			-26'900.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	16'500.00		17'250.00		16'656.90	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	14'900.00		14'200.00		13'729.60	
31040000 Inserzioni	70'000.00		60'000.00		86'939.75	
31640000 Licenze SW e HW	1'950.00		4'000.00		4'406.86	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	8'700.00		9'100.00		9'120.38	
31825000 Consulenze: edilizia, genio civile, traffico	205'750.00		225'750.00		194'447.40	
31825100 Prestazioni del geometra ufficiale	210'000.00		250'000.00		141'495.90	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	56'450.00		56'450.00		54'915.99	
31849000 Progettazioni preliminari	63'950.00		63'950.00		41'097.75	
38500000 Riversamento al fondo FER	2'469'600.00		2'469'600.00		2'222'614.00	
39050000 Prestazioni interne - Amm. E serv. Giuridico	94'000.00		119'500.00		200'543.75	
43410400 Tasse aggiornamento catastale		58'500.00		58'500.00		1'453.85
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		5'000.00		5'000.00		13'809.30
43800000 Prestazioni proprie per investimenti				10'000.00		
44000000 Ridistribuzione tassa sul Co2		1'200.00		1'200.00		86'630.30
46100000 Sussidi cantonali		25'000.00		25'000.00		41'472.15
46180000 Contributi FER		2'469'600.00		2'469'600.00		2'222'614.00

Edilizia privata

	Preventivo 2016		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
71 EDILIZIA PRIVATA	4'084'550.00	2'516'100.00	3'569'350.00	2'483'950.00	4'306'804.71	3'302'500.52
7100 SEGRETARIATO	471'100.00	471'100.00	468'850.00	478'950.00	804'324.92	804'324.92
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	257'150.00		255'700.00		539'961.45	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo					3'784.80	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	22'750.00		22'200.00		47'872.85	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	25'300.00		30'300.00		70'811.40	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo			-5'150.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	3'800.00		3'700.00		7'395.75	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	3'450.00		3'050.00		6'095.75	
30610100 Abbigliamento di servizio: non di ruolo	1'500.00		1'500.00		3'562.89	
31000000 Materiale d'ufficio	35'000.00		35'750.00		23'911.68	
31040000 Inserzioni	1'000.00		1'500.00			
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	4'000.00		5'800.00		3'433.70	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	6'500.00		5'450.00		3'690.55	
31350000 Acquisto carburanti	5'800.00		5'800.00		3'401.93	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	22'000.00		22'000.00		23'549.66	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	33'000.00		33'000.00		29'444.06	
31530000 Manutenzione veicoli	6'000.00		5'650.00		6'445.80	
31600000 Affitto immobili	11'000.00		11'000.00		9'000.00	
31640000 Licenze SW e HW	19'000.00		19'000.00		8'314.90	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	6'350.00		4'850.00		8'349.00	
31817000 Imposte di circolazione	3'500.00		3'500.00		2'837.60	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti	4'000.00		4'250.00		2'461.15	
43920000 Entrate varie		1'000.00		1'000.00		2'150.00
49050000 Prestazioni interne - Amm. E serv. Giuridico		470'100.00		477'950.00		802'174.92
7101 EDILIZIA PRIVATA	3'613'450.00	2'045'000.00	3'100'500.00	2'005'000.00	3'502'479.79	2'498'175.60
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	2'106'200.00		1'857'300.00		2'009'766.40	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo					15'454.60	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo					4'744.90	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	186'150.00		160'500.00		177'832.25	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	220'700.00		237'350.00		257'109.60	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo			-40'350.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	30'400.00		26'200.00		28'742.40	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo			21'600.00		23'659.00	
31040000 Inserzioni	6'000.00		6'000.00		7'241.10	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	3'500.00		3'750.00		2'104.11	
31631000 Leasing operativo veicoli	14'500.00		12'600.00		12'953.36	
31640000 Licenze SW e HW	1'150.00		2'300.00		2'518.19	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	14'900.00		16'700.00		16'971.69	
31813001 IVA forfetaria dovuta	30'850.00		32'050.00		48'047.24	
31815000 Tasse governative progetti e costruzioni	310'000.00		310'000.00		322'717.35	
31817000 Imposte di circolazione					-328.00	
31819000 Tasse controllo impianti di combustione	40'000.00		55'000.00		12'688.30	
31825000 Consulenze: edilizia, genio civile, traffico	30'000.00		30'000.00		43'242.95	
31833000 Prestazioni: controllo impianti di combustione	200'000.00		200'000.00		143'680.60	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti					-250.00	
38200000 Contributi sostitutivi per posteggi, area verde	90'000.00		50'000.00		173'040.00	
39050000 Prestazioni interne - Amm. E serv. Giuridico	329'100.00		119'500.00		200'543.75	
42780000 Tasse di occupazione area pubblica e sporgenze		500'000.00		500'000.00		517'385.25
43000000 Tasse d'esenzione: posteggi, area verde		90'000.00		50'000.00		173'040.00
43110000 Tasse amministrative progetti di costruzione		750'000.00		750'000.00		973'114.60
43110100 Tasse stralci mappa		5'000.00		5'000.00		6'358.20
43410200 Tassa allacciamento canalizzazioni		100'000.00		100'000.00		109'842.95
43420000 Tassa controllo impianti combustione		400'000.00		400'000.00		283'345.10
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti						2'524.50
43700000 Multe: contravvenzioni a leggi e regolamenti		200'000.00		200'000.00		432'565.00

Contributi

	Preventivo 2016		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
79 CONTRIBUTI	14'584'100.00	364'500.00	15'453'950.00	364'500.00	15'010'882.51	321'935.00
7900 CONTRIBUTI DI LEGGE	13'388'500.00		14'178'500.00		13'635'877.15	
35269001 Commissione Regionale dei Trasporti	113'000.00		99'000.00		61'313.70	
36160000 Cantone: Comunità Tariffale	4'260'000.00		4'050'000.00		3'197'335.00	
36460100 Società di trasporti per collegamenti quartieri	438'000.00		437'000.00		505'369.75	
36460200 Collegamento pubblico Città / Aeroporto	67'500.00		67'500.00		135'000.00	
36461000 TPL SA: gestione corrente	8'510'000.00		9'525'000.00		9'736'858.70	
7910 ALTRI CONTRIBUTI	1'195'600.00	364'500.00	1'275'450.00	364'500.00	1'375'005.36	321'935.00
31813001 IVA forfettaria dovuta	2'200.00		16'050.00		13'915.22	
31899000 Tasse sociali	15'500.00		16'500.00		23'092.10	
35269001 Commissione Regionale dei Trasporti	400.00		400.00		375.84	
36660000 Sovvenzioni; trasporti pubblici, mobilità sost.	810'000.00		875'000.00		981'423.20	
36660100 Carte giornaliere dei trasporti	332'500.00		332'500.00		322'500.00	
36660200 Abbonamenti arcobaleno aziendali	35'000.00		35'000.00		33'699.00	
43570000 Carte giornaliere di trasporto		364'500.00		364'500.00		321'935.00

	Preventivo 2016		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
1 CONTO D'ESERCIZIO	351'800.00	158'100.00	423'250.00	170'300.00	413'567.15	180'813.91
100 ATTIVITÀ CULTURALI	0.00	0.00	100'000.00	0.00	100'000.00	0.00
362.310 Contributi al dicastero Attività Culturali			100'000.00		100'000.00	
102 GESTIONE SPAZIO "-1"	193'850.00	20'000.00	171'850.00	20'000.00	147'751.06	20'000.00
312.041 Spese condominiali	38'000.00		38'000.00		32'323.65	
312.050 Consumi energetici (acqua, gas, elettricità)	20'000.00		16'000.00		17'579.65	
314.202 Prestazioni di terzi per pulizie						
314.260 Utilizzi fondi di rinnovamento immobili	10'000.00		10'000.00			
315.132 Manutenzione impianti	27'000.00		32'000.00		30'385.95	
316.291 Noleggio rete fibra ottica						
318.010 Assicurazioni stabili e contenuto	1'850.00		1'850.00			
318.040 Assicurazioni opere d'arte	55'000.00		55'000.00		49'013.80	
318.464 Prestazioni di terzi: sorveglianza e gestione impianti sicurezza	30'000.00		10'000.00		6'895.62	
318.472 Trasporti	12'000.00		9'000.00		11'552.39	
319.900 Uscite varie						
439.881 Rimborso Fondi di rinnovamento						
469.800 Contributo gestione spazio "-1" al Central Park		20'000.00		20'000.00		20'000.00
103 PROVENTI E SPESE DIVERSI	157'950.00	138'100.00	151'400.00	150'300.00	165'816.09	160'813.91
311.400 Acquisto materiale storico e opere d'arte	20'000.00		20'000.00		20'000.00	
316.100 Affitti immobili di terzi	6'000.00		6'000.00		6'243.00	
318.010 Assicurazioni stabili e contenuto	400.00		400.00		393.00	
318.100 Spese bancarie	150.00		100.00		151.84	
318.299 Imposte e tasse	800.00		800.00		1'190.00	
318.430 Onorari	20'000.00		10'000.00		21'604.18	
318.441 Revisione contabile	1'600.00		1'600.00		1'620.00	
319.002 Risarcimento derivante da obblighi contrattuali						
319.900 Uscite varie	1'000.00		1'000.00		18.40	
330.000 Ammortamenti di beni patrimoniali	108'000.00		111'500.00		113'979.20	
330.300 Ammortamento quote annue perdite di cambio					616.47	
421.100 Interessi attivi in conti correnti		138'100.00		138'000.00		142'063.91
422.000 Reddito da titoli patrimoniali				12'300.00		18'750.00

	Preventivo 2016		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
1 CONTO D'ESERCIZIO	41'600.00	107'100.00	41'600.00	100'500.00	0.00	0.00
100 PROVENTI E SPESE DIVERSE	41'600.00	107'100.00	41'600.00	100'500.00	0.00	0.00
318.441 Revisione contabile	600.00		600.00			
319.821 Premio qualità architettura e ambiente	10'000.00		10'000.00			
319.900 Uscite varie	1'000.00		1'000.00			
361.600 Contributi alla SUPSI per progetti	10'000.00		10'000.00			
365.010 Contributi straordinari per progetti e/o associazioni	10'000.00		10'000.00			
366.100 Borse di studio	10'000.00		10'000.00			
366.600 Contributi a privati per progetti						
421.100 Interessi attivi in conti correnti		107'100.00		100'500.00		

	Preventivo 2016		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
1 CONTO D'ESERCIZIO	105'900.00	116'100.00	125'500.00	119'500.00	0.00	0.00
100 STABILI A CADEMARIO	39'300.00	82'700.00	58'900.00	87'000.00	0.00	0.00
312.000 Consumo acqua	150.00		250.00			
312.020 Consumo energia elettrica	150.00		250.00			
312.030 Spese di riscaldamento	7'500.00		12'000.00			
314.200 Manutenzione stabili	25'000.00		33'000.00			
318.010 Assicurazioni stabili e contenuto	1'300.00		1'300.00			
318.300 Tasse di canalizzazione						
318.310 Tasse per raccolta rifiuti						
318.320 Tasse d'abbonamento televisione via cavo	1'000.00		2'000.00			
318.440 Onorario per gestione stabili: 4 % sui proventi	3'200.00		3'200.00			
319.900 Uscite varie	1'000.00		900.00			
330.000 Ammortamenti di beni patrimoniali			6'000.00			
423.000 Affitti da terzi		74'000.00		73'000.00		
436.110 Rimborsi indennità assicurazioni cose						
436.300 Rimborso spese riscaldamento e acqua calda		7'700.00		12'000.00		
436.310 Rimborso abbonamento televisione via cavo		1'000.00		2'000.00		
101 PROVENTI E SPESE DIVERSE	66'600.00	33'400.00	66'600.00	32'500.00	0.00	0.00
318.441 Revisione contabile	1'600.00		1'600.00			
330.300 Ammortamento quote annue perdite di cambio						
366.400 Attività a favore di anziani ospiti di istituti	65'000.00		65'000.00			
421.100 Interessi attivi in conti correnti		18'400.00		17'500.00		
422.000 Reddito da titoli patrimoniali		15'000.00		15'000.00		

	Preventivo 2016		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
1 CONTO DESERCIZIO	88'750.00	61'800.00	89'200.00	61'800.00	85'880.95	64'124.79
100 STABILE A MELIDE	10'750.00	18'800.00	11'200.00	18'800.00	8'160.95	20'081.35
314.200 Manutenzione stabili	3'000.00		3'000.00		217.10	
318.010 Assicurazioni stabili e contenuto	450.00		450.00		426.00	
318.300 Tasse di canalizzazione			450.00			
318.440 Onorario per gestione stabili: 4 % sui proventi	800.00		800.00		812.85	
319.900 Uscite varie	500.00		500.00		705.00	
330.000 Ammortamenti di beni patrimoniali	6'000.00		6'000.00		6'000.00	
423.000 Affitti da terzi		18'800.00		18'800.00		18'816.00
439.900 Entrate varie						1'265.35
101 PROVENTI E SPESE DIVERSE	78'000.00	43'000.00	78'000.00	43'000.00	77'720.00	44'043.44
318.299 Imposte e tasse	300.00		300.00			
318.441 Revisione contabile	1'600.00		1'600.00		1'620.00	
365.000 Contributi ad associazioni a carattere sociale	76'100.00		76'100.00		76'100.00	
421.100 Interessi attivi in conti correnti		43'000.00		43'000.00		44'043.44

CONTI INVESTIMENTI

DEL COMUNE

RICAPITOLAZIONE GENERALE Crediti Votati + Pianificazione	Preventivo 2016		Preventivo 2017		Preventivo 2018		Preventivo 2019		Riepilogo 2016-2019			Preventivo 2020-2023	Preventivo 2024-2027
	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite ./. Entrate		
T O T A L E	73'269	18'241	69'975	12'615	70'082	7'405	66'990	6'800	280'316	45'061	235'255	320'904	71'738
INVESTIMENTI IN BENI PATRIMONIALI	950	0	400	0	50	0	0	0	1'400	0	1'400	8'650	3'500
IMMOBILI	950	0	400	0	50	0	0	0	1'400	0	1'400	8'650	3'500
Stabili di reddito	950		400		50				1'400		1'400	8'650	3'500
INVESTIMENTI IN BENI AMMINISTRATIVI	72'319	18'241	69'575	12'615	70'032	7'405	66'990	6'800	278'916	45'061	233'855	312'254	68'238
TERRENI NON EDIFICATI	885	30	935	30	705	30	1'360	1'360	3'885	90	3'795	7'680	0
Parchi e giardini	885	30	935	30	705	30	1'360	1'360	3'885	90	3'795	7'680	
OPERE DEL GENIO CIVILE	15'170	7'500	14'284	5'900	12'751	4'000	12'670	4'235	54'875	21'635	33'240	48'253	20'230
Strade e strade pedonali	9'584	2'308	10'135	2'800	8'715	925	8'360	1'110	36'794	7'143	29'651	32'102	18'230
Piazze e posteggi	3'415	1'981	2'438	450	1'550	450			7'403	2'881	4'522	213	2'000
Canalizzazioni	838	906	495		1'600	125	3'310	125	6'243	1'156	5'087	5'538	
Opere di depurazione		1'500		2'000		2'500		3'000		9'000	-9'000		
Altre opere del genio civile	1'333	805	1'216	650	886		1'000		4'435	1'455	2'980	10'400	
COSTRUZIONI EDILI	26'323	10'216	24'974	5'310	31'404	3'350	28'920	2'565	111'620	21'441	90'180	165'152	6'450
Immobili scolastici	4'201	675	6'850	1'500	10'379	700	9'300		30'730	2'875	27'855	37'692	
Immobili amministrativi	3'250	4'880	1'970	70	5'500	150	5'000	100	15'720	5'200	10'520	45'543	2'500
Immobili a scopo o carattere sociale	9'191	4'000	12'819	3'340	12'025	2'500	12'020	2'465	46'055	12'305	33'750	1'121	
Impianti sportivi	2'961		150		150				3'261		3'261	59'900	
Immobili ricreativi e culturali	5'177	661	2'100	2'000	2'000		2'000		11'277	661	10'616	20'026	
Altri immobili	1'543		1'085	400	1'350		600		4'578	400	4'178	870	3'950
BOSCHI	800	470	500	330	150	0	150	0	1'600	800	800	1'810	0
Boschi	800	470	500	330	150		150		1'600	800	800	1'810	
MOBILI, MACCHINE, VEICOLI, ATTR. e INSTALLAZIONI	5'718	0	4'795	0	5'440	0	5'160	0	21'113	0	21'113	4'303	0
Arredamento e macchine	1'416		1'040		1'100		750		4'306		4'306		
Veicoli ed attrezzature	800		200		730		600		2'330		2'330	1'120	
Impianti	3'502		3'555		3'610		3'810		14'477		14'477	3'183	
CONTRIBUTI PER INVESTIMENTI	19'221	0	21'607	0	17'351	0	17'730	0	75'909	0	75'909	76'136	37'558
Cantone	11'038		10'130		7'954		11'852		40'974		40'974	59'908	23'808
Comuni e consorzi comunali	6'860		11'378		6'797		5'778		30'813		30'813	16'228	13'750
Istituti propri	1'000				2'500				3'500		3'500		
Istituzioni private	223						223		223		223		
Imprese ad economia mista	100		100		100		100		400		400		
ALTRI INVESTIMENTI IN BENI AMMINISTRATIVI	200	0	0	0	0	0	0	0	200	0	200	2'000	0
Opere d'arte	200								200		200	2'000	
ALTRE USCITE ATTIVATE	4'002	25	2'480	1'045	2'231	25	1'000	0	9'713	1'095	8'618	6'920	4'000
Espropriazione													
Uscite di pianificazione	2'528		1'580	1'020	1'630		1'000		6'738	1'020	5'718	4'220	4'000
Altre uscite da attivare	1'474	25	900	25	601	25			2'975	75	2'900		

Sezione	Dicastero	Credito Votato		No. MM opera	Data R. CC/Min.	Elenco Opere	Credito agg.	Cons. stimato	Probabile cons. al 31.12.2015		Preventivo 2016		Preventivo 2017		Preventivo 2018		Preventivo 2019		Riepilogo 2016-2019		2020-2023	2024-2027	
		Uscite	Entrate						Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite / Entrate	Uscite / Entrate					
		701'273'658	76'404'000			Totale No. Opere 137	725'104	740'188	444'925	46'337	58'549	12'116	50'360	10'665	32'913	6'030	29'852	6'675	171'674	35'486	136'188	62'696	33'538
		1'890'000	0	0		INVESTIMENTI IN BENI PATRIMONIALI	1'890	1'890	290	0	950	0	400	0	50	0	0	0	14'000	0	1'400	0	0
		1'890'000	0	0		IMMOBILI	1'890	1'890	290	0	950	0	400	0	50	0	0	0	14'000	0	1'400	0	0
		1'890'000	0	0		Stabili di reddito	1'890	1'890	290	0	950	0	400	0	50	0	0	0	14'000	0	1'400	0	0
Lugano	Pompieri	230'000		INV.050121	23.07.2015	Caserna Pompieri: ammodernamento servizi igienici e spogliatoi	230	230	100	130									130			130	
Lugano	Cassa Pensioni	1'000'000		INV.009084	14.04.2015	Interventi urgenti e imprevedibili negli stabili della Città	1'000	1'000	150	400									850			850	
Lugano	Cassa Pensioni	460'000		INV.009232	30.09.2015	Viale Stefano Franscini 11: ristrutturazione e riqualifica appartamento al 1° piano (lato nord)	460	460	40	420									420			420	
		699'583'668,3	76'404'000			INVESTIMENTI IN BENI AMMINISTRATIVI	723'414	738'498	444'635	46'337	57'599	12'116	49'950	10'665	32'963	6'030	29'852	6'675	170'274	35'486	134'788	62'696	33'538
		4'550'000	240'000			TERRENI NON EDIFICATI	4'645	4'645	3'130	70	610	30	560	30	345	30	0	0	15'15	90	1'425	0	0
		4'550'000	240'000			Parchi e giardini	4'645	4'645	3'130	70	610	30	560	30	345	30	0	0	15'15	90	1'425	0	0
Lugano	D.S.U.	300'000		INV.008366	03.04.2012	Acquisto nuovi alberi destinati ad arricchire il patrimonio cittadino	300	300	180	60									120			120	
Lugano	D.S.U.	4'100'000	240'000	INV.007400	18.06.2007	Parchi da gioco SI - SE e campi riqualificati: sistemazione aree e rinnovo attrezzature	4'195	4'195	2'950	70	400	30	500	30	345	30			1'245			1'155	
Pregassona	D.S.U.	150'000		INV.050077	03.04.2013	Progetto Dog Park	150	150	150										150			150	
		163'860'795	41'145'1000			OPERE DEL GENIO CIVILE	164'402	163'080	93'161	26'083	13'550	6'450	10'064	5'460	7'055	3'325	8'020	4'110	38'689	19'335	19'354	21'923	13'130
		136'908'795	25'641'000			Strade e strade pedonali	137'528	136'592	75'065	20'663	9'014	2'308	8'585	2'800	6'869	825	6'910	1'110	31'278	7'043	24'235	19'372	13'130
Breganzona	E. Pub.-G.C.	4'219'040	350'000	INV.070004	06.11.2000	Allargamento via dei Bonoli	3'987	3'377	1'377		1'000	200	1'000	150				2'000	350		1'650		
Lugano	D.S.U.	2'900'000		INV.007539	17.03.2006	Barriere architettoniche: interventi a favore dei disabili sui percorsi cittadini	2'800	2'800	1'720		40		40		40				160			160	920
Bogno	E. Pub.-G.C.	292'000	28'000	INV.081001	09.04.2013	Bogno - Sentiero di collegamento Bogno-Centrara: sistemazione e risanamento	292	292	4	28									288			288	
Cadro	E. Pub.-G.C.	700'000		INV.082016	26.03.2013	Cadro - Partecipazione al cantone per Via Circonvallazione e Via Villa Luganese: moderazione del traffico	700	700	20				350		350		330		680			680	
Cadro	E. Pub.-G.C.	1'532'000		INV.082016	26.03.2013	Cadro - Strade comunali: interventi di manutenzione	1'532	1'532	40				250		500		742		1'492			1'492	
Carona	E. Pub.-G.C.	260'000		INV.083001	26.10.2009	Carona - Moderazione del traffico	260	260	22				100		138				238			238	
Carona	E. Pub.-G.C.	245'000		INV.083003	11.07.2011	Carona - Sentieri pedonali	245	245	59				186		186				186			186	
Carona	E. Pub.-G.C.	3'175'000		INV.083005	08.04.2013	Carona - Via Nodivira: sistemazione generale	3'176	3'176	58										100			100	3018
Cerlara	E. Pub.-G.C.	570'000		INV.084002	21.12.2012	Cerlara - Strada di PR in località Ravé	570	570	32				200		200				538			538	
Lugano	E. Pub.-G.C.	8740'000	3'690'000	INV.008632	04.03.2013	Infrastrutture per la mobilità ciclabile	8'740	8'740	820	775	740	45	1'200	1'000	1'340	760	1'250	1'110	4'530	2915		1'615	2'290
Lugano	E. Pub.-G.C.	1'950'000	60'000	INV.007794	21.09.2009	Interventi costruttivi per il miglioramento della sicurezza stradale	1'963	1'963	1'888	60	75								75			75	
Lugano	E. Pub.-G.C.	46'500'000		INV.008367	03.04.2012	Manutenzione e gestione patrimonio stradale Nuova Lugano - 2.a tappa	46'500	46'500	7'136	10	3'770		40'300		3'085				3'500			14'385	12'849
Lugano	E. Pub.-G.C.	14'500'000	1'000'000	INV.007446	10.12.2007	Manutenzione patrimonio stradale Nuova Lugano	15'075	15'075	14'807	1'957	2'10		58						268			268	
Lugano	Planific. E Ambiente	690'000		INV.008666	04.10.2005	Mobilità lenta: primi interventi a favore della viabilità ciclabile	690	690	260	1	220		210						430			430	
Viganello	E. Pub.-G.C.	1'956'000	1'525'000	INV.007619	11.11.2008	Nuova strada di PR in via Ai Ronchi - Viganello	2'042	2'042	1'450	505	1'525		87						592		1'525	-933	
Pregassona	E. Pub.-G.C.	1'610'000	805'000	INV.008242	28.06.2011	Nuova strada forestale tra Pregassona e Davosco-Soragno	1'617	1'617	1'511	615	106	190							106		190	-84	
Pambio Noranco	E. Pub.-G.C.	1'358'000	100'000	INV.073000	15.04.1991	Nuova strada Pradelli	1'358	1'358	1'188	100	10		10		10			10			40		120

Sezione	Dicastero	Credito Votato		No. MM opera	Data Ris. CC/Min.	Elenco Opere	Credito agg.	Cons. stimato	Probabile cons. al 31.12.2015		Preventivo 2016		Preventivo 2017		Preventivo 2018		Preventivo 2019		Riepilogo 2016-2019		2020-2023	2024-2027			
		Uscite	Entrate						Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite / Entrate						
Lugano	E. Pub.-G.C.	34725000	14550000	INV.007868	13.07.2008	Piano della Viabilità del Polo luganese (PVP)	34725	34725	36777	16234	213	163							213	163	50				
Lugano	E. Pub.-G.C.	20300000	11450000	INV.006934	13.03.2006	Sant'Anna Castagnola - Strada di PR: realizzazione	2030	2030	10	300	300		1200	1450	520				2020	1450	570				
Sonvico	E. Pub.-G.C.	674000	265000	INV.086000	22.10.2012	Sonvico - Località Pio: realizzazione nuova strada di quartiere e marciapiede	674	625	375	150	150		100						250	265	250				
Sonvico	E. Pub.-G.C.	2338755	265000	INV.086002	20.02.2013	Sonvico - Riquadrifica urbana con relativa moderazione del traffico: credito quadro	2339	2339	264	600	600		300	200	500	65			1900	265	1635	175			
Davesco Soragno	E. Pub.-G.C.	564000	1812006	INV.007270	18.12.2006	Strada cantonale S.314 a Lugano - sez. Davesco-Soragno: sistemazione stradale e formazione marciapiede	564	457	432	25	25								25	25	25				
Valcolla	E. Pub.-G.C.	129000	10122012	INV.087000	10.12.2012	Valcolla - Strada Scareglia	129	129	22	157	157								157	50	107				
Lugano	E. Pub.-G.C.	5350000	1818000	INV.007956	14.06.2010	Via Muzzano - formazione nuovo marciapiede e sistemazione stradale: realizzazione	5520	5350	4745	1883	605	135							605	135	470				
Davesco Soragno	Finanze	8759000	985000	INV.071012	31.03.2004	Piazza e posteggi	8782	8386	4700	54	2765	931	688	0	0	0	0	0	3453	931	2522	213	0		
Certara	E. Pub.-G.C.	203000	21122012	INV.084000	21.12.2012	Acquisto terreno al mapp. 743 RFD Lugano sez. Davesco-Soragno per costruzione posteggio "Soragno-Zocat"	215	215	2													213			
Certara	E. Pub.-G.C.	132000	19062012	INV.084005	19.06.2012	Certara - risanamento muro di sostegno e formazione nuovi posteggi	203	203	51	152	152									152	152				
Certara	E. Pub.-G.C.	220000	21122012	INV.084001	21.12.2012	Certara - Ampliamento piazzale esistente al mapp. 208	132	132	13	119	119									119	119				
Davesco Soragno	E. Pub.-G.C.	926000	214000	INV.007121	18.12.2006	Certara - Piazzale comunale Ravè: sistemazione e formazione di 20 posteggi	220	220	50	170	170									170	170				
Lugano	E. Pub.-G.C.	3250000	771000	INV.009233	30.06.2015	Nuovo posteggio pubblico nelle vicinanze del nucleo di Soragno	949	520	420	54	100	160							100	160	-60				
Pazzallo	E. Pub.-G.C.	709000	17012011	INV.008056	17.01.2011	Pavimentazione pregiata Piazza Luini ed adiacenze	3250	3250	3250	771										771	-771				
Sonvico	E. Pub.-G.C.	204000	22102012	INV.086001	22.10.2012	Quartiere di Pazzallo: realizzazione parcheggio P3 - acquisto parziale mapp. 104 RFD Pazzallo e progettazione	709	722	88	634	634									634	634				
Lugano	E. Pub.-G.C.	2900000	12052015	INV.009074	12.05.2015	Sonvico - Località Logh: realizzazione posteggio e moderazione del traffico	204	204	16	188	188									188	188				
Vignello	E. Pub.-G.C.	1060000	08122002	INV.076002	08.12.2002	Stazione FFS Lugano: sistemazione piazzale esterno ed adiacenze	2900	2900	810	1590	1590									2090	2090				
Lugano	E. Pub.-G.C.	200000	20032013	INV.050072	20.03.2013	Canalizzazioni	10797	10797	7336	1714	438	906	75	0	0	0	0	0	1723	906	817	1738	0		
Vignello	E. Pub.-G.C.	5000000	12032003	INV.076004	12.03.2003	Realizzazione strade 6 e 7 posa condotte fognarie ed evacuazione acque meteoriche	1060	1060	72	250	250									250	250				
Carona	E. Pub.-G.C.	4537000	13122010	INV.083002	13.12.2010	Risanamento o sostituzione di reti gravi canalizzazioni Comunali	200	200	50	75	75								150	150					
Lugano	E. Pub.-G.C.	0	00000000	INV.980000	00.00.0000	Risanamento sopra e sottostitute via Albonago	5000	5000	2660	514	100	106								1310	106	1204	1000		
Lugano	E. Pub.-G.C.	7500000	7500000	INV.980000	00.00.0000	Risanamento strade nucleo di Carona	4537	4537	4524	1200	13	800								13	800	-787			
Cadro	E. Pub.-G.C.	723000	26032013	INV.082017	26.03.2013	Opere di depurazione	0	0	1000	802	0	1500	0	2000	0	2500	0	3000	0	9000	-9000	0	0		
Lugano	E. Pub.-G.C.	6400000	06042006	INV.007761	06.04.2006	Opere di prevenzione per il contenimento dei danni provocati da eventi naturali sull'intero territorio della Nuova Lugano	723	723	137	50	350	150								9000	-9000				
Sonvico	E. Pub.-G.C.	73000	22102012	INV.086003	22.10.2012	Incasso contributi di costruzione impianti di depurazione dei quartieri aggregati	7295	7295	5061	2950	1333	805	716	650	186	0	0	0	0	1455	780	0	0		
		323531468	4405000	INV.082017	26.03.2013	Altro opere del genio civile	7295	7295	5061	2950	1333	805	716	650	186	0	0	0	0	2235	1455	780	0		
		311000	390000	INV.082017	26.03.2013	Cadro - Sistemazione riali comunali Mossago-Fesciogo e Canone, a monte di Via alla Vola	24404	24366	12489	111	1361	200	1250	400	653	0	1663	0	1000	2565	14166	55989	18302	0	
		24266600	4015000	INV.007761	06.04.2006	Opere di prevenzione per il contenimento dei danni provocati da eventi naturali sull'intero territorio della Nuova Lugano	346446	346701	277246	19403	19573	5141	17374	3810	17188	2850	16020	2565	16020	70154	14166	55989	18302	0	
		111000	73000	INV.086003	22.10.2012	Manutenzione edifici scolastici: credito quadro 2011-2015	24404	24366	12489	111	1361	200	1250	400	653	0	1663	0	1000	2565	14166	55989	18302	0	
Lugano	D.S.U.	9165000	01032011	INV.008163	01.03.2011	Immobili scolastici	9165	9165	7702	111	400									1463	200	5874	5992	0	
		111000	73000	INV.086003	22.10.2012	Manutenzione edifici scolastici: credito quadro 2011-2015	9165	9165	7702	111	400										1463	200	5874	5992	0

Sezione	Dicastero	Credito Votato		No. MM opera	Data Ris. CC/Min.	Elenco Opere	Credito agg.	Probabile cons. al 31.12.2015		Preventivo 2016		Preventivo 2017		Preventivo 2018		Preventivo 2019		Riepilogo 2016-2019		2020-2023	2024-2027		
		Uscite	Entrate					Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite / Entrate	Uscite / Entrate						
Pregassona	E. Pub.-G.C.	5385000	200000	INV.008408	18.11.2012	Municipio di Pregassona: trasformazione dello stabile in scuola elementare e nuovi uffici amministrativi	5484	4798	686	200	686	200	686	200	486								
Lugano	E. Pub.-G.C.	925000		INV.008698	31.03.2014	Nuova Scuola Elementare e sala di quartiere Molino Nuovo: Progettazione	925		625		625		300		925								
Lugano	E. Pub.-G.C.	8791600		INV.008477	04.02.2013	Ristrutturazione e/o edificazione nuove mense per le scuole elementari della Città di Lugano: credito quadro	8792		250		250		550		2800						5992		
Lugano	D.S.U.	14750000	1335000	INV.050073	20.03.2013	Immobili amministrativi	14750	7467	2580	280	770	70	1500	150	1000	1000	100	6120	600	5520	1143	0	0
Lugano	E. Pub.-G.C.	14500000		INV.007719	10.02.2009	Aggiornamento infrastrutture Palazzo Civico	14500	7357	2800	280	700	70	1500	150	1000	1000	100	6000	600	5400	1143		
Lugano	E. Pub.-G.C.	6725075	13230000	INV.007943	30.11.2009	Immobili a scopo o carattere sociale	67916	21110	9191	4000	12819	3340	12025	2500	12020	2465	46055	12305	33750	1121			0
Lugano	I.S.C.	2755075	280000	INV.008237	28.06.2011	Manutenzione degli edifici, aggiornamento del parco tecnico e altre necessità d'investimento degli Istituti Sociali per il quadriennio 2011-2015	2755	1939	179	280	333		25	20				557		557	20		
Pregassona	E. Pub.-G.C.	47800000	10000000	INV.008331	03.04.2012	Residenza per anziani a Pregassona - Centro Polifunzionale: costruzione	47618	3519	7000	2500	12000	2500	12000	2500	12000	2465	43000	9985	33036	1101			
Pregassona	E. Pub.-G.C.	2170000		INV.007952	01.02.2010	Residenza per anziani Pregassona - centro polifunzionale: progettazione	2172	1788	12									12		12			
Lugano	E. Pub.-G.C.	5034000	300000	INV.007179	18.06.2015	Impianti sportivi	5286	4821	311	0	0	0	0	0	0	0	0	311	0	311	0	0	0
Lugano	E. Pub.-G.C.	250000		INV.050119	18.06.2015	Prise della Resega: potenziamento impianto illuminazione e risoluzione problematica umidità degli spogliatoi	250	230	20									20		20			
Lugano	E. Pub.-G.C.	3200000	300000	INV.008520	18.11.2012	Prise Resega: nuovi spogliatoi Reseghina - potenziamento produzione acqua calda sanitaria e impianto acqua demineralizzata	3234	3043	37									37		37			
Lugano	E. Pub.-G.C.	250000		INV.050114	24.07.2014	Polo Sportivo e degli Eventi: studio di fattibilità	250	90	160									160		160			
Lugano	E. Pub.-G.C.	1334000		INV.007179	02.10.2006	Stadio di Comaredo: risanamento energetico e aggiornamento impianti di distribuzione elettrica	1552	1458	94									94		94			
Lugano	E. Pub.-G.C.	209508713	17161000	INV.007669	16.09.2008	Immobili ricreativi e culturali	231612	231281	4727	661	2000	0	2000	0	2000	0	10727	661	10966	9426			0
Lugano	E. Pub.-G.C.	10271670	1061000	INV.008186	28.06.2011	Convento Santa Maria degli Angeli: ristrutturazione e parziale restauro	10789	9330	770	561								770	561	209			
Lugano	E. Pub.-G.C.	9830000		INV.008186	28.06.2011	Ex Asilo Ciani: ristrutturazione-restauro e sistemazione spazi esterni	10258	281	200		1000							3200		3200			
Lugano	D.S.U.	1438000	1100000	INV.009079	16.12.2014	Lavori di sistemazione di Villa Ciani e Villa Malpensata	1438	1043	395	100								395	100	295			
Lugano	E. Pub.-G.C.	982000		INV.007420	15.09.2008	Palazzo dei Congressi e Asilo Ciani - interventi di manutenzione straordinaria; progettazione	1196	930	20									20		20			
Lugano	E. Pub.-G.C.	8000000		INV.008631	24.06.2013	Palazzo dei Congressi: credito quadro per assicurare la funzionalità nei prossimi anni	8138	1318	1000		1000							1000		1000			
Lugano	E. Pub.-G.C.	178684143	15000000	INV.006667	21.12.2004	Polo Culturale area ex Palazzo: Teatro, Museo, Hall e Autorimessa - opere preliminari	199783	217778	2342									2342		2342			
Carona	E. Pub.-G.C.	635000	0	INV.083006	26.03.2012	Altri immobili	2477	1735	533	0	535	400	0	0	0	0	0	1068	400	668	620		
Pazzallo	E. Pub.-G.C.	1815000		INV.008506	18.11.2012	Quartiere di Pazzallo: parcheggio P3 nucleo Paese - realizzazione	1842	1100	533		535	400						1068	400	668			
Lugano	D.S.U.	4210000	920000	INV.007951	01.02.2010	BOSCHI	4210	1250	800	470	500	330	50	0	50	0	1400	800	600	1560	0		
Lugano	D.S.U.	4210000	920000	INV.007951	01.02.2010	Boschi	4210	1250	800	470	500	330	50	0	50	0	1400	800	600	1560	0		
Lugano	D.S.U.	29386534	87000	INV.008971		Esecuzione progetto "Piano di sviluppo dei boschi per il comparto forestale di Cornaredo"	4210	1250	800	470	500	330	50	0	50	0	1400	800	600	1560			
Lugano	S.O.I.	97281612	0	INV.008971	18.12.2014	MOBILI, MACCHINE, VEICOLI, ATTR. e INSTALLAZIONI	29387	20326	3448	0	1820	0	2310	0	560	0	8138	0	8138	903	0	0	0
Lugano	S.O.I.	1802412		INV.008971		Arredamento e macchine	9729	6363	1166	0	790	0	850	0	500	0	3306	0	3306	0	0	0	0
Lugano	S.O.I.	1802412		INV.008971		Aggiornamento delle postazioni di lavoro durante il periodo 2015-2016	1802	1202	200		200							600		600			

Sezione	Dicastero	Credito Votato		No. MM opera	Data Ris. CC/Min.	Elenco Opere	Credito agg. stimato	Probabile cons. al 31.12.2015		Preventivo 2016		Preventivo 2017		Preventivo 2018		Preventivo 2019		Riepilogo 2016-2019		2020-2023	2024-2027		
		Uscite	Entrate					Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite / Entrate	Uscite / Entrate				
Lugano	I.S.C.	245'000		INV.007384	18.06.2007	Introduzione cartella sanitaria informatizzata presso gli ISC	245	185	169	16						16			16				
Lugano	S.O.I.	7'681'200		INV.008054	28.06.2011	Nuova piattaforma gestionale dell'amministrazione comunale	7'681	4'931	4'931	950	590			500		2'690			2'690	2'690			
Lugano	D.S.U.	1'300'000	0	INV.008241	28.06.2011	Veicoli ed attrezzature	1'300	1'300	730	0	0	0	0	0	0	250	0	0	250	0	250	0	
Lugano	D.S.U.	1'300'000		INV.008241	28.06.2011	Spazzatrici meccaniche; rinnovo parco veicoli	1'300	1'300	730							250			250		250		320
Lugano	D.S.U.	18'537'922	87'000	INV.007028	20.06.2006	Impianti	18'358	13'192	86	2'282	0	10'330	0	1'210	0	4'582	0	60	4'582	0	4'582	583	0
Lugano	D.S.U.	1'360'000		INV.007028	20.06.2006	Allestimento centri di quartiere raccolta rifiuti riciclabili	1'360	1'360	700	200	200				80		660			660			
Viganello	D.S.U.	2'010'000	52'000	INV.008912	20.05.2014	Contentori interrati a Viganello e acquisto nuovo camion	2'010	2'010	450	600	600					1'560			1'560				
Lugano	D.S.U.	3'910'000		INV.008048	06.09.2010	Estensione contenitori interrati e seminterriati, posa due compattatori interrati per la carta e acquisto autocarro	3'910	3'910	3'100	230	230					810			810				
Lugano	Polizia	792'000		INV.009031	10.11.2014	Introduzione nuova rete radio di sicurezza nazionale Policom e integrazione nella Centrale Operativa della Polizia Città di Lugano	792	792	500	292						292			292				
Lugano	Polizia	1'551'162		INV.007319	25.09.2007	Potenziamento della sicurezza nei posteggi di primo livello	1'551	1'551	153	515						300			300				583
Lugano	S.O.I.	1'454'750		INV.009138	30.06.2015	Progetto "Migrazione telefonia VoIP"	1'455	1'455	1'100	355						355			355				
Lugano	D.S.U.	7'280'000	35'000	INV.006324	15.03.2004	Raccolta rifiuti: estensione posa contenitori interrati, realizzazione centri di quartiere e acquisto di tre autocarri necessari per la viabilità	7'280	7'280	7'190	90						90			90				
		147'121'386,3	0			CONTRIBUTI PER INVESTIMENTI	147'201	146'929	28'226	0	17'268	0	18'482	0	5'314	0	5'202	0	46'276	0	46'276	20'408	20'408
		117'964'000	0			Cantone	117'964	117'964	16'152	0	10'688	0	9'380	0	5'214	0	5'102	0	30'384	0	30'384	20'408	20'408
Lugano	Planific. E Ambiente	2'800'000		INV.008431	03.04.2012	Contributo per l'elaborazione del progetto definitivo della tappa prioritaria della rete tram del Luganese	2'800	2'800	70	2'000	730					2'730			2'730				
Lugano	E. Pub.-G.C.	117'8'000		INV.007359	02.07.2007	FFS di Lugano: partecipazione ai costi elaborazione progetto definitivo della 1.a fase (STAZLU 1)	1178	1178	566		500					612			612				
Lugano	Planific. E Ambiente	102'040'000		INV.009080	30.06.2015	Partecipazione al fondo di realizzazione del Piano dei Trasporti Luganesi (PTL) per il periodo 2014-2033	102'040	102'040	102'040	5'102	5'102					5'102			20'408				20'408
Lugano	E. Pub.-G.C.	11'860'000		INV.008245	05.03.2012	Partecipazione realizzazione 2.a tappa Stazione di Lugano (StazLu 1)	11'860	11'860	5'312	3'500	3'048					6'548			6'548				
Lugano	Planific. E Ambiente	86'000		INV.050087	05.12.2013	PVP - Partecipazione per sistemazione incrocio Aitzona / Via San Gotardo - Via Tesserete	86	86	86							86			86				
		28'167'41,3	0			Comuni e consorzi comunali	28'248	28'275	12'857	0	6'407	0	9'013	0	0	0	0	0	15'420	0	15'420	0	0
Lugano	Finanze	96'486		INV.008016	29.03.2010	CDALIED: allestimento progetto definitivo risanamento condotte consorzi Comuni di Bedano, Lamone e Cadempino	96	96	41	55						55			55				
Lugano	Finanze	154'206		INV.050046	30.11.2011	CDALIED: allestimento progetto e preventivo definitivi per l'immissione a lago	154	154	15	139						139			139				
Lugano	Finanze	2'094'000		INV.007654	16.09.2008	CDALIED: partecipazione all'allestimento di un PGSC per il Consorzio Depurazione Acque Lugano e D Intomi	2'174	2'383	1'883	520						520			520				
Lugano	Finanze	1'891'889		INV.008189	01.03.2011	CDALIED: risanamento condotte consorzi Comuni di Sigrino, Capriasca, Tomicalia e Bedano	1'892	1'507	1'438	69						69			69				
Lugano	Finanze	245'730		INV.008157	15.11.2010	CDALIED: Risanamento dei quadri elettrici sollevamento e filtrazione	247	247	189	58						58			58				
Lugano	Finanze	1'087'152		INV.009137	30.06.2015	CDALIED: risanamento della condotta Pestalozzi e progettazione per le tubazioni del cunicolo Lugano-Veduggio	1'087	1'163	275	550	338					888			888				
Lugano	Finanze	2'056'640		INV.009032	13.04.2015	CDALIED: risanamento fms, ventilazione CDALIED: risanamento impianto ventilazione IDA Bioggio	207	207	103	104						104			104				
Lugano	Finanze	6'389'269		INV.008076	15.11.2010	CDALIED: Ristrutturazione e ammodernamento infrastrutture del trattamento fanghi	6'389	6'941	4'120	2'233						588			2'821				
Lugano	Finanze	1'464'957		INV.008868	20.05.2014	CDALIED: ristrutturazione e ammodernamento stazione di sollevamento Piazza Indipendenza	1'465	1'570	573	997						997			997				
Lugano	Finanze	1'550'000		INV.008434	11.06.2012	CDALIED: ristrutturazione e potenziamento impianti di valorizzazione Biogas	1'550	680	670	20						20			20				
Lugano	Finanze	2'059'950		INV.008971	19.12.2005	CDALIED: sostituzione automati industriali per il trattamento acque	2'060	2'324	1'796	295						233			528				

Sezione	Dicastero	Credito Votato		No. MM opera CC/Min.	Data Ris. CC/Min.	Elenco Opere	Credito agg.	Probabile cons. at 31.12.2015		Preventivo 2016		Preventivo 2017		Preventivo 2018		Preventivo 2019		Riepilogo 2016-2019		2020-2023	2024-2027	
		Uscite	Entrate					Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite / Entrate	Uscite / Entrate			
Lugano	Finanze	950'937		INV.008674	24.06.2013	CDALIED: spostamento collettore consortile stazione di sollevamento SS7	951	457	110	451								561				
Lugano	Finanze	570'127		INV.008704	24.06.2013	CMC: aggiornamento piano generale smaltimento consortile	570	169	401										401			
Lugano	Finanze	2'357'888		INV.008825	08.12.2013	CMC: integrazione nel CDALIED - Allineamento e quota d'entrata	2'358	377		1'981									1'981			
Cadro	Finanze	455'000		INV.082011	14.11.2011	CMC: nuovo collettore di trasporto Via Sonvico	455			455									455			
Cadro	Finanze	3'742'860		INV.008822	08.12.2013	CMC: partecipazione nuovo collettore IDA Cadro	3'743			3'743									3'743			
Sonvico	Finanze	34'800		INV.050118	28.01.2015	CMC: nuova parte Ex Comune di Sonvico per il messaggia consortile nr. 0/2011	35			35									35			
Lugano	Finanze	345'500		INV.008293	12.09.2011	CMC: realizzazione collettore denominato Via Sonvico	350			350									350			
Cadro	Finanze	212'000		INV.008209	14.11.2011	CMC: sistemazione viale Cassarate - Via Ciani - lotto 1	212			212									212			
Lugano	Finanze	162'500		INV.008291	12.09.2011	CMC: sistemazione viale Cassarate - Via Ciani (lotto 1)	163			163									163			
Lugano	Finanze	201'900		INV.008292	12.09.2011	CMC: sistemazione viale Cassarate - Via Ciani (lotto 2)	202			202									202			
Cadro	Finanze	263'000		INV.082010	14.11.2011	CMC: sistemazione viale Cassarate/Via Ciani - lotto 2	263			263									263			
Lugano	Finanze	625'950		INV.007487	10.12.2007	Consorzio sistemazione fiume Vedeggio da Camignolo alla Foce: partecipazione ai costi di sistemazione	626	470	156										156			
Lugano	Finanze	1'000'000		INV.008160	20.12.2010	Contributo finanziario alla Diocesi di Lugano per restauro Cattedrale San Lorenzo	1'000	300	700										700			
Sonvico	Finanze	189'645	0			Istituzioni private	190	117	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	73	0	73	0
Lugano	Attività Culturali	18'000		INV.050115	18.06.2015	Contributo per il restauro dell'impianto campanario della Chiesa di San Giovanni Battista e Sonvico	18			18									18			
Lugano	Finanze	17'645		INV.050097	12.12.2013	Corpo Volontari Luganesi: contributo per nuove divise e fucili	172	117	55										55			
Lugano	Attività Culturali	800'000	0			Imprese ed economia mista	800	100	0	100	0	0	100	0	100	0	100	0	400	0	400	0
Lugano	Finanze	800'000		INV.009136	30.06.2015	Fondazione Museo d'Arte della Svizzera Italiana: contributo destinato al capitale di fondazione; prestito senza interessi e credito per l'acquisto di opere d'arte	800	100	100										400			
Villa Luganese	Planific. E Ambiente	200'000	0			ALTRE USCITE ATTIVATE	27'123	24'637	574	2'330	25	11'50	1'045	801	25	0	0	4'101	1'095	3'006	200	0
Villa Luganese	Planific. E Ambiente	200'000	0			Espropriazione	200	200	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	200	0
Villa Luganese	Planific. E Ambiente	200'000		INV.080006	25.02.2008	Espropriazione degli scorpori di terreno - Villa Luganese	200														200	
Lugano	Planific. E Ambiente	16'574'400	1'584'000			Uscite di pianificazione	16'674	14'188	12'964	574	926	0	300	1'020	0	0	0	1'226	1'020	206	0	0
Lugano	Planific. E Ambiente	280'000		INV.008538	01.10.2012	Attività di aggiornamento e adeguamento mappe catastrali territorio di Lugano	280	280	80				70						150			
Lugano	E. Pub.-G.C.	600'000		INV.008150	17.02.2003	Campo Marzio Nord: concorso di progettazione architettonica e d'impostazione urbanistica	600	566	34										34			
Carona	Planific. E Ambiente	140'400		INV.083008	08.04.2013	Carona - Variante di PR comparto Sorée	140	70	35				35						70			
Pazzallo	Planific. E Ambiente	75'000		INV.074003	01.04.2004	Elaborazione piano d'indirizzo PR Pazzallo	75	75	30				15						45			
Lugano	Planific. E Ambiente	320'000		INV.008017	14.06.2010	Lavori di pianificazione intercomunale TRIMA e verifica gestione economica finanziaria delle realizzazioni pubbliche e private	320	320	100				60						160			
Lugano	E. Pub.-G.C.	7'056'000	1'200'000	INV.007709	09.03.2009	PGS: Nuovi quartieri e integrazione in quello generale della Città	7'056	5'320	54				1'020						54	1'020	-966	
Lugano	E. Pub.-G.C.	5'800'000	394'000	INV.006210	07.04.2002	Piano generale di smaltimento delle acque (PGS) seconda fase: basi di progettazione catasto delle canalizzazioni pubbliche e private	5'800	5'702	58				40						98			
Lugano	E. Pub.-G.C.	1'500'000		INV.007142	18.12.2006	Piano Generale Smaltimento Acque (PGS) 3.a fase: rapporti specifici, studio preliminare e progetti di massima	1'500	700					50						50			
Lugano	Planific. E Ambiente	36'000		INV.050095	23.01.2014	Piano Regolatore intercomunale del Pian Scariolo	36	6	30										30			

Sezione	Dicastero	Credito Votato		No. MM opera	Data Ris. CC/Min.	Elenco Opere	Credito agg.	Cons. stimato	Probabile cons. al 31.12.2015		Preventivo 2016		Preventivo 2017		Preventivo 2018		Preventivo 2019		Riepilogo 2016-2019		2020-2023	2024-2027
		Uscite	Entrate						Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite / Entrate			
Lugano	E. Pub.-G.C.	250'000		INV.050113	30.04.2014	Polo turistico alberghiero Campo Marzio Nord: studio di fattibilità	250	250	25		225									225		
Lugano	Pianific. E Ambiente	50'000		INV.050111	04.09.2014	Progettazione definitiva delle strade di quartiere nell'ambito delle opere di urbanizzazione del Nuovo Quartiere Comareco (NQC)	50	50	40		10									10		
Lugano	Pianific. E Ambiente	200'000		INV.050056	21.09.2011	Realizzazione nuovo stradaio cittadino	200	200	90		80		30							110		
Villa Luganese	Pianific. E Ambiente	10'000		INV.008590	04.02.2013	Revisione del Piano Regolatore di Lugano, sezione Villa Luganese	10	10	0		10									10		
Lugano	E. Pub.-G.C.	60'000		INV.007416	25.09.2007	Riorganizzazione area Campo Marzio Sud: concorso di progettazione	60	60	0		60									60		
Lugano	Pianific. E Ambiente	150'000		INV.050061	25.04.2012	Studio fattibilità per un Polo espositivo nel contesto NQC (comparto B1b)	150	150	140		10									10		
Pregassona	Pianific. E Ambiente	15'000		INV.008701	08.12.2013	Variante PR Pregassona: Parco urbano pubblico Viarno	15	15	5		10									10		
Barbengo	Pianific. E Ambiente	132'000		INV.008913	10.11.2014	Verifica ambientale e procedura di adozione e di pubblicazione del PR-CIPES e progettazione definitiva pista ciclabile sponda destra della roggia Scalloro	132	132	32		100									100		
		10'249'055	75'000			Altre uscite da attivare	10'249	10'249	7'373	0	1'424	25	850	25	601	25	0	0	75	2'800	0	0
Lugano	Amn. Gen.	600'000		INV.007611	08.04.2008	Aggregazioni con Barbengo, Carabbia e Villa: spese d'avviamento	600	600	314		286									286		
Lugano	Amn. Gen.	3'855'000		INV.006370	24.11.2003	Aggregazioni: spese diverse per attuazione avvio	3'851	3'851	3'470		181									181		
Lugano	Amn. Gen.	3'128'055		INV.008602	04.02.2013	Avviamento dell'aggregazione comprendente i Comuni di Bogno, Cadro, Carona, Certara, Cimadara, Sornico e Valcolla.	3'128	3'128	1'694		557		550		327					1'434		
Lugano	D.S.U.	2'570'000		INV.008406	18.11.2012	Credito quadro per le misure promozionali del lavoro	2'570	2'570	1'696		300		300		274					874		
Lugano	D.S.U.	100'000	75'000	INV.050105	03.04.2014	Finanziamento progetto "Lugano dal 2015"	100	100	100			25								75		
Lugano	Aeroporto	200'000		INV.050120	23.07.2015	Mandato di prestazione di Advisory Lugano Airport SA	200	200	100		100									100		

Sezione	Dicastero	Importo preventivo		No. MM opera	Data Ris. CC/ Mun.	Elenco Opere	Probabile cons. al 31.12.2015		Preventivo 2016		Preventivo 2017		Preventivo 2018		Preventivo 2019		Riepilogo 2016-2019		2020-2023		2024-2027
		Uscite	Entrate				Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Uscite /- Entrate	
		13709'125	0			Totale No. Opere 8	55	0	2799	0	775	0	580	0	4154	0	4154	0	7000	2500	
		13709'125	0			INVESTIMENTI IN BENI AMMINISTRATIVI	55	0	2799	0	775	0	580	0	4154	0	4154	0	7000	2500	
		9'500'000	0			OPERE DEL GENIO CIVILE	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	7'000	2'500	
		9'500'000	0			Strade e strade pedonali	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	7'000	2'500	
Lugano	E.-Pub.-G.C.	9'500'000	0	8695	**	Contrada di Veria, Via Magatti, Via della Posta e ex Piazzale Scuole: riordino e nuova pavimentazione in pietra naturale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	7'000	2'500	
		9'10'000	0			COSTRUZIONI EDILI	0	0	910	0	0	0	0	0	910	0	910	0	0	0	
		9'10'000	0			Altri immobili	0	0	910	0	0	0	0	0	910	0	910	0	0	0	
Lugano	E.-Pub.-G.C.	9'10'000	0	8699	**	Polo turistico alberghiero a Campo Marzio Nord; seconda fase concorso per investitori e architetti-ingegneri	0	0	910	0	0	0	0	0	910	0	910	0	0	0	
		655'000	0			MOBILI, MACCHINE, VEICOLI, ATTR. e INSTALLAZIONI	55	0	400	0	200	0	0	0	600	0	600	0	600	0	
		655'000	0			Veicoli ed attrezzature	55	0	400	0	200	0	0	0	600	0	600	0	600	0	
Lugano	D.S.U.	655'000	0	9237	**	Acquisto attrezzature di servizio per i Servizi Urbani ed il Servizio Cimiteri per gli anni 2015-2017	55	0	400	0	200	0	0	0	600	0	600	0	600	0	
		821'925	0			CONTRIBUTI PER INVESTIMENTI	0	0	822	0	0	0	0	0	822	0	822	0	822	0	
		321'925	0			Comuni e consorzi comunali	0	0	322	0	0	0	0	0	322	0	322	0	322	0	
Lugano	Finanze	321'925	0	9316	**	CDALIED: sostituzione canalizzazione tratto Tesserete-Lugaggia	0	0	322	0	0	0	0	0	322	0	322	0	322	0	
		500'000	0			Istituti propri	0	0	500	0	0	0	0	0	500	0	500	0	500	0	
Lugano	Finanze	500'000	0	9239	**	Partecipazione ente autonomo di diritto comunale centro culturale LAC Lugano Arte e Cultura	0	0	500	0	0	0	0	0	500	0	500	0	500	0	
		1'822'200	0			ALTRE USCITE ATTIVATE	0	0	667	0	575	0	580	0	1'822	0	1'822	0	1'822	0	
		1'822'200	0			Uscite di pianificazione	0	0	667	0	575	0	580	0	1'822	0	1'822	0	1'822	0	
Cimadera	Planific. E Ambiente	122'000	0	9131	**	Partecipazione alle spese per il rinvio catastrale nella sezione di Cimadera e della località di Piandera (sezione Valcolla)	0	0	122	0	0	0	0	0	122	0	122	0	122	0	
Lugano	Planific. E Ambiente	1'414'000	0	9317	**	Piano Regolatore unitario di Lugano (Masterplan)	0	0	470	0	470	0	474	0	1'414	0	1'414	0	1'414	0	
Lugano	Planific. E Ambiente	286'200	0	9318	**	Revisione Piano Regolatore Sezione di Bré	0	0	75	0	105	0	106	0	286	0	286	0	286	0	

Sezione	Dicastero	Importo preventivato		No. MM opera	Data Ris. CC/ Mun.	Elenco Opere	Probabile cons. al 31.12.2015		Preventivo 2016		Preventivo 2017		Preventivo 2018		Preventivo 2019		Riepilogo 2016-2019			2020-2023	2024-2027
		Uscite	Entrate				Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite		
		395'236'000	9'575'000			Totale No. Opere 118	0	0	1'1921	6'125	18'840	1'950	36'689	1'375	37'138	125	104'488	94'913	9'575	251'208	35'700
		12'150'000	0	0		INVESTIMENTI IN BENI PATRIMONIALI	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	8'650	3'500
Lugano		12'150'000	0	0		IMMOBILI	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	8'650	3'500
Lugano	Cassa Pensioni	150'000	0	0		Stabili di reddito	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	8'650	3'500
Lugano	E. Pub.-G.C.	8'500'000				Casa luce: studio per ristrutturazione														150	
Lugano	Cassa Pensioni	3'500'000				Immobili via Trevano 123/125/127: manutenzione straordinaria														8'500	
Lugano						Stabile Casa Luce: trasformazione sottotetto, rifacimento facciate, lift e creazione di 10 appartamenti															3'500
		383'146'000	9'575'000			INVESTIMENTI IN BENI AMMINISTRATIVI	0	0	1'1921	6'125	18'840	1'950	36'689	1'375	37'138	125	104'488	94'913	9'575	242'558	32'200
		10'050'000	0	0		TERRENI NON EDIFICATI	0	0	275	0	375	0	360	0	1'360	0	2'370	0	2'370	7'680	0
Lugano	D.S.U.	150'000	0	0		Parchi e giardini	0	0	275	0	375	0	360	0	1'360	0	2'370	0	2'370	7'680	0
Lugano	D.S.U.	600'000				Castello del verde, perizie stabilità alberi e sostituzioni urgenti			75		100					150				400	200
Lugano	D.S.U.	3'000'000				Manutenzione straordinaria campi da gioco, recinzioni, ecc.			100							400				200	
Lugano	D.S.U.	1'000'000				Manutenzione straordinaria parchi urbani					200					500				2'500	
Lugano	D.S.U.	300'000				Orti urbani			100							200				700	300
Lugano	D.S.U.	5'000'000				Rinnovo alberatura in Città 2018-2021					60					60				120	180
Lugano	D.S.U.					Rinnovo campi da gioco nei nuovi quartieri					500					500				500	4'500
		407'16'000	2'300'000			OPERE DEL GENIO CIVILE	0	0	1'620	1'050	4'220	450	5'696	675	4'650	125	16'186	2'300	13'886	19'930	4'600
Lugano	D.S.U.	138'846'000	100'000			Strade e strade pedonali	0	0	570	0	1'550	0	1'846	100	1'550	0	5'516	100	5'416	5'730	2'600
Lugano	E. Pub.-G.C.	200'000				Arredo urbano, vandalismi, littering, ecc.			100							200				200	
Lugano	E. Pub.-G.C.	1'000'000				Interventi costruttivi per il miglioramento della sicurezza stradale					300					400				1'000	
Lugano	E. Pub.-G.C.	1'800'000				Manutenzione manufatti stradali: credito quadro										500				500	1'300
Lugano	D.S.U.	170'000				Manutenzione straordinaria stradale			20		50					50				170	
Lugano	D.S.U.	1'200'000				Messa in sicurezza passaggi pedonali prioritari			50		100					100				350	850
Carabbia	E. Pub.-G.C.	2'596'000	100'000			Nucleo di Carabbia: riqualifica pavimentazione e sistemazione infrastrutture			200		1'000		1'396	100		2'596	100		2'496		
Pregassona	E. Pub.-G.C.	730'000				Nuova strada di PR in zona Rotondello														730	
Pazzallo	E. Pub.-G.C.	2'550'000				Nuova strada di PTL Minudra-Gaggio: realizzazione														2'550	
Breganzona	E. Pub.-G.C.	1'250'000				Nuovo tratto di strada di circonvallazione nucleo di Biogno e Breganzona															1'250
Lugano	D.S.U.	200'000				Pavimentazione allargamento Via Cortivo			200							200				200	
Lugano	E. Pub.-G.C.	500'000				Strada cantonale Casoro-Piodella: moderazione del traffico										200				200	300

Sezione	Dicastero	Importo preventivato		No. MM opera	Data Ris. CC/ Mun.	Elenco Opere	Probabile cons. al 31.12.2015		Preventivo 2016		Preventivo 2017		Preventivo 2018		Preventivo 2019		Riepilogo 2016-2019			2020-2023	2024-2027		
		Uscite	Entrate				Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite			Entrate	Uscite / Entrate
Breganzona	E. Pub.-G.C.	1'350'000				Via Medi - allargamento stradale: realizzazione																1'350	
Carabbia	E. Pub.-G.C.	300'000				Via Teneria e via Tonello: strada di collegamento																	300
Lugano	E. Pub.-G.C.	5'950'000	1'950'000			Piazze e posteggi	0	0	650	1'050	1'750	450	1'550	450	0	0	0	0	3'950	1'950	2'000	0	2'000
Lugano	E. Pub.-G.C.	2'200'000	1'200'000			Cortivo-niva bianca: risanamento della struttura portante del parcheggio esistente			100	800	1'050	200	1'050	200				2'200	1'200	1'000			
Breganzona	E. Pub.-G.C.	2'000'000				Nuovo posteggio nel nucleo Biogno e Breganzona																	2'000
Lugano	E. Pub.-G.C.	1'500'000	750'000			Riordino posteggi Cornaredo e Gerri: sistemazione e controllo accessi			500	250	500	250	500	250				1'500	750	750			
Lugano	E. Pub.-G.C.	250'000				Sistemazione piazza centrale lungolago: progetto per fattibilità a moduli			50		200							250		250			
Lugano	E. Pub.-G.C.	8'320'000	250'000			Canalizzazioni	0	0	400	0	420	0	1'600	125	2'100	125	0	4'520	250	4'270	3'800	0	0
Lugano	E. Pub.-G.C.	720'000	50'000			Via dei Ronchi: esecuzione canalizzazioni, pavimentazione e riqualifica			400		320			50				720	50	670			
Lugano	E. Pub.-G.C.	2'500'000				Canalizzazione Via al Bosco - Aldesago: realizzazione							100					700		700			1'800
Lugano	E. Pub.-G.C.	100'000				Canalizzazione zona via al Bosco - Aldesago: progettazione												100		100			
Lugano	E. Pub.-G.C.	5'000'000	200'000			Interventi su rete canalizzazione comunale a seguito dell'approvazione del PGS							1'500	75	1'500	125		3'000	200	2'800			2'000
Lugano	E. Pub.-G.C.	12'600'000	0			Altre opere del genio civile	0	0	0	0	500	0	700	0	1'000	0	0	2'200	0	2'200	10'400	0	0
Lugano	D.S.U.	2'600'000				Messa in sicurezza frane cantine di Caprino (in attesa del piano zona periodo cantonale)																	2'600
Lugano	E. Pub.-G.C.	10'000'000				Tappe successive - partecipazione alle opere di risanamento e riqualifica del fiume Cassarate (da coordinare con il Cantonale)					500		700		1'000			2'200		2'200			7'800
Lugano	E. Pub.-G.C.	133'856'000	7'275'000			CONSTRUZIONI EDILI	0	0	5'840	5'075	7'600	1'500	14'216	700	12'900	0	40'556	7'275	33'281	146'850	6'450	0	
Lugano	E. Pub.-G.C.	56'556'000	2'675'000			Immobili scolastici	0	0	2'240	475	5'600	1'500	8'716	700	8'300	0	24'856	2'675	22'181	31'700	0	0	
Viganello	E. Pub.-G.C.	490'000				Nuova SE a Viganello: concorso di progettazione			490									490		490			
Viganello	E. Pub.-G.C.	2'000'000				Nuova SE Viganello: progettazione					500		1'000		500			2'000		2'000			
Viganello	E. Pub.-G.C.	20'000'000				Nuova SE Viganello: realizzazione									1'500			1'500		1'500			18'500
Pregassona	E. Pub.-G.C.	600'000				Nuova SI a Pregassona: adeguamento edificio a standard miniergie			300		300							600		600			
Lugano	E. Pub.-G.C.	18'500'000				Nuova SI Molino Nuovo: realizzazione					1'000		6'000		6'000			13'000		13'000			5'500
Cadro	E. Pub.-G.C.	400'000	200'000			SI Cadro: concorso d'architettura							400	200	400	200		400	200	200			
Cadro	E. Pub.-G.C.	700'000				SI Cadro: progettazione									300			300		300			400
Cadro	E. Pub.-G.C.	7'300'000				SI Cadro: realizzazione												450		225			7'300
Sonvico	E. Pub.-G.C.	450'000	225'000			SI Sonvico: progettazione			450	225								450	225	225			
Sonvico	E. Pub.-G.C.	4'500'000	2'250'000			SI Sonvico: realizzazione			500	250	3'000	1'500	1'000	500				4'500	2'250	2'250			
Lugano	D.S.U.	1'616'000				Sicurezza scuole nei nuovi quartieri			500		800		316					1'616		1'616			

Sezione	Dicastero	Importo preventivato		No. MM opera	Data Ris. CC/ Mun.	Elenco Opere	Probabile cons. al 31.12.2015		Preventivo 2016		Preventivo 2017		Preventivo 2018		Preventivo 2019		Riepilogo 2016-2019			2020-2023	2024-2027		
		Uscite	Entrate				Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite			Entrate	Uscite
Lugano	Pompleri	56'500'000	4'600'000			Immobili amministrativi	0	0	400	4'600	1'200	0	4'000	0	4'000	0	4'000	0	9'600	4'600	5'000	2'500	
Lugano	Aeroporto	100'000				Caserna completi, adattamento e sistemazione spazi interni ed esterni destinati all'istruzione tecnica specialistica					100								100		100		
Lugano	D.S.U.	5'000'000				Lugano Airport - Costruzione hangar e rifacimento posteggio p1							2'500						5'000		5'000		
Lugano	D.S.U.	250'000				Manutenzione e messa in sicurezza magazzini nuovi quartieri			150		100								250		250		
Lugano	D.S.U.	10'400'000				Manutenzione edifici amministrativi e autosili: credito quadro					500		1'000						2'500		2'500	2'500	
Lugano	D.S.U.	500'000				Nuova sede DSU: concorso di progettazione					500								500		500		
Lugano	D.S.U.	40'000'000				Nuova sede DSU: realizzazione							500						1'000		1'000		
Lugano	D.S.U.	250'000				Nuova sede DSU: studio fattibilità			250										250		250		
Lugano	Planific. E Ambiente		4'600'000			Vendita sedime DSU zona della Stampa e altre vendite				4'600										4'600		-4'600	
Carona	E. Pub.-G.C.	62'850'000	0	0		Impianti sportivi	0	0	2'650	0	150	0	150	0	150	0	0	0	2'950	0	2'950	59'900	0
Lugano	Sport	200'000				Campo di calcio Carona: nuovi spogliatoi prefabbricati			200										200		200		
Lugano	Sport	150'000				Lido di Lugano: lavori di manutenzione straordinaria			150										150		150		
Lugano	Sport	450'000				Tennis Club Lido: manutenzione straordinaria			150		150								450		450		
Lugano	Sport	150'000				Piscina Coperta Comunale: studio di fattibilità lavori di manutenzione straordinaria			150										150		150		
Lugano	Sport	2'000'000				Pista della Resega: impianto di ventilazione			2'000										2'000		2'000		
Lugano	E. Pub.-G.C.	59'900'000				Polo sportivo e degli eventi: studio di fattibilità ed esecuzione a moduli (investimento lordo 120 mio.) Stadio di Cornaredo: interventi di manutenzione straordinaria subordinatamente alla rinuncia del Polo Sportivo con investimento di terzi (35 mio)															59'900		
Lugano	E. Pub.-G.C.	11'150'000	0	0		Immobili ricreativi e culturali	0	0	450	0	100	0	0	0	0	0	0	0	550	0	550	10'800	0
Lugano	E. Pub.-G.C.	300'000				Sistemazione Campo Marzio Sud - riordino comparto e concetto energetico; progettazione			300										300		300		
Viganello	E. Pub.-G.C.	250'000				Villa Rava: indagini e progetto ristrutturazione			150		100								250		250		
Lugano	E. Pub.-G.C.	10'000'000				Polo turistico alberghiero - Campo Marzio															10'000		
Lugano	E. Pub.-G.C.	600'000				Recupero torretta del parco LAC															600		
Lugano	E. Pub.-G.C.	6'800'000	0	0		Altri immobili	0	0	100	0	550	0	1'350	0	1'350	0	600	0	2'600	0	2'600	250	3'950
Lugano	E. Pub.-G.C.	450'000				Autosilo Balestra - risanamento strutturale; progettazione																450	
Lugano	E. Pub.-G.C.	3'500'000				Autosilo Balestra: opere di manutenzione straordinaria e miglioria																3'500	
Barbengo	E. Pub.-G.C.	300'000				Barbengo antico torchio: ristrutturazione			100		200								300		300		
Breganzona	E. Pub.-G.C.	1'200'000				Cimitero di Breganzona: sistemazione generale					100		500						1'200		1'200		
Lugano	E. Pub.-G.C.	1'350'000				Cimitero di Lugano: sistemazione e manutenzione straordinaria					250		850						1'100		1'100	250	

Sezione	Dicastero	Importo preventivato		Data Ris. CC/ Mun.	No. MM opera	Elenco Opere	Probabile cons. al 31.12.2015		Preventivo 2016		Preventivo 2017		Preventivo 2018		Preventivo 2019		Riepilogo 2016-2019			2020-2023	2024-2027	
		Uscite	Entrate				Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate
		450'000	0			BOSCHI	0	0	0	0	0	0	100	0	0	0	0	200	0	200	250	0
Lugano	D.S.U.	450'000	0			Boschi Recupero paesaggio agroforestale (selve castanili, uliveti, muri a secco, ecc.)	0	0	0	0	0	0	100	0	0	0	0	200	0	200	250	0
		15775'000	0			MOBILI, MACCHINE, VEICOLI, ATTR. e INSTALLAZIONI	0	0	1'870	0	2775	0	3'130	0	4'600	0	12'375	0	12'375	0	3'400	0
Lugano	Educazione	1'000'000	0			Arredamento e macchine Istituto scolastico comunale - sostituzione macchinari e arredamento: credito quadro 2016-2019	0	0	250	0	250	0	250	0	250	0	1'000	0	1'000	0	1'000	0
Lugano	Pompieri	2'280'000	0			Veicoli ed attrezzature Ammodernamento parco veicoli Pompieri	0	0	400	0	0	0	480	0	600	0	1'480	0	1'480	0	800	0
Lugano	D.S.U.	2'000'000				Rinnovo, potenziamento e adeguamento veicoli in seguito all'aggregazione			400				400		400		1'200		1'200		800	
Lugano	Pompieri	200'000				Ritiro materiale e veicoli Pompieri acquistati da AlpiTransit							200		200		200		200			
		12'495'000	0			Impianti	0	0	1'220	0	2'525	0	2'400	0	3'750	0	9'895	0	9'895	0	2'600	0
Lugano	D.S.U.	500'000				Adeguamento strutture per la raccolta dei rifiuti in seguito all'aggregazione					100		300		100		500		500		500	
Lugano	Pompieri	100'000				Ammodernamento e messa a norma atelier di lavori tecnici			100								100		100			
Lugano	D.S.U.	700'000				Compattatori interrati per la carta in centro							350		350		350		350		350	
Lugano	D.S.U.	1'600'000				Ecocentro Molino Nuovo e Pregassona: realizzazione							800		800		800		800		800	
Lugano	Polizia	4'000'000				Impianti ed installazioni di sicurezza			500		1'000		1'000		1'000		3'500		3'500		500	
Lugano	D.S.U.	3'500'000				Raccolta scarti vegetali (adeguamento piazze, valorizzazione, ecc.)			50		1'000		1'000		1'000		3'050		3'050		450	
Lugano	S.O.I.	600'000				SOI - aggiornamento rete			300		300						600		600			
Lugano	S.O.I.	150'000				SOI - arredo tecnologico sala municipio			150								150		150			
Lugano	S.O.I.	1'000'000				SOI - infrastrutture server									500		500		500		500	
Lugano	S.O.I.	100'000				SOI - nuovo impianto di climatizzazione locale server							100				100		100			
Lugano	S.O.I.	245'000				SOI - sostituzione PC nelle sedi scolastiche			120		125						245		245			
		105'589'000	0			CONTRIBUTI PER INVESTIMENTI	0	0	1'131	0	3'115	0	12'037	0	12'528	0	28'811	0	28'811	0	55'728	17'150
Lugano	Planific. E Ambiente	57'390'000	0			Cantone NOC - Nuovo Quartiere Cornaredo: nuova urbanizzazione	0	0	350	0	750	0	2'740	0	6'750	0	10'590	0	10'590	0	39'500	3'400
Lugano	Planific. E Ambiente	12'900'000				Partecipazione alla realizzazione delle rampe di accesso NOC: B1A - B1B			350		750		750		750		2'600		2'600		3'000	3'400
Lugano	E. Pub.-G.C.	41'190'000				PTL - progetto stazione FFS Lugano: realizzazione							1'490		5'000		6'490		6'490		35'000	
		45'049'000	0			Comuni e consorzi comunali	0	0	131	0	2'365	0	6'797	0	5'778	0	15'071	0	15'071	0	16'228	13'750
Lugano	Finanze	660'000				CDALIED - ammodernamento stazione di pompaggio e bacini					165		165		165		495		495		165	
Lugano	Finanze	22'000'000				CDALIED - ammodernamento trattamento acque - realizzazione							2'200		2'200		4'400		4'400		8'800	8'800

Sezione	Dicastero	Importo preventivato		No. MM opera	Data Ris. CC/ Mun.	Elenco Opere	Probabile cons. al 31.12.2015		Preventivo 2016		Preventivo 2017		Preventivo 2018		Preventivo 2019		Riepilogo 2016-2019			2020-2023	2024-2027			
		Uscite	Entrate				Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate
Lugano	Finanze	690'000				CDALD - progetto risanamento via Sonvico							690					690						
Lugano	Finanze	6'600'000				CDALD - risanamento collettori			550				550		550			1'650			2'475			
Lugano	Finanze	2'200'000				CDALD: ammodernamento trattamento acque - progetto definitivo			1'100				1'100					2'200					2'200	
Lugano	Finanze	6'168'000				CDALD: risanamento lotti 5-6 Bedano-Cadempino							1'542		2'313			3'855					3'855	2'313
Lugano	Finanze	6'600'000				CDALD: risanamento tubazione cunicolo Lugano-Veduggio - realizzazione			550				550		550			1'650					1'650	2'475
Lugano	Finanze	131'000				CPS: aggiornamento contributo di compensazione per integrazione CIVIMC		131										131					131	
Lugano	Finanze	3'000'000	0	9241		Istituti propri	0	500	0	0	0	0	2'500	0	0	0	0	3'000	0	3'000	0	0	0	0
Lugano	Finanze	500'000				Capitale di dotazione per la creazione dell'Ente autonomo Istituti Sociali Comunali	500											500					500	
Lugano	Aeroporto	2'500'000				Lugano airport- risanamento finanziario							2'500					2'500					2'500	
Lugano	Finanze	150'000	0			Istituzioni private	0	150	0	0	0	0	0	0	0	0	0	150	0	150	0	0	150	0
Lugano	Finanze	150'000				Contributo per Capanna Monte Bar	150											150					150	
Lugano	Attività Culturali	2'200'000	0			ALTRI INVESTIMENTI IN BENI AMMINISTRATIVI	0	200	0	0	0	0	0	0	0	0	0	200	0	200	0	0	200	0
Lugano	Attività Culturali	2'200'000	0			Opere d'arte	0	200	0	0	0	0	0	0	0	0	0	200	0	200	0	0	200	0
Lugano	Attività Culturali	2'000'000				Messa in sicurezza opere d'arte spazio "1"	200											200					200	
Lugano	Attività Culturali	2'000'000				Depositi opere d'arte: progettazione e realizzazione																		2'000
Pregassona	Planific. E Ambiente	14'510'000	0			AL TRE USCITE ATTIVATE	0	985	0	755	0	1'050	0	1'000	0	1'000	0	3'790	0	3'790	0	3'790	6'720	4'000
Pregassona	Planific. E Ambiente	2'500'000	0			Espropriazione	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2'500	0
Pregassona	Planific. E Ambiente	2'500'000				Espropriazione al mapp. 908 - Pregassona																	2'500	
Lugano	Planific. E Ambiente	11'910'000	0			Uscite di pianificazione	0	935	0	705	0	1'050	0	1'000	0	1'000	0	3'690	0	3'690	0	4'220	4'000	
Lugano	Planific. E Ambiente	100'000				"Label" Città dell'energia: progettazione	20		80									100					100	
Lugano	Planific. E Ambiente	150'000				Conversione nel GIS dati di PR dei comuni aggregati	100		50									150					150	
Lugano	Planific. E Ambiente	100'000				Mobilità aziendale: progettazione e promozione	50		50									100					100	
Lugano	Planific. E Ambiente	180'000				Mobilità lenta - percorsi e vincoli pedonali: studio di verifica secondo la viabilità del polo	100		80									180					180	
Lugano	Planific. E Ambiente	100'000				Ottimizzazione trasporto pubblico quartieri: progettazione	50		50									100					100	
Barbengo	Planific. E Ambiente	10'000'000				Pianificazione intercomunale del Pian Scariolo - esecuzione (PR-CIPFS)							1'000					2'000					2'000	4'000
Lugano	D.S.U.	100'000				Piano di gestione forestale della città	100											100					100	
Lugano	Planific. E Ambiente	250'000				Piano e politica dell'alloggio	150		100									250					250	
Breganzona	Planific. E Ambiente	30'000				Piano Particolareggiato collina di Biogno: variante	30											30					30	
Pregassona	Planific. E Ambiente	20'000				Piano Particolareggiato nucleo di Pregassona	20											20					20	

Sezione	Dicastero	Importo preventivato		No. MM opera	Data Ris. CC/ Mun.	Elenco Opere	Probabile cons. al 31.12.2015		Preventivo 2016		Preventivo 2017		Preventivo 2018		Preventivo 2019		Riepilogo 2016-2019		2020-2023	2024-2027	
		Uscite	Entrate				Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate			Uscite / Entrate
Lugano	Planific. E Ambiente	300'000				Piano Regolatore intercomunale del piano della Stampa			150		150							300			
Lugano	Planific. E Ambiente	60'000				Studio di fattibilità Villa Favorita			20									60			
Lugano	Planific. E Ambiente	150'000				Studio e verifica zone di pericolo: definizione gradi di pericolo e procedura pianificatoria			50		50		50					150			
Lugano	Planific. E Ambiente	100'000				Variante beni culturali			50									100			
Breganzona	Planific. E Ambiente	35'000				Variante di PR Breganzona: piano particolareggiato del Centro														35	
Lugano	Planific. E Ambiente	35'000				Variante di PR: sponda sinistra Cassarate														35	
Lugano	Planific. E Ambiente	50'000				Variante P.P. Piazza Molino Nuovo			25									50			
Carona	Planific. E Ambiente	150'000				Studio di fattibilità per il rifacimento della Piscina di Carona														150	
Lugano	D.S.U.	100'000	0			Altre uscite da attivare			0	0	0	0	0	0	0	0	0	100	0	0	0
Lugano		100'000				Seguito progetto "Lugano al verde"			50	50	50							100	100		

TABELLE CALCOLI

AMMORTAMENTI GESTIONE 2016

DEL COMUNE

TABELLA DI CALCOLO DEGLI AMMORTAMENTI
PREVENTIVO 2016
COMUNE

Articolo 12 RGfc Ammortamento decrescente sul valore contabile	Presumibile valore contabile residuo al 31.12.2015	Ammortamenti 2016			Presumibile valore contabile residuo al 31.12.2016
		Aliquota	Ordinari	Supplementari	
Totale	457'472'836.34	6.94%	31'751'870.66	0.00	425'720'965.68
Beni patrimoniali	97'259'894.59	1.33%	1'288'715.35	0.00	95'971'179.24
123a Terreni di riserva	11'345'537.94	0.00%	0.00	0.00	11'345'537.94
123 Immobili (esclusi terreni di riserva)	85'914'356.65	1.50%	1'288'715.35	0.00	84'625'641.30
Beni amministrativi (sostanza ammortizzabile art. 12 Rgfc)	231'062'473.25	9.97%	23'048'306.62	0.00	208'014'166.63
140 Terreni non edificati	11'173'981.56	2.00%	1'117'399.82	0.00	11'062'241.75
141 Opere del genio civile	54'606'328.73	10.00%	5'461'601.77	0.00	49'144'726.96
143 Costruzioni edili (escluso LAC)	95'017'989.26	6.00%	5'701'216.39	0.00	89'316'772.87
145 Boschi	688'083.76	20.00%	27'523.35	0.00	660'560.41
146 Mobili, macchine, veicoli, attrezzature e installazioni	22'363'880.02	20.00%	5'590'970.00	0.00	16'772'910.01
149 Altri investimenti	151'677.00	20.00%	37'919.25	0.00	113'757.75
16 Contributi per investimenti	37'651'981.29	12.00%	3'765'198.13	0.00	33'886'783.16
17 Altre spese attivate	9'408'551.64	40.00%	2'352'137.91	0.00	7'056'413.73
Beni amministrativi con ammortamento speciale (lineare su valore d'acquisto)	129'150'468.50	5.74%	7'414'848.69	0.00	121'735'619.81
143 Polo Culturale "LAC" *	129'150'468.50	5.00%	7'414'848.69	0.00	121'735'619.81

* Per il LAC il valore d'acquisto presumibile al 31.12.2014, corrisponde al valore d'acquisto 31.12.2015 + gli investimenti del 2015 effettuati e presumibili, e meglio come da specchio qui sotto

Valore d'acquisto al 31.12.2014
Investimenti effettuati e previsti
Valore d'acquisto al 31.12.2015

141'504'107.74
6'792'866.13
148'296'973.87

Articolo 13 RGfc - Ammortamento lineare sul valore d'acquisto	Presumibile valore d'acquisto al 31.12.2015	Presumibile valore contabile residuo al 31.12.2015	Ammortamenti 2016			Presumibile valore contabile residuo al 31.12.2016
			Aliquota	Ordinari	Supplementari	
Totale	12'567'414.97	11'100'472.53	5.33%	670'002.48	0.00	10'454'596.61
141 Canalizzazioni valore storico	7'182'031.15	6'188'330.31	5.00%	359'101.56	0.00	5'829'228.75
141 Canalizzazioni nuovi investimenti	1'19'145.27	1'19'145.27	3.00%	3'574.36	0.00	1'15'570.91
141 Opere di depurazione	-397'761.45	-397'761.45	5.00%	0.00	0.00	-397'761.45
16 Opere di depurazione	5'664'000.00	5'190'758.40	5.00%	283'200.00	0.00	4'907'558.40
16 Opere di canalizzazioni	804'218.80	796'829.21	3.00%	24'126.56	0.00	772'702.65

AZIENDA ACQUA POTABILE

CONTI D'ESERCIZIO

INVESTIMENTI

AMMORTAMENTI

OGGETTO	Preventivo 2016		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	USCITE	ENTRATE	USCITE	ENTRATE	USCITE	ENTRATE
ACQUA						
Avanzo d'esercizio	6'080'000.00	6'080'000.00	5'453'000.00	5'453'000.00	5'785'180.31	5'785'180.31
Disavanzo d'esercizio	-	60'000.00	-	-	7'35'626.60	0.00
2100 CONTO ECONOMICO	6'080'000.00	6'020'000.00	5'453'000.00	5'453'000.00	5'049'553.71	5'785'180.31
32 INTERESSI	2'460'000.00	0.00	2'300'000.00	0.00	2'108'110.06	0.00
321.200 Interessi passivi	2'460'000.00		2'300'000.00		2'108'110.06	
33 AMMORTAMENTI	3'620'000.00	0.00	3'153'000.00	0.00	2'941'443.65	0.00
331.000 Ammortamenti	3'620'000.00		3'153'000.00		2'941'443.65	
42 REDDITI DELLA SOSTANZA	0.00	3'000'000.00	0.00	2'863'000.00	0.00	3'664'575.95
424.000 Utili contabili alienazione sostanza		0.00		0.00		7'36'912.50
427.100 Affitto fisso		1'500'000.00		1'500'000.00		1'500'000.00
427.110 Affitto variabile		1'500'000.00		1'363'000.00		1'427'663.45
43 RICAVI PER PRESTAZIONI, VENDITE, TASSE, DIRITTI E MULTE	0.00	3'020'000.00	0.00	2'590'000.00	0.00	2'120'604.36
434.650 Ricavi prestazioni, vendite e tasse		560'000.00		290'000.00		13'780.20
436.500 Rimborso spese varie		2'460'000.00		2'300'000.00		2'106'824.16

Conto investimenti dell' Azienda Acqua Potabile (AAP) / 2016-2019

Numero opera	Data Ris.CC	N. mes-saggio	Credito concesso o prevent.	Elenco delle opere	Prob. Consuntivo 31.12.2015		Preventivo 2016		Preventivo 2017		Preventivo 2018		Preventivo 2019		Riepilogo 2016-2019	
					Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate
				OPERE IN ESECUZIONE												
					26'024	333	1'542	4'000	5'000	4'626	15'168	15'168				15'168
	13.07.2009	7868	5250	PVP (via Ciani, Via Fola, Viale Cassarate, Via Capelli)	5528											
	30.11.2009	7873	865	Rifac. impianti via Roccole, Sole, Bonoli e Strada di Gandria	717											
	20.12.2010	8050	25119	Nuova condotta Cusello, stazione filtri e serbatoio Pian Gallina	14'063		430	3'000	4'000	3'626	11'056	11'056				11'056
	24.10.2011	8244	232	Via Bonoli	232											
	05.03.2012	8361	1'600	Nuovo serbatoio Mulino	1'813											
	30.06.2015	9135	6'700	Approvvigionamento idrico Valcolla	507		912	1'000	1'000	1'000						3912
	27.07.2009	169/2009	133	Sost. condotta AP nucleo Dino (Sonvico)	120	68										
	14.09.2009	181/2009	161	Sost. condotta AP località Boze-Verscior (Sonvico)	110											
	19.12.2011 - 26.03.2013	218/2011 - 248/2013	547	Approvvigionamento idrico "Rosone" e supplemento (Sonvico)	588	265										
	22.10.2012	238/2012	87	Risanamento rete idrica (Sonvico)	41											
	14.11.2011	14/2011	275	Condotta via dei Circoli (Cadro)	219											
	17.12.2012	263/2012	261	Risanamento nucleo (Carona)	257											
	25.05.2010	7/2010	1'997	Risanamento idrico generale (Valcolla)	1'749		200									200
	21.05.2012	N° non attribuito	117	Rete idrica Nucleo 3a fase (Bogno)	80											
				OPERE RICORRENTI												
			(*) 4'000	Rete di distribuzione			6'385	5'400	5'400	5'400	22'585	22'585				22'585
			(*) 960	Impianti di produzione e di accumulazione			4'000	3'500	3'500	3'500	14'500	14'500				14'500
			(*) 770	Installazioni di pompaggio e di trattamento acqua			960	1'000	1'000	1'000	3'960	3'960				3'960
			(*) 355	Apparecchiature di misura e di gestione			770	600	600	600	2'570	2'570				2'570
			(*) 300	Opere forestali (boschi)			355	200	200	200	955	955				955
							300	100	100	100	600	600				600
				OPERE IN PIANIFICAZIONE												
			4400	Condotte via Albonago, via Circonvallazione, Liceo-s.Anna, pompieri-Ronchetto			2'575	3'215	5'610	4'700	16'100	16'100				16'100
		9236	1'800	Condotte SE Mulino-TP, Via Mazzini, Via Sorsolo, Via Terzerina			1'935	1'265	600	600	4'400	4'400				4'400
			6'500	Nuovo Serbatoio Ronchetto (ZBI 6)			640	850	310	310	1'800	1'800				1'800
			30'000	Nuova captazione a Lago (ZBI7)					2'000	3'000	5'000	5'000				5'000
			3'000	Nuova SP Noga (ZBI 9)												
			1'200	Nuova SP Plesin (Pazzallo)												
			1'200	Integrazione Carona (Collegamento e risanamenti)												
			1'500	Nuovo SE Bignò												
			1'200	Nuovo SE Ganone Sonvico												
			1'500	Risanamento Villa Luganese												

(*) Crediti da approvare mediante il presente Messaggio Municipale

Lugano	Valore iniziale teorico	Valore contabile al 1.1.2016	Investimenti netti 2016	Valore contabile al 31.12.2016 prima degli ammortamenti	Ammortamenti		Valore contabile residuo al 31.12.2016
					Aliquota	Ordinari	
Beni amministrativi							
140 Terreni non edificati	3'000'000	1'430'000	0	1'430'000	1.0%	30'000	1'400'000
141 Rete di distribuzione	66'790'000	41'340'000	6'575'000	47'915'000	2.5%	1'669'700	46'245'300
141 Impianti di produzione e di accumulazione	42'240'000	29'921'000	2'072'000	31'993'000	2.5%	1'056'000	30'937'000
141 Nuovo concetto AAP	2'060'000	2'060'000	430'000	2'490'000	0.0%	0	2'490'000
145 Boschi	2'700'000	1'288'000	300'000	1'588'000	2.5%	67'500	1'520'500
146 Installazioni di pompaggio e di trattamento acqua	5'230'000	3'148'000	770'000	3'918'000	5.0%	261'500	3'656'500
146 Apparecchiature di misura e di gestione	3'980'000	2'387'000	355'000	2'742'000	6.7%	265'300	2'476'700
161 Contributi per investimenti: ACR	1'700'000	680'000	0	680'000	10.0%	170'000	510'000
164 Contributi per investimenti: AIL SA	1'000'000	500'000	0	500'000	10.0%	100'000	400'000
Totale beni amministrativi	128'700'000	82'754'000	10'502'000	93'256'000		3'620'000	89'636'000

A partire dal 2011, in seguito alla revisione dell'Art. 158 cpv. 3 LOC, per le infrastrutture per l'approvvigionamento idrico è diventato vincolante utilizzare i tassi d'ammortamenti sul valore iniziale riportati all'Art. 27 cpv. 4 RgfC.